

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 41

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amfliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Redaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef redaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ Diligentis GmbH, in Dietwil, Luzernerstrasse 19, 6042 Dietwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.02.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere Beratung, Verkauf, Handel und Implementierung von EDV-Equipment sowie Erarbeitung von Konzepten und IT-Lösungen, ferner Übernahme von Projektleitungen im EDV-Bereich; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Albert, Caroline, von Langenthal, in Kriens, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Fader, Rolf, von Zürich, in Besenbüren, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Tagbuch Nr. 1438 vom 22.02.2002 (00362722 / CH-400.4.023.202-5)

■ easy go travel, sascha hegele, in Vorderwald, Krummbachstrasse 22, 4803 Vorderwald, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Reisen. Eingetragene Personen: Hegele, Sascha Andreas, von Wattwil, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1439 vom 22.02.2002 (00362724 / CH-400.1.023.314-7)

■ FRYMAG GmbH, in Hallwil, Ausserdorf 9, 5705 Hallwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.02.2002. Zweck: Ausführung von Hochbau- und Unterhaltsarbeiten; kann als Generalunternehmerin tätig sein, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tätigkeiten: Sachanlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 06.02.2002, einen Geldbetrag von WIR 27'000 zum Preis von CHF 20'000.-, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frei, Theo, von Oberherendingen, in Hallwil, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Dätwyler, Ruth, von Vorderwald und Zell LU, in Hallwil, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagbuch Nr. 1440 vom 22.02.2002 (00362726 / CH-400.4.023.201-7)

■ Liselotte Gut Buchhaltungen + Büroadministration, in Zufikon, Bachhaldenstrasse 14, 5621 Zufikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Buchhaltungen, Jahresabschlüsse, Steuererklärungen und allgemeine administrative und treuhänderische Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Gut-Surbeck, Liselotte Ilona, von Ottenbach, in Zufikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1441 vom 22.02.2002 (00361948 / CH-400.1.023.315-5)

■ Restaurant Rössli, Slavica Pavlovic, in Rheinfelden, Brodlaube 11, 4310 Rheinfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurationsbetriebes. Eingetragene Personen: Pavlovic, Slavica, von Basel und Gelterkinden, in Rheinfelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1442 vom 22.02.2002 (00361950 / CH-400.1.023.316-0)

■ Verkehr-Schulen & Theorie-Center Gloor & Co, in Seon, Seetalstrasse 21, 5703 Seon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Theoretische Aus- und Weiterbildung der Kategorien A, Al, B, D1, E, F, G und Mofa. Eingetragene Personen: Gloor, Patrick, von Leutwil, in Dürrenäsch, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Michel, Regina, von Grindelwald, in Dürrenäsch, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1443 vom 22.02.2002 (00361952 / CH-400.2.023.317-3)

Mutationen

Mutazioni

■ Aarau Eagles Cheerleader, in Aarau, Interessengruppenbetrieb und Förderung des Sports. Verein (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3531). Domizil neu: Industriestrasse 44, 5000 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stierli, Sonja, von Aristau, in Buchs AG, Vizepräsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung; Lerchmüller, Manuela, von Thalheim AG, in Aarau, Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Sabrina, von Densbüren, in Umiken, Beisitzerin, ohne Zeichnungsberechtigung; Biedermann-Maurer, Verena, von Oberrögen, in Kappel SO, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1444 vom 22.02.2002 (00361954 / CH-400.6.022.408-2)

■ ATAG Asset Management AG, in Aarau, Effektenhandel mit Schwergewicht als Kundenhändler usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6841), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach, Georgette, von Zürich und Sumiswald, in Hiltferingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pleuti, Susanna, von Rüschegg, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, Andreas, von Seon, in Teufenthal AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1445 vom 22.02.2002 (00361956 / CH-400.9.022.120-8)

■ BATIGROUP AG, in Buchs AG, Ausführung von Bauarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2001, S. 1703), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenstein, Werner, von Sempach, in Muttenz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cron, Raymond, von Basel, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1446 vom 22.02.2002 (00362728 / CH-400.9.022.229-8)

■ Binkert Heizung-Lüftung-Sanitär AG, in Leibstadt, Beratung, Planung, Handel, Montage und Service von Heizungs-, Lüftungs-, Sanitär- und Klimaanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 5953). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Organisations und Treuhand AG, in Döttingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger Treuhand AG, in Binningen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1447 vom 22.02.2002 (00362730 / CH-400.3.006.802-7)

■ Dreschgenossenschaft Vorderwald, in Vorderwald, Verbilligung der Maschinenverwendung durch gemeinsame Anschaffung, Unterhalt und Benützung der Dreschmaschine usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1588). Firma neu: **Dreschgenossenschaft Vorderwald in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Treuhandstelle Bauernverband Aargau, Laurstrasse 10, 5200 Brugg. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.05.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moor-von Ballmoos, Walter, von Vorderwald, in Vorderwald, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Scheurer, Walter, von Barga BE, in Vorderwald, Mitglied und Akteur, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zimmerli, Hans Jörg, von Vorderwald, in Vorder-

wald, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Heiniger, Adolf, von Eriswil, in Reinach AG, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1448 vom 22.02.2002 (00362732 / CH-400.5.918.064-8)

■ Franke Trading AG (Franke Trading SA) (Franke Trading Ltd), bisher in Romont FR, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5278). Statutenänderung: 22.01.2002. Uebersetzungen der Firma: [Die fremdsprachigen Fassungen der Firma sind aufgehoben.]. Sitz neu: Aarburg. Domizil neu: Dorfbachstrasse 2, 4663 Aarburg. Zweck neu: Aushandeln und Durchführen von nationalen und internationalen Handels- und Vermittlungsgeschäften aller Art; die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, Finanzierungen gewähren sowie Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, entwickeln oder veräussern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stadler, Josef, von Kirchberg SG, in Düringen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeni, Philippe, von Orpund, von Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michaud, Jean-Claude, von Frases, in Aarburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pieper, Michael, von Zürich, in Hergiswil NW, Mitglied, Sekretär und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Cäch, Dr. Wolfgang, von Rothrist, in Rothrist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Monnard, André, von Attalens, in Olten, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle [wie bisher]; Hauswirth, Andreas, von Oeschgen, in Brittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zofingen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stauch, Dr. Bernhard Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Oftringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Rolf, von Sarmentorf, in Kirchlerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1449 vom 22.02.2002 (00362734 / CH-400.3.023.203-7)

■ Frigosuisse AG, in Möhlin, Bau und Betrieb von Kühlhäusern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 1, Publ. 325048). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Obrecht, Hans-Rudolf, von Basel, in Rümelingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hägler, Ernst, von Bretzwil, in Bretzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Paul, von Basel, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loppacher, Robert, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1450 vom 22.02.2002 (00361958 / CH-170.3.024.389-6)

■ Itin AG, in Rheinfelden, Führung eines Tiefbau- und Hochbau-Unternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2001, S. 1703), mit Hauptsitz in: Pratteln. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stalder, Heinz Markus, von Sumiswald, in Rosenua (F), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itin, Richard, von Herbsberg, in Liestal, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 1451 vom 22.02.2002 (00361960 / CH-400.9.005.131-5)

■ JAGUAR LAND ROVER SCHWEIZ AG, in Safenwil, Import und Export sowie Handel mit Motorfahrzeugen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 2, Publ. 304138), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seitz, Robert, von Täuflingen, in Birnenstorf AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wiler, Thomas, von Schötz und Alberswil, in Birbenstein, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 1452 vom 22.02.2002 (00361962 / CH-400.9.019.214-2)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO	
Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	FR 5
AI 2	GE 8
AR 2	GL 9
BE 2	GR 9
BL 4	JU 10
BS 4	LU 10
NE 11	SZ 14
NW 11	TG 14
OW 12	TI 15
SG 12	VD 17
SH 13	VS 21
SO 13	ZG 22
Schuldenrufe	
27	
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abtandes gekommene Werttitel	
19	
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	
32	
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Marken	
35	
Marques	
Marchi	
Ander gesetzliche Publikationen	
41	
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Unternehmenspublikationen	
42	
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresie	
Index	
45	
Indice	
Indice	

Provisorisches Angebot:
Ab sofort können die SHAB-Daten als PDF-Dateien unter www.shab.ch wieder eingesehen werden.
Offre provisoire:
Des maintenant, les données de la FOSC peuvent de nouveau être consultées sous format PDF à l'adresse: www.shab.ch.

Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abbonamenti
Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch
Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch
Il nostro servizio d'abbonamenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

■ **Kurt W. Ineichen, Generalagentur Aarau**, in Aarau, Generalagentur der 'Elvia Schweizerische-Versicherungs-Gesellschaft Zürich', in Zürich und der 'Elvia Leben Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft', in Genf, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 04.11.1999, S. 7524). Firma neu: **Generalagentur Kurt W. Ineichen Allianz Suisse**. Zweck neu: Generalagentur der Allianz Suisse Versicherungen und Allianz Suisse Leben. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Krattiger, Barbara, von Schüpfen, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baldinger, Marcel, von Lengnau AG, in Koblenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Montagnolo, Costanza, italienische Staatsangehörige, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1453 vom 22.02.2002 (00361964 / CH-400.1.017.554-7)

■ **Personalfürsorgestiftung der Erowa AG**, in Reinach AG, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1999, S. 5810). Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Erowa AG in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.08.2001 aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hediger, Hans, von Reinach AG, in Reinach AG, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hintermann, Samuel, von Beinwil am See, in Beinwil am See, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1454 vom 22.02.2002 (00362736 / CH-400.7.003.948-0)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Reform-Beizen & Lacke AG Baden**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8051). Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma Reform-Beizen & Lacke AG Baden in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16.10.2001 aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Einsele, Paul, von Lutzenberg, in Ennetbaden, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Einsele, Dr. Alex, von Lutzenberg, in Würenlos, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Einsele, Veronika, von Lutzenberg, in Ennetbaden, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1455 vom 22.02.2002 (00362738 / CH-400.7.913.154-7)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Zimmermann Strassenbau AG**, in Menziken, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1996, S. 4080). Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma Zimmermann Strassenbau AG in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18.10.2001 aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richner, Jürg, von Schafisheim, in Oberkulm, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frey, Samuel, von Gontenschwil, in Reinach AG, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Greber, Hans, von Schötz, in Meggen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hächler, Erhard, von Gränichen, in Reinach AG, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1456 vom 22.02.2002 (00362740 / CH-400.7.918.190-7)

■ **Personalfürsorgestiftung der Romay AG**, in Oberkulm, Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.1992, S. 376). Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Romay AG in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 12.10.2001 aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Thomas, von Oberkulm, in Oberkulm, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Wengle, Thomas, von Kreuzlingen, in Seengen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Worni, Guido, von Schwyz, in Burg AG, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1457 vom 22.02.2002 (00362742 / CH-400.7.004.717-2)

■ **Punchline Advertising AG**, in Zurzach, Werbekampagnen, graphische Arbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 2, Publ. 326460). Statutenänderung: 7.02.2002. Firma neu: **Punchline AG**. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Theo Leutold Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fison Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1459 vom 22.02.2002 (00361966 / CH-020.3.006.662-1)

■ **Sima Architektur und Planung GmbH**, in Villmergen, Architekturarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 26.01.1998, S. 578). Statutenänderung: 13.02.2002. Firma neu: **SIMA Architektur AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Ausführen von Architekturarbeiten und Arbeiten im Generalbau, Handel mit Baumaterialien, An- und Verkauf, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Finanzierungen aller Art tätigen, insbesondere Darlehen an Dritte oder an Aktionäre gewähren oder

solche sicherstellen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Umwandlung: Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 13.02.2002 wird die bisherige Gesellschaft mit beschränkter Haftung in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Gesellschaft wird mit sämtlichen Aktiven von CHF 1'122'417.20 und Passiven von CHF 921'081.15 (Fremdkapital) gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.2001 fortgeführt. Das bisherige Stammkapital wird in Aktienkapital umgewandelt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stürli-Meyer, Silvio, von Fischbach-Götsikon, in Villmergen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 50'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Stürli-Meyer, Marianne, von Fischbach-Götsikon und Hilfikon, in Villmergen, Mitglied; mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 50'000, Gesellschafterin]; Meyer, Miriam, von Hilfikon, in Flitsibach, mit Einzelprokura; Treuhand Hoffmann AG, in Villmergen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1460 vom 22.02.2002 (00361968 / CH-400.4.018.564-0)

■ **SRC Revisionsgesellschaft AG**, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1443), mit Hauptstiz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Renggli, Karl, von Entlebuch, in Schneisingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1461 vom 22.02.2002 (00361970 / CH-400.9.008.028-2)

■ **TBF-Leutwiler + Partner AG**, in Bremgarten AG, Ingenieurbüro für Bau- und Verkehrsingenieurwesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 17.04.2000, S. 2593). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen]. Tagebuch Nr. 1462 vom 22.02.2002 (00362744 / CH-400.3.003.961-7)

■ **Yasou Reisen GmbH**, in Zurzach, Vermittlung von Sport- und Familienreisen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 24.03.1999, S. 1919). Firma neu: **Yasou Reisen GmbH in Liq.**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Viviane Petró-Jaquet, Damianstrasse 6, 5430 Wettingen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 31.01.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaquet, Jean Marc, von Vallorbe und Ballaigues, in Rekingen AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Petró-Jaquet, Viviane, von Wettingen und Vallorbe und Ballaigues, in Wettingen, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 1463 vom 22.02.2002 (00362746 / CH-400.4.016.811-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Generalagentur Baden, Urs M. Schneider**, in Baden, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 20.03.2000, S. 1865). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1464 vom 22.02.2002 (00362748 / CH-400.1.018.305-3)

■ **Pick Pay Zofingen, Renato Maciariello**, in Zofingen, Lebensmittelgeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6186). Mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons St. Gallen vom 11.02.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1465 vom 22.02.2002 (00362750 / CH-400.1.020.096-8)

■ **Restaurant Hirschen, Ivka Blazevic**, in Veltheim AG, Führen eines Gastronomiebetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 19.05.1998, S. 3406). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1466 vom 22.02.2002 (00362752 / CH-400.1.020.105-3)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **C.S.C. Casino Systems Holding AG**, in Appenzell, Erwerb, die dauernde Verwaltung, die Veräusserung sowie die Finanzierung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, im besonderen auf dem Gebiet des Casino-Betriebes... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9594). Statutenänderung: 29.10.2001. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- (bisher: CHF 1'200'000.--). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- (bisher: 1'200 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--). Bei der Kapitalherabsetzung von 29. Oktober 2001 werden 1'000 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- vernichtet. Der

Herabsetzungsbetrag wird zur Gutschrift an den Aktionär auf dessen Debitorenkonto bei der Gesellschaft im Betrag von CHF 1'000.-- je Inhaberkarte zu CHF 1'000.-- nominal, total Fr. 1'000'000.--, verwendet. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 5. Februar 2002 festgesetzt.

Tagebuch Nr. 34 vom 22.02.2002 (00362688 / CH-310.3.000.683-9)

■ **Rittal Management GmbH**, in Schwende, Erwerb von und Beteiligung an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Unternehmenszweck, namentlich die Beteiligung an der Firma Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Willi, deutscher Staatsangehöriger, in Ehringhausen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Herborn-Merkenbach (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 35 vom 22.02.2002 (00361908 / CH-310.4.001.179-2)

■ **Zschokke Bau AG**, in Schwende, Projektierung, Leitung und Ausführung von Bauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5946), mit Hauptstiz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lorenzini, Gian Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Unterengen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Konrad, von Romanshorn, in Teufen AR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 36 vom 22.02.2002 (00361910 / CH-310.9.001.212-7)

AR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **romer-consult**, in Bühler, Bleichli 89, 9055 Bühler, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Mediation. Eingetragene Personen: Romer, Hans, von Schänis und Zürich, in Bühler, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 158 vom 22.02.2002 (00362682 / CH-300.1.014.353-3)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Knecht AG**, in Speicher, Betrieb einer Teppichwäscherei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.1995, S. 776). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Provida Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Dr. Hanspeter, von Wald ZH, in Speicher, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Kling, Hans Peter, von Jonschwil, in Schönenberg an der Thur (Kradolf-Schönenberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederer, Elisabeth, von Lutzenberg, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 159 vom 22.02.2002 (00362684 / CH-300.3.011.221-9)

■ **OPTIMUMBAU GmbH**, in Rehetobel, Montage von Einbauküchen und Bädern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3686). Statutenänderung: 22.02.2002. Domizil neu: Kirchstrasse 2, 9038 Rehetobel. Zweck neu: Montage von Einbauküchen und Bädern, Ausführen sämtlicher unter diesen Tätigkeitsbereich fallenden Arbeiten sowie Planung und Ausführung von Umbauten und Renovierungen an bestehenden Objekten sowie Zimmerei- und Schreinerarbeiten. Die Gesellschaft kann sich in beliebiger Form an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Fässler, Urs, von Rehetobel, in Trogen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Holenweger, Tanja, von Oberrohrdorf, in Trogen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langenegger, Sven, von Bühler, in Rehetobel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 (bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000); Keller, Corinne, von Widnau, in Rehetobel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Tagebuch Nr. 160 vom 22.02.2002 (00362686 / CH-300.4.013.886-5)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Di Enigma Rolf Flückiger**, in Bern, Pestalozzistrasse 15, 3007 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen im Hardware- und Software-Bereich;

Beratung, sowie Handel, Verkauf und Installation von Hardware und Software. Eingetragene Personen: Flückiger, Rolf, von Wynigen, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1179 vom 22.02.2002 (00362492 / CH-051.1.030.299-9)

■ **Feng Shui Marianne Lanz**, in Bern, Muristrasse 8, 3006 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wohn- und Lebensberatung. Eingetragene Personen: Lanz, Marianne, von Erwiswil, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1180 vom 22.02.2002 (00362494 / CH-051.1.030.300-0)

■ **Krebs & Partner AG**, in Münsingen, Terrassenweg 42, 3110 Münsingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenänderung: 11.02.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Fachgebieten Schulung, Organisationsentwicklung sowie Medien- und Kommunikationsberatung; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Einzelfirma 'Medien- und Kommunikationsberatung Jürg W. Krebs', in Münsingen, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 11.2.2002 und Übernahmebilanz per 31.8.2001 mit Aktiven von CHF 165'193.48 und Passiven von CHF 54'004.20 zum Preis von CHF 111'189.28, wofür 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden und CHF 61'189.28 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutschrieben werden. Publikationsantrag: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Krebs, Jürg W., von Gerzensee, in Münsingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Geissbühler, Beat Daniel, von Luperswil, in Rohr AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft Zenith, Aktiengesellschaft, in Münsingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1181 vom 22.02.2002 (00361712 / CH-053.3.030.301-9)

■ **Toni Caramusio**, in Rubigen, Schwarzbachstrasse 22 a, 3113 Rubigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Malergeschäftes. Eingetragene Personen: Caramusio, Antonio genannt Toni, italienischer Staatsangehöriger, in Rubigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Caramusio-Eymann, Yvonne, von Linden, in Rubigen, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1182 vom 22.02.2002 (00361714 / CH-051.1.030.302-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **B&P Consultants AG**, in Bern, Beratung von Personen, Unternehmen und Institutionen des privaten und öffentlichen Rechts in Fragen des Abgabe- und Wirtschaftsrechts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 3, Publ. 309792). Zweigniederlassung: [gestrichen: St. Gallen]. Tagebuch Nr. 1183 vom 22.02.2002 (00361716 / CH-051.4.007.823-6)

■ **BKW FMB Energie AG**, in Bern, Versorgung und Handel mit Energie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9908). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Josi, Martin, von Adleboden, in Wimmis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Areane, von Oberstockholz, in Hintereckampfen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mühlemann, Fritz Dr., von Bönigen, in Rubigen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauber, Richard, von Zetzwil und Dübendorf, in Worb, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Bärtschi, Hans-Peter, von Sumiswald, in Hindelbank, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Steiger, Fred, von Bern und Büren, in Wabern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hohlefelder, Walter Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ineichen, Hermann, von Emmen, in Münchenbuchsee, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz]; Ender, Meinrad, von Niederwil AG, in Worb, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Schild, Hansjörg, von Brienzwiler, in Thun, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Haschke, Dieter, österreichischer Staatsangehöriger, in Wintnau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz [bisher: von Österreich, ohne eingetragene Funktion]; Kaufmann, Martin, von Recherswil, in Thun, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Aschwanen, Thomas, von Isenthal, in Spiez, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Casser, Stefan, von Lungern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Hengg, Harald, von Erlenbach im Simmental, in Spiegel bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Menetrey, Daniel, von Champvent, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Mühlethaler, Fritz, von Bollodigen, in Gümliingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Nuala, Marcel, von Chézard-Saint-Martin, in Mühleberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Sahli, Christian, von Wohlen bei Bern, in Schmittlen FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Schneider, Georg, von Wiesendangen, in Muri bei Bern, mit Kollektivunter-

schrift zu zwei beschränkt auf den Hauptsitz; Seiffert, Urs, von Binningen, in Spiegel bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zwei beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 1184 vom 22.02.2002
(00361718 / CH-035.3.000.316-4)

■ **City Treuhand Bern Stefan Leuenberger**, in Bern, Führen eines Treuhandbüros usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 12.10.2000, S. 6979). Domizil neu: Weissenbühlweg 40, 3007 Bern.
Tagebuch Nr. 1185 vom 22.02.2002
(00361720 / CH-035.4.024.108-5)

■ **Elisabeth Conrad Organisationen GmbH**, in Muri bei Bern, Organisation von Seminaren usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7964). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Menznau (Firma neu: Kneuss & Partner GmbH, Quality of Life; SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 10) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1186 vom 22.02.2002
(00362496 / CH-035.4.024.108-5)

■ **ENGEL COPERA AG**, in Muri bei Bern, Treuhandfunktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9811). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rügsegger, Otto, von Röhrenbach im Emmental, in Lys, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schär, Remo, von Dotzigen, in Aarwangen, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagebuch Nr. 1187 vom 22.02.2002
(00362498 / CH-035.3.010.753-4)

■ **Garanta Versicherungsdienst AG des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz (AGVS)**, in Bern, Organisation des Versicherungsvermittlungsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8270). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Riedel, Günther, von Deutschland, in Heroldsberg (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bertoni, Bixio Luciano Elzevo, von Lotigna, in Golinio, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casserini, Reto, von Pura, in Comano, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Köppel, Kurt, von Widnau, in Marbach SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Steiner, Peter, von Liesberg, in Münchenstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Timmer, Rudolf, von Senwald, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zitzmann, Armin Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Winkelhaid (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Roth, Jürgen, von Eriz, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Rossi, Roberto, von Reinach BL, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagebuch Nr. 1188 vom 22.02.2002
(00362500 / CH-035.3.012.616-0)

■ **i.e.k. Institut für Emotionale Kompetenz GmbH**, in Bern, Vermittlung von emotionaler Kompetenz usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2638). Domizil neu: Spitalackerstrasse 60, 3013 Bern.
Tagebuch Nr. 1189 vom 22.02.2002
(00362502 / CH-035.4.029.199-9)

■ **Imaxo AG**, in Bern, Betätigung im Bauwesen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1998, S. 5887). Domizil neu: Freiburgstrasse 69, 3008 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Beatrice, von Neuwegg und Wädenswil, in Estavayer-le-Lac, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Freiburghaus-Schmidt, Beatrice, von Wädenswil und Neuwegg, in Bern].
Tagebuch Nr. 1190 vom 22.02.2002
(00361722 / CH-035.3.013.002-5)

■ **Inselspital**, in Bern, Führung des Kantons- und Universitätsospitals gemäss Art. Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6412). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Peter, Rudolf, von Basel und Stäfa, in Boll, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit dem Vorsitzenden der Direktion; Riedi, Elisabeth, von Bolligen, in Thun, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit dem Vorsitzenden der Direktion; Bircher, Johannes, von Zürich und Küttingen, in Meikirch, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit dem Vorsitzenden der Direktion; Ludwig, Christian, von Zürich und Schaffhausen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit dem Vorsitzenden der Direktion; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchmann, Beatrice, von Mettenstetten, in Hünibach, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit dem Vorsitzenden der Direktion; Hochuli, Rolf Dr., von Reitnau, in Münchenbuchsee, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit dem Vorsitzenden der Direktion; Leu, Bernhard, von Mattstetten, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit dem Vorsitzenden der Direktion.
Tagebuch Nr. 1191 vom 22.02.2002
(00361724 / CH-035.7.005.165-2)

■ **Locher AG Bern**, in Bern, Betrieb einer Heizungs-, Sanitär-, Lüftungs- und Spenglerei-Unternehmung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2544). Statutenänderung: 30.01.2002. Firma neu: **Locher Haustechnik + Service AG**. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe an die Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grünig,

Ernst, von Burgistein, in Riggisberg, mit Kollektivunterschrift zu zwei; nicht mit einem Prokuristen; Visa Treuhand- und Revisions AG, Bolligen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beeli, Reto, von Flims, in Wohlen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schneider Treuhand, in Zollikofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1192 vom 22.02.2002
(00361726 / CH-035.3.004.264-7)

■ **Reinhard AG**, in Bern, Betrieb einer Bäckerei-Konditorei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 05.01.1998, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bernische Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1193 vom 22.02.2002
(00361728 / CH-035.3.011.081-3)

■ **Schmid-Storen**, in Zollikofen, Beratung, Verkauf, Montage von Sonnen- und Lamellenstoren, Rolläden, Sonnen- und Wetterschutzsysteme aller Art und damit zusammenhängende Schlosserei-, Service- und Reparaturarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8447). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münchenbuchsee (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 4) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1194 vom 22.02.2002
(00362504 / CH-035.1.009.382-1)

■ **Scriptheek AG**, in Bern, Beratung Dritter, Entwicklung und Verkauf von Dienstleistungen und Produkten auf dem Sektor der Unternehmensführung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8551). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wallisellen (Firma neu: The Wave Company AG; SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 17) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1195 vom 22.02.2002
(00362506 / CH-020.3.007.323-8)

■ **Stalder AG, Münsingen**, in Münsingen, Übernahme und Weiterführung der bisherigen Einzelfirma 'H. Stalder', in Münsingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1993, S. 1196). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rieder, Hans Ulrich, von Meiringen, in Oberhasli, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Treuhand Ris AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haubensak, Ines, von Basel, in Rubigen, Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Trevag Treuhand- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1196 vom 22.02.2002
(00362508 / CH-035.3.008.899-5)

■ **Stoppani AG**, in Köniz, Fabrikation und Verkauf von Industrieprodukten, insbesondere für die Mikrotechnik und Telekommunikation, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 3, Publ. 325982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dähler, Peter, von Seftigen, in Münsingen, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagebuch Nr. 1197 vom 22.02.2002
(00362510 / CH-035.3.004.261-8)

■ **Swisscom Systems AG**, in Zollikofen, Vertrieb, Installation und Wartung von Telekommunikations-einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6371). Domizil neu: Webergstrasse 5, Zollikofen, Post, 3050 Bern.
Tagebuch Nr. 1198 vom 22.02.2002
(00361730 / CH-035.3.028.102-8)

■ **UNIC AG**, in Bern, Konzeption, Realisierung und Betreuung hochstehender Projekte rund um die Nutzung von Internet-Technologien für Unternehmen und Verwaltungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6218). Statutenänderung: 11.02.2002. Aktienkapital: neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 400'000 Namenaktien zu CHF 1.-- [bisher: 200'000 Namenaktien zu CHF 1.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Rudolf, von Kirchdorf BE, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Taaks, Gerrit, deutscher Staatsangehöriger, in Hünibach, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Deutschland, Präsident]; Scheurer, Simon, von Agriswil, in Bern, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Haschka, Markus, von Baden, in Zolfigen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1199 vom 22.02.2002
(00361732 / CH-035.4.018.124-7)

■ **W. Steiger, Druck- und Verlag AG**, in Bern, Herstellung von Drucksachen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 04.05.1998, S. 2991). Firma neu: **W. Steiger, Druck- und Verlag AG in Liq.** Vinkulierung: [Gemäss Art. 685a Abs. 3 OR ist die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien dahingefallen]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.2.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Althaus, Anton, von Lauperswil, in Rüfenacht BE, mit Kollektivunterschrift zu zwei, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klima, Walter, von Teufen AR, in Bern, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Kama, Esther, von Teufen AR, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1200 vom 22.02.2002
(00361734 / CH-035.3.000.837-3)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Ballet Studio Spiegel P. Akpınar-Huwiler**, in Köniz, Führen der Ballett Schule 'Ballet Studio Spiegel', Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 17.07.1996, S. 4290). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1201 vom 22.02.2002
(00361736 / CH-035.1.001.018-8)

■ **HMB Sicherheitstechnik und Baubeschläge AG in Liquidation**, in Münsingen, Handel mit Beschlägen und Schliessanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11.01.1999, S. 158). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters von Konolfingen vom 20.2.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1202 vom 22.02.2002
(00362512 / CH-035.3.009.208-5)

■ **Medien- und Kommunikationsberatung Jürg W. Krebs**, in Münsingen, Erbringen von Dienstleistungen in den Fachgebieten Medien- und Kommunikationsberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 11.05.2000, S. 3183). Die Aktien und Passiven sind an die 'Krebs & Partner AG', in Münsingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1203 vom 22.02.2002
(00362514 / CH-035.1.025.604-5)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **BYZ Marketing, J. Bernhard**, in Affoltern im Emmental, Junkholz, 3416 Affoltern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Verkauf von Ernährungs- und Körperpflegeprodukten sowie dazugehörige Beratung. Eingetragene Personen: Bernhard, Jeannette, von Grindelwald und Lützelflüh, in Affoltern im Emmental, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 349 vom 22.02.2002
(00362518 / CH-053.1.015.641-3)

■ **Grafikwerkstatt Gerd M. Albrecht**, in Lützelflüh, Schreinershaus, 3452 Grünenmat, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlagsauslieferung von Postkarten, Doppelkarten und Kalendern. Eingetragene Personen: Albrecht, Gerd Maria, deutscher Staatsangehöriger, in Grünenmat (Gemeinde Lützelflüh), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wolf Albrecht, Katharina, von Wallisellen, in Grünenmat (Gemeinde Lützelflüh), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 350 vom 22.02.2002
(00362520 / CH-053.1.015.642-9)

■ **Hans Schweizer, Planung Wärme- und Lüftungstechnik**, in Langenthal, Waldholstrasse 54, 4900 Langenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung von wärme- und lufttechnischen Anlagen. Eingetragene Personen: Schweizer, Hans, von Steffisburg, in Langenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schweizer, Adelheid genannt Heidi, von Steffisburg, in Langenthal, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 351 vom 22.02.2002
(00362522 / CH-053.1.015.643-7)

■ **Kiener Hans**, in Lauperswil, Emmenhof 146 F, 3543 Emmenmat, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Reparaturen, insbesondere von Elektrogeräten. Eingetragene Personen: Kiener, Hans, von Kirchdorf BE, in Emmenmat (Gemeinde Lauperswil), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 352 vom 22.02.2002
(00361738 / CH-053.1.015.644-5)

■ **Kindler Modellbau AG**, in Niederbipp, Marktgasse 3, 4704 Niederbipp, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.02.2002. Zweck: Handel mit Modellbauartikeln mit sämtlichem Zubehör sowie technischen Spielwaren. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 150'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Peter Kindler, Modellbau', in Niederbipp, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 20.02.2002 und Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 265'683.80 und Passiven von CHF 17'749.65 zum Preis von CHF 247'934.15, wofür insgesamt 150 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgeben und dem Sacheinleger Peter Kindler, in Niederbipp, zusätzlich CHF 97'934.15 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kindler, Peter, von Lyssach, in Niederbipp, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kindler, Stefan, von Lyssach, in Bolken, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kindler-Steinacher, Corinne, von Lyssach und Garsingen, in Bolken, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Andreas Bitter Consulting, in Ittigen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 353 vom 22.02.2002
(00361740 / CH-053.3.015.645-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **CT-Sumiswald AG**, in Sumiswald, Betrieb von medizinischen Untersuchungsgeräten, insbesondere eines Computertomographen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4230). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HTO Treuhand AG, in Ollten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 354 vom 22.02.2002
(00361742 / CH-053.3.007.771-8)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Herzogenbuchsee, Handel mit Baumaterialien für das Bauhauptgewerbe und ausgewählte Bereiche des Ausbaugewerbes im Interesse ihrer Mitglieder, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1466). mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen, Sonja, von Wahlen, in Herzogenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagebuch Nr. 355 vom 22.02.2002
(00361744 / CH-053.9.004.007-3)

■ **KAYJEE-TUNING Kovacs**, in Urtenen, An- und Verkauf von Autobehör und Car-HiFi, sowie insbesondere Auto-Tuning, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 16.03.1998, S. 1820). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kerzers (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 6) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 356 vom 22.02.2002
(00362524 / CH-053.1.000.210-0)

■ **Patronale Fürsorgestiftung der Typon AG**, in Burgdorf, Zusatzvorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst usw., Stiftung (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1996, S. 7973). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kohler, Dr. Peter, von Landswil, in Steffisburg, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Baumann, Ernst, von Linden, in Burgdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haldemann, Robert, von Eggwil, in Bolligen, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Aeschlimann, Roland, von Langnau im Emmental, in Oberengstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagebuch Nr. 357 vom 22.02.2002
(00362526 / CH-053.7.006.724-0)

Jura bernais - Seeland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Mösching**, in Wengi, Scheuenberg 70, 3251 Scheuenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurants Sonne. Eingetragene Personen: Mösching, Kurt, von Saanen, in Scheuenberg (Wengi), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Mösching, Iris, französische Staatsangehörige, in Scheuenberg (Wengi), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 610 vom 22.02.2002
(00361750 / CH-073.1.014.200-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Audio Video Baumann AG**, in Lengnau BE, Handel mit und Vertrieb von Geräten der Unterhaltungselektronik und Kommunikationstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1993, S. 6015). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: COT Treuhand AG, in Lys, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 611 vom 22.02.2002
(00361754 / CH-073.3.005.096-5)

■ **BNN Dan Schaefer**, in Biel BE, Unterstützung der House-Kultur und sinnvolle Freizeitgestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1995, S. 4350). Domizil neu: Burggasse 13, 2502 Biel/Bienne.
Tagebuch Nr. 612 vom 22.02.2002
(00362532 / CH-073.1.005.702-0)

■ **Comotec S.A.**, à Bévillard, achat et vente de technologie pour l'usage à plusieurs dimensions, société anonyme (FOSC no 13 du 17.01.1986, p.181). Nouvelle raison sociale: **Comotec S.A. en liquidation**. La société est dissoute par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21.02.2002. Personnes et signataires radiés: Exploita, du Zürich, à Orpund, président, avec signature collective à deux; Zanetti, Pierre, de Hostletten bei Brienz, à Saint-Imier, vice-président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Villeneuve, Jean-Marc, de Corgémont, à La Neuveville, administrateur et liquidateur, avec signature individuelle [président]; Malleray, administrateur, avec signature collective à deux].
Journal no 606 du 22.02.2002
(00362528 / CH-073.3.000.472-6)

■ **Cosmos B. Schild & Cie. AG**, in Biel BE, Fabrikation und Verkauf von Fahrzeugen und Lenkrollen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04.03.1999, S. 1440). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fringeli, René, von Bärtschwil, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagebuch Nr. 613 vom 22.02.2002
(00362534 / CH-073.3.002.179-4)

■ **Dynamic Habitat Sàrl**, à Malleray, construction et gestion de maisons familiales etc., société à responsabilité limitée (FOSC no 161 du 21.08.2000, p. 5676). Inscription ou modification de personne: Houmard, Marc-André, de Champoz, à Malleray, gérant, avec signature individuelle.
Journal no 607 du 22.02.2002
(00362530 / CH-073.4.011.888-7)

■ **Möri Metzgeri**, in Epsach, Metzgerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 05.03.1999, S. 1473). Am 06.02.2002 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über den Inhaber den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 614 vom 22.02.2002
(00362536 / CH-073.1.009.652-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **A. Pucci Isochape**, in Biel BE, Planung, Herstellung, Vertrieb und Installation von Unterlagsböden und Isolationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 13.05.1994, S. 2662). Gemäss Verfügung des Konkursrichters von Biel vom 25.05.1994 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 615 vom 22.02.2002
(00362538 / CH-073.1.003.827-7)

■ **Gilbert Marchand**, à Biel BE, exploitation du restaurant 'Au Vieux Valais', raison individuelle (FOSC no 188 du 27.09.1990, p. 3862). Selon ordonnance du Juge en matière de faillite du Tribunal I de Bienne du 01.10.1990, la procédure de faillite a été suspendue faute d'actifs. La raison est radiée d'office.
Journal no 616 du 22.02.2002
(00361756 / CH-073.1.012.964-2)

■ **Gérard Seiler**, à Court, entreprise de peinture, raison individuelle (FOSC no 35 du 12.02.1985, p. 546). La raison de commerce est radiée ensuite de fondation de la société à responsabilité limitée 'Gérard Seiler Sàrl', à Court.
Journal no 608 du 22.02.2002
(00361746 / CH-073.1.011.368-3)

■ **Ugo Cassella**, à Perrefitte, exploitation d'un garage, raison individuelle (FOSC no 144 du 23.06.1978, p. 1983). La raison de commerce est radiée par suite de remise de l'exploitation.
Journal no 609 du 22.02.2002
(00361749 / CH-073.1.011.638-3)

Berner Oberland (BE)

Mutationen Mutazioni

■ **F. Guggen-Bez AG**, in Reutigen, Werkstatt für Fahrzeug-Elektrik/Elektronik etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 337). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.2.2002 infolge Fusion mit der Gebr. W. + H. Zaugg AG, in Reutigen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag v. 14.2.2002 und Fusionsbilanz per 30.9.2001 durch Universalsukzession auf die Gebr. W. + H. Zaugg AG über.
Tagebuch Nr. 362 vom 22.02.2002
(00361758 / CH-092.3.006.214-9)

■ **Gebr. W. + H. Zaugg AG**, in Reutigen, Verarbeitung von und Handel mit Metallen, Kunststoffen etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20.04.2001, S. 2929). Statutenänderung: 14.02.2002. Firma neu: **Gebr. W. + H. Zaugg AG**. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gem. OR Art. 748 die F. Guggen-Bez AG, in Reutigen. Aktiven von CHF 599'728.50 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 596'365.50 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 14.2.2002 und Fusionsbilanz per 30.9.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.
Tagebuch Nr. 363 vom 22.02.2002
(00361760 / CH-092.3.002.076-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 235 vom 02.12.1994, S. 6592 publizierten TB-Eintrags Nr. 610 vom 24.11.1994. **Gertrud Aemmer**, bisher in Matten bei Interlaken, Büro- und Kopierservice, Treuhänderbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1994, S. 6592). Sitz neu: Interlaken. Domizil neu: Aarmühlestrasse 35 A, 3800 Interlaken. [nicht: Weiteres Geschäftsflokal: Aarmühlestrasse 35 A, 3800 Interlaken].
Tagebuch Nr. 364 vom 22.02.2002
(00361762 / CH-092.1.002.610-7)

■ **PM Interlaken AG**, in Interlaken, Handel mit techn. Apparaten; Physiotherapie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2000, S. 507). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Katrin, von Oberlangene, in Merligen (Sigriswil), Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Renfer, Susanna Heidi, von Langnau BE, in Untereisen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin].
Tagebuch Nr. 365 vom 22.02.2002
(00362540 / CH-092.3.007.167-7)

■ **RUAG Components**, in Thun, Erzeugnisse für die Maschinen-, Papier-, Druck-, Bau-Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 5, Publ. 306604). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vogel, Walter T., von Zürich und St. Gallen, in Maienfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 366 vom 22.02.2002
(00362542 / CH-092.3.002.075-1)

■ **Swiss Adventures GmbH**, bisher in Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4018). Statutenänderung: 15.02.2002. Sitz neu: Boltigen. Domizil neu: Hauptstrasse/Dorf, 3766 Boltigen: Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klammer, Till, deutscher Staatsangehöriger, in Oberhofen am Thunersee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Einigen (Spiez)]; Klammer-Jurievich, Karen, australische Staatsangehörige, in Oberhofen am Thunersee, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Einigen (Spiez)].
Tagebuch Nr. 367 vom 22.02.2002
(00362544 / CH-092.4.014.837-5)

BL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **GS-Chaletbau Fritz Schaller**, in Zwingen, Baselstrasse 9, 4222 Zwingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Verkauf von Holzhäusern. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'GS Chaletbau Gerald Lintinger', in Zwingen. Eingetragene Personen: Schaller, Fritz, von Walkringen, in Grünenmatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 864 vom 22.02.2002
(00362660 / CH-280.1.005.295-8)

■ **Integral Beratung, Attila Mangold**, in Sissach, Altmendweg 35, 4450 Sissach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Unternehmen und Organisationen im Bereich Organisations-, Personal-, Teamentwicklung, Projektberatung, Coaching, Supervision, Seminare für Kommunikations-, Führungs-, Konflikttraining, Assessmentcenter. Eingetragene Personen: Mangold, Attila, von Zunzgen, in Liestal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 865 vom 22.02.2002
(00362662 / CH-280.1.005.296-3)

■ **Mona Lisa Entertainment GmbH**, in Arlesheim, Dürrenmattweg 1, 4144 Arlesheim, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.02.2002. Zweck: Durchführung von Veranstaltungen im Bereich Entertainment sowie Führung von Restaurationsbetrieben und Diskotheken, die diesem Zweck dienen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten sowie sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eggmann, Anna, von Utwil, in Arlesheim, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eggmann, Caroline, von Utwil, in Bättwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 866 vom 22.02.2002
(00362664 / CH-280.4.005.297-3)

Mutationen Mutazioni

■ **BVG-Stiftung der Docu AG**, in Blauen, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 128 vom 04.07.2000, S. 4526). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weisser, Curt, von Basel, in Binningen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 867 vom 22.02.2002
(00362666 / CH-280.7.900.015-9)

■ **Ebrotrans AG**, bisher in Reinach BL, Durchführung von nationalen und internationalen Transporten und aller damit zusammenhängenden Geschäftstätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7721). Statutenänderung: 20.02.2002. Sitz neu: Arlesheim. Domizil neu: Industrie-strasse 55, 4144 Arlesheim. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: COT Treuhand AG, in Lys, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spersen, Hugo, von Grenchen und Niederwil SO, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Spersen-Sadjak, Monika, von Grenchen und Niederwil SO, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Halwachs, Astrid, von Scheid, in Reinach BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 868 vom 22.02.2002
(00361882 / CH-280.3.918.149-0)

■ **Friedrich Schwingtechnik (Schweiz) GmbH**, in Pratteln, Handel mit und Vertrieb von Vibrationsmotoren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 15.05.2000, S. 3264). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung

des Sitzes nach Kleinandelfingen (SHAB Nr. 35 vom 20.2.2002, S. 15) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 869 vom 22.02.2002
(00361884 / CH-280.4.002.958-3)

■ **JCN Switzerland AG**, in Birsfelden, Vorwiegend in der Schweiz Herstellung, Kauf und Verkauf von chemischen und pharmazeutischen Produkten und die mit dem Gesellschaftszweck übereinstimmenden Handels- und Lizenzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 870 vom 22.02.2002
(00361886 / CH-270.3.000.925-5)

■ **Internet Medien IM AG**, bisher in Muttenz, Betrieb einer Zeitung im Internet sowie Werbeaktivitäten im Internet und in anderen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1999, S. 6274). Statutenänderung: 20.02.2002. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Binningerstrasse 110d, 4123 Allschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Hans Urs, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Alder, Beat Hans, von Herisau, in Hegenheim (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aarwangen]; Näf, Alfred, von Basel und Mautensee, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 871 vom 22.02.2002
(00361888 / CH-280.3.002.101-4)

■ **Intertabak AG**, in Münchenstein, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Konsumgütern, Tabakwaren und Raucherartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6948). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Babot Espinosa, Enrique Jesus, kubanischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garcia Morejon, Manuel, kubanischer Staatsangehöriger, in La Havanna (Kuba), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Levy, Louis-Charles, von Meyrin, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Terres de Ercilla, Javier, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.
Tagebuch Nr. 872 vom 22.02.2002
(00362668 / CH-280.3.917.991-2)

■ **Isolog AG für integrierte Decken- und Wandsysteme**, bisher in Riehen, Montage von Decken für Akustik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 01.09.1998, S. 6036). Statutenänderung: 11.02.2002. Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Hardstrasse 50, 4132 Muttenz. Zweck: Montage von Decken für Akustik, Lüftung und Dekoration aus Blech-, Gips-, Mineral- und Kunststoffplatten sowie Holz und Ausführung von Bauleistungen für Schall-, Wärme- und Kälteschutz. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihres Zweckes Vertretungen übernehmen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trümpler, Heinz, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Brendel, Marcus, von Buckten, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Ruff, Beath, von Flums, in Hornbretikon, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Steiger, Bernadetta, von Oberriet SG, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Trümpler, Andreas, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Contact-Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 873 vom 22.02.2002
(00362670 / CH-270.3.003.805-1)

■ **OEAG**, in Augst, Vertrieb von Handelswaren und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art sowie Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften und alle direkt oder indirekt... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4589). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gut, Pierre, von Mumpf, in Rümelingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 875 vom 22.02.2002
(00362672 / CH-280.3.918.258-7)

■ **Wenk Schweisstechnik + Industriebedarf GmbH**, in Aesch BL, Vertrieb, Reparatur und Servicedienste für Schweißmaschinen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1942). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludin, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Kandem (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 876 vom 22.02.2002
(00361890 / CH-270.4.001.955-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **GS Chaletbau Gerald Lintinger**, in Zwingen, Planung, Bau und Unterhalt von sowie Handel mit Chalets und Gartenhäusern, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 01.04.1999, S. 2162). Die Aktiven und Passiven sind an die 'GS-Chaletbau Fritz Schaller' übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 877 vom 22.02.2002
(00361892 / CH-280.1.002.235-7)

■ **Inseng Kosmetik**, in Münchenstein, Schönheitspflege, Kosmetikberatung, Schulungen für Kosmetik, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 24.04.1996, S. 2325). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 878 vom 22.02.2002
(00361894 / CH-280.1.900.838-9)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bootservice Basilisk, R. Dammann + F. Gibas**, in Basel, Arlesheimerstr. 22A, 4053 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Ausführung von Service- und Reparaturarbeiten an Booten sowie Bootschule. Eingetragene Personen: Dammann, René, von Basel und Hornburg, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gibas, Felix, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 973 vom 22.02.2002
(00362634 / CH-270.2.012.114-0)

■ **FOCUS GRAFIK KARIN RÜTSCHKE**, in Basel, Schützenmattstr. 31, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Grafikateliers. Eingetragene Personen: Rüttsche, Karin, von Schönenwerd, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 974 vom 22.02.2002
(00362636 / CH-270.1.012.522-5)

■ **Riccio-D'Addio GmbH**, in Basel, Alemannengasse 37, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2002. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten und Dienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: D'Addio, Ivano, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Riccio, Brigitte, von Nussdorf, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Riccio, Marco, von Nussdorf, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 975 vom 22.02.2002
(00362638 / CH-270.4.013.071-3)

■ **Toscada GmbH**, in Basel, Kleinhühnerstr. 139, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2002. Zweck: Ausführung von Maurerarbeiten im Bereich Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nuhjii, Sefket, mazedonischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Nuhjii, Serike, mazedonische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 976 vom 22.02.2002
(00362640 / CH-270.4.013.072-9)

Mutationen Mutazioni

■ **ATAG Ernst + Young Wirtschaftsprüfung AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 6, Publ. 345086). Zweigniederlassung: [gestrichen: Lausanne (HR Lausanne)] [gestrichen: Aarau (HR Aarau)].
Tagebuch Nr. 977 vom 22.02.2002
(00361856 / CH-270.3.000.353-5)

■ **Axina Nordwestschweiz AG**, in Basel, Gebäudetechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8348). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bruggmann, Albert, in Wintertur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Längin, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giersch, Rolf, von Münchenstein, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Münch, Andreas, von Dornach, in Ennebaden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Wintertur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bockler, Karl, von Remetschwil, in Will SG, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dostmann, Volker, von Muri AG, in Wintertur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

en; Huber, Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlheim (D), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 978 vom 21.02.2002
(00361860 / CH-270.3.012.087-5)

■ **BATIGROUP AG**, in Basel, Bauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 6, Publ. 335098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruffin, Bernhard, von Schupfart, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Oser, Peter, von Schönenbuch, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Augst; Stieger, Martin, von Oberriet SG, in Wahlen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 979 vom 21.02.2002
(00361862 / CH-035.3.001.563-9)

■ **Cordina Personal AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cramer, Dr. Ralph, in Basel und Nusshof, in Breitenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler, Balz, von Basel und Worb, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Bigler, Barbara, von Moosseedorf und Allschwil und Basel und Worb, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 980 vom 21.02.2002
(00361864 / CH-270.3.012.290-2)

■ **Elvia Leben, Generalagentur Basel, Yves Oehler**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7722). Firma neu: **Generalagentur Yves Oehler Allianz Suisse**. Zweck neu: Generalagentur der Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft und Allianz Suisse Versicherungs-Gesellschaft, beide in Zürich.
Tagebuch Nr. 981 vom 21.02.2002
(00362642 / CH-270.1.011.372-9)

■ **FKC Flusskreuzfahrten Catering AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7353). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amann, Felix, von Thalheim an der Thur und Zürich, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straubhaar, Robert, von Strättlingen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 982 vom 21.02.2002
(00362644 / CH-270.3.012.336-5)

■ **Louise Aubry-Kappeler-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 31.01.1994, S. 598). Domizil neu: Klybeckstr. 15, 4007 Basel.
Tagebuch Nr. 983 vom 21.02.2002
(00362646 / CH-270.7.000.041-0)

■ **Malerwerkstätten Heinrich Schmid AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 7, Publ. 345712). Zweigniederlassung neu: Bern (HR Bern).
Tagebuch Nr. 984 vom 21.02.2002
(00362648 / CH-270.3.003.365-5)

■ **MCH Messe Basel AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9771). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Marc, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruderer, Hubert, von Trogen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guarnaccia, Monica, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hamböck, Michael, von Binningen, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Christoph, von Beromünster, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hochuli, Thomas, von Basel, Allschwil und Rothrist, in Laufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Nicolas, von Basel und Bettenhausen, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Peter, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Andreas, von Basel, in Föllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nägelin, René, von Reigoldswil, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Paul, von Metzerlen, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Werner, von Escholzmatt, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sengelin, Sylvie, französische Staatsangehörige, in Neuwiler (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züst, Peter, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 985 vom 21.02.2002
(00361866 / CH-270.3.012.708-8)

■ **MCH Messe Schweiz AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9912). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Marc, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruderer, Hubert, von Trogen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guarnaccia, Monica, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hamböck, Michael, von Binningen, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Christoph, von Beromünster, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hochuli, Thomas, von Basel, Allschwil und Rothrist, in Laufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Nicolas, von Basel und Bettenhausen, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Peter, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Andreas, von Basel, in Föllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nägelin, René, von Reigoldswil, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Paul, von Metzerlen, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Werner, von Escholzmatt, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sengelin, Sylvie, französische Staatsan-

gehörige, in Neuwiler (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züst, Peter, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 986 vom 21.02.2002
(00361868 / CH-270.8.000.004-3)

■ **PeBo Christine Borri**, in Basel, Pédicure, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1998, S. 125). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Muttenz. (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 5) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 987 vom 21.02.2002
(00361870 / CH-270.1.010.679-1)

■ **Pfiff Reinigungen und Gartenbau GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 9, Publ. 2303). Zweigniederlassung neu: Birsfelden (HR Liestal).
Tagebuch Nr. 988 vom 21.02.2002
(00361872 / CH-270.4.001.898-4)

■ **PIZZA PRONTA GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 08.12.2000, S. 8380). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küll, Kamil, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiriltas, Besime, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: Küll, Besime]; Küll, Fidan, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.
Tagebuch Nr. 989 vom 21.02.2002
(00362650 / CH-270.4.001.933-9)

■ **Polyconsult Basel AG**, in Basel, Beratung in allen Belangen der Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1998, S. 8846). Firma neu: **Polyconsult Basel AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 20.02.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maeder, Daniel, von Mühlebühl, in Ittigen, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Konrad, Thomas, von Wohlen AG, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Maeder, René, von Mühlebühl, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müser, Kurt, von Twann, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tschämer, Jürg, von Malans, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 990 vom 21.02.2002
(00362652 / CH-270.3.012.177-0)

■ **Prosystem AG**, in Riehen, Beratung und Vertretung Dritter auf dem Gebiete des Marketing usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.1997, S. 9371). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Füllinsdorf (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 991 vom 21.02.2002
(00362654 / CH-270.3.004.516-1)

■ **Remedy (Switzerland) GmbH**, in Basel, Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6738). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fior, Ron, kanadischer Staatsangehöriger, in Redwood City (CA, USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; North, David John, britischer Staatsangehöriger, in Chalfont St Peter (Bucks, GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Thüler, Hanspeter, von Landiswil, in Muttenz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andermatt, Dr. Alfred, von Baar, in Oberägeri, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Boonen, Geoffroy Isabelle Patrick Marie Gustave, belgischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Deller, Eric Paul, Bürger der USA, in Del Mar (CA, USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Nail, Gretchen Elizabeth, Bürgerin der USA, in London (GB), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Wilson, Emma Jane, britische Staatsangehörige, in London (GB), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 992 vom 21.02.2002
(00362656 / CH-270.4.012.840-3)

■ **Traco Holding AG**, in Basel, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8348). Domizil neu: Maulbeenstr. 36, 4058 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lauber, Anton, von Täsch, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Hanspeter, von Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Revisionsstelle]; Elezaj, Halil, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Direktor, mit Einzelunterschrift; Kuci, Negjat, Bürger von Kosovo, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 993 vom 21.02.2002
(00361874 / CH-600.3.001.090-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **BebbiNet, Keller & Willin**, in Basel, Dienstleistungen im EDV usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1691). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 994 vom 21.02.2002
(00361876 / CH-270.2.002.680-8)

■ **Cardo Basilea Jana Businger**, in Basel, individualpsychologische Beratung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 17.02.1998, S. 1179). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 995 vom 21.02.2002
(00361878 / CH-270.1.010.763-3)

■ **Gambrag GmbH in Liquidation**, in Basel, Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2001, S. 9124). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 996 vom 21.02.2002
(00361880 / CH-270.4.001.969-1)

■ **Steiger Import**, in Basel, Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2000, S. 165). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 997 vom 21.02.2002
(00362658 / CH-270.1.011.597-9)

FR

District de la Broye (FR)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Assessment for you, Nadja Wehrli-Schölly**, à Gletterens. Nouvelle raison individuelle. But: évaluation du caractère et de la personnalité de personnes et entraînement. La titulaire est Nadja Wehrli-Schölly, d'Alsikon TG, Bertschikon ZH et Bâle-Ville, à Gletterens. Adresse: Le Tierdo, 1544 Gletterens.
Journal no 40 du 20.02.2002
(00362356)

■ **Déjardin Peinture**, à Delley. Nouvelle raison individuelle. But: plâtrerie et peinture. Le titulaire est Mathias Déjardin, de Portalban, à Delley. Adresse: route de St-Aubin, 1567 Delley.
Journal no 39 du 20.02.2002
(00362354)

■ **Swissexport Eichelberger**, à Cugy. Nouvelle raison individuelle. But: commerce de marchandises, d'équipements et de véhicules principalement destinés à l'exportation. Le titulaire est Alexandre Edmond Eichelberger, de Sumiswald BE, à Cugy FR. Adresse: route de Fétigny, 1482 Cugy.
Journal no 41 du 20.02.2002
(00363048)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bernard Schweizer SA**, à Estavayer-le-Lac, la recherche dans le domaine de la physique et de la chimie, etc. (FOSC du 19.02.1998, no 34, p. 1242). RSF Fiduciaire SARL n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: DUBY Gestion SA, à Estavayer-le-Lac.
Journal no 42 du 22.02.2002
(00362994)

■ **Brodard Frédéric**, à Estavayer-le-Lac, alimentation générale, raison individuelle (FOSC du 24.09.1996, no 185, p. 5780). Par ordonnance du 30 janvier 2002, le président du Tribunal civil de la Broye a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 43 du 22.02.2002
(00362218)

■ **Estavayer Lait SA**, à Estavayer-le-Lac, fabrication de produits alimentaires, etc. (FOSC du 24.08.2001, no 163, p. 6518). Anton Scherrer n'est plus président, sa signature est radiée. Jakob Knüsel, de Risch ZG, à Thal SG, est président avec signature collective à deux.
Journal no 38 du 18.02.2002
(00362246)

■ **Romailler-Ntsama Etoundi Madeleine Florence**, à Estavayer-le-Lac, raison individuelle, import-export de voitures d'occasion et d'œuvres d'art africaines (FOSC du 12.04.2001, no 72, p. 2760). Par ordonnance du 11 janvier 2002, le président du Tribunal civil de la Broye a prononcé la faillite de la titulaire.
Journal no 44 du 22.02.2002
(00362220)

District de la Glâne (FR)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ALT Albert Bapst & Fils SA**, à Torny-le-Grand, exploitation d'un atelier mécanique avec achat et vente de machines agricoles, etc. (FOSC du 20.07.1993, no 138, p. 3783). Nouvelle raison sociale: **ALT Albert Bapst SA**. Statuts modifiés sur ce point le 14 février 2002.
Journal no 27 du 21.02.2002
(00362224)

■ **DECOR IMPORT, Alves Saraiva**, à Vuisternens-devant-Romont, achat, vente et importation de produits de décoration intérieure, etc. (FOSC du 06.12.2001, no 237, p. 9598). Cette raison individuelle est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de transfert du siège à Vuadens (FOSC du 20.12.2001, no 247, p. 10047).
Journal no 25 du 15.02.2002
(00362250)

■ **La Fourragère Pyla SA**, à Grangettes, l'importation de foin et paille et autres produits fourragers, etc. (FOSC du 14.05.1982, no 110, p. 1563). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de transfert du siège à Bulle (FOSC du 25.01.2002, no 17, p. 7).
Journal no 26 du 21.02.2002
(00362222)

■ **Mifroma SA**, à Ursy, exploitation d'une cave à fromage, production, achat et vente de fromage, etc. (FOSC du 12.09.2001, no 176, p. 7102). Conseil d'administration: Anton Scherrer, président, a démissionné; sa signature est radiée. Jakob Knüsel, de Risch, à Thal, est nommé président, avec signature collective à deux.
Journal no 28 du 21.02.2002
(00362996)

■ **Restaurant de l'Halle, J.-C. Ducrot**, à Romont, raison individuelle, exploitation d'un restaurant. (FOSC du 07.09.1999, no 173, p. 6132). Par suite de nouvelle numérotation officielle, l'adresse de l'établissement est: route de Lausanne 15 (jusqu'ici route de Lausanne 603), à 1680 Romont.
Journal no 20 du 15.02.2002
(00363022)

■ **T.T.C. Viçoso**, à Châtônay, raison individuelle, terrassement, transports et construction. (FOSC du 07.07.2000, no 131, p. 4639). L'inscription no 93 du 26.06.2000 (FOSC du 07.07.2000, no 131, p. 4639) est rectifiée en ce sens que le nom exact du titulaire est João Pedro Cabau Monteiro Viçoso (et non João Pedro Cabau Monteiro Viçoso).
Journal no 22 du 15.02.2002
(00363026)

■ **Vaucher Frédéric, atelier mécanique**, à Ecublens, raison individuelle, atelier de réparation de véhicules à moteurs. (FOSC du 15.04.1994, no 73, p. 2040). Nouvelle raison de commerce: **Garage Vaucher Frédéric**.
Journal no 24 du 15.02.2002
(00363030)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **C. Marti Fournitures Automobiles SA en liquidation**, à Romont, achat, vente et livraison de fournitures automobiles, réparation de freins et d'embrayages, société dissoute depuis le 16 mars 2000 (FOSC du 13.04.2000, no 74, p. 2501). La liquidation de la société est terminée; cette raison sociale est radiée.
Journal no 19 du 15.02.2002
(00362248)

■ **GRAPHIC-PAPIERS (High-Tech Paper Distribution)**, Ph. Valiton, à Ursy, raison individuelle, distribution de papiers techniques pour la reprographie et l'imagerie. (FOSC du 30.01.2001, no 20, p. 717). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 21 du 15.02.2002
(00363024)

■ **Q'Pidon S.à r.l., en liquidation**, à Romont, achat et vente de tous articles liés à l'exploitation d'un sex-shop, etc., société dissoute depuis le 30 septembre 1999 (FOSC du 01.11.1999, no 212, p. 7433). La liquidation de la société est terminée; cette raison sociale est radiée.
Journal no 23 du 15.02.2002
(00363028)

District de la Gruyère (FR)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Etablissements Cohen & Torner SA**, à Vuadens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 février 2002. But: la location d'espaces gardiennés, chambres fortes ou coffres forts en Suisse et dans les pays de la Communauté Européenne. Capitalisations: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Publications: FOSC. Administration: Thierry Ezeghelian, de Lutry, à Grandvaux, est administrateur.

unique avec signature individuelle. Organe de révision: Dubev Gestion S.A., à Estavayer-le-Lac. Adresse: Atlantis Center, 1628 Vuadens.
Journal no 112 du 22.02.2002
(00362998)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alte Kirche Jaun**, à Jaun, fondation (FOSC du 17.03.1951, p. 688). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 66 du 19.02.2002
(00362362)

■ **Eisa S.A.**, à Neirivue, fabrication, vente et commerce de meubles, d'agencements mobiliers en tous genres (FOSC du 26.02.2001, p. 1436). Par jugement du 17 décembre 2001, le président du Tribunal de la Gruyère a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. Yves Auberson, d'Essertines-sur-Yverdon, à Marly, a été nommé liquidateur de dite société. La signature conférée à l'administrateur unique Pierre Buysens est déclinée. Nouvelle raison sociale: **Eisa S.A. en liquidation concordataire**. Adresse actuelle de la société: c/o B&P Consultants AG, à Villars-sur-Glâne.
Journal no 113 du 22.02.2002
(00363000)

■ **Fondation 'Les Trois Trèfles'**, à Le Pâquier, création d'un immeuble locatif spécialement aménagé pour personnes âgées (FOSC du 17.03.1997, p. 1807). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 85 du 19.02.2002
(00363074)

■ **Fondation 'Ouvre Tes Mains'**, à Bulle, aider des enfants et adolescents entre 4 et 20 ans gravement malades ou accidentés etc. (FOSC du 07.08.1995, p. 4421). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 86 du 19.02.2002
(00363076)

■ **Fondation 'Pass'Age'**, à Bulle, coordonner les activités en faveur de la jeunesse etc. (FOSC du 30.11.2001, p. 9429). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 87 du 19.02.2002
(00363078)

■ **Fondation 'Pro Croset'**, à Bulle, maintenir en exploitation la surface herbagère de l'estivage de Croset dans les meilleures conditions etc. (FOSC du 14.06.2001, p. 4477). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 88 du 19.02.2002
(00362384)

■ **Fondation Aline Masset**, à Vaulruz, alimenter la trésorerie de la fraternité du tiers-Ordre de la paroisse de Vaulruz (FOSC du 08.01.1977, p. 688). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 67 du 19.02.2002
(00363056)

■ **Fondation Angel Monfèrini**, à Bulle, favoriser le logement des personnes âgées de la Gruyère etc. (FOSC du 30.05.2001, p. 4076). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 68 du 19.02.2002
(00363058)

■ **Fondation Atlantis Center**, à Vuadens, l'aide aux chômeurs (FOSC du 28.01.1997, p. 594). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 69 du 19.02.2002
(00363060)

■ **Fondation de prévoyance de Tasab S.A.**, à Bulle, protéger le personnel de la maison Tinguely Ameublements SA contre les conséquences économiques de la vieillesse etc. (FOSC du 05.10.2001, p. 7755). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 71 du 19.02.2002
(00362364)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel cadre et employé de la Société Ebénisterie Industrielle S.A.**, à Neirivue (FOSC du 06.09.1986, p. 3460). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 74 du 19.02.2002
(00362372)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Alexandre Tomasini en liquidation**, à Bulle (FOSC du 12.09.1994, p. 5065). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 75 du 19.02.2002
(00363064)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Gerald Minig**, à Bulle (FOSC du 26.03.1977, p. 989). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 78 du 19.02.2002
(00363070)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Coniserie Baechler & Fils, Bulle en liquidation**, à Bulle (FOSC du 21.04.1999, p. 2590). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 77 du 19.02.2002
(00363068)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Castella Frères**, à Neirivue (FOSC du 09.04.1998, p. 2461). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 76 du 19.02.2002
(00363066)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Gurtner Frères Albeuve**, à Albeuve (FOSC du 29.01.1972, p. 253). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 79 du 19.02.2002
(00362374)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Jacky Brandt, Constructions métalliques**, à Bulle (FOSC du 15.01.1982, p. 162). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 80 du 19.02.2002
(00362376)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Sagérime S.A. et des sociétés affiliées en liquidation**, à Bulle (FOSC du 15.01.1982, p. 162). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 81 du 19.02.2002
(00362378)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel ouvrier de la société Ebénisterie Industrielle S.A.**, à Neirivue (FOSC du 06.09.1986, p. 3460). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 82 du 19.02.2002
(00362380)

■ **Fondation du Château St-Germain**, à Gruyères, acquisition des immeubles nos 63 et 64 de Gruyères etc. (FOSC du 22.09.1997, p. 6958). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 70 du 19.02.2002
(00363062)

■ **Fondation du foyer gruyérien pour personnes âgées**, à Bulle (FOSC du 27.08.1998, p. 5932). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 83 du 19.02.2002
(00362382)

■ **Fondation en faveur de la sauvegarde de l'ancien pont d'Allières sur l'Hongrin**, à Montbovon (FOSC du 28.12.2000, p. 8895). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 72 du 19.02.2002
(00362366)

■ **Fondation en Faveur de la Sphère de Paix**, à Bulle, création d'une sculpture à ciel ouvert etc. (FOSC du 20.12.1986, p. 4876). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 73 du 19.02.2002
(00362370)

■ **Fondation Kolly**, à Pont-la-Ville, créer une maison pour personnes âgées etc. (FOSC du 03.12.1999, p. 8207). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 84 du 19.02.2002
(00363072)

■ **Fondation Pro-Gruyères**, à Gruyères, restauration selon les règles de l'art et de la sauvegarde du site de Gruyères etc. (FOSC du 25.03.1991, p. 1243). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 89 du 19.02.2002
(00362228)

■ **Fondation Rieter**, à Bulle, création d'un fonds d'apprentissage etc. (FOSC du 26.11.1998, p. 8097). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 90 du 19.02.2002
(00362230)

■ **Fondation Rose Loretan-Pasquier**, à Bulle, aide aux enfants handicapés (FOSC du 26.06.1995, p. 3563). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 91 du 19.02.2002
(00362232)

■ **Fonds d'aide aux handicapés Joseph Pasquier**, à Bulle, fondation, aide à des personnes nécessiteuses ou de conditions modestes etc. (FOSC du 08.08.1994, p. 4432). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 92 du 19.02.2002
(00363006)

■ **Fonds de bâtisse pour la construction d'une église paroissiale catholique-romaine de Rueyres-Treyfayes**, à Sâles, fondation (FOSC du 27.05.1944, p. 1200). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 93 du 19.02.2002
(00363008)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Décobul S.A. en liquidation**, à Bulle, fondation (FOSC du 04.10.1969, no 232, p. 2287). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 97 du 19.02.2002
(00362236)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Entreprise André Repond, Bâtiments et travaux publics**, à Charmey, fondation (FOSC du 01.02.1969, p. 256). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 95 du 19.02.2002
(00363012)

■ **Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel de la maison Agença S.A. en liquidation**, à Bulle, fondation (FOSC du 22.07.1999, p. 5015). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 94 du 19.02.2002
(00363010)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société électrothermique de la Tour-de-Trême en liquidation**, à La Tour-de-Trême, fondation (FOSC du 04.10.1993, p. 5185). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 100 du 19.02.2002
(00363014)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel des Ateliers mécaniques Bersier S.A. en liquidation**, à Bulle, fondation (FOSC du 19.01.1999, p. 394). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 96 du 19.02.2002
(00362234)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel des entreprises JPF**, à Bulle, fondation (FOSC du 23.12.1996, p. 7973). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 99 du 19.02.2002
(00362238)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel du Syndicat agricole de la Gruyère en liquidation**, à Bulle, fondation (FOSC du 01.11.1999, p. 7440). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 101 du 19.02.2002
(00363016)

■ **Fonds patronal en faveur du personnel de Salami S.A.**, à La Tour-de-Trême, fondation (FOSC du 29.06.1985, p. 2515). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 102 du 19.02.2002
(00363018)

■ **Foyer St-Joseph Morlon**, à Morlon, fondation (FOSC du 07.02.2002, p. 6). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 103 du 19.02.2002
(00363020)

■ **FUTUR FORMATIC Sàrl**, à Bulle, installation et dépannage de matériel informatique etc. (FOSC du 30.03.2001, p. 2366). L'associé Sébastien Demierre ne fait plus partie de la société ensuite de cession de sa part de CHF 13'000 répartie entre les autres associés. CHF 4'000 pour Dominique Schaefer, CHF 4'000 pour Fabrizio Simone et CHF 5'000 pour Cédric Legendre. Augmentation du capital social de CHF 52'000 à CHF 54'000 par augmentation des deux parts sociales de Dominique Schaefer et Fabrizio Simone de CHF 17'000 à CHF 18'000, de sorte que le capital social de CHF 54'000 sera dorénavant divisé en trois parts sociales de CHF 18'000 chacune. Sébastien Demierre n'est plus gérant; sa signature est radiée. Les statuts ont été modifiés en conséquence.
Journal no 106 du 21.02.2002
(00362360)

■ **Mofa S.A.**, à Bulle, participations dans toutes sociétés ou entreprises existantes ou à créer etc. (FOSC du 23.05.1995, p. 2884). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Gruyère par suite de transfert du siège de la société à Fribourg, sous la raison sociale SIGEFA SA (FOSC du 14.02.2002, p. 6).
Journal no 111 du 21.02.2002
(00363080 / CH-217.1.001.473-8)

■ **Personalfürsorgestiftung der Lieberr-Gesellschaften in der Schweiz (Fondation de prévoyance des sociétés Lieberr en Suisse)**, à Bulle, fondation (FOSC du 26.03.2001, p. 2229). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 104 du 19.02.2002
(00362240)

■ **Société de laiterie d'Avry-dt-Pont-Village**, à Avry-devant-Pont, société coopérative (FOSC du 21.04.1994, p. 2164). Dissolution: 31 janvier 2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Société de laiterie d'Avry-dt-Pont-Village en liquidation**, par Clément Moret, de Salvan et Vernezay, à Bulle, nommé liquidateur avec signature individuelle. Marcel Fragnière, André Liard et Jean Fragnière ne sont plus membres du comité; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Fédération des sociétés fribourgeoises de laiterie (FSFL), rue Rieter 9, 1630 Bulle.
Journal no 108 du 21.02.2002
(00362388)

■ **Stiftung Alte Kirche Jaun**, à Jaun, fondation, entretien et restauration de la vieille église de Jaun etc. (FOSC du 04.05.1992, p. 2007). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales.
Journal no 105 du 19.02.2002
(00362242)

■ **WORLD-UNIF Sàrl**, à Bulle, importation, création et vente en gros et au détail de vêtements (FOSC du 18.10.2000, p. 7118). Dissolution: 14 février 2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **WORLD-UNIF Sàrl en liquidation**, par Emile Bourquenoud, de Charmey, à La Tour-de-Trême, nommé liquidateur avec signature individuelle. Il n'est plus gérant; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Emile Bourquenoud, rue des Bouleaux 11, 1635 La Tour-de-Trême.
Journal no 109 du 21.02.2002
(00362388)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Dame Nature, Michel Déforel**, à Bulle, raison individuelle, alimentation naturelle et biologique (FOSC du 19.03.1999, p. 1813). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 110 du 21.02.2002
(00362390)

Distric de la Sarine (FR)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aviaservice L.-A. Dupraz**, à Fribourg, Rue des Alpes 30. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Dupraz Louis-Armando, de Fribourg et Rue, à Fribourg. But: prestations de service dans le domaine aéronautique.
Journal no 448 du 22.02.2002
(00361826 / CH-217.1.001.490-1)

■ **EDILSAV Sàrl**, à Givisiez, Route de Jubindus 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 05.02.2002. But: exploitation d'une entreprise de plâtrerie, gypserie et peinture. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré par apport. Apports en nature: Selon contrat du 05.02.2002 Fabio Savina fait apport à la société de matériel d'occasion et de matériel de plâtrerie pour un montant de CHF 20'000.--, accepté pour ce prix et entièrement imputé à la libération du capital social. Associés: Savina Fabio, d'Italie, à Givisiez, pour une part de CHF 19'000.--, et Savina Susanna, d'Italie, à Givisiez, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: L'associé Savina Fabio, inscrit, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 452 du 22.02.2002
(00362610 / CH-217.1.001.492-4)

■ **N. Ramadani Sàrl**, à Fribourg, Cité Bellevue 19, c/o M. Naim Ramadani. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.01.2002. But: pose de plafonds, cloisons et peinture. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Apports en nature: Selon contrat du 15.01.2002 M. Naim Ramadani fait apport à la société de divers outillages et machines selon inventaire du 15.01.2002 pour le prix de CHF 20'000.--, accepté pour ce prix et entièrement imputé à la libération du capital social. Associés: Ramadani Naim, de la République fédérale de Yougoslavie, à Fribourg, pour une part de CHF 19'000.--, et Ramadani Blerim, d'Avry, à Fribourg, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: L'associé Ramadani Naim, inscrit, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 367 du 11.02.2002
(00362604 / CH-217.1.001.475-9)

■ **VARIATIONS Crotet David**, à Avry, Avry-Bourg 21. Chef de la maison: Crotet David, de France, à Grolley. But: import et export de literie et accessoires y relatifs.
Journal no 449 du 22.02.2002
(00361828 / CH-217.1.001.491-6)

Mutationen

Mutazioni

■ **Beri SA**, à Fribourg, la diffusion de littératures économiques et de toutes publications; l'organisation de conférences et de séminaires. (FOSC du 30.06.2000, p. 4431). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 06.02.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Beri SA, en liquidation**, par Giger Christian, maintenant domicilié à Arières, administrateur unique, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Giger, Jeter & Cie, Société Fiduciaire et de Gestion SA, route des Jeunes 9, à Genève. Journal no 453 du 22.02.2002 (00362612 / CH-217.0.134.034-3)

■ **CHEMLUBE SÄRL**, à Villars-sur-Glâne, achat, vente, commerce, représentation commerciale, etc. (FOSC du 04.07.2001, p. 5155). La capital social est maintenant entièrement libéré par compensation de créance. Chemlube International Inc. n'est plus associée par suite de la cession de sa part de CHF 100'000.-- à Nobel Robert, inscrit, qui devient associé pour une part de CHF 100'000.--. Statuts modifiés le 20.12.2001. Capital social actuel: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Associé: Nobel Robert, inscrit, pour une part de CHF 100'000.--. Selon procès-verbal authentique du 20.12.2001, et contrat de fusion du 20.12.2001, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO par analogie, par le fait que la société Sopetra SA, à Villars-sur-Glâne, en reprend l'actif et le passif. Journal no 445 du 21.02.2002 (00361824 / CH-217.0.140.532-2)

■ **Protechna S.A.**, à Fribourg, acheter, vendre et faire le commerce de marchandises, etc. (FOSC du 29.04.1996, p. 2427). Signature individuelle est conférée à van Londen Jolanda, de Fribourg, à Lossy-Formangueires. Journal no 450 du 22.02.2002 (00361830 / CH-217.0.134.129-2)

■ **Sopetra SA**, à Villars-sur-Glâne, conseil, assistance et gestion en matière de ressources pétrolières; achat, vente et courtage de tous produits pétroliers ainsi que de tous produits dérivés. (FOSC du 22.06.2001, p. 4695). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 20.12.2001 et contrat de fusion du 20.12.2001, la société reprend, selon bilan au 01.11.2001 et conformément à l'art. 748 CO par analogie, les actifs et passifs de la société CHEMLUBE SÄRL, à Villars-sur-Glâne, actifs: CHF 864'292.10, passifs: CHF 608'297.51, soit un actif net de CHF 255'994.59. Capital-actions porté de CHF 150'000.-- à CHF 250'000.-- par l'émission de 200 actions de CHF 500.--, au porteur. En contrepartie il est remis 200 actions de CHF 500.-- à l'associé de CHEMLUBE SÄRL. Statuts modifiés le 20.12.2001. Capital-actions actuel: CHF 250'000.--, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 500.--, au porteur. BGS Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BBS Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA, succursale de Fribourg, à Fribourg. Journal no 443 du 21.02.2002 (00362606 / CH-217.0.137.311-8)

■ **Valmoli S.A.**, à Fribourg, prendre des participations dans toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 12.04.1994, p. 1951). Schnadt Philippe P.M., administrateur, à démissionné, sa signature est radiée. Burki Roland, de Genève, à Montana, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Journal no 451 du 22.02.2002 (00362608 / CH-217.0.132.543-6)

District du Lac (FR)

Neueintragungen

Nuove iscrizioni

Nuove iscrizioni

■ **Maillard Constructions SA, succursale de Sugiez**, à Sugiez. Succursale (nouvelle inscription). La société Maillard Constructions SA, à Surpière, enregistrée dès le 21.01.2002 au registre du commerce de la Broye (FOSC du 25.01.2002, no 17, p. 6) a créé une succursale à Sugiez. But du siège principale: l'exploitation d'une entreprise générale de construction; la société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue et effectuer toutes opérations mobilières et immobilières; elle pourra, en outre, consentir et/ou garantir des avances à ses actionnaires ou en faveur de tiers. Constant Progin, de Vuadens, à Sugiez, est nommé responsable de la succursale, avec signature individuelle. Adresse: 1786 Sugiez. Journal no 80 du 19.02.2002 (00363040)

■ **Routes Modernes S.A. Fribourg**, à Morat, Grande Ferme 8, 3280 Morat. Succursale (nouvelle inscription). Suivant décision de son conseil d'administration du 28.01.2002, la société Routes Modernes S.A. Fribourg, à Fribourg, enregistrée dès le 30 mars 1938 au registre du commerce de la Sarine (FOSC du 07.09.1999, p. 6132) a créé une succursale à Morat. But du siège principale: Construction, réfection et revêtement de routes, chemins, trottoirs et places; fabrication, achat, vente et transport du matériel nécessaire; tous travaux de génie civil et, généralement, toutes opérations industrielles, commerciales et financières en relation avec ce genre d'activité; réaliser toutes affaires immobilières, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue et faire toutes opérations et conclure tous contrats propres à développer son but ou y rapportant. La succursale est engagée par Georges Gillon, de Châttonnaye, à Granges-Paccot, président, avec signature collective à deux; Daniel Schorro, de, à Liebistof, secrétaire, avec signature collective à deux; Rudolf Mani, de Berner et Grossaffol-

tern, à Gümligen, membre, avec signature collective à deux; André Philipona, de et à Vuippens, membre, avec signature collective à deux; André Bula, de Galmiz, à Bourguillon, directeur-adjoint, avec signature collective à deux; Nicolas Brodard, de et à La Roche, avec procuration collective à deux; Pierre Gremaud, de Vuadens, à Vaulruz, avec procuration collective à deux; Thomas Stucki, de Linden à Kleinbösingen, avec procuration collective à deux. Journal no 78 du 18.02.2002 (00362262)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **Allfinop GmbH**, in Murten, Dienstleistungen im Finanz- und Versicherungsbereich (SHAB Nr. 193 vom 06.10.1998, S. 6848). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 3) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 85 vom 19.02.2002 (00362350 / CH-035.4.030.250-8)

■ **Anna-Barbara Hofer-Vifian**, in Murten, Betrieb des Restaurants Channe Valaisanne, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 09.11.1998, S. 7639). Lösungsgrund: Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Tagebuch Nr. 82 vom 19.02.2002 (00363044)

■ **BPN AG**, in Murten, Förderung von Klein- und Mittelbetrieben usw. (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1999, S. 6132). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 3) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 84 vom 19.02.2002 (00362348 / CH-035.4.030.251-7)

■ **Erico Products SA**, à Morat, la fabrication, l'achat, la vente, la distribution, la commercialisation, la diffusion, l'importation et l'exportation ainsi que la représentation ou le courtage de tout équipement, appareil, machine, matériaux instrument et système électrique (FOSC du 27.10.1997, no 206, p. 7804). Deloitte & Touche Expert SA, à Meyrin, n'est plus organe de révision. PricewaterhouseCoopers SA, à Lausanne, est nommé organe de révision. Journal no 89 du 21.02.2002 (00363082)

■ **Finop Management GmbH**, in Murten, Erbringung von Beratungsdienstleistungen aller Art (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 312). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 3) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 86 vom 19.02.2002 (00362352 / CH-035.4.030.252-9)

■ **Goldener Adler, Ly**, in Courlevon, Einzelfirma, Betrieb eines Restaurants (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9815). Lösungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen. Tagebuch Nr. 87 vom 20.02.2002 (00363050)

■ **Micarna SA**, à Courtepin, l'achat, importation, la préparation, le commerce et la vente de bétail et de viandes de tous genres etc. (FOSC du 14.11.2001, no 221, p. 8954). Anton Scherrer, de Zell LU, à Kilchberg ZH, n'est plus président, sa signature est radiée. Jakob Knüsel, de Risch ZG, à Thal SG, est nommé président avec signature collective à deux. Journal no 81 du 19.02.2002 (00363042)

■ **Pool Billard Club 'Tonight' SA**, à Courgevaux, exploitation d'un établissement pour jeux de billard etc. (FOSC du 09.07.1996, no 131, p. 4102). Mauro Cibir, d'Italie, à Courgevaux, président, avec signature collective à deux, et Eddy Wendli, de Chandolin, à Courgevaux, membre, avec signature collective à deux, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. A été nommée: Michel Jaquet, d'Avry-sur-Matran, à Courgevaux, administrateur unique, avec signature individuelle (jusqu'à présent secrétaire, avec signature collective à deux). Journal no 79 du 18.02.2002 (00362264)

■ **Titus Immobilien AG**, in Murten, Erwerb, Umb- und Neubau sowie Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1999, S. 3556). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 3) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 83 vom 19.02.2002 (00363046 / CH-035.4.030.253-0)

■ **Woodex AG (Woodex SA)**, in Muntelier, Bewirtschaftung von Wald sowie Nutzung, Verarbeitung und Handel von Produkten im engeren und weiteren Bereich der Forstwirtschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 7). Domizil neu: c/o Maria Schneuwy, Pfahlbauweg 11, 3286 Muntelier. Tagebuch Nr. 91 vom 22.02.2002 (00363004)

■ **XML AG**, in Bas-Vully, Handel mit Hard- und Software, Beratung, Implementierung von Software, Schulung usw. (SHAB Nr. 225 vom 17.11.2000, S. 7827). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Andreas Kyriakakis, von Zürich, in Sugiez, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 88 vom 20.02.2002 (00363052)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Jos. Kilchör**, in Courtaman, Einzelfirma, Malergesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 01.02.1974, S. 314). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 90 vom 22.02.2002 (00363002)

Sensbeziirk (FR)

Neueintragungen

Nuove iscrizioni

Nuove iscrizioni

■ **Burger Design Pen AG**, in St. Antoni, Dorf 633, 1713 St. Antoni Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.02.2002. Zweck: Den Handel und Vertrieb von Kunststoff-Produkten, insbesondere Schreibgeräten. Die Gesellschaft kann ebenfalls alle Handels- und Finanzgeschäfte tätigen, namentlich durch eine Beteiligung an anderen Gesellschaften und im Allgemeinen, alle Geschäfte in der Schweiz und im Ausland eingehen, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, sowie Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland gründen. Aktienkapital: CHF 200'000; Liberieung Aktienkapital: CHF 200'000; Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB. Eingetragene Personen: Waeber Harald, von Schmiten und Freiburg, in St. Antoni, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift; Canton Xavier, französischer Staatsangehöriger, in D-Klingenmünster, mit Einzelprokura. REVICOR AG, Freiburg, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 51 vom 18.02.2002 (00362252)

■ **ESRAH GmbH (ESRAH S.à r.l.)**, in Tafers, Maggenbergstrasse 7, 1712 Tafers. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.02.2002. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben, Erwerb, Bewirtschaftung und Veräußerung von Lizenzen und Marken. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke erwerben, bewirtschaften und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mehmet Ugurlu, türkischer Staatsangehöriger, in Tafers, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Elif Ugurlu, von und in Tafers, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Tagebuch Nr. 58 vom 21.02.2002 (00363084)

■ **Hotel Edelweiss Plasselb GmbH**, in Plasselb, Dorf, 1737 Plasselb. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2002. Zweck: Betrieb des Hotels Edelweiss in Plasselb. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich oder gegen Empfangsbekundigung. Eingetragene Personen: Schafer Ronald, von Ueberstorf und Bösingen, in Wünnewil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Schafer-Timkova Zuzana, von Ueberstorf und Bösingen, in Wünnewil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Tagebuch Nr. 62 vom 22.02.2002 (00362226)

■ **Scheidegger Adrian**, in St. Antoni, Niedermuhren, Post 1714 Heitrieden. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Käseerei in Niedermuhren. Bemerkungen: Setzt das Geschäft der erloschene Einzelfirma Scheidegger Fritz, in Niedermuhren, fort. Eingetragene Personen: Scheidegger Adrian, von Grub BE, in Niedermuhren, Gde. St. Antoni, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 59 vom 21.02.2002 (00363086)

■ **Video/TV Sahli GmbH**, in Giffers, Dorfplatz, 1735 Giffers. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04.02.2002. Zweck: Den Verkauf, die Installation und die Reparatur von Unterhaltungselektronik. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, veräußern und belasten. Stammkapital: CHF 30'000. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage / Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Video TV Sahli, in Giffers, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 300'764.85 und Passiven von CHF 265'993.82 zum Preis von CHF 34'771.03, wovon CHF 30'000 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'771.03 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sahli Michel, von Wohlen b. Bern, in Giffers, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000. Sahli Geor-

gette, von Rechthalten und Wohlen b. Bern, in Giffers, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Tagebuch Nr. 52 vom 18.02.2002 (00362254)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **Käsergenossenschaft Fendingen und Umgebung**, in Fendingen, Gemeinde Bösingen. Genossenschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1996, S. 4260). Statutenänderung: 02.05.2001. Domizil neu: c/o Käser Hugo, Präsident, Fendingen, 3178 Bösingen. Zweck neu: Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Veredelung der Verkehrsmilch sowie Schaffung der entsprechenden baulichen und technischen Voraussetzungen oder die Beteiligung an entsprechenden Zweckgesellschaften, allgem. Förderung der Milchwirtschaft und Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität von Milch und Milchprodukten sowie Mitwirkung an Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen, soweit diese im Interesse der gesamten Milchwirtschaft liegen; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder. Sie kann Grundgüter erwerben. Haftung / Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschließlich deren Vermögen. Die Nachschusspflicht und persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jungo Karl, von Didingen, in Richterwil, Gemeinde Bösingen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Personen neu oder mutierend: Jenny Donat, von St. Antoni, in Vorstaffels, Gemeinde Didingen, Sekretär und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 53 vom 18.02.2002 (00362256)

■ **LSC + LBC AG**, in Wünnewil-Flamatt. Schneiden und die Bearbeitung von Buntmetallen, Baustahl, Chromstahl, Holz und Kunststoff, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 7) Statutenänderung: 15.02.2002. Firma neu: **LSBC AG**. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Ceresa Lützel Patrizia, von Olivone und Köniz, in Wünnewil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Krähenhühl-Ceresa Tatjana, von Olivone und Signau, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ceresa Anito, von Olivone, in Didingen (bisher in Flamatt), Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Ceresa-Hosetler Ruth, von Olivone, in Didingen (bisher in Flamatt), Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Tagebuch Nr. 54 vom 18.02.2002 (00363032)

■ **RR Bautein AG**, in Didingen. Führung einer Generalunternehmung Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1998, S. 1419). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Riedo Treuhand AG, Ueberstorf, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 60 vom 21.02.2002 (00362392)

■ **Sivers AG**, in Wünnewil-Flamatt. Forschung, Entwicklung, Herstellung und Handel mit Produkten im tierärztlichen Bereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10048). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Binggeli Fritz, von Wahlen, in Schwarzenburg, Mitglied und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 57 vom 20.02.2002 (00363054)

■ **Valovec S.A.**, in Plasselb. Verkauf, Vermietung und Bau von Ferienchalets. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.1995, S. 6805). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Machenet André, von Vuisternens-en-Ogoz, in Plasselb, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. René Lauper, eigd. dipl. Immobilien-Treuhänder, von Giffers, in St. Ursen, Revisionsstelle. Personen neu oder mutierend: Lauper René, von Giffers, in St. Ursen, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Davogast Consulting SA, Avry-sur-Matran, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 55 vom 18.02.2002 (00363034)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Scheidegger Fritz**, in Niedermuhren, Gemeinde St. Antoni, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 21.05.1975, S. 1383). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 61 vom 21.02.2002 (00362394)

■ **Video TV Sahli**, in Giffers. Verkauf Radio TV-Audio und CD. Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 05.10.1998, S. 6814). Lösungsgrund: Die Aktiven und Passiven sind an die Video/TV Sahli GmbH, in Giffers, übergegangen. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 56 vom 18.02.2002 (00363036)

District de la Veveysse (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Cabinet Indigo Sàrl**, à Pont (Veveysse). Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 13 février 2002. But: Toutes activités en relation avec la voyance, l'astrologie, la numérométrie, toutes formes de thérapies ésotériques ainsi que l'enseignement de toutes techniques y relatives, la diffusion et la vente de tous types de supports en relation avec l'activité susmentionnée. Capital social: CHF 40'000, entièrement libéré, divisé en une part de CHF 39'000 au nom de Giovanni Valente, de nationalité italienne à Pont, associé-gérant, avec signature individuelle, et une part de CHF 1'000 au nom de Grazielle El Sibai, de nationalité italienne à Vevey, associée. Apports en nature et reprise de biens: apport des actifs de CHF 190'299.43 et des passifs de CHF 146'226.15 de la raison individuelle exploitée par Giovanni Valente 'Cabinet Indigo - David Valente', à Pont, soit des actifs nets de CHF 44'073.28, selon convention d'apport, dont CHF 40'000 imputés sur le capital social. Le solde de CHF 4'073.28 est inscrit en créance contre la société en faveur de l'apporteur Giovanni Valente. Publication: FOSC. Adresse: Le Four, 1699 Pont.
Journal no 35 du 18.02.2002
(00362258)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Georges Suard**, à Châtel-Saint-Denis. Raison individuelle. Commerce de boulangerie-pâtisserie-tea-room (FOSC du 21.09.1990, no 184, p. 3793). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.
Journal no 34 du 18.02.2002
(00363038)

■ **Régie Châtel SA**, à Châtel-Saint-Denis. Exploitation d'un bureau de gestion d'immeubles et administration de copropriété (FOSC du 16.09.1999, no 180, p. 6364). Procuration collective à deux est conférée à Josiane Galley, d'Ecuwillens à Tatroz/Attalens, et Michel Chaperon, de Châtel-Saint-Denis à Tatroz/Attalens. La société sera engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique ou collective à deux des fondés de procuration.
Journal no 37 du 20.02.2002
(00362358)

■ **Texland Corporation**, à Châtel-Saint-Denis. Société anonyme. Prise de participations dans des sociétés de fabrication textile et de promotion immobilière à l'étranger (FOSC du 09.01.2002, no 5, p. 7). Nouveau but: prise de participation dans toutes sociétés industrielles, commerciales, financières et immobilières à l'étranger. Transformation des actions au porteur en actions nominatives. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de CHF 500 chacune. Restriction dans la transmissibilité des actions. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur des points non soumis à publication le 14 février 2002.
Journal no 36 du 18.02.2002
(00362260)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **'Paul & Virginie', titulaire Castiglione**, à Collonge-Bellerive, route d'Hermance 12. Chef de la maison: Castiglione Astrid, de Winterthur, à Nyon. Boutique de confection pour enfant-junior. Exploitation d'un second établissement à l'enseigne à l'enseigne 'Vitamine'.
Journal no 2009 du 20.02.2002
(00362084 / CH-660.0.377.002-3)

■ **ABRAZIL Sàrl**, à Genève, avenue du Devin-du-Village 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.02.2002. But: fourniture de prestations dans le domaine de l'audiovisuel; acquisition, gestion et aliénation de droits exclusifs d'exploitation sur des disques ou des films ainsi que sur d'autres supports. Capital: CHF 20'000. Associés: Dumas Daniel, de Sommentier, à Villaraboud, pour une part de CHF 1'000, et Gabriele Stéphane, de Farvagny, à Matran, pour une part de CHF 19'000. Gérant: Gabriele Laurent, de Farvagny, à Genève, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 2183 du 22.02.2002
(00362922 / CH-660.0.396.002-9)

■ **Arguc Musa & Cipriano Carrales Arnaldo**, à Genève, rue de Carouge 61. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 21.02.2002. Exploitation d'un snack à l'enseigne 'Oriental'. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Cipriano Carrales A.', à Genève. Associés: Arguc Musa, de Turquie, à Genève et Cipriano Carrales Arnaldo, du Portugal, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Hadi-Boulouar Ali, de France, à Genève.
Journal no 2126 du 22.02.2002
(00362864 / CH-660.0.395.002-1)

■ **FONDATION DE RECHERCHE ET D'AIDE AU DEVELOPPEMENT FRAD**, à Genève, avenue Calas 8, c/Aloys de Perrot SA Société Fiduciaire. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 19.02.2002. But: participer à l'aide au développement de régions défavorisées (en voie de développement) en soutenant des projets de formation individuelle ou de groupes. Administration: conseil de fondation. Signature collective à deux de Genequand Emmanuel, de et à Genève, président, avec Cossetini de Perrot Sybille, de Neuchâtel, à Genève, vice-présidente, Bijlens Joséphine Maria, de Belgique, à Oplabbek, B, de Perrot Aloys, de Neuchâtel, à Genève, ou Mikolajczak Olive dite Olivette, de Belgique, à Bruxelles, B, tous membres du conseil. Réviseur: Ducho-sal Revision Fiscalité Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 2197 du 22.02.2002
(00362156 / CH-660.0.397.002-5)

■ **Fondation européenne pour l'Avancement des Neuro-Sciences**, à Genève, avenue de Miremont 30. Nouvelle fondation. Acte constitutif du: 17.12.2001. But: favoriser la recherche médicale en neurologie par des méthodes non traumatiques et, en particulier, celles liées aux ultrasons et/ou à la médecine nucléaire en Suisse et en Europe. Administration: conseil de fondation. Signature collective à deux de Planiol Thérèse, de France, à Varennes, F, présidente, Despland Paul-André, de Grandson, à Lutry, vice-président, et Pourcelot Léandre, de France, à Taffonneau, F, tous membres du conseil de fondation. Réviseur: Auditruitee SA, à Genève.
Journal no 2064 du 20.02.2002
(00362860 / CH-660.0.385.002-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ACH Securities SA**, à Genève, gestion de fortune, conseil et opérations en matière financière. (FOSC du 28.01.2002, p. 7). Capital-actions porté de CHF 1'631'250 à CHF 1'762'500 par l'émission de 1'750 actions de CHF 75, nominatives, liées selon statut. Capital-actions: CHF 1'762'500, entièrement libéré, divisé en 23'500 actions de CHF 75, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 19.02.2002.
Journal no 2195 du 22.02.2002
(00362152 / CH-660.0.556.000-0)

■ **Agilent Technologies (Suisse) SA**, à Meyrin, Distribution, vente, location, leasing (financement inclus) et de prestation de services, etc., entreprise ayant son siège à Urdorf (FOSC du 08.08.2001, p. 6070). Les pouvoirs de Hotellier Pierre sont radiés.
Journal no 2188 du 22.02.2002
(00362146 / CH-660.0.288.000-5)

■ **Amifin Holding SA**, à Genève, acquisition et administration de participations, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7938). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2128 du 22.02.2002
(00362086 / CH-660.0.014.993-4)

■ **Apricus Finance SA**, à Genève, gestion de fortune, conseils en investissements (FOSC du 11.01.2002, p. 8). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2129 du 22.02.2002
(00362088 / CH-660.0.571.995-3)

■ **ASTROGLAIRE SA**, à Genève, développement et exploitation de systèmes informatiques, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7938). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2130 du 22.02.2002
(00362090 / CH-660.0.517.000-0)

■ **Aura Consult SA**, à Genève, conseils financiers, gestion de fortune et vente de titres et valeurs (FOSC du 22.11.2000, p. 7938). Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation n'est plus réviser. Nouveau réviser: Christian Chavaz, expert-comptable diplômé, à Carouge (GE).
Journal no 2131 du 22.02.2002
(00362092 / CH-660.0.900.993-1)

■ **AVL Systems AG**, à Genève, commercialisation et promotion de systèmes de sécurité, etc. (FOSC du 09.01.2001, p. 180). Buchecker Rainer est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.
Journal no 2132 du 22.02.2002
(00362868 / CH-100.3.022.075-0)

■ **Axioms SA**, à Collonge-Bellerive, courtage, achat, vente et distribution de toutes valeurs mobilières, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7938). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2133 du 22.02.2002
(00362870 / CH-660.0.101.975-9)

■ **BAMMER FINANCIAL TRADE CORPORATION SA**, à Genève, opérations en matière de trading, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7938). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2134 du 22.02.2002
(00362872 / CH-660.0.515.999-8)

■ **Banque Migros**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 22.02.2002, p. 7). Les pouvoirs de Everts Peter sont radiés. Zulauf Jörg est maintenant domicilié

à Thalwil. Scherrer Anton, de Zell (LU), à Kilchberg (ZH), membre et président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.
Journal no 2189 du 22.02.2002
(00362148 / CH-660.0.301.978-1)

■ **BPI Bureau de Promotion Immobilière SA**, à Genève (FOSC du 26.10.1998, p. 7305). Rosset Gérard, Payot Olivier, Cerutti Joseph et Lavazzari Carlo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Berny Charles, de Collex-Bossy à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 2136 du 22.02.2002
(00362094 / CH-660.0.201.959-2)

■ **COFIPRO SA Conseils Financiers et Gestion**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7938). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2139 du 22.02.2002
(00362100 / CH-660.0.279.999-6)

■ **Compagnie des Montres Bueche-Girod SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 19.02.2002, p. 6). L'inscription no 1799 du 13.02.2002 est rectifiée en ce sens que le liquidateur est Giger Christian, maintenant domicilié à Anières, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement et non pas Giger, Jetzer & Cie, Société Fiduciaire et de Gestion SA.
Journal no 2137 du 22.02.2002
(00362096 / CH-660.0.531.989-7)

■ **Coopérative Cosy-H**, à Genève (FOSC du 04.12.2001, p. 9526). Nouvelle adresse: avenue Ernest-Hentsch 8.
Journal no 2185 du 22.02.2002
(00362926 / CH-660.0.034.949-6)

■ **COURVOISIER & ASSOCIES SA**, à Genève, gestion de tout patrimoine, etc. (FOSC du 18.10.2001, p. 8150). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2140 du 22.02.2002
(00362876 / CH-660.0.629.987-7)

■ **Coutts Trustees (Switzerland) SA**, à Genève, création et administration de trusts, etc. (FOSC du 26.11.2001, p. 9284). Ferguson Steven n'est plus administrateur, ses pouvoirs, de même que ceux de Davies Paul Ivor, sont radiés. La procuration de Cane Markus, Heusser Seija et Mischler Yolande Mireille est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Hillbrunner Walter, de Langnau im Emmental, à Wallisellen, directeur adjoint, Hamsag Maryse, de Chêne-Bougeries, à Vullens-Faramaz, F, sous-directrice, Sherlock Paul, de Grande-Bretagne, à Adliswil, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Bernhard Prisca, de Winterthur, à Zurich, Chittakkattu Johnny, d'Inde, à Wädenswil, et Egger Tanja, de Niederurnen, à Ennenda.
Journal no 2141 du 22.02.2002
(00362878 / CH-660.0.650.993-7)

■ **Dresdner Bank (Suisse) SA**, succursale à Genève, exploitation d'une banque, société anonyme ayant son siège principal à Zurich (FOSC du 03.05.2001, p. 3304). Les pouvoirs de Baumli Peter et Fäs Peter sont radiés. Clerici Enrico, jusqu'ici directeur général, est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Olbes Ortigas José, d'Espagne, à Genève, membre de la direction. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Luyet Laurence, de Vevey, à Genève. Simonet Anton, jusqu'ici membre de la direction, est nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux.
Journal no 2049 du 20.02.2002
(00362858 / CH-660.0.416.984-6)

■ **EFG Private Bank SA, Succursale de Genève**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. société ayant son siège principal à Zurich (FOSC du 25.01.2002, p. 8). Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Mehmi Fitzgerald, des USA, à Coligny, et Scullin James Parker, des USA, à Versoix, directeurs. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Garcia Carlos, de Carouge, à Collonge-Bellerive.
Journal no 2190 du 22.02.2002
(00362928 / CH-660.1.532.997-7)

■ **EMS La Méridienne SA**, à Thônex, exploitation d'une pension pour personnes âgées (FOSC du 02.11.2001, p. 8595). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2142 du 22.02.2002
(00362880 / CH-660.0.274.998-3)

■ **EXPATRIA Sàrl**, à Genève, activités de développement des affaires de services commerciaux, etc. (FOSC du 29.03.2001, p. 2340). Buchecker Rainer est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.
Journal no 2184 du 22.02.2002
(00362924 / CH-660.0.629.001-5)

■ **Fabrinvest SA**, à Genève, activités d'investissements, etc. (FOSC du 16.06.1999, p. 4030). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 17.12.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Fabrinvest SA en liquidation**. Montavon Alexandre, Bertoni Fabrizio et Bouvier Manuel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur:

Nussli Richard, de Lausanne, à Coligny, lequel signe individuellement. 'Richard Nussli Conseils' n'est plus réviser. Adresse de liquidation: chemin des Clochettes 14, c/Richard Nussli Conseils.
Journal no 2143 du 22.02.2002
(00362882 / CH-660.0.227.998-3)

■ **FDH Advisory Trust SA**, à Genève, gestion de fortunes et de placements, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2144 du 22.02.2002
(00362102 / CH-660.1.086.995-8)

■ **FIPARH SA**, à Genève, prestations de conseils financiers et économiques (FOSC du 22.02.2001, p. 1368). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2145 du 22.02.2002
(00362104 / CH-660.0.795.000-2)

■ **Gestoval Société fiduciaire**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 20.09.2001, p. 7327). L'administrateur Nüstli Robert, nommé président, continue à signer individuellement. Biderost Patrice, est membre du conseil d'administration, il continue à signer collectivement à deux.
Journal no 2146 du 22.02.2002
(00362106 / CH-660.0.106.960-1)

■ **Geti SA**, à Genève, entreprise générale pour la construction, etc. (FOSC du 22.02.2001, p. 1367). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2147 du 22.02.2002
(00362108 / CH-660.0.331.993-1)

■ **Glen-Abbey SA**, à Genève, détention de participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2148 du 22.02.2002
(00362884 / CH-660.1.794.999-0)

■ **GMS Société de diffusion de matériel technique SA**, à Genève (FOSC du 21.01.1997, p. 417). Glayre Gérard n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Golay Nathalie, du Chenit, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature collective à deux de Lejeune Denis, de France, à Massongy, F, directeur.
Journal no 2149 du 22.02.2002
(00362886 / CH-660.0.054.965-5)

■ **GSF Trustees SA**, à Carouge (GE), exécution de mandats, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2152 du 22.02.2002
(00362892 / CH-660.2.081.999-4)

■ **Guineu Immoles Suisse SA**, à Genève, acquisition, détention, gestion et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 30.04.2001, p. 3190). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2153 du 22.02.2002
(00362110 / CH-660.2.206.998-1)

■ **Henri Reymond SA**, à Genève, exploitation d'un commerce de fer et métaux, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2169 du 22.02.2002
(00362126 / CH-660.0.091.947-5)

■ **Hewlett-Packard SA**, à Meyrin, commerce et représentation d'appareils, etc. (FOSC du 08.02.2002, p. 7). L'inscription N° 1345 du 04.02.2002 est rectifiée en ce sens que Stuker Peter (et non pas Stucker) est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.
Journal no 2154 du 22.02.2002
(00362112 / CH-660.0.165.958-3)

■ **Hewlett-Packard Trading SA**, à Meyrin, achat, vente et distribution d'appareils, etc. (FOSC du 08.02.2002, p. 7). L'inscription N° 1346 du 04.02.2002 est rectifiée en ce sens que Stuker Peter (et non pas Stucker) est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.
Journal no 2155 du 22.02.2002
(00362114 / CH-660.0.088.976-7)

■ **Ideal Service Informatique, Sartor Michel**, à Carouge (GE), vente et services en informatique (FOSC du 28.08.2000, p. 5843). Nouvelle adresse: rue des Caroubiers 9.
Journal no 2125 du 22.02.2002
(00362862 / CH-660.1.365.996-0)

■ **Intermat Service SA**, à Meyrin, assistance et conseil en gestion, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviser Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.
Journal no 2156 du 22.02.2002
(00362116 / CH-660.2.190.997-6)

■ **IPP Services SA**, à Genève, services financiers et administratifs en relation avec la commercialisation de produits pétroliers, etc. (FOSC du 06.09.2001, p. 6939). Buchecker Rainer est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.
Journal no 2157 du 22.02.2002
(00362894 / CH-660.1.592.001-0)

■ **IPP-INTERNATIONAL PETROLEUM PRODUCTS LTD, Tortola, succursale de Cologny**, à Cologny, commercialisation de produits pétroliers, etc. société anonyme des Iles Vierges (FOSC du 12.11.2001, p. 8868). L'inscription no 12139 du 06.11.2001 est rectifiée en ce sens que l'adresse exacte est chemin du Nant-D'Argent 53 et non pas 23. Buchecker Rainer est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.

Journal no 2193 du 22.02.2002
(00362934 / CH-660.2.124.001-8)

■ **ITM - Investment & Trust Management SA**, à Genève, constitution, direction et gestion de sociétés, etc. (FOSC du 26.06.1997, p. 4456). Buchecker Rainer Wilhelm est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.

Journal no 2158 du 22.02.2002
(00362896 / CH-660.1.013.997-9)

■ **Kaiser Construction SA Ltd., Wilmington, succursale de Genève**, à Genève, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 28.04.2000, p. 2858). Wenger Pierre-André n'est plus administrateur. Cristina Joaquim, jusqu'ici directeur de la succursale, a été nommé administrateur unique et continue à signer individuellement.

Journal no 2194 du 22.02.2002
(00362150 / CH-660.0.910.000-2)

■ **La Marjolaine SA**, à Genève, organisation et exploitation de commerces de produits, etc. (FOSC du 12.12.2001, p. 9773). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2162 du 22.02.2002
(00362120 / CH-660.0.433.987-7)

■ **Lanexpert**, à Plan-les-Ouates, concept et développement de logiciels, etc., succursale d'une société anonyme ayant son siège à Lausanne (FOSC du 22.08.2001, p. 6436). Nouveau siège: Satiigny, rue du Pré-de-la-Fontaine 9.

Journal no 2191 du 22.02.2002
(00362930 / CH-660.1.704.996-3)

■ **LOGSERV SA**, à Genève, prestations de services dans le domaine des transports internationaux, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2160 du 22.02.2002
(00362900 / CH-660.1.075.998-6)

■ **Lyonnais des Eaux Management et Services SA**, à Genève, fourniture de services, etc. (FOSC du 17.01.2002, p. 8). Naylor Raymond est maintenant domicilié à Montesson, F.

Journal no 2161 du 22.02.2002
(00362118 / CH-660.1.328.994-4)

■ **Max Murée SA**, à Genève, commerce de tous produits pétroliers et leurs dérivés, etc. (FOSC du 09.08.2001, p. 6110). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2165 du 22.02.2002
(00362902 / CH-660.0.434.999-3)

■ **MEDICIS HOLDING SA**, à Genève, activité holding, etc. (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2163 du 22.02.2002
(00362122 / CH-660.0.344.999-8)

■ **MTMS SA**, à Genève, conception, fabrication et commercialisation de produits destinés au marketing, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7018). ACF Fiduciaire SA, anciennement ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA n'est plus réviseur.

Journal no 2164 du 22.02.2002
(00362124 / CH-660.0.438.997-8)

■ **PC Parfums Cosmétiques SA**, à Genève, fabrication et commerce de produits de parfumerie, etc. (FOSC du 20.06.2001, p. 4619). Ponroy Thibault et Daccord Gérard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Müller Daniel, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

Journal no 2166 du 22.02.2002
(00362904 / CH-660.0.010.946-1)

■ **Pema Sécurité SA**, à Lancy (FOSC du 01.02.1984, p. 375). But modifié: commerce, représentation et distribution, achat et vente de tous matériels de sécurité et autres. Capital-actions porté de CHF 75'000 à CHF 100'000 par l'émission de 25 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Nouveaux statuts du 18.02.2002. Réviseur: Duchosal Revision Fiscale Fiduiciaire SA, à Genève. Nouvelle adresse: route du Grand-Lancy 109.

Journal no 2196 du 22.02.2002
(00362154 / CH-660.0.035.984-1)

■ **PHYLA HOLDING SA**, à Genève, participation financière et industrielle, etc. (FOSC du 20.12.2001, p. 1004). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2167 du 22.02.2002
(00362906 / CH-660.0.430.000-4)

■ **Procter & Gamble International Operations SA**, à Lancy, fabricant, transformation de produits finis, etc. (FOSC du 28.01.2002, p. 8). Procuration collective à deux a été conférée à Anastassov Stassi, de Suède, à Versoix, Dzierzon Roman, d'Allemagne, Lancy, Gorham Thomas Robert, de Wohlen, à Genève, Manrique Muriel, de France, à Genève, Nabusi Radi, de Jordanie,

à Genève, Panayotopoulos Dimitri, de Grande-Bretagne, à Genève, Papas Claude, de France, à Genève, et Seoffing Dietmar, d'Allemagne, à Lancy.

Journal no 2168 du 22.02.2002
(00362908 / CH-170.3.007.610-6)

■ **Russalmaz SA**, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 22.02.2001, p. 1368). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2170 du 22.02.2002
(00362128 / CH-660.0.139.975-5)

■ **S.I.M.S. SA Sonoita Interactiv Media Services**, à Genève, agence de publicité, diffusion d'informations (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2175 du 22.02.2002
(00362914 / CH-660.0.285.997-3)

■ **Saprofec SA**, à Genève, déployer commercialement toute activité dans le domaine de l'étude d'aménagement, etc. (FOSC du 29.04.1998, p. 2891). Buchecker Rainer est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.

Journal no 2171 du 22.02.2002
(00362130 / CH-660.0.496.985-3)

■ **Schwaper SA**, à Genève, étude, promotion et réalisation de projets, etc. (FOSC du 29.05.1998, p. 3665). 'Fiduciaire Privée SA' n'est plus réviseur.

Journal no 2172 du 22.02.2002
(00362132 / CH-660.0.124.985-2)

■ **SGS Group Management SA**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services de gestion, etc. (FOSC du 05.02.2002, p. 8). Munro Carr Heidi Jane est maintenant domiciliée à Corsier (GE).

Journal no 2173 du 22.02.2002
(00362910 / CH-660.1.396.998-9)

■ **SGS Société Générale de Surveillance SA**, à Genève, fournir des services, etc. (FOSC du 15.02.2002, p. 9). Munro Carr Heidi Jane est maintenant domiciliée à Corsier (GE).

Journal no 2174 du 22.02.2002
(00362912 / CH-660.0.172.975-8)

■ **Société anonyme de la Rue de Candolle No 36**, à Genève, achat, vente, exploitation et location d'immubles, etc. (FOSC du 15.02.1995, p. 897). 'Cabinet fiduciaire et fiscal, Gustave Rappaz' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'Cogefid Sarl', à Carouge. Nouvelle adresse: cours de Rive 10, c/Schellenberg Wittmer, avocats.

Journal no 2138 du 22.02.2002
(00362098 / CH-660.0.005.901-4)

■ **Société Immobilière Bourg de Four 23**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.11.2000, p. 7938). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2135 du 22.02.2002
(00362874 / CH-660.0.106.947-5)

■ **Société Immobilière Grand-Bureau-Carrefour**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2150 du 22.02.2002
(00362888 / CH-660.0.024.963-3)

■ **Société Immobilière La Licorne**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2159 du 22.02.2002
(00362898 / CH-660.0.023.948-7)

■ **Société Immobilière Place Grenus 4**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.11.2000, p. 7939). Le réviseur Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation a maintenant son siège à Genève.

Journal no 2151 du 22.02.2002
(00362890 / CH-660.0.009.925-1)

■ **Sotram SA**, à Genève, diffusion de produits et articles, notamment dans le domaine financier (FOSC du 28.11.2000, p. 8105). Nouveau siège: Le Grand-Saconnex, Parc-des-Majors 36, c/Maud Moellin. Statuts modifiés le 19.02.2002. Boujol Jérôme, du Grand-Saconnex, à Le Vaud, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 2176 du 22.02.2002
(00362916 / CH-660.0.043.951-9)

■ **Tolisol SA**, à Genève, fourniture et montage de matériaux isolants, etc. (FOSC du 18.04.2001, p. 2852). Les pouvoirs de Maciag François sont radiés.

Journal no 2177 du 22.02.2002
(00362918 / CH-660.0.144.974-8)

■ **Trubag SA**, à Genève, gestion de biens ou de fortunes, etc. (FOSC du 17.03.1998, p. 1859). Buchecker Rainer est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.

Journal no 2178 du 22.02.2002
(00362134 / CH-660.0.124.986-8)

■ **VERSUS SYSTEMS SA**, à Genève, activité dans le domaine de la gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 13.07.2000, p. 4794). Rothlisberger Rolf, de Langnau im Emmental, à Genève est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 2179 du 22.02.2002
(00362136 / CH-660.0.839.990-6)

■ **Vintage Wine Cellars SA**, à Genève, commerce de produits alimentaires et viticoles, etc. (FOSC du 18.06.1999, p. 4094). Buchecker Rainer W. est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.

Journal no 2180 du 22.02.2002
(00362138 / CH-660.1.359.998-9)

■ **Vuarnet Management SA**, à Collonge-Bellerive, études de marché, etc. (FOSC du 15.01.1999, p. 0310). Buchecker Rainer est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.

Journal no 2181 du 22.02.2002
(00362140 / CH-660.0.045.987-3)

■ **Ympak SA**, à Collonge-Bellerive, création, reprise et gestion de commerces de toutes natures, etc. (FOSC du 24.01.2000, p. 0516). Les pouvoirs de Rowland Michael sont radiés.

Journal no 2182 du 22.02.2002
(00362920 / CH-660.1.344.996-8)

■ **Ympak SA**, à Collonge-Bellerive, création, reprise et gestion de commerces de toutes natures, etc. (FOSC du 24.01.2000, p. 0516). Les pouvoirs de Rowland Michael sont radiés.

Journal no 2182 du 22.02.2002
(00362920 / CH-660.1.344.996-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Cipriano Carrales A.**, à Genève, exploitation d'un snack oriental (restauration rapide) (FOSC du 20.02.2002, p. 5). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'Arguec Musa & Cipriano Carrales Araldo', à Genève.

Journal no 2127 du 22.02.2002
(00362866 / CH-660.0.338.002-9)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Mangola SA**, en liquidation, à Vernier (FOSC du 30.10.1995, p. 5963). Sa liquidation étant terminée, la fondation est radiée.

Journal no 2186 du 22.02.2002
(00362142 / CH-660.0.154.966-2)

■ **Pompes Funèbres L. Wasserfallen Société Anonyme**, à Carouge (GE) (FOSC du 24.01.2002, p. 7). La succursale est radiée par suite de transfert de siège de l'établissement principal de Neuchâtel à Carouge (GE).

Journal no 1538 du 07.02.2002
(00362082 / CH-660.1.008.642-4)

■ **Radio TV Steiner AG**, succursale à Carouge (GE), location et commerce d'appareils de radio et de télévision. Entreprise ayant son siège à Jegenstorf (FOSC du 17.12.2001, p. 9914). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 2192 du 22.02.2002
(00362932 / CH-660.0.079.983-8)

■ **Suisse-Chine, Association pour le développement des relations d'amitié et de culture**, à Genève, organiser des conférences, séances de films et exposition, etc. (FOSC du 28.02.1995, p. 1149). L'association est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 2187 du 22.02.2002
(00362144 / CH-660.0.432.982-9)

■ **Suisse-Chine, Association pour le développement des relations d'amitié et de culture**, à Genève, organiser des conférences, séances de films et exposition, etc. (FOSC du 28.02.1995, p. 1149). L'association est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 2187 du 22.02.2002
(00362144 / CH-660.0.432.982-9)

GL

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **P.O.A.C. GMBH**, in Niederturnen, Windeggstrasse 6, 8867 Niederurnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuintragung). Statutdatum: 22.02.2002. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Veranstaltungs- und Unterhaltungstechnik, insbesondere Eventmanagement, Vermittlung, Verkauf, Installation und Planung von professionellen Licht- und Tonalagen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogt, Erich, von Wangen SZ, in Tuggen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wild, Marcel, von Trogen, in Tuggen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagbuch Nr. 131 vom 22.02.2002
(00361822 / CH-160.4.004.046-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Siegrist + Partner AG**, bisher in Obstallden, Handel und Vertrieb von Gütern aller Art, insbesondere in der Maschinen-, Bau-, Pharma- und Textilbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06.09.2000, S. 6093). Statutenänderung: 22.02.2002. Sitz neu: Billten. Domizil neu: Kusterwiesstrasse 12, 8865 Billten. Zweck neu: Handel und Vertrieb von Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann Beratungen und Dienstleistungen aller Art erbringen, insbesondere Vermittlung von Darlehen, Finanzierungen und Investments. Sie kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Jürg, von Ellingen, in Billten, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Obstallden]; Siegrist, Meta, von Ellingen, in Billten, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Obstallden].

Tagbuch Nr. 132 vom 22.02.2002
(00362600 / CH-160.3.001.378-5)

■ **TT Technotrade GmbH**, bisher in Zug, Handel mit technischen Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7050). Gründungsstatuten: 08.09.1997. Statutenänderung: 15.02.2002. Sitz neu: Oberurnen. Domizil neu: Güterstrasse 6, 8868 Oberurnen. Zweck: Handel mit technischen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hediger, Fritz, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hediger, Erika, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kanne, Marcel Leon, von Zürich, in Vaduz (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Schneider, André, von Obergsingenthal, in Oberurnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 133 vom 22.02.2002
(00362602 / CH-170.4.001.733-2)

■ **TT Technotrade GmbH**, bisher in Zug, Handel mit technischen Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7050). Gründungsstatuten: 08.09.1997. Statutenänderung: 15.02.2002. Sitz neu: Oberurnen. Domizil neu: Güterstrasse 6, 8868 Oberurnen. Zweck: Handel mit technischen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hediger, Fritz, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hediger, Erika, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kanne, Marcel Leon, von Zürich, in Vaduz (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Schneider, André, von Obergsingenthal, in Oberurnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 133 vom 22.02.2002
(00362602 / CH-170.4.001.733-2)

■ **TT Technotrade GmbH**, bisher in Zug, Handel mit technischen Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7050). Gründungsstatuten: 08.09.1997. Statutenänderung: 15.02.2002. Sitz neu: Oberurnen. Domizil neu: Güterstrasse 6, 8868 Oberurnen. Zweck: Handel mit technischen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hediger, Fritz, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hediger, Erika, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kanne, Marcel Leon, von Zürich, in Vaduz (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Schneider, André, von Obergsingenthal, in Oberurnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 133 vom 22.02.2002
(00362602 / CH-170.4.001.733-2)

■ **TT Technotrade GmbH**, bisher in Zug, Handel mit technischen Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7050). Gründungsstatuten: 08.09.1997. Statutenänderung: 15.02.2002. Sitz neu: Oberurnen. Domizil neu: Güterstrasse 6, 8868 Oberurnen. Zweck: Handel mit technischen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hediger, Fritz, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hediger, Erika, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kanne, Marcel Leon, von Zürich, in Vaduz (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Schneider, André, von Obergsingenthal, in Oberurnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 133 vom 22.02.2002
(00362602 / CH-170.4.001.733-2)

■ **TT Technotrade GmbH**, bisher in Zug, Handel mit technischen Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7050). Gründungsstatuten: 08.09.1997. Statutenänderung: 15.02.2002. Sitz neu: Oberurnen. Domizil neu: Güterstrasse 6, 8868 Oberurnen. Zweck: Handel mit technischen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hediger, Fritz, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hediger, Erika, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kanne, Marcel Leon, von Zürich, in Vaduz (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Schneider, André, von Obergsingenthal, in Oberurnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 133 vom 22.02.2002
(00362602 / CH-170.4.001.733-2)

■ **TT Technotrade GmbH**, bisher in Zug, Handel mit technischen Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7050). Gründungsstatuten: 08.09.1997. Statutenänderung: 15.02.2002. Sitz neu: Oberurnen. Domizil neu: Güterstrasse 6, 8868 Oberurnen. Zweck: Handel mit technischen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hediger, Fritz, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hediger, Erika, von Zürich, in Buchs SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kanne, Marcel Leon, von Zürich, in Vaduz (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Schneider, André, von Obergsingenthal, in Oberurnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 133 vom 22.02.2002
(00362602 / CH-170.4.001.733-2)

GR

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions

Gluva, Zentrum für Sonderpädagogik, in Rothernrunnen, Aufnahme und Betreuung von Kindern mit besonderen Lernbedürfnissen sowie von ausbildungs- und betreuungsbedürftigen Jugendlichen und Erwachsenen, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spaltenstein, Beatrix, von Kloten und Zürich, in Churwalden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Jürg, von Oberehrendingen und Zürich, in Dornal/Em, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 563 vom 22.02.2002
 (00362714 / CH-350.7.000.083-8)

Golf Zuoz AG, in Zuoz, Projektierung und Erstellung einer Golfanlage samt Infrastruktur in Zuoz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8693). Statutenänderung: 20.02.2002. Aktienkapital neu: CHF 4'606'000 [bisher: CHF 3'071'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'606'000. Aktien neu: 4'606 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 3071 Namenaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sachanlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 01.02.2002 von der Politischen Gemeinde Zuoz, in Zuoz, gemäss Vertrag vom 24.01.2002 die Tochterunternehmen Nr. S51010 und S51013 im Grundbuch der Gemeinde Zuoz zum Preis von CHF 1'077'000, wofür 577 Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben und CHF 500'000 als Forderung gutgeschrieben werden. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].
 Tagebuch Nr. 564 vom 22.02.2002
 (00362716 / CH-350.3.006.372-3)

Hans Studach's Erben, Inhaber Studach & Frei, in Chur, Bauspenglerei, Dachdeckerei, Fassadenbau und sanitäre Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1995, S. 283). Domizil neu: Pulvermühlstrasse 84, 7000 Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Rafael, von Widnau, in Dornal/Em, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Chur].
 Tagebuch Nr. 565 vom 22.02.2002
 (00362718 / CH-350.2.000.737-0)

Husmann Michael dipl. Ing. ETH, in Chur, Ingenieurbüro für Landwirtschaft und Lebensmittelverarbeitung, Import und Export von Anlagen und Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 27.06.1996, S. 3829). Die Firma ist infolge Verlegung des Sitzes nach Grabs (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, Seite 8) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.
 Tagebuch Nr. 566 vom 22.02.2002
 (00362720 / CH-350.1.004.575-6)

LE CINQUE FONTANE SA, in Coira, editoria, società anonima (FUSC no. 223 del 15.11.2000, pagina 7766). Personne disonimaria e firme cancellate: Spälti, Patrick, da Bellach, in Bedano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Veronese, Gianfranco, da Pazzallo, in Carona, membro, con firma individuale.
 Giornale no 570 del 22.02.2002
 (00361946 / CH-514.3.024.331-7)

St. Moritz Bäder AG, in St. Moritz, Verwaltung des Halenbades, des Heilbades und des Hotels Kurhaus in St. Moritz Bad sowie Bau und Verwaltung anderer touristischer Infrastrukturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10268). Statutenänderung: 20.02.2002. Aktienkapital neu: CHF 21'750'000 [bisher: CHF 12'750'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 21'750'000. Aktien neu: 99'000 Stimmrechts-Namenaktien zu CHF 20 197'700 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 99'000 Stimmrechts-Namenaktien zu CHF 20 107'700 Namenaktien zu CHF 100].
 Tagebuch Nr. 567 vom 22.02.2002
 (00361940 / CH-350.3.006.111-8)

JU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Capital Humain, Françoise Broquet, à Les Genevez JU, Route Principale 58 B, 2714 Les Genevez, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Placement de personnel fixe et temporaire et prestations diverses aux sociétés. Personne inscrite: Broquet, Françoise, de Les Genevez JU et Movellier, à Les Genevez JU, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 175 du 22.02.2002
 (00362158 / CH-670.1.002.720-2)

Humard S.A., à Delémont, Rue St-Randaold 6, 2800 Delémont, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21.02.2002. But: Vente de machines, en particulier de machines automatisées en Suisse et à l'étranger. La société peut également procéder à l'exportation et à l'importation de tous produits et autres marchandises. Elle peut faire toute opération et conclure tout contrat propre à atteindre son but, s'y rattachant directement ou indirectement. Elle peut en outre effectuer toute opération industrielle, commerciale ou financière, mobilière ou immobilière, pouvant se rattacher au but social ou à tout but similaire ou connexe. La société peut également souscrire tous actes d'intérêt en faveur de tiers, notamment sous forme de nantissement, cautionnement ou autres. Elle peut acquérir d'autres entreprises ou y participer ainsi que créer des succursales en Suisse ou à l'étranger. Capital actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives: selon statuts. Personnes inscrites: Humard, Georges jun., de Fre-

giécourt, à Moutier, président, avec signature collective à deux; Humard, Raphaël, de Fregécourt, à Châtillon JU, secrétaire, avec signature collective à deux; Fiduciaire Juravenin SA, à Delémont, organe de révision.
 Journal no 176 du 22.02.2002
 (00362936 / CH-670.3.002.721-3)

Mutations Mutazioni

Bukdone Holding SA, à Delémont, Acquisition et administration de participations, Société anonyme (FOSC no 184 du 23.09.1998, p. 6568). Modification des statuts: 20.02.2002. Nouveau but: Acquisition et administration de participations; prise de brevets, de marques et délivrance de licences.
 Journal no 177 du 22.02.2002
 (00362938 / CH-670.3.001.260-0)

CLFM Centre de Loisirs des Franches-Montagnes SA, à Saignelégier, Exploitation aux Franches-Montagnes d'un centre de loisirs. Société anonyme (FOSC no 239 du 10.12.2001, p. 9693). Personne et signature radiée: Wernli, Robert, de Thalheim AG, à Les Breuleux, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Erba, Catherine, de Locarno, à Saignelégier, présidente, avec signature collective à deux [précédemment: membre, sans droit de signature]; Baume, Jean-Philippe, de Les Breuleux, à Les Breuleux, membre, avec signature collective à deux [précédemment: sans droit de signature].
 Journal no 178 du 22.02.2002
 (00362940 / CH-674.3.000.027-2)

La Traction SA, à Delémont, Acquisition de matériel ferroviaire de toute nature à fin de préservation historique et d'attraction touristique. Société anonyme (FOSC no 117 du 19.06.2000, p. 4124). Personne et signature radiée: Cattin, Michel, de Les Bois, à Montavon (Boécourt), trésorier, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personnes: Pellaton, Michel, de Travers, à Allschwil, membre, avec signature collective à deux avec le président.
 Journal no 179 du 22.02.2002
 (00362942 / CH-670.3.000.888-3)

Marie-Paule Grillon, à Porrentruy, Exploitation d'un magasin d'alimentation à l'enseigne 'Discount Bellevue', Raison individuelle (FOSC no 134 du 13.07.1994, p. 3925). Nouvel objet de l'entreprise: Exploitation de magasins d'alimentation.
 Journal no 180 du 22.02.2002
 (00362160 / CH-677.1.001.403-5)

Schaublin Holding SA, à Delémont, Participation à d'autres entreprises, financement et conseil de telles autres entreprises. Société anonyme (FOSC no 145 du 07.07.2000, p. 5152). Personne et signature radiée: Arm, Stefan, de Soleure et Landiswil, à Zollikon, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Yurekli, Silvia, de Oftringen, à Zurich, membre, avec signature collective à deux.
 Journal no 181 du 22.02.2002
 (00362162 / CH-670.3.002.181-2)

Schaublin SA, à Delémont, Développement, fabrication et vente d'outils spéciaux et de pièces de précision de toute sorte. Société anonyme (FOSC no 202 du 18.10.2001, p. 8151). Personne et signature radiée: Arm, Stefan, de Soleure et Landiswil, à Zollikon, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Hartnett, Michael J., des Etats-Unis, à Middlebury (USA), membre, avec signature collective à deux; Yurekli, Silvia, de Oftringen, à Zurich, membre, avec signature collective à deux.
 Journal no 182 du 22.02.2002
 (00362164 / CH-670.3.002.180-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Boutiqu'Elle, Madame Dominique Cuenat, à Porrentruy, Commerce de vêtements, Raison individuelle (FOSC no 151 du 08.08.1994, p. 4429). Raison radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 183 du 22.02.2002
 (00362166 / CH-677.1.001.442-4)

La Souris Verte, Jean-Luc Aubertin, à Porrentruy, Jouets, ameublement et textiles pour enfants, Raison individuelle (FOSC no 81 du 29.04.1998, p. 2891). Raison radiée par suite de cessation de commerce.
 Journal no 184 du 22.02.2002
 (00362944 / CH-677.1.000.859-3)

Maison S. Tissot, vins et spiritueux, succ. de Joseph Pape, à Porrentruy, Vins et spiritueux, Raison individuelle (FOSC no 296 du 17.12.1980, p. 4093). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 185 du 22.02.2002
 (00362946 / CH-677.1.001.286-7)

LU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Axiotherm AG, in Ballwil, Hochdorfstrasse 7, 6275 Ballwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung): Statutendatum: 20.02.2002. Zweck: Planung, Bau, Montage und Wartung von Kälteanlagen, Wärmepumpen und Anlagen im Bereiche umweltfreundlicher Energienutzung, Handel mit solchen Anlagen und Komponenten; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Schaub, Peter, von Ormalingen; in Hohenrain, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schaub, Monika, von Ormalingen und Emmetten, in Hohenrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüfka Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 876 vom 22.02.2002
 (00362546 / CH-100.3.025.668-8)

Contaplus AG (Contaplus S.A.) (Contaplus Ltd), in Luzern, Hirschnatstrasse 6, 6003 Luzern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Contaplus S.A. (Contaplus AG) (Contaplus Ltd), Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Lausanne. Handelsregistereintragung: Hauptsitz: 16.03.1995 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 195 vom 05.10.2001 Seite 7765]. Zweck: Aufstellung und Erbringung von Dienstleistungen bei der Auswahl von fest und temporär angestelltem Personal im Buchhaltung-, Finanz- und Bankbereich. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 11.01.2002. Eingetragene Personen: Hegglin, Sandra, von Menzingen, in Luzern, Direktorin, mit Einzelunterschrift; Platen, Michael, niederländischer Staatsangehöriger, in Estavayer-le-Lac, Direktor, mit Einzelunterschrift; von Rotz, Beatrice, von Kems, in Stans, Direktorin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 877 vom 22.02.2002
 (00362548 / CH-100.9.025.669-4)

Lureco Ltd (Lureco AG), in Luzern, c/o I & R Treuhandgesellschaft, Pilatusstrasse 35, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.02.2002. Zweck: Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Partnerschaften, geschäftlichen Betrieben und Liegenschaften; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken; Ausübung aller kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten. Aktienkapital: CHF 2'300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'300'000.--. Aktien: 2'300 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Rellstab, Herbert, von Zürich, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jost, Hans-Rudolf, von Wynigen, in Adligswil, Vizepräsident und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Elmar Beckmann Wirtschaftsberatung AG, in Luzern, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 878 vom 22.02.2002
 (00361764 / CH-100.3.025.670-1)

Mutations Mutazioni

A.R.T. design AG, in Luzern, Betrieb einer Werbeagentur, umfassend Dienstleistungen im Bereich Grafik, Corporate Design, Web-Design, Druckvorstufen, Artwork/Gestaltung/Satz, Illustrationen, Druck und Druckvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4194). Statutenänderung: 21.02.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--.
 Tagebuch Nr. 879 vom 22.02.2002
 (00361766 / CH-100.3.022.401-4)

AlpTransit Gotthard AG, in Luzern, Projektierung und Bau der neuen Eisenbahn-Alpentransversale (Gotthard-Basistunnel, Anschluss Ostschweiz) gemäss Bundesbeschluss vom 4. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigrist, Kaspar, von Eschenbach-LU, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 880 vom 22.02.2002
 (00361768 / CH-055.3.017.917-7)

Architekturgemeinschaft Büchler + Scheidegger GmbH, in Neuenkirch, Betrieb eines Architekturbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 10.01.1997, S. 131). Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Hofmattstrasse 35, 6033 Buchrain. [gestrichen: Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Feldstrasse 1, 6033 Buchrain.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Markus, von Ebikon, in Ebikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Buchrain].
 Tagebuch Nr. 881 vom 22.02.2002
 (00361770 / CH-100.4.019.541-9)

Baugenossenschaft Soplan, in Grosswangen, Schaffung und Vermietung von gesunden Wohnungen durch Bau und Erwerb von Wohnhäusern unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Genossenschaft (SHAB Nr. 41 vom 02.03.1998, S. 1493). Firma neu: Baugenossenschaft Soplan in Liquidation. Die Genossenschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16.10.2000 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Walter Moser, Hellbühlstrasse 4, 6017

Ruswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stimmann, Stefan, von Ruswil, in Ruswil, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten und Liquidator oder dem Vizepräsidenten und Liquidator [bisher: Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Zimmermann, Hans, von Schangnau, in Sem-pach, Aktuar und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten und Liquidator oder dem Vizepräsidenten und Liquidator [bisher: Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Moser, Dr. Walter, von Ruswil und Hitzkirch, in Ruswil, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten und Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten]; Müller, Hans, von Safenwil, in Hergiswil NW, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten und Liquidator [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten].
 Tagebuch Nr. 882 vom 22.02.2002
 (00362550 / CH-100.5.009.548-7)

BBB Trading GmbH, bisher in Luzern, Internationaler Handel und Vertrieb von Industrie- und Verbrauchsgütern aller Art sowie Verwaltung und Verwertung von Patenten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 760). Statutenänderung: 20.02.2002. Firma neu: Air Technology Lang GmbH. Sitz neu: Ermpense. Domizil neu: Schulhausstrasse, 6294 Ermpense. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Janine, von Luzern, in Ermpense, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lang, Otto, von Retzschwil, in Ermpense, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.--.
 Tagebuch Nr. 883 vom 22.02.2002
 (00362552 / CH-170.4.002.099-2)

Brogie's Söhne & Co AG, in Luzern, Fabrikation und Vertrieb von Kerzen, chemisch-technischen Produkten sowie von sämtlichen übrigen wachsmis- und branchenmässig verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 12.12.2000, S. 8830). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].
 Tagebuch Nr. 884 vom 22.02.2002
 (00362554 / CH-100.3.004.895-1)

Buchhandlung Untertor GmbH, in Sursee, Betrieb einer Buch-, Spielzeug- und Medienhandlung sowie Handel mit und Vertrieb von Büchern, Spielzeugen aller Art, Tonträgern und audiovisuellen Gütern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 13.09.2000, S. 6260). Domizil neu: Bahnhofstrasse 11, 6210 Sursee.
 Tagebuch Nr. 885 vom 22.02.2002
 (00362556 / CH-100.4.024.042-0)

CPM Projekt Management AG, bisher in Aldorf UR, Projektierung und Management von Shopping-Centern und Gewerbeobjekten im In- und Ausland sowie alle damit verbundenen Geschäftstätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 10.01.1997, S. 132). Statutenänderung: 6.02.2002. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Seidenhofstrasse 2, 6003 Luzern. Zweck: Projektierung und Management von Shopping-Centern und Gewerbeobjekten im In- und Ausland sowie alle damit verbundenen Geschäftstätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaibac AG, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher]; Bachmann, Alain, von Luzern, in Risch, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern].
 Tagebuch Nr. 886 vom 22.02.2002
 (00361772 / CH-120.3.000.843-7)

Elaca AG, bisher in Aldorf UR, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, Vergabe von Lizenzen, Beteiligung an einem Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06.02.1997, S. 813). Statutenänderung: 6.02.2002. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Seidenhofstrasse 2, 6003 Luzern. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, Vergabe von Lizenzen, Beteiligung an einem Unternehmen. Die Gesellschaft kann Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaibac AG, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher]; Bachmann, Alain, von Luzern, in Risch, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern].
 Tagebuch Nr. 887 vom 22.02.2002
 (00361774 / CH-120.3.000.769-2)

Expertix AG, in Luzern, Beratung über, Entwicklung von und Handel mit Informatik- und Elektroniksystemen sowie Herstellung von und Handel mit elektronischen Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2013). Statutenänderung: 24.01.2002. Firma neu: ECA Services AG. Domizil neu: c/o HAN Treuhand AG, Rankhofstrasse 3, 6000 Luzern. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HAN Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 888 vom 22.02.2002
 (00361776 / CH-020.3.908.302-9)

Giger & Gut AG, in Dagmersellen, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10155). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger,

Rolf, von Reiden, in Reiden, mit Kollektivprokura zu zweien; Löscher, Peter, von Marbach LU und Reiden, in Dagmersellen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 889 vom 22.02.2002
(00361778 / CH-100.3.006.398-1)

■ **HAN Treuhand AG**, in Luzern, Wirtschaftsprüfung und Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7802). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Agoplan Treuhand-, Steuer- und Unternehmensberatung, in Ohmstal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 890 vom 22.02.2002
(00362558 / CH-100.3.012.345-1)

■ **IPB Baggenstos Montagen AG**, in Rothenburg, Übernahme von Montagearbeiten, insbesondere im Bereich der Kommunikationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7699). Domizil neu: Buzbachstrasse 31a, 6023 Rothenburg.
Tagebuch Nr. 891 vom 22.02.2002
(00362560 / CH-100.3.004.435-6)

■ **J. Wanner AG**, in Buchrain, Installationen und Reparaturen von Sanitär- und Heizungsanlagen und Wasserrohrleitungen sowie Führung eines Ingenieur-Büros für Beratung, Projektierung und Ausführungsplanung in den Bereichen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wanner, Josef, 1925, von Buchrain und Altbüron, in Buchrain, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Wanner, Pia, von Buchrain und Altbüron, in Buchrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanner, Elisabeth, von Buchrain und Altbüron, in Buchrain, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten].
Tagebuch Nr. 892 vom 22.02.2002
(00362562 / CH-100.3.010.624-7)

■ **Josef Huber AG Sursee**, in Sursee, Handel mit Brennstoffen und Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24. 12. 1998, S. 8739). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Josef, von Sursee, in Sursee, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 893 vom 22.02.2002
(00362564 / CH-100.3.006.753-2)

■ **KREUZBUCH GmbH**, in Luzern, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1998, S. 8841). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haslimann, Rudolf, von Luzern und Emmen, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Orselina].
Tagebuch Nr. 894 vom 22.02.2002
(00361780 / CH-100.4.022.028-1)

■ **Lawrence AG**, in Luzern, Betrieb eines Auktionshauses, Dienstleistungen und Beratungen, insbesondere im vorgeordneten Bereich sowie Import, Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7657). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Agoplan Treuhand-, Steuer- und Unternehmensberatung, in Ohmstal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 895 vom 22.02.2002
(00361782 / CH-100.3.007.694-7)

■ **MB Systembau AG**, in Emmen, Projektierung, Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Energiewertanlagen, Schaltanlagen und Steuerungen im Bereich der Niederspannung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2001, S. 7845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuhrer und Partner Audit AG, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 896 vom 22.02.2002
(00361784 / CH-100.3.014.821-5)

■ **Medinet AG**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Auftrag und im Interesse von Trägerorganisationen der sozialen Krankenversicherung, insbesondere auf dem Gebiete des Managements einschliesslich aller... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2001, S. 88). Statutenänderung: 11. 02. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Konstantin, von Zürich, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Margot, von Walenstadt, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Duss, Priska, von Romoos, in Wolhusen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hangartner, Rolf, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Linggi, Dr. med. Jürg, von Arth, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Matter, Dr. med. Daniel, von Pieterlen, in Giskon, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschopp, Dr. med. Philipp, von Waldenburg, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Strüwe, Wolfram, deutscher Staatsangehöriger, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Setz, Hansjörg, von Schötz, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Märki, Urs Roland, von Rüfenach und Basel, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Pascal, von Oberriet SG, in Horw, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bouteiller, August, von Gansingen, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 897 vom 22.02.2002
(00361786 / CH-035.3.000.572-5)

■ **Milestone Handels AG**, in Luzern, Handel mit Investitions- und Konsumgütern aller Art sowie Ausführung von Verwaltungs- und Mäklergeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33

vom 16. 02. 2001, S. 1199). Statutenänderung: 21. 02. 2002. Aktienkapital neu: CHF 600'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.-- Aktien neu: 60 Inhaberaktien zu CHF 10'000.-- [bisher: 10 Inhaberaktien zu CHF 10'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Proclente Revisions AG, in Hünenberg, Revisionsstelle [bisher: Proclente Treuhand AG, in Emmen].
Tagebuch Nr. 898 vom 22.02.2002
(00361788 / CH-100.3.024.487-8)

■ **Moental Technik Lanz**, bisher in Mönthal, Entwicklung und Import von sowie Handel mit Metall-Oberflächenschutz, Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1999, S. 8316). Sitz neu: Roggliswil. Domizil neu: Netzelen 149, 6265 Roggliswil. Zweck: Entwicklung und Import von sowie Handel mit Metall-Oberflächenschutz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, René, von Rohrbach, in Roggliswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Rohrbach bei Huttwil, in Mönthal].
Tagebuch Nr. 899 vom 22.02.2002
(00362566 / CH-100.1.016.324-7)

■ **Rücken plus GmbH**, in Ebikon, Förderung einer gesunden, rückenfreundlichen Lebensweise, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1999, S. 6479). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markert, Dr. med. Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Geroldswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Baar]; Markert, Myriam, französische Staatsangehörige, in Bern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: in Baar].
Tagebuch Nr. 900 vom 22.02.2002
(00362568 / CH-100.4.016.081-2)

■ **Stiftung Bourbaki-Panorama**, in Luzern, Das Panorama von Edouard Castes unter Einbezug des Faux-Terrains im bestehenden Gebäude zu erhalten und für die Öffentlichkeit sicherzustellen, Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 11, Publ. 2380). Domizil neu: Löwenplatz 11, 6000 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merz, Hansjörg, von Beinwil am See, in Sarnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gnos, Antoinette, von Silenen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Daniel, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Habegger, Ueli, von Luzern und Eggwil, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minnig, Roland, von Erlenbach im Simmental, in Sins, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nick, Christoph, von Basel, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manser, lic. iur. Urs, von Luzern und Appenzel, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattmann, lic. iur. Urs, von Ebikon und Ballwil, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zängerle, Pius, von Rorschacherberg, in Adligenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinrich, Brigitte, von Littau, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bissig, Franz-Peter, von Altdorf UR und Luzern, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Urs W., von Luzern und Escholzmatt, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 901 vom 22.02.2002
(00362570 / CH-100.7.018.340-3)

■ **Tiefgarage Bahnhofplatz AG**, in Luzern, Bau und Betrieb einer unterirdischen Parkgarage mit Nebenanlagen auf dem Bahnhofplatz Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2001, S. 8240). Domizil neu: Bahnhofplatz 1, 6002 Luzern.
Tagebuch Nr. 902 vom 22.02.2002
(00362572 / CH-100.3.010.207-7)

■ **Troxler Plattengeschäft GmbH**, in Hildisrieden, Ausführung von Platten- und Natursteinarbeiten sowie Reparaturarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2000, S. 1212). Firma neu: **Troxler Plattengeschäft GmbH in Liq.** Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 21.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Troxler, Alexander, von Hildisrieden, in Hildisrieden, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 903 vom 22.02.2002
(00361790 / CH-100.4.021.131-6)

■ **Vierwaldstätter Verlags GmbH**, in Horw, Herausgabe und Publikation von Presseerzeugnissen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2001, S. 7845). Domizil neu: Seestrasse 27, 6047 Kastanienbaum.
Tagebuch Nr. 904 vom 22.02.2002
(00361792 / CH-100.4.025.199-2)

■ **Zweitste Investment GmbH**, in Luzern, Finanzberatung sowie Durchführung von Finanzierungen von Treuhandgeschäften aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 07. 04. 1997, S. 2285). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imbach, Daniel, von Littau, in Stansstad, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Kriens].
Tagebuch Nr. 905 vom 22.02.2002
(00361794 / CH-100.4.018.000-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Frau C. Galliker**, in Beromünster, Handel mit Lebensmitteln und Getränken, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 15. 02. 1968, S. 329). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 906 vom 22.02.2002
(00361796 / CH-100.1.001.098-5)

■ **Nussbaum & Achermann Schreinerei**, in Schötz, Betrieb einer Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 11. 04. 1986, S. 1351). Die Gesellschaft hat sich auf den 01.07.2001 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 907 vom 22.02.2002
(00362574 / CH-100.2.008.371-7)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Shipley Schweiza AG**, in Littau, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit oder Invalidität, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 2000, S. 8565). Mit Entscheid vom 12.12.2001 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 908 vom 22.02.2002
(00362576 / CH-100.7.007.702-4)

■ **Rüttimann + Haas, Konzept-Grafik-Design**, in Luzern, Ausführung von Werbegrafik und -konzept, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 132 vom 11. 06. 1986, S. 2274), mit Hauptsitz in: Davos. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 909 vom 22.02.2002
(00362578 / CH-100.9.009.388-6)

NE

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **MENUISERIE-AGENCEMENT Jeanneret Sàrl**, à Thielle-Wavre, Les Moteresses 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.02.2002. But: exécution de travaux de menuiserie, d'agencement, de charpente et autres travaux en relation avec le bois. Capital: CHF 60'000. Apport en nature et reprise de biens: les actifs et passifs, au sens de l'article 181 CO, de l'entreprise individuelle, non inscrite au registre du commerce, exploitée jusqu'ici par Christian Jeanneret, à Thielle-Wavre, selon bilan au 01.01.2002, présentant un actif de CHF 165'222.75, un passif envers les tiers de CHF 29'118.95, soit un actif net de CHF 136'103.80, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 60'000; l'apporteur restant créancier de la société à concurrence de CHF 76'103.80. Associés: Jeanneret Christian, avec une part sociale de CHF 59'000, et Schlappi-Jeanneret Nicole, tous deux de Travers, à Thielle-Wavre, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérant: l'associé Jeanneret Christian avec signature individuelle. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 499 du 22.02.2002
(00362854 / CH-645.4.095.645-8)

■ **Sable-Tech Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, Allée du Quartz 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.02.2002. But: fabrication de machines industrielles de sablage et tous autres types. Capital: CHF 50'000. Apports en nature: quatre machines industrielles type et modèle Sableuse SM-125, selon convention du 15.02.2002, pour CHF 50'000, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Danzinelli Marco, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 49'000, et Danzinelli Tatjana, de et à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérant: l'associé Danzinelli Marco avec signature individuelle. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 500 du 22.02.2002
(00362856 / CH-645.4.095.646-3)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Artimode Société Financière SA**, précédemment à Fribourg, (FOSC du 29.06.2001, p. 4919). Nouveau siège: Neuchâtel, rue de l'Hôpital 7, c/à l'Etude de Me Marie-Ange Zellweger. Nouvelle raison sociale: **PCNA SA**. Nouveau but: gestion d'investments, ainsi que conseils et services dans le domaine commercial et financier. Conversion des 75 actions de CHF 1'000 jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital-actions porté de CHF 75'000 à CHF 100'000, par l'émission de 25 actions de CHF 1'000, nominatives. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Statuts originaux du 04.02.1980, modifiés le 15.02.2002. Convocations des actionnaires: par lettre. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Zellweger Marie-Ange, de Trogen, à La Neuveville, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Muller et Christe S.A., à Neuchâtel.

Meyer Ferdinand n'est plus administrateur, ses pouvoirs, ainsi que ceux de Gerber Hansjörg, sont radiés. Bauer-Slegwart Sonja et KBT Treuhand AG ne sont plus réviseurs.
Journal no 492 du 21.02.2002
(00362992 / CH-217.0.133.501-9)

■ **Ecomedis Solutions S.à.r.l.**, précédemment à Neuchâtel, achat et vente de services, matériel et logiciels informatiques, etc. (FOSC du 05.11.1999, p. 7553). Nouveau siège: Colombarie NE, rue du Sentier 19, c/o Tis Top Info Services S.à.r.l. Perrenoud Sébastien n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part sociale de CHF 10'000 a été cédée à l'associé Woodthi Raphaël, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 20.02.2002. Woodthi Raphaël, associé gérant, signe désormais individuellement.
Journal no 498 du 22.02.2002
(00362852 / CH-645.1.009.058-6)

■ **Flückiger Electricité S.A.**, à Saint-Blaise, exploitation d'entreprise d'électricité et arts ménagers, etc. (FOSC du 16.05.2000, p. 3300). Moser Hervé, de Zäziwil, à La Brévine, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 495 du 22.02.2002
(00362074 / CH-645.1.008.419-9)

■ **Fondation de prévoyance de l'industrie horlogère suisse (Prevhor)**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 06.02.2002, p. 8). L'inscription n° 285 du 31.01.2002 est rectifiée en ce sens que Thévenaz Eric signe collectivement à deux avec le président ainsi qu'avec Cavadini Jean, Stampfli Raoul, Favre Francis et Matile François (et non pas sauf avec les quatre derniers).
Journal no 502 du 22.02.2002
(00362080 / CH-645.1.000.129-0)

■ **Impessa SA**, précédemment à Dombresson, achat et vente de titres, en nom propre et exclusivement pour son propre compte, etc. (FOSC du 06.09.2000, p. 6101). Nouveau siège: Neuchâtel, rue de l'Évêque 98. Statuts modifiés le 18.02.2002.
Journal no 496 du 22.02.2002
(00362076 / CH-645.1.009.854-0)

■ **SwissHorn Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, création, production, fabrication et commercialisation de meubles, objets d'art, etc. (FOSC du 28.08.2001, p. 6614). L'adresse rue du Crêt 24, c/à l'Académie Suisse en Sophrologie Cayoédienne est radiée.
Journal no 501 du 22.02.2002
(00362078 / CH-645.1.009.176-9)

■ **Talisman Software SA**, à Saint-Blaise, activités dans les domaines de l'informatique, etc. (FOSC du 08.02.2002, p. 10). Procuration collective à deux a été conférée à Hoffmann Ingo Finn, du Danemark, à Neuchâtel, Matthews Paul Brian, et Stanbury Paul Alan, tous deux de Grande-Bretagne, à Saint-Blaise.
Journal no 497 du 22.02.2002
(00362850 / CH-645.1.010.379-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Demimob - De Marzo Rocco**, à Fleurier, Achat et vente d'immeubles; gérance immobilière (FOSC du 06.11.2000, p. 7540). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 494 du 22.02.2002
(00362072 / CH-645.1.009.960-4)

NW

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Herzog-Cooke AG**, in Hergiswil NW, Sonnenbergstrasse 28, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 02. 2002. Zweck: Erbringung von Finanzdienstleistungen für andere Unternehmen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie Finanzierungen aller Art im In- und Ausland; kann Grundgegenstände erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Herzog-Cooke, Glotia, von Luzern und Homussen, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zisli Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 256 vom 22.02.2002
(00361816 / CH-150.3.002.662-8)

■ **Holzbau Amrhein**, in Ennetbürgen, Oeltrotte 2, 6373 Ennetbürgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Holzbau und Zimmerei; Holzbauplanung; Ausführung von Umbau-, Innenausbau- und Gipserarbeiten. Eingetragene Personen: Amrhein, René, von Engelberg, in Ennetbürgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 257 vom 22.02.2002
(00361818 / CH-150.1.001.070-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **M. und K. Lässer AG**, in Beckenried, Handel, insbesondere ein gross, mit Zinn-, Messing- und Keramik-Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 10.06.1994, S. 3259). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gählinger-Pozzi, Peter, von Wuppenau, in Eschenbach LU, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 258 vom 22.02.2002
(00361820 / CH-150.3.000.116-5)

OW

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Sportingpark, Bernhard Rumpf**, in Engelberg, Engelbergerstrasse 11, 6390 Engelberg, Einzelziffirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurant Sportingpark. Eingetragene Personen: Rumpf, Bernhard, von Flums, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rumpf, Claudia, deutsche Staatsangehörige, in Engelberg, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 112 vom 22.02.2002
(00362596 / CH-140.1.002.415-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Raiffeisenbank Sachseln**, in Sachseln, In Sinne des genossenschaftlichen Gedankenwesens von Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 23.05.2000, S. 3481). Domizil neu: Brünigstrasse 97, 6072 Sachseln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Erich, von Buochs, in Stanstad, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 113 vom 22.02.2002
(00362598 / CH-140.5.000.412-1)

SG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Arthur Müggler & Co.**, in Albstätten, Alte Landstrasse 65, 9450 Albstätten, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Bedachungen und Fassadenbau. Übernimmt teilweise Aktiven und Passiven von der Kollektivgesellschaft Arthur Müggler & Co., Bedachungen und Fassadenbau (neu: Müggler Immobilien & Co.), in Albstätten. Eingetragene Personen: Müggler-Ingold, Arthur, von Albstätten und Fischingen, in Albstätten, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Müggler-Zoller, Arthur, von Albstätten und Fischingen, in Albstätten, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1405 vom 22.02.2002
(00361912 / CH-320.2.051.183-2)

■ **CB unico GmbH**, in Kirchberg SG, Ringstrasse 31, Stelz, Kirchberg, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.02.2002. Zweck: Betrieb von Coiffeurgeschäften. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland direkt oder indirekt beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bogo, Raphael, von Wil SG, in Zuzwil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gian, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Rossrüti (Bronschhofen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1406 vom 22.02.2002
(00361914 / CH-320.4.051.184-5)

■ **Germann AG**, in St. Gallen, Solitidenstrasse 1, 9012 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Germann AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Goldach. Handelsregisterneueintragung Hauptsitz: 27.04.2001 [letz. Publikation: SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3298]. Zweck Hauptsitz: Verkauf, Reparaturen und Dienstleistungen rund um Motorgeräte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Eingetragene Personen: Germann, Guido, von Goldach, in Goldach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1407 vom 22.02.2002
(00362690 / CH-320.9.051.185-2)

■ **Haute Coiffure Steinmann AG**, in Gossau SG, Ringstrasse 25, 9200 Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2002. Zweck: Betrieb eines Damen- und Herrencoiffeurgeschäfts sowie einer Parfümerie. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten,

sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 170'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 170'000.--. Aktien: 340 Namenaktien zu CHF 500.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung von der APBS Consulting AG (ehemals Haute Coiffure Steinmann AG, Gossau), in Gossau, Maschinen, Apparate, Büroeinrichtungen, Betriebs-einrichtungen, EDV Hard- und Software sowie Wäsche und Fahrzeuge zum Preis von maximal CHF 100'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Steinmann, Bruno, von Ohnthal, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänder AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1408 vom 22.02.2002
(00362692 / CH-320.3.051.186-3)

■ **IMAG Zarko Gajic**, in Weesen, Hauptstrasse 59, 8872 Weesen, Einzelziffirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit, Ankauf, Verkauf und Reparaturen von Maschinen, Apparaten, Geräten und Autos; kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Eingetragene Personen: Gajic, Zarko, Bürger von Bosnien-Herzegowina, in Niederurnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1409 vom 22.02.2002
(00362694 / CH-320.1.051.187-5)

■ **Rhineship-Holding GmbH**, in Häggenschwil, Kästener 7, 9312 Häggenschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2002. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Schiffen und Beteiligungen, An- und Verkauf von Schiffen, Chartern und Verchartern von Schiffen, An- und Vermietung von Schiffen, Erbringen von Dienstleistungen zur Bewirtschaftung von Veranstaltungsschiffen jeder Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klüfner, Dr. Peter Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Klüfner, Michael Christian Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Bosshardt, Daniel, von Oberembrach, in Häggenschwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1410 vom 22.02.2002
(00362696 / CH-320.4.051.188-4)

■ **Valgenti Properties AG**, in St. Gallen, Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.02.2002. Zweck: Erstellung, Kauf und Verkauf bzw. Handel mit Immobilien im In- und Ausland, Verwaltung von Vermögenswerten im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke im In- und Ausland erwerben und veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Filialen eröffnen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB.; allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Stach, Dr. Patrick, von Frauenfeld und Mörschwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1411 vom 22.02.2002
(00361916 / CH-320.3.051.189-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Albert Knecht AG**, in Kirchberg SG, Ausführung von Installations- und Planungsarbeiten im Heizungs- und Sanitärbereich sowie Handel mit Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16.11.1998, S. 7814). Statutenänderung: 25.01.2002. Zweck neu: Planung und Ausführung von Installationsarbeiten sowie Handel mit Produkten im Heizungs-, Sanitär-, Spengler-, Lüftungs- und Klimabereich inkl. Service und Reparaturen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, halten, veräussern, mieten und vermieten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 16.07.1982 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen:] Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Juli 1982 von der bisherigen Einzelziffirma 'Albert Knecht', in Bazenheid, den Geschäftsbetrieb mit den in der Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1981 näher bezeichneten Aktiven von CHF 409'980.30 und Passiven von CHF 332'558.53 zum Preis in der Höhe des Aktivenüberschusses von CHF 77'621.77, wovon CHF 50'000.-- an das Grundkapital angerechnet werden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knecht-Klaus, Myrta, von Braunau, in Bazenheid (Kirchberg), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Knecht-Klaus, Albert, von Braunau, in Wil SG, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zähler, Peter, von Umäsch, in Stein AR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Beat, von Braunau, in Bazenheid (Kirchberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Strässle-Schrepfer, Helen, von

Lütisburg, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strässle, Josef, von Lütisburg, in Wil SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1412 vom 22.02.2002
(00361918 / CH-320.3.021.702-0)

■ **Arthur Müggler & Co., Bedachungen und Fassadenbau**, in Albstätten, Bedachungen und Fassadenbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12.01.1993, S. 145). Firma neu: **Müggler Immobilien & Co.**. Rechtsform neu: Kommanditgesellschaft. Beginn: 1.01.2002. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Vermietung von Immobilien. Umwandlungen neu: Diese Gesellschaft ist aus einer Kollektivgesellschaft hervorgegangen, die am 01.01.1992 ihren Anfang nahm und am 30.11.1992 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn 01.01.2002 wurde die Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müggler, Rudolf genannt Ruedi, von Fischingen, in Lütichingen (Albstätten), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Müggler-Ingold, Arthur, von Albstätten und Fischingen, in Albstätten, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: von Fischingen, Gesellschafter]; Müggler-Zoller, Arthur, von Albstätten und Fischingen, in Albstätten, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.-- [bisher: von Fischingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1413 vom 22.02.2002
(00361920 / CH-320.2.034.972-2)

■ **Coltène A.G.**, in Albstätten, Entwicklung und Fabrikation sowie weltweiter Vertrieb von und Handel mit zahntechnischen und zahntechnischen Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2001, S. 4758). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Russell, John W., von Balgach, in Balgach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Michael, von Seeburg, in Haag (Rheintal) (Senwald), mit Kollektivprokura zu zweien; Gilgen, Markus, von Winterthur, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1414 vom 22.02.2002
(00361922 / CH-320.3.002.590-3)

■ **Dobler AG Oberuzwil**, in Oberuzwil, Führung einer elektro-technischen Unternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1998, S. 3520). Weitere Geschäftslokale: Bahnhofstrasse 83c, 9240 Uzwil; Unterdorfstrasse 1, 9243 Jonschwil. [gestrichen:] Weiteres Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 83c, 9240 Uzwil.]

Tagebuch Nr. 1415 vom 22.02.2002
(00362698 / CH-320.3.030.132-2)

■ **Dr. Zeidler Investor & Treuhänder**, in Buchs SG, Investor- und Treuhänder-Büro, Einzelziffirma (SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4902). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggenberger, Christian, von Grabs, in Grabs, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1416 vom 22.02.2002
(00362700 / CH-320.1.047.543-5)

■ **Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg**, in Hemberg, Durchführung von Bankgeschäften aller Art, Gemeindefinanzinstitut (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6373). Statutenänderung: 30.08.2001, 6.02.2002. Firma neu: **Finanzinstitut EKH Hemberg**. Zweck neu: Fortführung der Geschäftstätigkeit der aus dem Verkauf des Bankgeschäfts der Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg an die Raiffeisenbank Obere Nektal verbliebenen Aktiven und Passiven nach der Entlassung der Ersparniskasse aus dem Bankstatus. Das Finanzinstitut EKH Hemberg empfiehlt sich nicht zur Annahme fremder Gelder. Das Unternehmen kann im Inland andere Unternehmen gründen oder sich an anderen Firmen und Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Sie kann im Inland Grundeigentum erwerben, belasten, verkaufen und verwalten. Ausschuss: 3 Mitglieder. [gestrichen:] Verwaltungsrat: 3-5 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nef, Georg, von Umäsch, in Hemberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Düscher, Jakob, von Krummenau, in Hemberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sternig, Susanne, von Walkringen, in Hemberg, Verwalter/Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klingler, Ernst, von Gossau SG, in Ebnat-Kappel, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Christian, von Grabs, in Hemberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brunner, Heidi, von Watwil, in Bädli (Hemberg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meier, Walter, von Ebnat-Kappel, in Hemberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischbacher, Walter, von Hemberg, in Hemberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1417 vom 22.02.2002
(00362702 / CH-320.8.003.504-2)

■ **Ferien- und Freizeitpark Marina Rheinhof**, in Thäl, die Liegenschaft 'Marina Weisses Haus' in Altenheim zu erwerben und die entsprechende Infrastruktur samt Gebäuden zu unterhalten bzw. Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6614). Statutenänderung: 1.12.2001. Anteilsscheine: [Die Anteilsscheine sind aufgehoben worden.] [gestrichen:] CHF 1'000.--]. Pflichten: [gestrichen:] Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu CHF 1'000.-- zu übernehmen.] Mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.12.2001 werden die Anteilsscheine zu CHF 1'000.-- aufgehoben und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 i.V.m. Art. 874 Abs. 2 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 15.02.2002 festgestellt.

Tagebuch Nr. 1418 vom 22.02.2002
(00362704 / CH-320.5.041.694-3)

■ **Gastro Jed GmbH**, in St. Gallen, Betrieb von Gaststätten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 14.05.1998, S. 3276). Domizil neu: Lukasstrasse 60, 9016 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nikoecvic, Enes, von Eschenbach SG, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Bürger von Ex-Jugoslawien].

Tagebuch Nr. 1419 vom 22.02.2002
(00361924 / CH-320.4.044.435-6)

■ **Germann AG**, in Goldach, Verkauf, Reparaturen und Dienstleistungen rund um Motorgeräte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3298). Zweigniederlassung neu: St. Gallen.

Tagebuch Nr. 1420 vom 22.02.2002
(00361926 / CH-320.3.049.770-6)

■ **hnd ag**, in St. Gallen, Entwicklung von Computer-Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9006). Statutenänderung: 21.02.2002. Domizil neu: Zürcherstrasse 204, 9014 St. Gallen. Mitteilungen an die Aktionäre an die Aktionäre erfolgen schriftlich.

Tagebuch Nr. 1422 vom 22.02.2002
(00361928 / CH-320.3.049.116-2)

■ **Internet Ost AG**, in Wil SG, Erbringen von Beratungs-, Produktions- und Dienstleistungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4591). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Thomas, von Hasle bei Burgdorf, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Stäger, Edwin, von Arisau, in Niederwil SG (Oberbüren), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krapf, René Eugen, von Gaiserswald, in Simach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1423 vom 22.02.2002
(00361930 / CH-320.3.044.779-9)

■ **Kranjanac Reisen GmbH**, in Albstätten, Betrieb eines Carunternehmens usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 02.03.1999, S. 1389). Firma neu: **Kranjanac Reisen GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs 2 OR und Art. 86 Abs 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kranjanac, Vlastimir, Bürger von Ex-Jugoslawien, in Albstätten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1424 vom 22.02.2002
(00362706 / CH-320.4.045.922-0)

■ **Netrange AG**, in St. Gallen, Aufbau und Unterhalt von Netzwerken im Computer- und Kommunikationsbereich sowie Handel mit Hard- und Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9006). Statutenänderung: 21.02.2002. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich.

Tagebuch Nr. 1425 vom 22.02.2002
(00362708 / CH-320.3.048.798-3)

■ **Party-Schiff + Service GmbH**, in Häggenschwil, An- und Verkauf von Schiffen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1995, S. 2221). Firma neu: **Party-Schiff + Service GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 21.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshardt, Daniel, von Oberembrach, in Häggenschwil, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 1426 vom 22.02.2002
(00362710 / CH-320.4.038.663-1)

■ **RAZORBLADE Communications GmbH**, in St. Gallen, Entwicklung, Konzeption und Design von Software und Werbemitteln der alten und neuen Medien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7895). Statutenänderung: 21.02.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Ueli, von Lichtensteig und St. Peterzell, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilling, Patrick, von Leibstadt, in Elgg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 1427 vom 22.02.2002
(00362712 / CH-320.4.049.356-6)

■ **STERRO GMBH**, bisher in Rickenbach TG, Handel mit, Import und Export von Sanitär- und Küchenzubehör usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1998, S. 6774). Gründungsstatuten: 25.09.1998. Statutenänderung: 22.02.2002. Firma neu: **Blu - Mar - Reisen GmbH**. Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Togenbergrasse 132, 9500 Wil. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen für die Planung von touristischen Aktivitäten, Produktgestaltung, Verkaufmanagement und Handel mit diesbezüglichen touristischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strässle, Erwin, von Lütisburg, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stam-

einlage von CHF 10'000.--; Strässe-Knöpfel, Rosa, von Lütisburg, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curseri, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Kirchberg SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; MCT-Consulting GmbH, in Wilen bei Wil (Wilen TG), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--

Tagebuch Nr. 1428 vom 22.02.2002
(00361932 / CH-440.4.011.031-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **UVB Meier - unabhängige, neutrale Versicherungsberatung**, in Vilters-Wangs, unabhängige, neutrale Versicherungsberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 16.12.1997, S. 9045). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon ZH vom 26.06.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 22.08.2001 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird vom Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1429 vom 22.02.2002
(00361934 / CH-520.1.036.997-8)

SH

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Riethof Ursula Forster**, in Schaffhausen, Riethofstrasse 157, 8200 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Forster-Hensch, Ursula, von Basadingen-Schlattingen, in Schaffhausen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 285 vom 22.02.2002
(00361896 / CH-290.1.014.067-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **EDZ Elektro-Dienstleistungs-Zentrum GmbH**, in Schaffhausen, Elektroinstallationen, Apparate-, Geräte und Maschinenverkauf, Planung, Beratung, Experten und Kostenschätzungen, Bauführungen in der Elektrobranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 16.04.1998, S. 2564). Domizil neu: Munotstieg 9, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 286 vom 22.02.2002
(00362674 / CH-290.4.007.840-0)

■ **IGS Immobilien-Treuhand AG**, in Schaffhausen, Verwaltung und Vermittlung von und Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6440). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hendry, Dr. Gion, von Tujetsch, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pagno, Roy, von Bürglen TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neukom, Martina, von Sumiswald, in Neunkirch, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 287 vom 22.02.2002
(00362676 / CH-290.3.002.693-7)

■ Berichtigung (infolge Doppelerfassung) des im SHAB Nr. 36 vom 21. Februar 2002, S. 12, publizierten TB-Eintrag Nr. 252 vom 21. Februar 2002. **Migros Bank**, in Schaffhausen, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 12, Publ. 353106). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gut, Thomas, von Stadel, in Winterthur, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Thomas, von Stadel, in Winterthur, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 288 vom 22.02.2002
(00362678 / CH-290.9.003.261-9)

■ **NewCoal Trading AG**, in Schaffhausen, Handel mit Kohle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5523). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Atag Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sanzi, Antoine, von Basel, in Uerikon (Stäfa), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 289 vom 22.02.2002
(00362680 / CH-290.3.006.465-9)

■ **P. Guidi**, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants Guidi, Einzelfirma (SHAB Nr. 76 vom 31.03.1983, S. 1077). Domizil neu: Brunnenstrasse 5, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 290 vom 22.02.2002
(00361898 / CH-290.1.003.473-8)

■ **Radio Keiser Kabelfernsehen AG**, bisher in Laufen-Uhwiesen, Betrieb und Unterhalt von Kabelanlagen für Bild-, Ton- und Daten-Übertragungen, Installation und Service von Antennen-, Funk- und Akustik-Anlagen, technische Beratungen, Handel mit elektronischen Geräten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.1996, S. 3173).

Gründungsstatuten: 09.05.1996. Statutenänderung: 25.01.2002. Sitz neu: Schaffhausen. Domizil neu: Mühlstrasse 21, bei sassag Kabelkommunikation AG, 8200 Schaffhausen. Zweck: Betrieb und Unterhalt von Kabelanlagen für Bild-, Ton- und Daten-Übertragungen, Installation und Service von Antennen-, Funk- und Akustik-Anlagen, technische Beratungen, Handel mit elektronischen Geräten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung: Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: TB Treuhand AG, in Wiesendangen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollen, F., Herbert, von Berlingen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keiser, Jonny, von Retinau, in Laufen-Uhwiesen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Blanz, Walter, von Schaffhausen, in Dörfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gründler, Kurt, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; BDS Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 291 vom 22.02.2002
(00361900 / CH-020.3.007.319-9)

■ **Ritter Immobilien-Treuhand AG**, in Schaffhausen, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung, Vermietung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6524). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Susanne, von Ramsen, in Ramsen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 292 vom 22.02.2002
(00361902 / CH-290.3.003.906-0)

■ **Teo Transporte Vojko Stojcev**, in Schaffhausen, Paket-Transporte und -Verteilung, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4235). Domizil neu: Bockstetstrasse 112, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 293 vom 22.02.2002
(00361904 / CH-290.1.013.222-3)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Milchgenossenschaft Berlingen in Liquidation**, in Berlingen, Bestmögliche Verwertung der in Berlingen und Umgebung produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 244 vom 14.12.2000, S. 8523). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 294 vom 22.02.2002
(00361906 / CH-290.5.003.266-8)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Candoni Strassen- und Tiefbau**, in Günsberg, Sandackerstrasse 321, 4524 Günsberg, neue Einzelfirma. Zweck: Uebernahme und Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten aller Art sowie Stahlrohrvertriebe und gesteuerte Horizontalbohrungen. Eingetragene Personen: Candoni, Reto, von Günsberg, in Günsberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 506 vom 22.02.2002
(00362614 / CH-241.1.002.028-2)

■ **FSH Foto-Studio Häfliger**, in Selzach, Dorfstrasse 15, 2545 Selzach, neue Einzelfirma. Zweck: Detailhandel mit Fotoartikeln, Studioaufnahmen, Reportagen und Industrieaufnahmen. Eingetragene Personen: Häfliger, Bruno, von Romoos, in Selzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 507 vom 22.02.2002
(00361832 / CH-241.1.002.029-8)

■ **MF Planbau GmbH**, in Wangen bei Olten, Höhenweg 6, 4612 Wangen bei Olten, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 15.02.2002. Zweck: Planung und Durchführung von Bauprojekten. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften kaufen oder verkaufen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Franz, von Oberröden, in Wangen bei Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Meier-Studer, Ruth, von Oberröden, in Wangen bei Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 508 vom 22.02.2002
(00361834 / CH-241.4.002.030-1)

■ **Spreewald AG**, in Schönenwerd, bei Advokaturbüro Hans Däscher, Göggerstrasse 15, 5012 Schönenwerd, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.02.2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Qualitätskontrolle sowie Vermittlung von Finanzierungsmitteln für Dritte und auf eigene Rechnung. Kann Immobilien und Grundstücke im In- und Ausland verwalten, kaufen und verkaufen, Lizenzen und Franchisen vergeben, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen, im In- und Ausland Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, ferner sich in der Schweiz und im Ausland an Firmen beteiligen und solche erwerben sowie sich mit anderen Unternehmungen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 2'000 Inhaberaktien zu CHF 50.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Wirz, Walter A., von Hochdorf, in Uenikon (Stäfa), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Kuhn, Werner, von Uster, in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 509 vom 22.02.2002
(00361836 / CH-241.3.002.031-7)

■ **Strausak AG (Strausak SA)**, in Lohn-Ammannsegg, Kapellenstrasse 22, 4573 Lohn-Ammannsegg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.02.2002. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten. Kann Patente, Handelsmarken sowie technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, alle Tätigkeiten ausüben, die den Gesellschaftszweck fördern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben und errichten, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen in schriftlicher Form an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kaiser, Edmund, von Lohn-Ammannsegg, in Lohn-Ammannsegg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strausak, Erwin, von Lohn-Ammannsegg, in Lütelkofen (Lütelkofen-Ichertswil), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TREHAM AG, in Recherswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 510 vom 22.02.2002
(00361838 / CH-241.3.002.032-5)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Architekturbüro Beat von Arx**, in Stüsslingen, Betrieb eines Architekturbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1994, S. 5611). Domizil neu: Hauptstrasse 19b, 4655 Stüsslingen.

Tagebuch Nr. 511 vom 22.02.2002
(00361840 / CH-249.1.002.748-0)

■ **Atisholz AG**, in Riedholz, Fabrikation und Vertrieb von Cellulose usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 13, Publ. 310614). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Orga, Dr. Juan, von Solothurn, in Riedholz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler, Kurt, von Langnau im Emmental, in Riedholz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheidegger, Gottfried, von Grindelwald, in Attiswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schönholzer, Christoph, von Schaffhausen, in Riedholz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläfli, Thomas, von Luterbach, in Luterbach, mit Kollektivprokura zu zweien; von Burg, Bruno, von Balsthal, in Balsthal, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oswald, Max, von Aadorf, in Chur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 512 vom 22.02.2002
(00362616 / CH-255.3.000.046-1)

■ **Aurum Schmuck Design Goldschmiede Hürlimann, Schneller, Mathiuet**, in Solothurn, Herstellung von und Handel mit Schmuck usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09.10.1991, S. 7381). Firma neu: **Aurum Schmuck Design Goldschmiede Hürlimann und Mathiuet**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schneller, Stefan, von Felsberg, in Zuchwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 513 vom 22.02.2002
(00362618 / CH-260.2.000.080-6)

■ **Autogrill Schweiz AG**, in Olten, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes und Durchführung der damit zusammenhängenden Finanzgeschäfte und Dienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5519). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Caruso, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Guanzate (I), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buttignoni, Livio, italienischer Staatsangehöriger, in Rozzano (I), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 514 vom 22.02.2002
(00362620 / CH-249.3.003.223-1)

■ **Composto Bio - Consulting René Estermann Dipl. Ing. agr. ETH**, in Olten, Oekoeffiziente Gemeinde- und Unternehmensberatung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1999, S. 5803). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stuh, neu firmierend mit "Composto René Estermann dipl. Ing. Agr. ETH" (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 1) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 515 vom 22.02.2002
(00362622 / CH-249.1.002.351-0)

■ **Danilo Güller AG**, in Hägendorf, Handel mit Artikeln für den Härterei-, Labor- und Keramikbedarf sowie Ausübung jeder in diesem Zusammenhang stehenden Tätigkeit in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 10). Statutenänderung: 21.02.2002. Firma neu: **Anton Güller AG**.

Tagebuch Nr. 516 vom 22.02.2002
(00361842 / CH-249.3.001.687-8)

■ **EKA Beratung GmbH**, in Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4180). Statutenänderung: 14.01.2002. Firma neu: **EKA GmbH**. Zweck neu: Betrieb eines Versicherungsmaklerbüros im Bereich der Vorsorge und Steueroptimierung. Kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eicher, Werner, von Winterthur, St. Gallenkampfen, in Winterthur, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erler, Karsten, von Bundesrepublik Deutschland, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 517 vom 22.02.2002
(00361844 / CH-260.4.000.204-3)

■ **Garage Anadolu H. Sener**, in Dulliken, Betrieb einer Garage, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 01.04.1998, S. 2234). Firma neu: **Garage H. Sener**. Domizil neu: Härdli 5, 4657 Dulliken.

Tagebuch Nr. 518 vom 22.02.2002
(00361846 / CH-249.1.003.708-5)

■ **Peak Privat Equity AG**, in Hägendorf, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7182). Statutenänderung: 15.02.2002. Firma neu: **Peak Private Equity AG**. Aktienkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.--. Aktien neu: 1'500'000 Namenaktien zu CHF 0.10 [bisher: 1'000'000 Namenaktien zu CHF 0.10]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Löhner, Albert, von Niederhelfenschwil, in Laupen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 520 vom 22.02.2002
(00362624 / CH-249.3.004.422-4)

■ **Quasar Software Engineering GmbH**, in Olten, Entwicklung von Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 13, Publ. 326316). Domizil neu: bei OLTENIA Treuhand GmbH, Waldheim 16, 4600 Olten.

Tagebuch Nr. 521 vom 22.02.2002
(00362626 / CH-249.4.005.455-1)

■ **Raiffeisenbank Fulu-bach-Murgenthal**, in Fulu-bach, im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, S. 970). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: von Arb, Regula, von Neuendorf, in Neuendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sprunger, Marc, von Fischingen, in Neuendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 522 vom 22.02.2002
(00362628 / CH-249.5.000.094-7)

■ **Schenker Storen AG**, in Schönenwerd, Entwicklung, industrielle Fertigung, Vertrieb von und Handel mit technischen Produkten, insbesondere auf den Gebieten des Sonnen- und Weterschutzes sowie des Einbruchschutzes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3813). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Mathias, von Wohlen AG, in Muri AG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 523 vom 22.02.2002
(00362630 / CH-249.3.000.014-3)

■ **Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Filiale Olten**, in Olten, Organisation von Bewachungsdiensten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8599), mit Hauptsitz in Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnell, Hans, von Kirchberg SG, in Aarburg, Direktor der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 524 vom 22.02.2002
(00361848 / CH-249.9.000.057-9)

■ **Sobet AG**, in Solothurn, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 09.02.1999, S. 909). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: GSW

Truhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt Luder dipl. Wirtschaftsprüfer, in Solothurn, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 525 vom 22.02.2002
(00361850 / CH-260.3.000.400-9)

■ **ST-Communication AG**, in Zuchwil, Dienstleistungen im Telekommunikationsbereich usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weilenmann, Etore, von Arbedo-Castione, in Kriegtetten, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baldinger, Gustav, von Kilchberg ZH, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 526 vom 22.02.2002
(00361852 / CH-251.3.000.328-1)

Löschungen

Radiations

Cancelazioni

■ **EDS Information Business GmbH**, in Biberist, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw.; Zweigniederlassung (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8153), mit Hauptsitz in: Biel BE. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 527 vom 22.02.2002
(00361854 / CH-251.9.000.026-2)

■ **USSC AG in Liquidation**, in Solothurn, Instrumente für die Mikrochirurgie usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.1998, S. 6304). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 528 vom 22.02.2002
(00362632 / CH-240.3.000.157-9)

SZ

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Aweda GmbH**, in Freienbach, Talstrasse 33, 8808 Pfäfers SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.02.2002. Zweck: Anbieten von Dienstleistungen wie Beratung, Studien, Marketing, Vertretungen, insbesondere im Erdölbereich und im Bereich anderer Energieformen und Rohstoffe; Handel von und mit Mineralölzerzeugnissen, Energie und Rohstoffen, von Edel- und Halbedelsteinen sowie von Getreide und ähnlichen Naturprodukten, von Stoffen, Baumwolle, Bekleidungen und Handel mit anderen Produkten; kann sich an anderen verwandten und nicht verwandten Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Alikhanova, Dr. Shirin, von Usbekistan, in Tashkent (UZ), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kirchgesser, Gerd, von Deutschland, in Lachen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 498 vom 22.02.2002
(00362580 / CH-130.4.007.872-6)

■ **B&O FoodArt AG**, in Freienbach, Kirchstrasse 6, 8807 Freienbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2002. Zweck: Betrieb von Restaurants im In- und Ausland; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben; kann Kapitalanlagen tätigen und Darlehen aufnehmen und gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000'000 Inhaberkarten zu CHF 0.01.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Eingetragene Personen: Schmid, Otto, von Kriens, in Meierskappel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schmid, Basil, von Kriens, in Meierskappel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; G. Stäheli Treuhand, in Revisionsbüro, in Freienbach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 499 vom 22.02.2002
(00361798 / CH-130.3.007.873-5)

■ **Pictura Swiss GmbH**, in Einsiedeln, Waldweg 19, 8847 Egg SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2002. Zweck: Grosshandel mit Glückwunschkarten und Bildkalendern im In- und Ausland und aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann mit Waren aller Art handeln, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, diese erwerben und veräussern; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tepler, Roland, von Deutschland, in Egg SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; PG Kunstdruckimportgesellschaft mbH, in Bammental (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsrecht, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bengtsson, Lennie, von Schweden, in Heidelberg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 500 vom 22.02.2002
(00361800 / CH-130.4.007.874-2)

■ **Z & M GmbH**, in Wollerau, Restaurant Bären, Dorfplatz 2, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2002. Zweck: Betrieb von Restaurationsbetrieben und Handel von und mit Lebensmitteln aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften, Wertschriften, Patente und Lizenzen erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Obradovic, Zoran, von Jugoslawien, in Au ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Obradovic, Milana, von Jugoslawien, in Au ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 501 vom 22.02.2002
(00361802 / CH-130.4.007.875-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Adivan High-Tech AG**, in Wangen SZ, Produktion, Import und Export von Datenträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.1999, S. 6770). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tiefenbach, Martin, von Studen, in Wangen SZ, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Benken SG]; Tiefenbach, Gabriela, von Studen, in Wangen SZ, Mitglied und Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Benken SG]; Nussbaumer, Dr. Hans, von Lüttenkochen-Ischertswil, in Bangui (RCA), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wollerau].

Tagebuch Nr. 502 vom 22.02.2002
(00361804 / CH-130.0.003.589-5)

■ **Allergan AG**, in Lachen, Handel mit Arzneimitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6808). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth, Patrik, von Bern und Häglingen AG, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kimmich, Dr. Friedemann, von Deutschland, in Pfalz (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 503 vom 22.02.2002
(00362582 / CH-130.0.002.183-8)

■ **AMBRIDGE Consulting GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Vertrieb von technischen Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8023). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (neu firmierend: AMBRIDGE CONSULTING GmbH; SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 15) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 504 vom 22.02.2002
(00362584 / CH-130.0.009.973-1)

■ **Bandag AG**, in Lachen, Kauf und Verkauf sowie Import und Export von Gummi- und synthetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8921). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lemkau, James L., von Vereinigte Staaten, in Brüssel (B), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trona, Michael, von Vereinigte Staaten, in Overijse (B), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 505 vom 22.02.2002
(00362588 / CH-130.0.002.208-9)

■ **Eagle Gastrobetriebs- und Beratungs-AG**, in Wangen SZ, Betrieb von Gastrosunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5955). Firma neu: **Eagle Gastrobetriebs- und Beratungs-AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Bezirksgerichtes March 27.12.2001 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eicher, Christoph, von Zürich und St. Gallenkappel, in Mollis, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 506 vom 22.02.2002
(00362590 / CH-130.0.010.696-8)

■ **Gabs Superstore GmbH**, in Wangen SZ, Ausführung von Handelsgeschäften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1994, S. 5978). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tiefenbach, Gabriela, von Studen und Stein am Rhein, in Wangen SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Benken SG]; Tiefenbach, Martin, von Studen, in Wangen SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: in Benken SG].

Tagebuch Nr. 507 vom 22.02.2002
(00361806 / CH-130.0.007.249-9)

■ **Kir Music AG**, in Wangen SZ, Herstellung von und Handel mit Tonträgern (Musik-Kassetten, Compact-Disc, Mini Disc, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1679). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tiefenbach, Martin, von Studen, in Wangen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Benken SG].

Tagebuch Nr. 508 vom 22.02.2002
(00361808 / CH-130.0.008.733-3)

■ **LTU Destination Management AG**, in Wollerau, Dienstleistungen im Tourismusbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8448). Statutenänderung: 21.11.2001, 21.02.2002. Firma neu: **REWE Touristik Destination Service AG**.

Tagebuch Nr. 509 vom 22.02.2002
(00361810 / CH-130.0.010.654-8)

■ **MoTec Motoren & Antriebstechnik AG**, in Altdorf, Entwicklung von und Handel mit Motoren und Antriebskomponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 13, Pub. 296456). Statutenänderung: 18.02.2002. Firma neu: **MotorAn Motoren & Antriebstechnik AG**.

Tagebuch Nr. 510 vom 22.02.2002
(00361812 / CH-130.0.010.526-3)

■ **Tasco Optical Ltd.**, in Wangen SZ, Handel mit Ferngläsern und anderen optischen Qualitätsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1995, S. 6919). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tiefenbach, Martin, von Studen, in Wangen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Benken SG].

Tagebuch Nr. 511 vom 22.02.2002
(00361814 / CH-130.0.003.681-4)

■ **YTL-Riskmanagement AG**, in Galgenen, Unternehmensberatung sowie Beratung in den Bereichen Sicherheit und Risiko, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22.08.2000, S. 5704). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagebuch Nr. 512 vom 22.02.2002
(00362592 / CH-020.3.905.266-7)

■ **Weber & Ferrario GmbH**, in Freienbach, Betrieb des Freizeitclubs Pyramide, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 11.06.1999, S. 3921). Firma neu: **Weber & Ferrario GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 8.11.2001 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Höfe über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; die Gesellschaft ist aufgelöst.

Tagebuch Nr. 513 vom 22.02.2002
(00362594 / CH-130.0.010.431-3)

TG

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Frare Bauunternehmung GmbH**, in Güttingen, Almannweg 2, 8594 Güttingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.02.2002. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen und Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sach-einlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Mario Frare, in Güttingen, gemäss Vertrag vom 20.02.2002 und Bilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 38'781.50 und Passiven von CHF 15'096.05 zum Preis von CHF 23'685.45, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angesetzt und CHF 3'685.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frare, Mario, von Langnau im Emmental, in Güttingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Frare, Sandro, von Langnau im Emmental, in Güttingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 715 vom 22.02.2002
(00361972 / CH-440.4.015.176-4)

■ **Kuttelnproduktion K. Bruhin**, in Bischofszell, Niederbürenstrasse 1, 9220 Bischofszell, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Rinderkutteln. Eingetragene Personen: Bruhin, Kurt, von Wangen SZ, in Bischofszell, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bruhin-Brühwiler, Vreni, von Wangen SZ, in Bischofszell, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 716 vom 22.02.2002
(00361974 / CH-440.1.015.177-7)

■ **Lesar-Car-Wash GmbH**, in Aadorf, Wängistrasse 30, 8355 Aadorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2002. Zweck: Bereitstellung einer Autowaschanlage zur Selbstbedienung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Garantien und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: A. Porta, Martin, von Scuol, in Aadorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; A. Porta, Stefan, von Scuol, in Aadorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Lehmann, Jakob, von Freimettigen, in Aadorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.

Tagebuch Nr. 717 vom 22.02.2002
(00361976 / CH-440.4.015.178-8)

■ **MARKANTON-CH K. Malbasic**, in Arbon, Egnacherstrasse 4, 9320 Frasnach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gesamtschweizerische Transporte; In- und Export; Handel mit

Waren aller Art. Eingetragene Personen: Malbasic, Kruno, kroatischer Staatsangehöriger, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 718 vom 22.02.2002
(00361978 / CH-440.1.015.179-0)

■ **PRS AG**, in Frauenfeld, Zschoegg, Züsli, Zürcherstrasse 138, 8500 Frauenfeld, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: PRS AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Küssnacht ZH. Handelsregister eintragung: 16.06.1983 [letzte Publikation: SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8247]. Zweck Hauptsitz: Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen und Ferienaufenthalten aller Art. Eingetragene Personen: Bühler, Rolf, von Zürich und Ruswil, in Gottlieben, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaisamakidis Charalampidou, Argiroula, griechische Staatsangehörige, in Matzingen, Lettern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Herzog, Markus, von Homburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 719 vom 22.02.2002
(00362754 / CH-440.9.015.180-7)

■ **PRS AG**, in Kreuzlingen, Einkaufszentrum Karussell, Sonnenstrasse 16, 8280 Kreuzlingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: PRS AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Küssnacht ZH. Handelsregister eintragung: 16.06.1983 [letzte Publikation: SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8247]. Zweck Hauptsitz: Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen und Ferienaufenthalten aller Art. Eingetragene Personen: Bühler, Rolf, von Zürich und Ruswil, in Gottlieben, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sackmann, Karin, von Flawil, in Kreuzlingen, Lettern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Herzog, Markus, von Homburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 720 vom 22.02.2002
(00362756 / CH-440.9.015.181-5)

■ **Rüesch & Morf**, in Gachnang, Bethelhausen, 8546 Islikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Elektro-Anlagen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschene Einzelfirma H. Rüesch, in Gachnang. Eingetragene Personen: Rüesch, Heinrich, von St. Margrethen, in Islikon (Gachnang), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Morf, Roland, von Nürensdorf, in Guntalingen (Wallalingen), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 721 vom 22.02.2002
(00362758 / CH-440.2.015.182-7)

■ **A. & J. Agro GmbH**, in Kemental, Produktion von Landwirtschaftsgeräten und Handel mit Waren aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 22.03.2000, S. 1923). Domizil neu: Bergstrasse 3, 8566 Dotnacht, [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 724 vom 22.02.2002
(00361980 / CH-440.4.001.704-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **BATIGROUP AG**, in Frauenfeld, Bauunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Strassenbaus und des Tiefbaus. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2467), mit Hauptsitz in: Basel. Zweck Hauptsitz neu: Ausführung von Bauarbeiten und Dienstleistungen aller Art im Bereich des Bauhaupt- und Baunebenhandels. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Liegenschaften und andere Unternehmungen erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocher, Theodor F., von Schnottwil und Bütigen, in Schnottwil, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cron, Raymond, von Basel, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 725 vom 22.02.2002
(00361982 / CH-440.9.000.950-7)

■ **BATIGROUP AG**, in Bischofszell, Beteiligungs- als Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2467), mit Hauptsitz in: Basel. Zweck Hauptsitz neu: Ausführung von Bauarbeiten und Dienstleistungen aller Art im Bereich des Bauhaupt- und Baunebenhandels. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Liegenschaften und andere Unternehmungen erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocher, Theodor F., von Schnottwil und Bütigen, in Schnottwil, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cron, Raymond, von Basel, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 726 vom 22.02.2002
(00361984 / CH-440.9.002.256-8)

■ **Bela International AG**, in Diessenhofen, Internationaler Handel mit industriellen und medizinischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6076). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Gerhard, von Hefenhofen, in Schlattingen (Basadingen-Schlattingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 727 vom 22.02.2002
(00362760 / CH-290.3.002.337-8)

■ **Ceposa AG**, in Kreuzlingen, Handel mit und Veredelung von Lebensmitteln, insbesondere Oliven, Antipasti-Produkte und Käse sowie Beratung im Lebensmittelbereich. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6139). Ausgeschiedene Per-

sonen und erloschene Unterschriften: Della Santa, Marco, von Cazis, in Fruthwilen (Salenstein), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baer-Rüedi, Yvonne, von Birwinken, in Salenstein, Mitglied, mit Einzelprokura [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 728 vom 22.02.2002
(00362762 / CH-440.3.012.833-7)

■ **Cryogenesis AG**, in Kradolf-Schönenberg, Entwicklung und Kommerzialisierung von Verfahren zur Extrahierung von Ölen und ölhaltigen Substanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6575). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Planta, Flurin, von Susch, in Lausanne, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Junod, Olivier, von Genève und Lignères, in Avenier, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 729 vom 22.02.2002
(00362764 / CH-440.3.014.678-4)

■ **Innovat Repräsentant H. Müller**, bisher in Kirchberg SG, Handelsvertretung medizinischer Geräte, Einzelirma (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8104). Firma neu: **BEMER Medizintechnik, Repräsentant H. Müller**. Sitz neu: Bichelsee-Balterswil. Domizil neu: Werkstrasse 1, 8362 Balterswil. Zweck neu: Handelsvertretung medizinischer Geräte der Marke BEMER. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Hugo, von Samen, in Bazenheid (Kirchberg SG), Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Tagebuch Nr. 730 vom 22.02.2002
(00362766 / CH-320.1.050.534-1)

■ **Josef Dudler, Mini-Bazar**, in Horn, Fabrikation von und Handel mit Damen- und Kinderkonfektion, Einzelirma (SHAB Nr. 300 vom 23.12.1975, S. 3411). Domizil neu: Fischerweg 18, 9326 Horn. Weiteres Geschäftslokal: Kirchstrasse 2a, 9326 Horn. Weiteres Geschäftslokal: Einkaufszentrum Rheinpark, 9430 St. Margarethen. Weiteres Geschäftslokal: Wiesenstrasse 6, 9327 Tübach.

Tagebuch Nr. 731 vom 22.02.2002
(00361986 / CH-440.1.004.547-7)

■ **Kim Lotus GmbH**, bisher in St. Gallen, Realisation und Vermittlung von Projekten im Sponsoringbereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3337). Statutenänderung: 16.01.2002. Sitz neu: ArbOn. Domizil neu: Parkstrasse 5, 9320 Arbon. Zweck: Realisation und Vermittlung von Projekten im Sponsoringbereich sowie Handel (Verkauf, Vermittlung und Vertrieb) von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, andere Unternehmungen erwerben, errichten und verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, veräußern und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stecher, Kurt, österreichischer Staatsangehöriger, in Horn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]; Zivkovic, Milivoj, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [wie bisher]; Kreuzthaler, Fritz, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [wie bisher].

Tagebuch Nr. 732 vom 22.02.2002
(00361988 / CH-320.4.049.781-0)

■ **Metrix Systems AG**, in Felben-Wellhausen, Vertrieb, Entwicklung und Endmontage von Hard- und Softwareprodukten sowie Dienstleistungen, insbesondere für Energie- und Wohnungswirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8491). Statutenänderung: 19.02.2002. Aktienkapital neu: CHF 3'325'000.-- [bisher: CHF 3'125'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'325'000.--. Aktien neu: 332'500 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 312'500 Namenaktien zu CHF 10.--].

Tagebuch Nr. 733 vom 22.02.2002
(00361990 / CH-440.3.013.702-1)

■ **Model AG**, in Weinfelden, Herstellung und Vertrieb von Verpackungen und Verpackungsmaterialien aller Art, vorwiegend aus Wellpappen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 13, Publ. 324536). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Avliés Schwager, Maria José, spanische Staatsangehörige, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riemann, Patrick, von St. Gallen, in Stettfurt, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 734 vom 22.02.2002
(00361992 / CH-440.3.002.201-1)

■ **Pfister Immobilien & Beteiligungs AG**, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5839). Statutenänderung: 20.02.2002. Firma neu: **MAHI Immobilien AG Weinfelden**. Domizil neu: c/o Thalman Treuhänder AG, Marktplatz 3, 8570 Weinfelden. Zweck neu: Erwerben, Erstellen, Verwalten und Veräußern von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die letztgenannte Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 735 vom 22.02.2002
(00362768 / CH-440.3.005.125-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **AS Aufzüge AG**, in Schlatt TG, Fabrikation, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen und Apparaturen, sämtliche damit zusammenhängenden Geschäfte sowie Beteiligung an und Leitung und Finanzierung von... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 1010), mit Hauptsitz in Zug. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 736 vom 22.02.2002
(00362770 / CH-440.9.012.390-0)

■ **H. Rüesch**, in Gachnang, Elektrische Anlagen, Einzelirma (SHAB Nr. 147 vom 27.06.1969, S. 1495). Die Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft sind an die Rüesch + Morf, in Gachnang, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 737 vom 22.02.2002
(00362772 / CH-440.1.004.463-2)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Garzia Angelo, successore Brenna Giovanni**, in Giubiasco, Via Fabrizia 27, 6512 Giubiasco, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scop: commercio acque minerali e birra. Riprende attivo e passivo della cancellata ditta individuale 'Garzia Angelo', in Giubiasco. Persone iscritte: Brenna, Giovanni, cittadino italiano, in Giubiasco, titolare, con firma individuale. Giornale no 157 del 22.02.2002
(00362774 / CH-500.1.005.073-7)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Finmerc SA**, in Bellinzona, Operazioni commerciali e finanziarie, importazione ed esportazione, mediazioni finanziarie, rappresentanze, ed ogni altra attività connessa con lo scopo sociale ed atta al suo raggiungimento, Società anonima (FUSC no 4 del 8.1.2002, pagina 16, publ. 2543). Nuove persone iscritte o modificate: Fidupen Sagl, in Cadenazzo, ufficio di revisione. Giornale no 158 del 22.02.2002
(00362776 / CH-500.3.001.480-4)

■ **Proteo SA**, in Bellinzona, L'esercizio di una carrozzeria e di un garage, l'acquisto, la vendita e la riparazione di autoveicoli, nonché ogni altra attività in rapporto diretto o indiretto con lo scopo sociale, Società anonima (FUSC no 225 del 19.11.1998, pagina 7918). Nuove persone iscritte o modificate: Pizzetti, Ramona, da Lostallo e Grono, in Rovereto GR, amministratrice unica, con firma individuale [finora: Di Bonaventura, Ramona, da Grono, in Grono].

■ **Service Care-Cesca SA**, in Giubiasco, la produzione, l'installazione, la manutenzione, il commercio, l'acquisto, vendita e rappresentanza di beni di consumo e d'investimento in campo medico-sanitario, Società anonima (FUSC no 104 del 31.5.2001, pagina 4111). Statuti modificati: 1.2.2002. Nuovo capitale azionario: CHF 460'000.-- [finora: CHF 250'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 460'000.--. Azioni: 920 azioni al portatore da CHF 500.-- [finora: 500 azioni al portatore da CHF 500.--]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rampinelli Rota, Pierfrancesco, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Coge-Fidam SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 161 del 22.02.2002
(00361996 / CH-514.3.020.677-9)

■ **Transking Sagl**, in Giubiasco, L'esercizio di un'impresa generale di costruzioni, di un ufficio tecnico del ramo e di uno studio di ingegneria, Società a garanzia limitata (FUSC no 110 del 5.6.2001, pagina 4201). Nuove persone iscritte o modificate: Zehnder, Monica, da Giubiasco e Bellinzona e Birnenstorf AG, in Arbedo-Castione, senza, senza diritto di firma, con quota da CHF 25'000.-- [finora: Clerici, Monica, da Giubiasco, in Bellinzona].

Giornale no 162 del 22.02.2002
(00361998 / CH-500.4.004.200-9)

■ **Transking Sagl**, in Giubiasco, L'esercizio di un'impresa generale di costruzioni, di un ufficio tecnico del ramo e di uno studio di ingegneria, Società a garanzia limitata (FUSC no 110 del 5.6.2001, pagina 4201). Nuove persone iscritte o modificate: Zehnder, Monica, da Giubiasco e Bellinzona e Birnenstorf AG, in Arbedo-Castione, senza, senza diritto di firma, con quota da CHF 25'000.-- [finora: Clerici, Monica, da Giubiasco, in Bellinzona].

Giornale no 162 del 22.02.2002
(00361998 / CH-500.4.004.200-9)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Garzia Angelo**, in Giubiasco, Commercio acque minerali e birra, Ditta individuale (FUSC no. 297 del 22.12.1987, pagina 4962). La ditta è cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale 'Garzia Angelo, successore Brenna Giovanni', in Giubiasco.

Giornale no 163 del 22.02.2002
(00362778 / CH-500.1.001.271-4)

Distretto di Leventina (TI)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Forni SA**, in Personico, l'estrazione, la lavorazione ed il commercio di pietre naturali, Società anonima (FUSC no. 34 del 19.2.2002, pagina 11, publ. 349398). Nuovo recapito: 6744 Personico.

Giornale no 11 del 22.02.2002
(00362780 / CH-506.3.000.061-0)

Distretto di Locarno (TI)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ Completazione dell'iscrizione nel giornale no. 146 del 11.01.2002, pubblicato nel FUSC no. 32 del 15.02.2002 p. 14. **Cancellor Timepieces AG**, in Losone, L'importazione, l'esportazione e il commercio di beni, in particolare orologi, tessuti, gioielli, articoli di moda, cosmetici, articoli per regali e altri beni similari, compresa la loro... Società anonima (FUSC no. 32 del 15.02.2002, pagina 14, publ. 345316). Statuti modificati: 19.02.2002.

Giornale no 193 del 22.02.2002
(00362782 / CH-509.3.007.373-6)

■ **Dirisha SA in liquidazione**, in Locarno, La partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, Società anonima (FUSC no. 202 del 18.10.2001, pagina 8154). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Città del 19.02.2002.

Giornale no 194 del 22.02.2002
(00362784 / CH-509.3.000.445-7)

■ **Forzoni SA**, in Brissago, L'esecuzione di ogni lavoro di genio civile e dell'edilizia, di opere di sopra- e sottostruttura sia direttamente che in partecipazione, la gestione commerciale di beni mobili e immobili, nonché la... Società anonima (FUSC no. 183 del 21.09.2001, pagina 7361). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cerutti, Matteo, da Croglia, in Brissago, membro, con firma collettiva a tre con il presidente e il membro.

Giornale no 195 del 22.02.2002
(00362000 / CH-509.3.000.111-7)

■ **Impresa di Pittura Stephan Bartholdi**, in Brissago, Impresa di pittura, Ditta individuale (FUSC no. 126 del 03.07.2001, pagina 5026). La procedura di fallimento a carico del titolare è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 20.02.2002.

Giornale no 196 del 22.02.2002
(00362002 / CH-509.1.006.618-2)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Autopostale Capriasca di Jordi Campana**, in Capriasca, 6950 Tesserete, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scop: Trasporti di persone quale assuntore postale, la gestione di trasporti pubblici, in particolare di allievi, e privati, escursioni con autopullmann ed ogni attività affine e collaterale. Organizzare in generale viaggi, gite, vacanze, crociere. La gestione di un'officina meccanica, in particolare per veicoli pesanti, incluso la riparazione e revisione di pompe di iniezione e di motori diesel.

■ **Autopostale Capriasca di Jordi Campana**, in Capriasca, 6950 Tesserete, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scop: Trasporti di persone quale assuntore postale, la gestione di trasporti pubblici, in particolare di allievi, e privati, escursioni con autopullmann ed ogni attività affine e collaterale. Organizzare in generale viaggi, gite, vacanze, crociere. La gestione di un'officina meccanica, in particolare per veicoli pesanti, incluso la riparazione e revisione di pompe di iniezione e di motori diesel. Può acquistare, vendere, assumere rappresentanze e partecipare ad altre imprese aventi scopi simili. Può partecipare a operazioni finanziarie connesse con lo scopo aziendale. Può acquistare, vendere o gestire immobili nel ambito dell'attività. Persone iscritte: Campana, Jordi, da Valcolla, in Cadro, titolare, con firma individuale.

Giornale no 1251 del 22.02.2002
(00362006 / CH-514.1.026.029-7)

■ **ESCORA LIMITED, New Brunswick, Succursale di Lugano**, in Lugano, Vicolo Nassetta 2, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: ESCORA LIMITED. Natura giuridica della sede principale: limited. Sede principale: New Brunswick (CDN). Data degli statuti della sede principale: 28.12.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di New Brunswick il 28.12.2001 al n° 515877. Scop della sede principale: La commercializzazione di componenti di automobili. La società potrà acquistare beni di qualsiasi natura, come pure partecipazioni finanziarie in altre società. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato: CAD 20'000.-- diviso in 20'000 azioni da CAD 1.--. Capitale emesso e liberato: CAD 10'000.--. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 21.01.2002. Persone iscritte: Norton, Gerard, cittadino britannico, in Monaco (MC), membro; Lewis, Miriam Elisabeth, cittadina britannica, in Londra (GB), membro; Bullani, Renato, da Ligornetto, in Vacallo, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 1252 del 22.02.2002
(00362008 / CH-514.9.026.030-9)

■ **FR FOUR RACING SA**, in Lugano, Via Casserinetta 10, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.2.2002. Scop: La gestione di team motociclistici ed automobilistici, il commercio di qualsiasi prodotto o accessorio inerente il mondo dei motori, la gestione delle attività dei piloti ed ogni altra attività connessa. Può partecipare ad altre imprese.

Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Pozzi, Angelo, da Viganello, in Montagnola, amministratore unico, con firma individuale; Refson SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1254 del 22.02.2002
(00362786 / CH-514.3.026.032-8)

■ **G.A.T.E. Project Group SA**, in Cadempino, Via Acquedotto 1, 6814 Cadempino, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18.2.2002, 21.2.2002. Scop: Progettazione, costruzione e consulenza d'impianistica di genio civile; gestione di mandati di manutenzione e di pulizia d'immobili; esercizio della scuola guida e di tutte le attività derivate; trasporti di merce e persone; noleggio auto, moto e mezzi pesanti; import-export alimentari, di largo consumo e d'abbigliamento; partecipazione ad altre società similari. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Poncioni, Stefano, da Onsernone, in Sorengo, amministratore unico, con firma individuale; Pluriservice Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1255 del 22.02.2002
(00362788 / CH-514.3.026.033-3)

■ **Gruppo 11 SA**, in Lugano, Via Giacometti 1, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22.2.2002. Scop: L'amministrazione e la gestione patrimoniale, la consulenza nel campo finanziario, segnatamente nel mercato delle divise e delle operazioni finanziarie ad esso connesse. La società potrà partecipare ad altre società e ad ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 1'000'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 1'000'000.--. Azioni: 1'000 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Camponovo, Stefano, da Chiasso, in Besazio, amministratore unico, con firma individuale; Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1256 del 22.02.2002
(00362790 / CH-514.3.026.034-9)

■ **SCDR (Switzerland) SA**, in Paradiso, Riva Paradiso 14, 6900 Paradiso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.2.2002. Scop: La commercializzazione e la distribuzione di ricambi, componenti ed accessori per autoveicoli e mezzi di locomozione e trasporto, nonché di beni in qualunque modo connessi o collegati ai beni anzidetti; la fornitura di servizi collegati con la vendita e/o l'uso di tali prodotti. La società può compiere operazioni immobiliari, commerciali, mobiliari e finanziarie; comprese l'assunzione e la concessione di mutui e finanziamenti e la prestazione di fidejussioni e garanzie finalizzate all'oggetto sociale; la società può stipulare contratti di mandato, di agenzia e di commissione, acquisire o cedere la titolarità o l'uso di brevetti e di ogni diritto su beni immateriali, assumere partecipazioni od interessenze in società ed imprese aventi oggetto analogo o complementare al proprio. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Rodoni, Ernesto, da Biasca, in Carona, presidente, con firma individuale; Giamboni, Florio, da Curio, in Maroggia, membro, con firma collettiva a due; Rigi, Silvano, da Lugano, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due; Arthur Andersen AG, filiale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1257 del 22.02.2002
(00362010 / CH-514.3.026.035-7)

■ **Sonja Armenio**, in Villa Luganese, 6966 Villa Luganese, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scop: La gestione della 'Birreria Chalet dello Sport', in Villa Luganese. Persone iscritte: Armenio, Sonja, da Zurigo e Leutwil, in Morbio Inferiore, titolare, con firma individuale.

Giornale no 1258 del 22.02.2002
(00362012 / CH-514.1.026.036-0)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **ALEBI SA**, in Mezzovico-Vira, import-export, Società anonima (FUSC no. 34 del 19.2.2002, pagina 11, publ. 349400). Persone dimissionarie e firme cancellate: Klaus, Roberto, da Novaggio, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Stöckli, Erich, da Luthern, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1259 del 22.02.2002
(00362014 / CH-514.3.025.327-0)

■ **ALINVEST SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 20 del 30.1.2002, pagina 13, publ. 318534). Statuti modificati: 21.2.2002. Nuova ragione sociale: **BLOWINVEST SA**.

Giornale no 1260 del 22.02.2002
(00362016 / CH-514.3.025.937-0)

■ **Alldays SA**, in Bissonne, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 194 del 9.10.1997, pagina 7387). Persone dimissionarie e firme cancellate: Consultide SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: PRORA & PARTNERS SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1261 del 22.02.2002
(00362792 / CH-514.3.007.052-1)

AMEC Agrarian Management Engineering Consulting SA, in Capriasca, la consulenza nel campo agroalimentare e agricolo, Società anonima (FUSC no. 250 del 27.12.2001, pagina 10222). Persone dimissionarie e firme cancellate: Frigeri, Emiliano, da Lamone, in Capriasca, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Moccetti, Magdalena Elisabeth, da Bioggio, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale.
Giornale no 1262 del 22.02.2002
(00362794 / CH-514.3.025.850-4)

Ammon Casa, in Lugano, compra-vendita immobili, Ditta individuale (FUSC no. 201 del 17.10.1995, pagina 5712). Nuove persone iscritte o modificate: Ammon, Stefano, da Herzogenbuechsee, in Lugano, con procura collettiva a due con la titolare [finora: direttore, con firma collettiva a due]; Ammon, Mattia, da Herzogenbuechsee, in Lugano, con procura collettiva a due con la titolare.
Giornale no 1263 del 22.02.2002
(00362796 / CH-514.1.011.075-1)

Astro Immobile SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 25 del 6.2.1998, pagina 927). Nuovo recapito: Via Trevano 38, c/o Fidintra SA, 6900 Lugano.
Giornale no 1264 del 22.02.2002
(00362798 / CH-514.3.012.349-3)

Atel Elettroimpianti Ticino SA, in Savosa, fabbricazione di apparecchi elettrici, Succursale (FUSC no. 196 del 10.10.2001, pagina 7897), con sede principale a Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Molo, Mario, da Bellinzona, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due [finora: in Giubiasco].
Giornale no 1265 del 22.02.2002
(00362800 / CH-514.9.015.786-7)

Barclays Bank (Svizzera) SA, Succursale di Lugano, in Lugano, l'esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 98 del 22.5.2001, pagina 3856), con sede principale a Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: Brown, Paul A., cittadino britannico, in Ginevra, con firma collettiva a due [finora: in Colonge-Bellerive].
Giornale no 1266 del 22.02.2002
(00362018 / CH-514.9.008.989-9)

C.T.E. Center Trade of Excellence SA in liquidazione, in Lugano, commercio di metalli, Società anonima (FUSC no. 32 del 15.2.2001, pagina 1167). Persone dimissionarie e firme cancellate: MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].
Giornale no 1267 del 22.02.2002
(00362020 / CH-514.3.007.807-6)

Cogebra SA, in Massagno, la prestazione di servizi, in particolare nel settore assicurativo, Società anonima (FUSC no. 60 del 24.3.2000, pagina 2006). Persone dimissionarie e firme cancellate: Maja & Partners SA, in Mendrisio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Numberfield SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.
Giornale no 1268 del 22.02.2002
(00362022 / CH-514.3.012.399-7)

Comex Holding SA in liquidazione, in Torricella-Taverne, gestione di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 239 del 10.12.2001, pagina 9698). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 23.01.2002.
Giornale no 1269 del 22.02.2002
(00362024 / CH-514.3.007.808-4)

Credito privato commerciale SA, in Lugano, l'esercizio di un'attività di gestione patrimoniale, Società anonima (FUSC no. 30 del 13.2.2002, pagina 12, publ. 341450). Nuove persone iscritte o modificate: Sartori, Giovanni, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [finora: vice-presidente].
Giornale no 1270 del 22.02.2002
(00362802 / CH-514.3.004.338-0)

Crilo Trading SA, Panama, succursale di Lugano, in Lugano, commercio di prodotti chimici, Succursale (FUSC no. 115 del 17.6.1999, pagina 4065), con sede principale a Panama. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 1271 del 22.02.2002
(00362804 / CH-514.9.020.971-0)

DEL.PE. Sagl, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 26 del 7.2.2002, pagina 16, publ. 330776). Statuti modificati: 21.2.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Peralta, Annalisa, cittadina italiana, in Ponte Tresa (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 6'000.-- [finora: con una quota da CHF 8'000.--]; Soca, Giuseppe Fabio, cittadino italiano, in Origgio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 4'000.-- [finora: con una quota da CHF 5'000.--]; Vanacore, Luciano, cittadino italiano, in Pambio-Noranco, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 3'000.--
Giornale no 1272 del 22.02.2002
(00362806 / CH-514.4.025.370-6)

DELOITTE & TOUCHE AG, in Lugano, revisioni bancarie, Succursale (FUSC no. 236 del 5.12.2001, pagina 9561), con sede principale a Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Boschetti, Pierpaolo, da Vezi, in Cimò, con firma collettiva a due.
Giornale no 1273 del 22.02.2002
(00362808 / CH-514.9.009.038-7)

RFI SA, in Lugano, la consulenza e la gestione patrimoniale, Società anonima (FUSC no. 251 del 28.12.2001, pagina 10278). Nuove persone iscritte o modificate: Grande, Alessandro, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 1274 del 22.02.2002
(00362026 / CH-514.3.024.924-2)

ETHNA CAPITAL PARTNERS SA, in Savosa, la prestazione di servizi di consulenza in ambito societario, economico e commerciale, Società anonima (FUSC no. 136 del 17.7.2001, pagina 5484). Persone dimissionarie e firme cancellate: TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Star Net SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 1275 del 22.02.2002
(00362028 / CH-514.3.025.558-5)

Formazione linguistica e culturale CCT SA, in Lugano, insegnamento delle lingue, Società anonima (FUSC no. 173 del 8.9.1998, pagina 6209). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bajo, Vittoria, cittadina italiana, in Tenero-Conte, delegata, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Puntillo, Angela, cittadina italiana, in Lamone, con procura individuale.
Giornale no 1276 del 22.02.2002
(00362030 / CH-514.3.002.914-0)

Givigest Fiduciaria SA, in Lugano, attività di natura finanziaria, Società anonima (FUSC no. 115 del 18.6.2001, pagina 4577). Nuove persone iscritte o modificate: Coltella, Raffaele, da Vacallo, in Castel San Pietro, direttore, con firma collettiva a due [finora: in S. Pietro (Stabio), senza funzione registrata, con procura collettiva a due].
Giornale no 1277 del 22.02.2002
(00362032 / CH-514.3.005.616-9)

Infoedil Sagl, in Capriasca, informazioni riguardanti aziende attive nell'edilizia, Società a garanzia limitata (FUSC no. 29 del 12.2.2002, pagina 13, publ. 340234). Nuova ragione sociale: **Infoedil Sagl in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Ponteggia 1D, 6814 Cadempino. In scioglimento: 21.02.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Chiesa, Andrea, da Chiasso, in Chiasso, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: socio e gerente, con firma collettiva a due]; Pacchiani, Moreno, da Capriasca, in Vaglio (Capriasca), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: socio e gerente, con firma collettiva a due]; Baruffaldi, Ivan, da Valcolla, in Cadempino, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: socio e gerente, con firma collettiva a due].
Giornale no 1278 del 22.02.2002
(00362810 / CH-514.4.025.092-8)

ING Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) SA, in Lugano, gestione d'una banca, Succursale (FUSC no. 7 del 11.1.2002, pagina 18, publ. 5127), con sede principale a Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Carpenteri Bezzi Cervigni, Maria-Gabriella, cittadina italiana, in Lugano, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bertherin, Claude, da Vaulruz, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Billa, Pascal, cittadino francese, in Lancy, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Borja, Christian, da Moggio, in Grandvaux, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Buxcel, Anne-Catherine, da Romainmôtier-Envy, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Pythoud McAllister, Barbara, da Albeuve, in Coppet, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Delaveau, Louis, cittadino francese, in Corsier GE, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Dirckx, Bernard, cittadino belga, in Ginevra, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Ruffetta, Yves, da Rossens VD, in Epalinges, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; d'Urse, Arno, cittadino belga, in Ettlingen, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vassilchikov, Alexandre, da Ginevra, in Ginevra, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vasselaeer, Philippe, cittadino belga, in Chêne-Bourg, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Van Roessel, Marc, cittadino olandese, in Uster, direttore sostituto, con firma collettiva a due; Wietbrok, Rainer, da Ginevra, in Grand-Lancy (Lancy), vice-direttore, con firma collettiva a due; Coulaivin, Christian, cittadino francese, in Montana, con procura collettiva a due; Bedonni, Daniel, da Anières, in Anières, con procura collettiva a due; Siemasko, Greg, da Saint-Cergue, in Prangins, con procura collettiva a due; Descoings, Jeannine, cittadina francese, in Seynod (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera; Raisin, Daniel, cittadino francese, in Longery (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera.
Giornale no 1279 del 22.02.2002
(00362812 / CH-514.9.008.730-2)

ING Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) SA, in Lugano, gestione d'una banca, Succursale (FUSC no. 7 del 11.1.2002, pagina 18, publ. 5127), con sede principale a Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Carpenteri Bezzi Cervigni, Maria-Gabriella, cittadina italiana, in Lugano, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bertherin, Claude, da Vaulruz, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Billa, Pascal, cittadino francese, in Lancy, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Borja, Christian, da Moggio, in Grandvaux, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Buxcel, Anne-Catherine, da Romainmôtier-Envy, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Pythoud McAllister, Barbara, da Albeuve, in Coppet, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Delaveau, Louis, cittadino francese, in Corsier GE, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Dirckx, Bernard, cittadino belga, in Ginevra, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Ruffetta, Yves, da Rossens VD, in Epalinges, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; d'Urse, Arno, cittadino belga, in Ettlingen, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vassilchikov, Alexandre, da Ginevra, in Ginevra, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vasselaeer, Philippe, cittadino belga, in Chêne-Bourg, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Van Roessel, Marc, cittadino olandese, in Uster, direttore sostituto, con firma collettiva a due; Wietbrok, Rainer, da Ginevra, in Grand-Lancy (Lancy), vice-direttore, con firma collettiva a due; Coulaivin, Christian, cittadino francese, in Montana, con procura collettiva a due; Bedonni, Daniel, da Anières, in Anières, con procura collettiva a due; Siemasko, Greg, da Saint-Cergue, in Prangins, con procura collettiva a due; Descoings, Jeannine, cittadina francese, in Seynod (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera; Raisin, Daniel, cittadino francese, in Longery (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera.
Giornale no 1279 del 22.02.2002
(00362812 / CH-514.9.008.730-2)

ING Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) SA, in Lugano, gestione d'una banca, Succursale (FUSC no. 7 del 11.1.2002, pagina 18, publ. 5127), con sede principale a Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Carpenteri Bezzi Cervigni, Maria-Gabriella, cittadina italiana, in Lugano, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bertherin, Claude, da Vaulruz, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Billa, Pascal, cittadino francese, in Lancy, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Borja, Christian, da Moggio, in Grandvaux, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Buxcel, Anne-Catherine, da Romainmôtier-Envy, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Pythoud McAllister, Barbara, da Albeuve, in Coppet, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Delaveau, Louis, cittadino francese, in Corsier GE, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Dirckx, Bernard, cittadino belga, in Ginevra, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Ruffetta, Yves, da Rossens VD, in Epalinges, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; d'Urse, Arno, cittadino belga, in Ettlingen, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vassilchikov, Alexandre, da Ginevra, in Ginevra, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vasselaeer, Philippe, cittadino belga, in Chêne-Bourg, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Van Roessel, Marc, cittadino olandese, in Uster, direttore sostituto, con firma collettiva a due; Wietbrok, Rainer, da Ginevra, in Grand-Lancy (Lancy), vice-direttore, con firma collettiva a due; Coulaivin, Christian, cittadino francese, in Montana, con procura collettiva a due; Bedonni, Daniel, da Anières, in Anières, con procura collettiva a due; Siemasko, Greg, da Saint-Cergue, in Prangins, con procura collettiva a due; Descoings, Jeannine, cittadina francese, in Seynod (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera; Raisin, Daniel, cittadino francese, in Longery (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera.
Giornale no 1279 del 22.02.2002
(00362812 / CH-514.9.008.730-2)

ING Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) SA, in Lugano, gestione d'una banca, Succursale (FUSC no. 7 del 11.1.2002, pagina 18, publ. 5127), con sede principale a Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Carpenteri Bezzi Cervigni, Maria-Gabriella, cittadina italiana, in Lugano, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bertherin, Claude, da Vaulruz, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Billa, Pascal, cittadino francese, in Lancy, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Borja, Christian, da Moggio, in Grandvaux, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Buxcel, Anne-Catherine, da Romainmôtier-Envy, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Pythoud McAllister, Barbara, da Albeuve, in Coppet, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Delaveau, Louis, cittadino francese, in Corsier GE, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Dirckx, Bernard, cittadino belga, in Ginevra, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Ruffetta, Yves, da Rossens VD, in Epalinges, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; d'Urse, Arno, cittadino belga, in Ettlingen, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vassilchikov, Alexandre, da Ginevra, in Ginevra, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vasselaeer, Philippe, cittadino belga, in Chêne-Bourg, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Van Roessel, Marc, cittadino olandese, in Uster, direttore sostituto, con firma collettiva a due; Wietbrok, Rainer, da Ginevra, in Grand-Lancy (Lancy), vice-direttore, con firma collettiva a due; Coulaivin, Christian, cittadino francese, in Montana, con procura collettiva a due; Bedonni, Daniel, da Anières, in Anières, con procura collettiva a due; Siemasko, Greg, da Saint-Cergue, in Prangins, con procura collettiva a due; Descoings, Jeannine, cittadina francese, in Seynod (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera; Raisin, Daniel, cittadino francese, in Longery (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera.
Giornale no 1279 del 22.02.2002
(00362812 / CH-514.9.008.730-2)

ING Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) SA, in Lugano, gestione d'una banca, Succursale (FUSC no. 7 del 11.1.2002, pagina 18, publ. 5127), con sede principale a Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Carpenteri Bezzi Cervigni, Maria-Gabriella, cittadina italiana, in Lugano, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bertherin, Claude, da Vaulruz, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Billa, Pascal, cittadino francese, in Lancy, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Borja, Christian, da Moggio, in Grandvaux, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Buxcel, Anne-Catherine, da Romainmôtier-Envy, in Ginevra, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Pythoud McAllister, Barbara, da Albeuve, in Coppet, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Delaveau, Louis, cittadino francese, in Corsier GE, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Dirckx, Bernard, cittadino belga, in Ginevra, direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Ruffetta, Yves, da Rossens VD, in Epalinges, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; d'Urse, Arno, cittadino belga, in Ettlingen, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vassilchikov, Alexandre, da Ginevra, in Ginevra, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Vasselaeer, Philippe, cittadino belga, in Chêne-Bourg, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Van Roessel, Marc, cittadino olandese, in Uster, direttore sostituto, con firma collettiva a due; Wietbrok, Rainer, da Ginevra, in Grand-Lancy (Lancy), vice-direttore, con firma collettiva a due; Coulaivin, Christian, cittadino francese, in Montana, con procura collettiva a due; Bedonni, Daniel, da Anières, in Anières, con procura collettiva a due; Siemasko, Greg, da Saint-Cergue, in Prangins, con procura collettiva a due; Descoings, Jeannine, cittadina francese, in Seynod (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera; Raisin, Daniel, cittadino francese, in Longery (F), con procura collettiva a due con una persona domiciliata in svizzera.
Giornale no 1279 del 22.02.2002
(00362812 / CH-514.9.008.730-2)

Maxi Taglio Sagl, in Muzzano, il taglio del beton? Società a garanzia limitata (FUSC no. 184 del 23.9.1996, pagina 5756). Statuti modificati: 21.2.2002. Nuova ragione sociale: **MASTLO Sagl**. Nuovo scopo: La progettazione, la direzione lavori, l'impresa generale, nonché la vendita, l'acquisto, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza e la

commercializzazione di ogni genere di articolo commerciale nel campo dell'edilizia. La società può acquistare, vendere, gestire, amministrare, locare e sublocare beni immobili ed esercitare tutte le attività che sono in relazione con lo scopo sociale.
Giornale no 1280 del 22.02.2002
(00362814 / CH-514.4.008.898-8)

Sanfin Consulting SA, in Lugano, la prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 125 del 29.6.2000, pagina 4405). Nuovo recapito: Via San Gottardo 10, c/o Sanimm SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Balema, Andrea, da Lamone, in Cureglia, presidente, con firma individuale; Antonini, Michele, da Lugaggia, in Ponte Capriasca, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Pizzagalli, Patrick Valentino, da Lugano, in Aldesago (Lugano), amministratore unico, con firma individuale; Santambrogio, Roberto, cittadino italiano, in Lugano, direttore, con firma individuale [finora: delegato]; Floriani, Paolo, cittadino italiano, in Lugano, con procura individuale.
Giornale no 1281 del 22.02.2002
(00362816 / CH-514.3.013.112-0)

SCM SA, in Lugano, commercio di macchine per il trattamento del legno e dei metalli, Società anonima (FUSC no. 19 del 29.1.2001, pagina 689). Persone dimissionarie e firme cancellate: Donati, Gianni, da Rossa, in Vaglio, membro e segretario, con firma collettiva a due; Orlando, Sandro, da Starrkirch-Wil, in Agno, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Clementi, Giulio, cittadino italiano, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due; Schneider, Michela, da Winterthur e Mollis, in Viganello, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 1282 del 22.02.2002
(00362034 / CH-514.3.005.777-5)

Talent Holding SA, in Bissone, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 194 del 9.10.1997, pagina 7388). Persone dimissionarie e firme cancellate: Consulife SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: PRORA & PARTNERS SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 1283 del 22.02.2002
(00362036 / CH-514.3.006.676-5)

The Red Box Communication Design Sagl, in Lugano, fornitura di servizi nell'ambito della comunicazione applicata ai media, Società a garanzia limitata (FUSC no. 5 del 9.1.2001, pagina 177). Nuovo recapito: Via Luigi Canonica 16, 6900 Lugano.
Giornale no 1284 del 22.02.2002
(00362038 / CH-514.4.025.258-9)

TiFit SA, in Bissone, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 194 del 9.10.1997, pagina 7388). Persone dimissionarie e firme cancellate: Consulife SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: PRORA & PARTNERS SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 1285 del 22.02.2002
(00362040 / CH-514.3.005.921-3)

TUSA CARBIDE SA, in Mezzovico-Vira, la produzione di utensili in carburato di tungsteno, Società anonima (FUSC no. 216 del 7.11.2001, pagina 8744). Persone dimissionarie e firme cancellate: A Marca, Giuseppe, da Leggia, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Usai, Ing. Francesco, cittadino italiano, in Pero (I), presidente, con firma collettiva a due; Gonnella, Lucia, da Viganello, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due; Gonnella nata Jemmi, Enrica, da Viganello, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 1286 del 22.02.2002
(00362042 / CH-514.3.024.964-6)

VOBITRADE SA, Lussemburgo, succursale di Lugano, in Lugano, trading nel settore informatico, Succursale (FUSC no. 247 del 20.12.2001, pagina 10056), con sede principale a Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 1287 del 22.02.2002
(00362818 / CH-514.9.021.359-6)

**Löschungen
Radiations
Cancellazioni**

Idrotherm Sagl in liquidazione, in Lugano, impianti sanitari, Società a garanzia limitata (FUSC no. 223 del 16.11.2001, pagina 9039). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 1288 del 22.02.2002
(00362820 / CH-514.4.012.660-3)

Tradmat SA in liquidazione, in Lugano, produzione di mattonelle, Società anonima (FUSC no. 223 del 16.11.2001, pagina 9039). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 1289 del 22.02.2002
(00362822 / CH-514.3.000.131-9)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Gibside Corporate Advisory B.V. Alkmaar, succursale di Mendrisio, in Mendrisio, Via Francini 10, 6850 Mendrisio, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Besloten vennootschap. Sede principale: Alkmaar (NL). Data degli statuti della sede principale: 18.09.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: iscritta alla camera di commercio di Noordwest-Holland, Alkmaar il 19.09.2001 con il Nr. 37098096. Scopo della sede principale: Lo svolgimento di attività di amministrazione e controllo per società ed imprese, e la prestazione di servizi amministrativi e di altro genere. L'acquisizione, sfruttamento ed alienazione brevetti ed altri diritti di proprietà intellettuale, acquisizione e rilascio licenze, sublicenze e diritti affini qualunque sia la loro denominazione e descrizione. L'acquisizione di partecipazioni in altre imprese e l'alienazione delle stesse o di altre attività in relazione a qualsiasi partecipazione ed interesse in latere società, aziende ed altre imprese. Capitale sociale della sede principale: EUR 90'000.-- suddiviso in 900 quote da EUR 100.-- Capitale liberato EUR 18'000.-- Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: creata con verbale del consiglio di amministrazione del 28.11.2001. Persone iscritte: BK Corporate International B.V., in Alkmaar, rappresentata da; Kraaijeveld, Ralph Jacco, cittadino olandese, in Alkmaar (NL), amministratore; de Beun, Hans Robert, cittadino olandese, in Naarden (NL), amministratore; Isit Trust Holding B.V., in Naarden (NL), amministratore; Dillenburger Management B.V., in Alkmaar (NL), amministratore; Casella, Luigi, da Barbengo, in Lugano, responsabile della succursale, con firma individuale.
Giornale no 316 del 22.02.2002
(00362824 / CH-524.9.009.415-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

Atel Elettroimpianti Ticino SA, in Mendrisio, la fabbricazione, la compra-vendita e la rappresentanza di apparecchi elettrici, elettrodomestici e cucine componibili, apparecchi radiofonici e televisivi, apparecchiature elettroniche, accessori e... Succursale (FUSC no. 193 del 5.10.2001, pagina 7765), con sede principale a Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Molo, Mario, da Bellinzona, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due [finora: in Giubiasco].
Giornale no 317 del 22.02.2002
(00362044 / CH-524.9.005.310-5)

INTERSEA MANAGEMENT SA, in Chiasso, l'attività nel settore delle imbarcazioni, Società anonima (FUSC no. 127 del 4.7.2001, pagina 5066). Statuti modificati: 21.2.2002. Nuovo capitale azionario: CHF 200'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Nuove persone iscritte o modificate: Zanetti, Pietro, da Camignolo, in Camignolo, presidente e direttore, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale]; Vignanello, Stefano, da Bedano, in Lugano, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario, con firma individuale]; Schlatzer, Jacqueline, da Gontenschwil, in Castagnola (Lugano), membro, con firma collettiva a due; Guastalla, Gianfederico, cittadino italiano, in Lugano, con procura collettiva a due con un membro; Bonaso, Giuseppe, cittadino italiano, in Senna Comasco (I), con procura collettiva a due con un membro; Ginale, Antonio, cittadino italiano, in Ponte Capriasca, con procura collettiva a due con un membro.
Giornale no 318 del 22.02.2002
(00362046 / CH-524.3.009.285-7)

Opera Beato Innocenzo XI, in Novazzano, Assicurare agli anziani della Comunità l'assistenza domiciliare, l'abitazione protetta ed il centro aperto e di favorire, in tutti i modi, la permanenza dei medesimi nelle loro case, Fondazione (FUSC no. 77 del 31.3.1984, pagina 1139). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fovini, Don Sandro, da Biasca, in Novazzano, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Merlin, Don Antonio, da Maggia, in Novazzano, presidente, con firma collettiva a due.
Giornale no 319 del 22.02.2002
(00362048 / CH-524.7.006.814-2)

Zadon AG, in Chiasso, la partecipazione, in nome proprio o in nome e per conto di terzi, a enti giuridici, nonché la concessione di finanziamenti ad imprese, sia in nome proprio, sia in nome e per conto di terzi, Società anonima (FUSC no. 120 del 26.6.1997, pagina 4453). Nuova ragione sociale: **Zadon AG in liquidazione**. In scioglimento: 19.02.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Camponovo, Dott. Geo, da Chiasso, in Chiasso, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 320 del 22.02.2002
(00362050 / CH-524.3.008.135-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

Fondazione di Previdenza per il personale della Transropa SA, in Chiasso, la previdenza per i dipendenti della Transropa SA, in Chiasso e consistente nel pagamento di in-

dennità di soccorso o contributi agli impiegati ed operai in caso di vecchiaia, malattia, infortuni e... Fondazione (FUSC no 122 del 26. 5. 1984, pagina 1984). La fondazione è soppressa con risoluzione del Dipartimento delle istituzioni del 29.09.2000. (art. 89 CCS e 104 ORC).

Giornale no 321 del 22.02.2002
(00362825 / CH-524.7.008.014-4)

VD

NeueIntragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AAA Aubonne Taxis, Da Costa**, à Aubonne, chemin de la Traversine 2. Exploitation d'une entreprise de taxis. Titulaire: Adao Da Costa, du Portugal, à Ettoy.
Journal no 2176 du 21.02.2002
(00361488 / CH-550.1.028.743-5)

■ **ALLIANCE CREATION, L.L.C., Tallahassee (USA), succursale de Saint-Sulpice (VD)**, rue du Centre 61B. Succursale de ALLIANCE CREATION, L.L.C., à Tallahassee (Floride, USA), limited liability company inscrite auprès de l'Office du Secrétaire d'Etat de l'Etat de Floride (USA) le 15 novembre 2001. But: vente et distribution de parfums et cosmétiques. Capital émis et libéré: USD 100. Gérante: Christèle Piève, de France, à Saint-Barthélémy (F). La succursale est engagée par la signature individuelle de Richard Baldino, de France, à Saint-Sulpice (VD), directeur de la succursale.
Journal no 2109 du 20.02.2002
(00361340 / CH-550.1.028.723-6)

■ **APTITUDE Conseils, Cherchi**, à Le Mont-sur-Lausanne, En Budron H2. Recrutement et placement de personnel fixe; conseils aux entreprises dans ce domaine. Continuation des affaires de la société en nom collectif 'APTITUDE Conseils, Cherchi & Thomas', au Mont-sur-Lausanne, conformément à l'art. 579 CO. Titulaire: Mario Cherchi, d'Italie, à Lausanne.
Journal no 2110 du 20.02.2002
(00361342 / CH-550.1.028.724-4)

■ **Arcofen Sàrl**, à Nyon, chemin Valmont 216-224, chez ALR Fiduciaire A.L.Rummel S.A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 février 2002. But: commercialisation de produits en PVC, aluminium et bois et de produits liés au domaine de l'industrie, de la construction et de la commerce. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Anne-Lise Rummel, de Servion, à Nyon, avec une part de CHF 1'000, gérante avec signature individuelle, et Laurent Cottier, de Jaun, aux Rousses (F), avec une part de CHF 19'000, directeur avec signature collective à deux. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2177 du 21.02.2002
(00361486 / CH-550.1.028.744-0)

■ **Atelier mécanique Jean-Louis Henchoz**, à Château-d'Oex, L'Éviz, Chez-les-Isos. Exploitation d'un atelier mécanique. Titulaire: Jean-Louis Henchoz, de Rossinière, à Château-d'Oex.
Journal no 2111 du 20.02.2002
(00361262 / CH-550.1.028.725-2)

■ **Au Temps du Goût, Maradan et Heller**, à Mutruz. Société en nom collectif commencée le 1er février 2002. But: exploitation d'un café-restaurant. Associés: Anne Maradan, de Cernin (FR), et Sandro Heller, de Nyon, tous deux à Mutruz.
Journal no 2112 du 20.02.2002
(00361264 / CH-550.1.028.726-8)

■ **ByteCode Hardware & Services Sàrl**, à Ecublens (VD), chemin des Champs-Courbes 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 19 février 2002. But: commerce de matériel, conseils et services dans le domaine de l'informatique. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Olivier Paillet, de France, avec une part de CHF 15'000, gérant avec signature individuelle, Gilbert Furger, de Gurtellen, avec une part de CHF 5'000, tous deux à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2229 du 22.02.2002
(00361538 / CH-550.1.028.763-8)

■ **CAFE DE L'UNION CO LTD, à Londres, succursale du Mont-sur-Lausanne**, à Le Mont-sur-Lausanne, route des Ecoles 2. Succursale de CAFE DE L'UNION CO LTD, à Londres (GB), private company limited by shares inscrite au Registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, à Cardiff, le 31 décembre 2001. But: exploitation de cafés et restaurants. Capital autorisé: GBP 100'000, divisé en 100'000 actions nominatives de GBP 1. Capital émis et entièrement libéré: GBP 1'000, divisé en 1'000 actions nominatives de GBP 1. La succursale est engagée par la signature individuelle de Sylviane Lambert, de Gorgier, au Mont-sur-Lausanne, administratrice unique et directrice.
Journal no 2062 du 19.02.2002
(00361214 / CH-550.1.028.703-7)

■ **Cds Centre de Sinistres SA**, à Gland, route des Avoillons 6. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 janvier 2002 et 12 février 2002. But: règlement de sinistres en matière d'assurances et sous-traitance intégrale en matière d'assurances. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administrateurs: Robert Casaburi, de La Chaux-de-

Fonds, à Genolier, président, avec signature individuelle, et Daniel Winter, de Kaisen, à Tegerfelden, secrétaire, avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Sofiger SA, à Gland.
Journal no 2178 du 21.02.2002
(00361406 / CH-550.1.028.745-1)

■ **Centre Médico-Chirurgical Pré-Vert Tannay Sàrl**, à Tannay, chemin des Couleuvres 4A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 février 2002. But: exploitation d'un centre médical et chirurgical. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Doramita Beijer, des Pays-Bas, avec une part de CHF 11'000, et Osvaldo Martinez, de Genève, avec une part de CHF 9'000, tous deux à Prangins. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2063 du 19.02.2002
(00361216 / CH-550.1.028.704-5)

■ **Charly nettoyages, Mottet & Ulmer**, à Renens (VD), rue de Lausanne 73b. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 20 février 2002. But: entreprise de nettoyage. Associés: Charles Mottet, de Henniez, à Renens (VD), et Jean Ulmer, de France, à Cheseaux-sur-Lausanne.
Journal no 2179 du 21.02.2002
(00361408 / CH-550.1.028.746-6)

■ **Christine Boutique, Christine Traeger**, à Yverdon-les-Bains, rue du Milieu 24bis. Exploitation d'une boutique de vêtements, accessoires et bijoux; exposition et vente de tableaux et sculptures. Titulaire: Christine Traeger, de Genève, à Estavayer-le-Lac.
Journal no 2180 du 21.02.2002
(00361410 / CH-550.1.028.747-4)

■ **Chrysidis, Corinne Julia**, à Nyon, chemin de la Fontaine 6a. Mise en valeur de la personne par une palette étendue de services tels qu'analyses des couleurs par la méthode directionnelle, de la silhouette et du style, vente d'articles s'y rapportant. Titulaire: Corinne Julia, de Lausanne, à Nyon.
Journal no 2181 du 21.02.2002
(00361412 / CH-550.1.028.748-2)

■ **CSSP, Sonja Marletaz**, à Saint-Prex, rue de la Gare 3. Réalisation de photocopies noir-blanc et couleurs ainsi qu'impression numérique. Titulaire: Sonja Marletaz, d'Ormont-Dessous, à Saint-Prex.
Journal no 2230 du 22.02.2002
(00361540 / CH-550.1.028.764-3)

■ **Distingo, Marie-Françoise Sauty**, à Pully, avenue du Prieuré 8. Commerce de prêt-à-porter, de chaussures et d'accessoires. Titulaire: Marie-Françoise Sauty, de et à Deniers/Autre adresse: Morges, rue Louis-de-Savoie 51.
Journal no 2232 du 22.02.2002
(00362272 / CH-550.1.028.766-7)

■ **Dépannage-auto-transport, Planterose de Berville**, à Vevey, Quai de l'Arabie 1. Titulaire: Patrice Planterose de Berville, de et à Vevey. Entreprise de dépannage de véhicules automobiles, transport de choses.
Journal no 2231 du 22.02.2002
(00361542 / CH-550.1.028.765-9)

■ **Euro-Garage Sàrl (Euro-Garage GmbH)**, à Corcelles-près-Payerne, route Principale. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 4 février 2002. But: exploitation d'un garage, commerce, dépannage et récupération de véhicules et accessoires. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Ragni Zairovic, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Safete Zairovic, avec une part de CHF 1'000, tous deux de Yousoglavie, à Morat. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2064 du 19.02.2002
(00361218 / CH-550.1.028.705-0)

■ **Fashion Victim, Amaouche**, à Lausanne, avenue de Riant-Mont 4. Titulaire: Assina Amaouche, de France, à Lausanne. Commerce de prêts-à-porter, accessoires et chaussures.
Journal no 2233 du 22.02.2002
(00362274 / CH-550.1.028.767-5)

■ **Figuet Thermique Sàrl**, à Morges, avenue de Lonay 16. Nouvelle société à responsabilité limitée. Autre adresse: Saint-Prex, chemin de la Mésange 6. Statuts: 28 janvier 2002. But: commerce, installation et entretien de bruleurs à mazout et à gaz, de citernes en tout genre, de capteurs solaires, de tout moyen de chauffage ainsi que le tubage des cheminées, d'appareils sanitaires, de climatisation et de ventilation, de piscines et de toute installation électrique et de télégestion pour ces appareils. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés chacun avec une part de CHF 10'000: Aldo Suarato, d'Italie, à Lausanne, et Philippe Vauthier, du Pâquier (NE), à Bremblens. Gérant avec signature individuelle: Dominique Figuet, de Morges, à Saint-Prex. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2113 du 20.02.2002
(00361266 / CH-550.1.028.727-3)

■ **Flash coiffure Sàrl**, à Montreux, Clarens, rue Gambetta 22. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 février 2002. But: exploitation d'un salon de coiffure. Reprise de biens envisagée: un salon de coiffure pour CHF 30'000 au maximum. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Hugette Jaquier, de France, à Mally-sur-Léman (F), avec une part de CHF 19'000, et Jacques Dupasquier, de La Tour-de-Tréme, à Cully, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2065 du 19.02.2002
(00361294 / CH-550.1.028.706-1)

■ **FONDATION DES CENTRES DE VIE ENFANTINE LA RUCHE**, à Gland, rue Mauverney 16. Nouvelle fondation. Statuts des 17 janvier 2002 et 13 février 2002. But: permettre aux enfants de vivre une expérience sociale en dehors du milieu familial et en particulier au sein des quatre institutions constituant le patrimoine initial de la fondation, dans des locaux et avec un personnel diplômé et des activités qui permettent de répondre aux besoins de sécurité, de contacts avec des pairs, de découverte de soi et de créativité de l'enfant, par une vie en groupe favorable au bon développement de l'enfant, envisagée dans une relation de partenariat avec la famille; gestion des centres de vie enfantine 'La Ruche', nursery-garderie, 'La Croisée', garderie à temps partiel, 'Les Petits Mousseux', jardin d'enfants, et 'L'Entre'Act', unité d'accueil pour écoliers. Conseil: 5 à 11 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Michel Pollak, de Genthod, à Gland, président, et par la signature collective à deux avec le président de Corinne Restani, de Carouge (GE), à Gland, secrétaire, Chantal Gebhard, de Kôniz, à Gland, caissière, Corinne Esteban, de Montreux, à Gland, Eva Rohrer, de Horgen, à Gland, Gérard Cretegn, de Reverolle, à Gland, Kathryn Dickinson, de Grande-Bretagne, à Gland, Michèle Peiry-Meier, de Treyvaux, à Nyon, et Pascale Oggier Cretegn, de Varen, à Gland.
Journal no 2066 du 19.02.2002
(00361296 / CH-550.1.028.707-6)

■ **Garage Freymond**, à Renens (VD), chemin du Chêne 15. Exploitation d'un garage, commerce de voitures d'occasion. Titulaire: Adrien Freymond, de Saint-Cierges, à Jouxten-Mézery.
Journal no 2067 du 19.02.2002
(00361298 / CH-550.1.028.708-4)

■ **Garage Sportec Sàrl**, à Lausanne, rue de Genève 87. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 7 février 2002. But: vente et réparation d'automobiles. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 7 février 2002 et bilan au 31 décembre 2001: actifs (CHF 182'806.13) et passifs (CHF 144'053.55) de la société en nom collectif Garage Sportec, Béguelin & Pignat, à Lausanne, soit un actif net de CHF 38'752.58, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 18'752.58 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés, chacun avec une part de CHF 10'000, et gérants avec signature individuelle: Antoine Pignat, du Chenit, à Lausanne, et Cécile Béguelin, de Tramelan, à Servion. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2068 du 19.02.2002
(00361300 / CH-550.1.028.709-2)

■ **Georges Sauter SA, succursale d'Aran**, à Villette (Layaux), Aran, chemin de Lallez 33. Succursale de Georges Sauter SA, à La Tour-de-Tréme, société anonyme inscrite au Registre du commerce du district de la Gruyère le 5 octobre 1993 (ROSC du 20.10.1993, p. 5484). But: exploitation d'une entreprise de gypserie et de peinture. La succursale est engagée par la signature individuelle de Georges Sauter, de Besencons, à La Tour-de-Tréme, administrateur et directeur.
Journal no 2069 du 19.02.2002
(00361220 / CH-550.1.028.710-0)

■ **GlobalNetWork System Sàrl**, à Lausanne, avenue d'Echallens 68. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 février 2002. But: commerce et distribution, par réseau informatique (e-commerce), ou réseau usuel, de tout produit; conception, promotion, diffusion et vente sur Internet de services techniques et infographiques, programmes informatiques, produits et concepts multimedia, programmes de télévision, radio et ciné-vidéo, et de tout produit; hébergement de sites Internet. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Jean-Paul Daguzan, de France, à Lausanne, avec une part de CHF 1'000, et Michel Benoit, de Romont (BE), à Gassin (F), avec une part de CHF 19'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2182 du 21.02.2002
(00361488 / CH-550.1.028.749-8)

■ **Grosjean consulting & trading**, à Givirins, chemin de la Forêt. Conseils dans le domaine de l'informatique. Titulaire: Cyrille Grosjean, de Plagne, à Givirins.
Journal no 2183 du 21.02.2002
(00361490 / CH-550.1.028.750-7)

■ **Jemaco Trading Sàrl**, à Lonay, route de Denges 28 B. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 19 février 2002. But: commerce de marchandises périssables et non périssables ainsi que la représentation et la distribution de tout produit de marques suisses et étrangères. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Jean-Maurice Peytrignet, de Donneloye, à Mont-sur-Rolle, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Suriya Santomsombutkasam, de Thaïlande, à Lausanne, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2234 du 22.02.2002
(00362276 / CH-550.1.028.768-0)

■ **La Maison de scanie, Asa Hennard**, à Lausanne, chemin du Levant 12. Entreprise de tapisserie et décoration d'intérieur; commerce d'objets décoratifs. Titulaire: Asa Hennard, de Suède, à Botens.
Journal no 2235 du 22.02.2002
(00362278 / CH-550.1.028.769-1)

■ **Marrakech - Market + Kebab, Hechmi Amiri**, à Allaman, Littoral Centre Coop. Vente de produits alimentaires, notamment nord-africains, boissons sans alcool et produits artisanaux. Titulaire: Hechmi Amiri, de Tunisie, à Lausanne.
Journal no 2114 du 20.02.2002
(00361268 / CH-550.1.028.728-9)

■ **Max Messmer Jardinage Sàrl (Max Messmer Gartenbau GmbH)**, à Cudrefin, La Praz, chez Max Messmer. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 février 2002. But: entreprise de jardinage et travaux de paysagiste. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature: selon convention du 15 février 2002 et bilan au 31 décembre 2001: actifs (CHF 61'749.35) et passifs (CHF 37'488.70), de la raison individuelle Max Messmer, à Cudrefin, soit un actif net de CHF 24'260.65, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 4'260.65 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Max Messmer, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Christine Messmer, avec une part de CHF 1'000, tous deux de Küsnacht (ZH), à Cudrefin. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2236 du 22.02.2002
(00361544 / CH-550.1.028.770-9)

■ **MERCURI Gypserie-peinture Sàrl**, à Lausanne, avenue d'Ouchy 64, chez Rocco Mercuri. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 février 2002. But: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la raison individuelle Rocco Mercuri, à Lausanne, pour CHF 200'000 au maximum. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Rocco Mercuri, avec une part de CHF 19'000, et Françoise Mercuri, avec une part de CHF 1'000, tous deux d'Épalinges, à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2070 du 19.02.2002
(00361222 / CH-550.1.028.711-1)

■ **MSI, Management et Service Intégral Sàrl**, à Vevey, quai de la Veveyse 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 11 janvier 2002 et 6 février 2002. But: conception (architecture, ingénierie générale, design), gestion et direction de projets de construction civile et de tout type de chantier, conception, gestion et directions d'autres types de projets (sociétés, industries, éducationnelles, internationales); formation continue dans l'enseignement; qualification et restructuration d'entreprises (reengineering, normes ISO, TQM); représentation et services pour entreprises dans le domaine de la traduction, du tourisme, du commerce et du domaine financier; opérations mobilières et/ou immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants: Valeriu Popa, de Moldavie, à Chisinau (MD), avec une part de CHF 14'000, avec signature individuelle, Jenő Lang, d'Allemagne, à Olion, et Vasco De Almeida Santos, du Portugal, à Olion, chacun avec une part de CHF 3'000, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2184 du 21.02.2002
(00361492 / CH-550.1.028.751-5)

■ **NGS Automobiles Sàrl**, à Villars-Sainte-Croix, Au Village 22. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 février 2002. But: commerce de véhicules neufs et d'occasion. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés, chacun avec une part de CHF 10'000, et gérants avec signature individuelle: Nino Giannini et Silvana Giannini, tous deux de Lonay, à Villars-Sainte-Croix. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2071 du 19.02.2002
(00361224 / CH-550.1.028.712-6)

■ **Noble Sugar SA**, à Lausanne, avenue Juste-Olivier 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 février 2002. But: négoce de matières premières sous toute forme, notamment de sucre, principalement hors de Suisse; toute activité et service s'y rapportant. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Philippe Leuder, de Saint-Saphorin-sur-Morges, à Monnaz, président, et Yves Pache, de Chapelle-sur-Moudon, à Lutry, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Ernst & Young SA, à Lausanne.
Journal no 2115 du 20.02.2002
(00361344 / CH-550.1.028.729-7)

■ **Obtic, Olivier Biedermann**, à Treycoyevagnes, Les Aubiers. Titulaire: Olivier Biedermann, de Jents, à Treycoyevagnes. Conseils en informatique.
Journal no 2237 du 22.02.2002
(00361546 / CH-550.1.028.771-7)

■ **Patrick Regard**, à Nyon, route de Dullier 18. Titulaire: Patrick Regard, de Yens, à Gingins. Commerce d'appareils médicaux et de logiciels.
Journal no 2116 du 20.02.2002
(00361346 / CH-550.1.028.730-2)

■ **PHB Services, Ph. Buchs**, à Pully, Les Monts-de-Pully, Les 3 Chasseurs, route d'On. Automatisation de portails et portes de garages; installation d'aspirateurs centraux. Titulaire: Philippe Buchs, de Lenk, à Pully.
Journal no 2072 du 19.02.2002
(00361226 / CH-550.1.028.713-4)

■ **PRS AG**, à Crissier, chemin du Saugy 1. Succursale de PRS AG, à Küsnacht (ZH), société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Zurich; inscription primitive: 16 juin 1983; dernière publication: FOSS du 22.10.2001, p. 8247. But: agence de voyages. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Rolf Bühler, de Zurich, à Gottlieben, administrateur délégué, et par la procuration collective à deux de Markus Herzog, de Homburg, à Zurich, et Karin Bellardinelli, de Grandvillard, à Romanel-sur-Lausanne, les pouvoirs de cette dernière étant limité à la succursale.
Journal no 2238 du 22.02.2002
(00361548 / CH-550.1.028.772-5)

■ **PRS AG**, à Lausanne, rue Neuve 9. Succursale de PRS AG, à Küsnacht (ZH), société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Zurich; inscription primitive: 16 juin 1983; dernière publication: FOSC du 22.10.2001, p. 8247. But: agence de voyages. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Rolf Bühler, de Zurich, à Gottlieben, administrateur délégué, et par la procuration collective à deux de Markus Herzog, de Homburg, à Zurich, et Francisco Roncero, d'Espagne, à Perroy, les pouvoirs de ce dernier étant limité à la succursale. Journal no 2239 du 22.02.2002 (00361550 / CH-550.1.028.773-0)

■ **PRS AG**, à Vevey, Centre Commercial St-Antoine. Succursale de PRS AG, à Küsnacht (ZH), société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Zurich; inscription primitive: 16 juin 1983; dernière publication: FOSC du 22.10.2001, p. 8247. But: agence de voyages. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Rolf Bühler, de Zurich, à Gottlieben, administrateur délégué, et par la procuration collective à deux de Markus Herzog, de Homburg, à Zurich, et Jean-Pierre Thévenaz, de Bulle, à Vevey, les pouvoirs de ce dernier étant limité à la succursale. Journal no 2240 du 22.02.2002 (00362280 / CH-550.1.028.774-1)

■ **Pub de la Belle-Maison, Campiglia & Cantaluppi**, à Lucens, place de la Belle-Maison 1. Société en nom collectif qui a commencé le 18 février 2002. But: exploitation d'un pub. Associés avec signature collective à deux: Carlo Campiglia, d'Italie, et Serge Cantaluppi, de Champmartin, tous deux à Payerne. Journal no 2188 du 21.02.2002 (00361348 / CH-550.1.028.732-3)

■ **RARE - Respect and Responsibility, Pascale D. Morand Francis**, à Duillier, route des Esserts 4 b. Conseils en matière de responsabilité sociale des entreprises et des investissements. Titulaire: Pascale Morand Francis, de Bagnies, à Duillier. Journal no 2185 du 21.02.2002 (00361494 / CH-550.1.028.752-0)

■ **Raymond Brigen**, à Nyon, route de Duillier 18. Vente de matériel médical. Titulaire: Raymond Brigen, de et à Borex. Journal no 2073 du 19.02.2002 (00361302 / CH-550.1.028.714-2)

■ **Sandro SAVORETTI, ébénisterie - menuiserie**, à Tolochenaz, route de la Gare. Ebénisterie, agencements, menuiserie. Titulaire: Sandro Savoretti, des Bois, à Tolochenaz. Journal no 2241 du 22.02.2002 (00362284 / CH-550.1.028.776-6)

■ **Siegfried et Associé**, à Lausanne, chemin du Levant 137. Société en nom collectif qui a commencé le 20 février 2002. Commerce de parfums. Associés: Claude Siegfried et John Siegfried, tous deux d'Arni (BE), à Lausanne. Journal no 2186 du 21.02.2002 (00361414 / CH-550.1.028.753-1)

■ **Station Esso, Jean Louis Tucci**, à Bursins, La Côte, Al Sud. Exploitation d'une station-service 'Esso' avec shop. Titulaire: Jean Louis Tucci, d'Espagne, à Lausanne. Journal no 2119 du 20.02.2002 (00361270 / CH-550.1.028.733-9)

■ **Swiss PR Angel Real Estate Development SA**, à Montreux, Clares, Château du Châtelard. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 février 2001. But: prise de participations financières, notamment en relation avec la cosmétique et la biotechnologie. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 910 actions au porteur de CHF 10, privilégiées quant au droit de vote, et 909 actions au porteur de CHF 100. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Hua Li, de Chine, à Montreux, présidente, Eric Fomerod, de Genève, à Montreux, secrétaire, et Denis Poissat, de Genève, à Le Vaud, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Compabilité MT SA, à Montreux. Journal no 2187 du 21.02.2002 (00361416 / CH-550.1.028.754-6)

■ **SWISSPROMA Sàrl**, à Villeneuve (VD), Zone Industrielle C. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 février 2002. But: gestion et administration de patrimoines mobiliers et immeubles commerciaux, affaires et sociétés commerciales ou industrielles; exécution de toute opération administrative ou financière; achat et vente de participations et titres; fourniture de conseils et services y relatifs. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagée: une part sociale de CHF 10'000 de la société TMI Ltd Lib. Co, à Villeneuve (VD), pour CHF 20'000 au maximum. Associés-gérants avec signature individuelle: Philippe Tonda, de France, à Epalinges, avec une part de CHF 1'000, et Serge Tonda, de France, à Montreux, avec une part de CHF 19'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2242 du 22.02.2002 (00362284 / CH-550.1.028.776-4)

■ **Tamae Sàrl**, à Payerne, route des Blanchisseuses 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 février 2002. But: exploitation d'établissements publics, restaurants et hôtels. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Roland Gaud, de Courgevaux, à Marly, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et François Chuard, de et à Avenches, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2120 du 20.02.2002 (00361272 / CH-550.1.028.734-7)

■ **Technifloor Trading Sàrl**, à Renens (VD), chemin du Chêne 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 février 2002. But: dans le cadre d'opérations de négoce international, organiser, à partir de La Suisse, le commerce, le courtage, la commission et la commercialisation de produits principalement destinés au revêtement de sols. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Christian Furrer, de Zurich, à Genève, avec une part de CHF 1'000, gérant avec signature individuelle, et TECHNIFLOOR HOLDING SA, à Genève, avec une part de CHF 19'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2121 du 20.02.2002 (00361274 / CH-550.1.028.735-5)

■ **Tecsys consulting Sàrl**, à Corseaux, chemin du Marguery 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 février 2002. But: services informatiques, conseils et création de logiciels. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Patrick Tambourgi, de Suiswaid, et Sheana Tambourgi, d'Irlande, tous deux à Corseaux, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2188 du 21.02.2002 (00361418 / CH-550.1.028.755-4)

■ **TERRASPORT SA**, à Cossonay, Allens. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 février 2002. But: toute activité dans le domaine des terrains engazonnés et des terrains de sport. Reprise de biens envisagée: marchandises, machines et matériel de bureau pour CHF 84'903.60. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Bernard Cretegy, de Reverolle, à Cossonay, président, Pierre Cardinaux, de Bussigny-sur-Oron, à Echallens, secrétaire, Laurent Cretegy, de Reverolle, à Bousens, Antoinette Reymond, de Vaulion, Jacky Cretegy, de Reverolle, et Jean-Jacques Reymond, de Vaulion, ces trois derniers à Cossonay, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Holzmann + partenaires S.A., à Lausanne. Journal no 2122 du 20.02.2002 (00361276 / CH-550.1.028.736-0)

■ **Think events Philippe DAVIES**, à Montreux, chemin Boriodaz 4. Création, organisation et conseils dans les domaines des événements, congrès et séminaires. Titulaire: Philippe Davies, de Grande-Bretagne, à Montreux. Journal no 2074 du 19.02.2002 (00361304 / CH-550.1.028.715-8)

■ **TMC Consulting, Antonio Mirante**, à Lausanne, rue Bellefontaine 8. Conseils et sélection de cadres et placement de personnel. Titulaire: Antonio Mirante, d'Italie, à Lausanne. Journal no 2123 du 20.02.2002 (00361350 / CH-550.1.028.737-1)

■ **V.M. Sàrl**, à Vevey, rue de Lausanne 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 février 2002. But: vente de chaussures, bijoux et accessoires de mode. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Fernand Correia et Isabel Xavier Modesto Correia, tous deux du Portugal, à La Tour-de-Peilz, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2125 du 20.02.2002 (00361354 / CH-550.1.028.739-4)

■ **VLR-Habitat Sàrl**, à Villars-le-Terroir, chemin de la Pidi. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 14 février 2002. But: fourniture et pose d'équipements en relation avec l'habitat soit aménagements intérieurs ou extérieurs, notamment de cuisines et salles de bains et toute installation en relation avec l'habitat. Capital social entièrement libéré: CHF 25'000. Apport en nature selon contrat du 14 février 2002: machines, matériel et mobilier de bureau pour CHF 12'000, acceptés pour ce prix, somme imputée sur le capital social. Associés: Christiane Vallotton, avec une part de CHF 20'000, gérante avec signature individuelle, et Bernard Vallotton, avec une part de CHF 5'000, tout deux d'Agez, au Mont-sur-Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2124 du 20.02.2002 (00361352 / CH-550.1.028.738-6)

■ **WELL NET MOLLARD J.P. & PARTENAIRE**, à Pully, Chemin des Ramiers 16. Société en nom collectif qui a commencé le 18 février 2002. But: courtage et services d'immeubles. Associés: Aitika Mollard, du Maroc, et Jean-Pierre Mollard, de Noréaz, tous deux à Pully. Journal no 2075 du 19.02.2002 (00361306 / CH-550.1.028.716-3)

Mutationen Mutazioni

■ **7evenmedia S.A.**, à Lausanne, développement dans les domaines de l'informatique, de la presse et de la publicité (FOSC du 25.09.2000, p. 6549). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 24 janvier 2002. La raison sociale devient: **7evenmedia S.A. en liquidation**. Journal no 2226 du 21.02.2002 (00362268 / CH-550.1.015.135-7)

■ **Académie de danse K'Danse école de danse de salon S.A.**, à Lausanne (FOSC du 07.02.2001, p. 0939). Fiduciaire François Gillieron n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Philippe Renevey, à Fiaugères. Journal no 2243 du 22.02.2002 (00362286 / CH-550.0.093.772-5)

■ **Acavimax Sà r.l.**, à La Tour-de-Peilz, conseils, marketing, assistance technique et commerciale et organisation de séminaire dans le domaine de la vente; analyse et réorganisation d'entreprises (FOSC du 24.11.1997, p. 8500). Nouvelle adresse: avenue du Clos-d'Aubonne 17. Serge Turin est actuellement à Walchwil. Journal no 2244 du 22.02.2002 (00361552 / CH-550.0.162.624-8)

■ **Adecco management & consulting S.A.**, à Lausanne, activité administrative et l'exploitation d'entreprises industrielles et commerciales du groupe 'Adecco' (FOSC du 02.11.2001, p. 8604). Nouvelle adresse: rue du Petit-Chêne 38. Journal no 2126 du 20.02.2002 (00361356 / CH-550.1.002.515-6)

■ **Agence artistique Bektashi & Mimoza Sàrl**, à Lausanne (FOSC du 08.10.1999, p. 6914). Statuts modifiés le 12 février 2002. Bektashi Bektashi, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Mimoza Nazarko (et non Mimoza Nazarko comme publiée), laquelle se nomme actuellement Mimoza Nazarko Racine et dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Journal no 2127 du 20.02.2002 (00361278 / CH-550.0.079.413-8)

■ **Air 9 Aero Contrôle Sàrl**, à Villeneuve (VD), exploitation d'une entreprise de contrôles sanitaires de circuits spéciaux aéronautiques et hydrauliques (FOSC du 11.07.2001, p. 5302). Nouvelle adresse: ZI Halle 80, route de Chavalon. Journal no 2245 du 22.02.2002 (00361554 / CH-550.0.170.580-5)

■ **Air Impact Productions S.A.**, à Vuillens-la-Ville, activités en matière de publicité aérienne ainsi que la production et la commercialisation d'aérostats, commerce de tout produit et matière première (FOSC du 24.01.2002, p. 16). Statuts modifiés le 15 février 2002. Siège transféré à Pully, chemin de Somais 9. Journal no 2189 du 21.02.2002 (00361420 / CH-550.0.172.881-0)

■ **Alcoa Inespal, S.A. Madrid, Lausanne Branch**, à Lausanne, fabrication d'alumine, d'aluminium et de ses dérivés, ainsi que toute activité inhérente au but social, plus particulièrement la gestion des produits financiers générés par l'activité de la société (FOSC du 14.02.2002, p. 14). Siège principal: Madrid (E). Rectificatif. L'administrateur unique est Leandro Guillen Barba, d'Espagne, à Madrid (E). Brigitte Preus Bischof est de Stein (AG). Journal no 2190 du 21.02.2002 (00361496 / CH-550.1.028.504-3)

■ **Andco Sà r.l.**, à Pully, commerce, fabrication et diffusion de tout produit, notamment dans le domaine de la santé et du bien-être (FOSC du 09.08.1996, p. 4764). Anne Dominique Mayor, Maurice Kuffer et Nathalie Margairaz sont actuellement à Lausanne. Journal no 2246 du 22.02.2002 (00361556 / CH-550.0.150.518-5)

■ **Anouchka Oudina**, à Chavannes-près-Renens, atelier de bijouterie (FOSC du 21.12.2000, p. 8742). Nouvelle adresse: route de la Maladière 10. Journal no 2128 du 20.02.2002 (00361280 / CH-550.1.021.231-0)

■ **APIS SECURITE SA**, à Vuillens-le-Château, mise à disposition de gardes du corps; conseils en matière de sécurité sur le plan industriel, commercial et privé, notamment sous forme de protection par systèmes d'alarmes électroniques (FOSC du 15.02.2002, p. 16). Complément. Signature individuelle est conférée à Bernard Maillat, de France, à Paris (F), directeur. Journal no 2076 du 19.02.2002 (00361308 / CH-660.0.135.979-9)

■ **Asset Investment Management 1984 S.A.**, à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 29.11.2001, p. 9408). Viola Effinger est actuellement à Borex. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Genève. Journal no 2129 du 20.02.2002 (00361282 / CH-550.1.013.928-1)

■ **Baumgartner Papiers Holding S.A.**, à Crissier (FOSC du 20.09.2001, p. 7332). Claude Grandjean n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2130 du 20.02.2002 (00361284 / CH-550.0.075.774-9)

■ **BILLETETI, Société coopérative pour la billetterie informatisée**, à Lausanne (FOSC du 10.12.2001, p. 9700). Jean-Pierre Candaux n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2248 du 22.02.2002 (00361558 / CH-550.0.176.454-5)

■ **BMC consultants en stratégie informatique S.A.**, à La Mont-sur-Lausanne (FOSC du 14.09.2001, p. 7186). Réviseur: BDO Visura, à Lausanne. Journal no 2077 du 19.02.2002 (00361228 / CH-550.0.087.391-6)

■ **Brasserie Bavaria Sàrl**, à Montreux (FOSC du 04.09.2001, p. 6855). Statuts modifiés le 11 février 2002. Adolphe Lukas Gerbe, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 19'000 à l'associé-gérant Alexandre Salzmann, lequel signe désormais individuellement et dont la part est portée de CHF 1'000 à CHF 20'000. Journal no 2131 du 20.02.2002 (00361286 / CH-550.1.026.350-5)

■ **BSM bâtiment, service, maintenance Sà r.l.**, à Le Mont-sur-Lausanne (FOSC du 08.03.1999, p. 1521). Dissolution: 13 février 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **BSM bâtiment, service, maintenance Sà r.l. en liquidation** par l'associé Dominique Massard, liquidateur avec signature individuelle. La signature d'André Buesnoz est radiée. Adresse de la société en liquidation: Grandvaux, route des Crêts Leyrons 79. Journal no 2191 du 21.02.2002 (00361498 / CH-550.0.148.901-1)

■ **BV Jardins de Bellevue Sà r.l.**, à Genolier, travaux de jardinage, d'aménagements extérieurs et de maçonnerie (FOSC du 25.10.2000, p. 7288). Emilia Vietri est actuellement à Nyon. Journal no 2250 du 22.02.2002 (00362290 / CH-550.1.018.455-3)

■ **Castelriant S.A.**, à Yverdon-les-Bains, affaires immobilières (FOSC du 19.02.2002, p. 12). Complément. Nouvelle adresse: Promenade Jean-Jacques Rousseau 7, chez Yolande Alberti. Journal no 2132 du 20.02.2002 (00361358 / CH-550.0.156.860-8)

■ **Centre collecteur de céréales de La Sarraz et environs**, à La Sarraz, société coopérative (FOSC du 24.03.1997, p. 1991). Claude Bonzon, dont la signature est radiée, et Michel Messellier (inscrit sans signature) ne sont plus administrateurs. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claude-Alain Michaud, de et à Orny, vice-président, et Jean-Luc Devenoge, de et à Dizy. Journal no 2133 du 20.02.2002 (00361360 / CH-550.0.176.397-0)

■ **Chauffage Sanitaire Vionnet Sà r.l.**, à Nyon (FOSC du 19.10.2001, p. 8194). Beatrix Vionnet et Jean-Jacques Vionnet sont actuellement à Nyon. Journal no 2252 du 22.02.2002 (00362294 / CH-550.0.176.527-0)

■ **Chdiagnostics SA**, à Le Mont-sur-Lausanne, commerce de moniteurs de contrôle et de tout autre instrument de mesure dans le domaine médical (FOSC du 28.01.2002, p. 15). Signature individuelle est conférée à Maurice Revel Taylor II, des USA, à Wayzaka (USA), directeur. Journal no 2253 du 22.02.2002 (00361560 / CH-550.1.028.330-7)

■ **Chicano S.A.**, à Morges, commerce dans le domaine des vêtements (FOSC du 10.08.2001, p. 6145). Francesca Marzocchi n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Administration - Gestion - Secrétariat Denise Rösti, à Grandvaux. Journal no 2134 du 20.02.2002 (00361362 / CH-550.0.170.385-9)

■ **Clara A. Goncalves**, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 16.10.1998, p. 5093). L'enseigne 'Le Palmier' est radiée. Nouvelle enseigne: 'Café-Restaurant Tranyways', à Lausanne, avenue de Morges 141. Journal no 2135 du 20.02.2002 (00361364 / CH-550.0.065.812-6)

■ **CLIMACTIV ENGINEERING S.A.**, à Nyon, conception, exécution et entretien d'installations de climatisation (FOSC du 18.08.2000, p. 5638). FIDUCIAIRE Paul-André JAKUES n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Heller S.A., à Nyon. Journal no 2192 du 21.02.2002 (00361500 / CH-550.1.011.708-9)

■ **Clépas S. à r.l.**, à Prilly, exploitation d'établissements publics, notamment cafés, restaurants, bars (FOSC du 28.06.2000, p. 4367). Nouvelle adresse: chemin de la Lande 1. Journal no 2254 du 22.02.2002 (00361562 / CH-550.1.005.550-9)

■ **Commwitsch S.A.**, à Lausanne, commerce dans le domaine de l'informatique, l'électronique et la télécommunication (FOSC du 15.01.2002, p. 16). Statuts modifiés le 15 février 2002. Capital-actions porté de CHF 400'000 à CHF 500'000 par l'émission de 100 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 500'000, divisé en 500 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. La signature de Francine Michoud est radiée. Journal no 2136 du 20.02.2002 (00361288 / CH-550.0.098.212-4)

■ **Compagnie Bancaire Espírito Santo SA**, à Lausanne (FOSC du 10.09.2001, p. 7047). Francis Mateoson est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux, mais désormais sans restriction. Signature collective à deux, mais pas avec un sous-directeur ou un fondé de procuration, est conférée à Bernardo Guedes, actuellement à Lutry, Carlos Torello, José Candal et Paulo Monteiro; leur procuration est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Artur Matias Santos, du Portugal, à Pully, directeur adjoint. Procuration collective à deux, mais pas avec un sous-directeur ou un fondé de procuration, est conférée à Adriano Milos, de Zurich, à Lausanne, Ana Cavaleiro, du Portugal, à Pully, Ariane Margot, de Gimel, à Lutry, Catarina Salga-

do, du Portugal, à Pully, Loïc Wymann, de Sumiswald, à Lutry, Pier Franco Carrega, d'Italie, à Lausanne, et Vincent Perruchoud, de Chalais, à Villars-sous-Yens.
Journal no 2078 du 19.02.2002
(00361230 / CH-550.0.052.623-0)

■ **Compal S.A.**, à Pully, commerce de marchandises de tout genre (FOSC du 28.07.1998, p. 5222). Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Soges S.A., à Lausanne.
Journal no 2079 du 19.02.2002
(00361232 / CH-550.0.090.892-2)

■ **Confiserie - Tea-room Christian Boillat Sàrl**, à Saint-Prex (FOSC du 22.04.1999, p. 2625). Nouvelle adresse: rue de la Gare 1.
Journal no 2255 du 22.02.2002
(00361564 / CH-550.0.169.371-3)

■ **Constructeurs Comina S.A.**, succursale de Provence, exploitation d'une entreprise de travaux publics (FOSC du 03.10.2001, p. 7689). Siège principal: Saint-Aubin-Sauges. La signature d'Aldo Cantoni est radiée. Signature collective à deux est confiée à Laurent Vessel, de Rovray, à Yvionand, directeur.
Journal no 2080 du 19.02.2002
(00361234 / CH-550.0.112.961-4)

■ **CRUCIBLE SA**, à Nyon, aider les sociétés étrangères souhaitant s'implanter dans le marché européen (FOSC du 28.11.2000, p. 8104). La signature de Piero Falotini est radiée.
Journal no 2193 du 21.02.2002
(00361502 / CH-550.1.020.284-9)

■ **CryptMe S.à r.l.**, à Grandvaux, mise à disposition de solutions en matière de sécurité informatique (FOSC du 08.06.2001, p. 4325). Les associés Christian Rey et Roger Solozin signent désormais individuellement.
Journal no 2256 du 22.02.2002
(00361566 / CH-550.1.024.873-0)

■ **CSSP S.à r.l.**, à Saint-Prex, réalisation de photocopies (FOSC du 18.02.2002, p. 15). Rectificatif. L'associée-gérante est Sonja Mariétaz (et non Marietaz), d'Ormonot-Dessus.
Journal no 2257 du 22.02.2002
(00362296 / CH-550.0.170.060-2)

■ **CYCLUS Sàrl**, à Crissier, consultation dans les sens le plus large (FOSC du 15.01.2002, p. 12). Rectificatif. L'un des associés est Massimo de Sintoni (et non Massimo comme publié), de Mornens (FR), à Préverenges.
Journal no 2194 du 21.02.2002
(00361422 / CH-550.1.028.027-9)

■ **Cytec S.à r.l.**, à Le Mont-sur-Lausanne, commerce et distribution des produits médicaux et paramédicaux (FOSC du 06.12.2001, p. 9609). Statuts modifiés le 14 février 2002. Siège transféré à Renens (VD), avenue du 14-Avril 7, Bâtiment C.
Journal no 2081 du 19.02.2002
(00361310 / CH-550.0.127.180-0)

■ **Cébéli Sàrl**, à L'Isle, exploitation d'une centrale à béton et travaux se rapportant au domaine de la construction immobilière (FOSC du 21.08.1996, p. 5045). Raymond Pache est actuellement à Colombier (VD).
Journal no 2251 du 22.02.2002
(00362292 / CH-550.0.172.984-0)

■ **Danag GmbH**, à Montreux, commercialisation de bijoux (FOSC du 28.04.1999, p. 2769). Dolores Gédet et actuellement à Saint-Maurice et Jean-Marc Böhlin à Lutry.
Journal no 2258 du 22.02.2002
(00362298 / CH-020.4.019.193-1)

■ **DEBRUNNER TAVELLI SA**, à Lausanne, commerce et façonnage de l'acier (FOSC du 18.02.2002, p. 15). inscription d'une succursale à Lancy.
Journal no 2082 du 19.02.2002
(00361312 / CH-550.0.048.359-0)

■ **DELOITTE & TOUCHE SA**, succursale de Lausanne, exécution de révisions, expertises, liquidations et assainissements, organisation d'entreprises, etc. (FOSC du 20.07.2001, p. 5610). Siège principal: Zurich. Signature collective à deux est confiée à Jürg Gehring, de Buchberg, à Pully.
Journal no 2137 du 20.02.2002
(00361290 / CH-550.0.159.344-5)

■ **Delta-System S.à r.l.**, à Eclépens, activités dans le domaine de l'informatique (FOSC du 15.07.1997, p. 5001). Sylvain Cujean est actuellement à Lausanne.
Journal no 2259 du 22.02.2002
(00362300 / CH-550.0.173.060-5)

■ **Dentsply DeTrey S.à r.l.**, à Ballaigues, prise de participation, gestion et financement d'entreprises (FOSC du 07.02.2002, p. 17). Signature individuelle est confiée à Klaus Peter Jesch, d'Allemagne, à Allensbach (D). Procuration collective à deux est confiée à Barbara Bürkler, d'Als-St., Johann, à Zoug, et à Erwin Giacobbo, de Winterthur, à Rorbas.
Journal no 2260 du 22.02.2002
(00362302 / CH-550.1.021.391-0)

■ **DIPAN SA**, à Nyon, commerce, fabrication et distribution de produits chimiques (FOSC du 11.07.2001, p. 5302). Procuration collective à deux est confiée à Marino Ricci, de et à Versoix.
Journal no 2138 du 20.02.2002
(00361292 / CH-660.0.195.972-6)

■ **DPH Sàrl**, à Prilly, opérations financières (FOSC du 12.09.2000, p. 6239). Hedwig Schwab et Philippe Dubois sont actuellement à Vuillens-le-Château.
Journal no 2261 du 22.02.2002
(00361568 / CH-550.1.013.914-8)

■ **Dubois Fils S.A.**, à Epesses, exploitation viticole et vinicole, commerce de vins, fabrication et commercialisation de toute autre boisson alcoolique ou non alcoolique, de tout autre article se rapportant au vin ou à la viticulture (FOSC du 12.07.2001, p. 5346). Statuts modifiés le 14 février 2002. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 200'000 par l'émission de 1'000 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré CHF 200'000, divisé en 2'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité.
Journal no 2195 du 21.02.2002
(00361424 / CH-550.0.130.803-5)

■ **Dutoit & Gasser S.A.**, à Pailly, atelier de serrurerie (FOSC du 11.01.2002, p. 20). Inscription d'une succursale à Chavornay.
Journal no 2262 du 22.02.2002
(00361570 / CH-550.0.173.205-0)

■ **Easy Travel Choice Sàrl**, à Lausanne, conception et commercialisation d'outils d'aide à la décision dans le domaine des voyages et des loisirs (FOSC du 11.12.2001, p. 9741). Le capital de CHF 30'000 est désormais entièrement libéré.
Journal no 2196 du 21.02.2002
(00361426 / CH-550.1.027.622-0)

■ **Ecoflamme SA**, à Lausanne, travaux et fourniture dans le domaine des brûleurs à mazout et à gaz (FOSC du 30.01.2002, p. 15). Le réviseur Gefima SA a modifié sa raison sociale en FIDUCIAIRE GEFIMA SA, succursale de Saint-Prex.
Journal no 2263 du 22.02.2002
(00361572 / CH-626.3.004.299-1)

■ **ECOLE DE COIFFURE ROBERT ERNI, successeur Nicola Vigna**, à Lausanne, en faille (FOSC du 12.02.2002, p. 14). La procédure de faillite, suspension faute d'act, a été clôturée le 25 janvier 2002. Le titulaire continuant son activité, l'inscription subsiste.
Journal no 2058 du 18.02.2002
(00362828 / CH-550.0.062.264-6)

■ **Editions Liliane Mancassola Sàrl**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 28.11.2000, p. 8102). Statuts modifiés le 14 février 2002. Siège transféré à Le Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 14.
Journal no 2083 du 19.02.2002
(00361314 / CH-550.1.019.147-1)

■ **Entreprise de Construction d'Autourtes S.A. E.C.A.**, à Villeneuve (VD), exécution de travaux de génie civil en tout genre (FOSC du 23.09.1998, p. 6566). René Miéville n'est plus administrateur, sa signature est radiée.
Journal no 2264 du 22.02.2002
(00361574 / CH-550.0.168.862-7)

■ **EP Sports SA**, à Pully (FOSC du 30.01.2002, p. 14). Guy Villard et Christophe Wilhelm signent désormais collectivement à deux.
Journal no 2139 du 20.02.2002
(00361372 / CH-550.1.028.371-2)

■ **ERP-TEC Consulting Sàrl**, à Lausanne, services dans le domaine informatique (FOSC du 28.01.2002, p. 15). Rectificatif. L'un des associés est Ardan Goharjou (et non Gaharjou comme publié), du Canada, à Lausanne.
Journal no 2197 du 21.02.2002
(00361428 / CH-550.1.028.333-1)

■ **Estec S.A.**, à Lausanne, réalisation de constructions hors du territoire suisse (FOSC du 12.10.2001, p. 7970). Erwin Zürcher n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Dante Canonica, de Lopagno, à Chêne-Bougeries.
Journal no 2140 du 20.02.2002
(00361366 / CH-550.0.058.907-0)

■ **Executive Health S.à r.l. en liquidation**, à Aubonne, organisation de séminaires et cours de formation (FOSC du 02.03.2001, p. 1592). Par décision du 15 janvier 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite de la société.
Journal no 2141 du 20.02.2002
(00361368 / CH-550.0.172.370-3)

■ **Fidesson S.A.**, à Epalinges, enregistrement, production, diffusion d'oeuvres sonores ou audiovisuelles (FOSC du 23.10.1997, p. 7725). Statuts modifiés le 15 février 2002. Nouvelle raison sociale: Air Climatic SA. Siège transféré à Lony, route de Denges 40. Nouveau but: réalisation d'installations thermiques, de ventilation et de climatisation, établissement de projets et d'études dans ces domaines. La signature de Nicolas Descloux, lequel reste administrateur, est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Broquet, de Movelier, à Saint-Prex, président.
Journal no 2142 du 20.02.2002
(00361370 / CH-550.0.094.792-2)

■ **FIDINFO SA**, à Lausanne, opérations fiduciaires et financières (FOSC du 11.01.2002, p. 20). Amagan Celikalay et Brigitte Jan ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvelle administratrice: Andrea Croizave, de Glaris, à Nyon, avec signature individuelle. Fiduciaire Beluche S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BFI Bureau Fiduciaire Informatique Quartier, à La Chaux-de-Fonds.
Journal no 2265 du 22.02.2002
(00362304 / CH-550.1.027.686-3)

■ **Fondation commune Banque Cantonale Vaudoise deuxième pilier**, à Lausanne (FOSC du 25.10.2001, p. 8356). La procuration de Christian Paschoud, Jean-Daniel Chamot et Raffaele Spadaro est radiée.
Journal no 2143 du 20.02.2002
(00361452 / CH-550.0.175.208-2)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de PubliGroupe**, à Lausanne (FOSC du 11.07.2001, p. 5302). Jean-Jacques Zaugg n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Heinz Wägli, de Belp, à Ittigen, président.
Journal no 2085 du 19.02.2002
(00361318 / CH-550.0.048.011-4)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel dirigeant de PubliGroupe**, à Lausanne (FOSC du 16.01.2001, p. 349). Jean-Jacques Zaugg n'est plus membre du conseil, sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Heinz Wägli, de Belp, à Ittigen, président.
Journal no 2086 du 19.02.2002
(00361236 / CH-550.0.048.004-6)

■ **Fondation Gambetta**, à Montreux, assurer, sous des formes diverses et par les moyens les plus appropriés, l'accueil, l'hébergement à toute personne (FOSC du 20.10.1999, p. 7183). Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Corinne Shiolu, de Bex, à Blonay.
Journal no 2089 du 19.02.2002
(00361242 / CH-550.0.168.741-7)

■ **Fondation Pro Urba**, à Orbe, recueillir, collectionner et conserver tout document et objet se rapportant au passé d'Orbe et de sa région (FOSC du 04.12.1995, p. 6602). Jean Stockmann, Claudine Gaetz, Franz Kohlbrenner et Genevieve Roulet ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Annette Combe, actuellement à Lausanne, est nommée présidente et Verena Segessenmann vice-présidente; toutes deux continuent à signer collectivement à deux mais désormais pas entre elles. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Sandra Schunzi, de et à Orbe; secrétaire, Luc Pasquier, d'Yverdon, à Orbe, caissier et Jean-Claude Vautier, de Montreux, à Orbe.
Journal no 2087 du 19.02.2002
(00361238 / CH-550.0.173.955-7)

■ **Fonds de prévoyance de de Rham Holding S.A.**, à Lausanne, fondation (FOSC du 05.12.2000, p. 8285). Statuts modifiés le 27 novembre 2001 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau nom: **FONDS DE PREVOYANCE DE DE RHAM HOLDING**.
Journal no 2088 du 19.02.2002
(00361240 / CH-550.0.049.154-9)

■ **Fonds de prévoyance Perrin Frères S.A.**, à Nyon, fondation (FOSC du 10.06.1996, p. 3417). Nouvelle adresse: route de Saint-Cergue 112, chez Christian Perrin.
Journal no 2266 du 22.02.2002
(00362306 / CH-550.0.140.462-1)

■ **Fonds Edouard et Hortense Pache**, à Lausanne, fondation, aider des dames ou demoiselles ayant des revenus insuffisants pour subsister (FOSC du 23.08.2001, p. 6492). Bernard Métraux et Francis Thévoz ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Jean-Jacques Schilt n'est plus président mais reste membre du conseil; Daniel Bréaz est nommé président; tous deux continuent à signer individuellement. Nouveaux membres du conseil avec signature individuelle: Eliane Rey, de Cheminon, à Lausanne, et Oscar Tosato, de Soleure, à Lausanne.
Journal no 2198 du 21.02.2002
(00361504 / CH-550.0.110.143-8)

■ **Fourrures service Andalzo S.A.**, à Pully (FOSC du 24.08.2000, p. 5776). Francesca Marzocchi Bellon n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidugère partenaires S.A., à Echallens.
Journal no 2144 du 20.02.2002
(00361374 / CH-550.0.080.667-4)

■ **FULGUREX S.A.**, à Lausanne, commerce de matières premières et produits manufacturés (FOSC du 08.01.2001, p. 0139). Marcel Hübschmid n'est plus administrateur ni directeur, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Béatrice Von Roten, de Sion, à Meggen.
Journal no 2145 du 20.02.2002
(00361376 / CH-550.0.088.132-1)

■ **Fédération Suisse des Haflinger**, à Avenches, association, défense des intérêts des syndics d'élevage de la race Haflinger et promotion de cette race (FOSC du 05.08.1998, p. 5408). Statuts modifiés le 26 avril 2000. Nouveau nom: **Fédération Suisse des Haflinger (Schweizerischer Haflingerverband) (Federazione Svizzera dei Haflinger) (Federazione Svizzera dei Haflinger)**. La signature de Manfred Senn, Rudolf Wüthrich, Robert Glauser et Rudolf Schatzmann est radiée. Signature collective à deux est confiée à Albert Peter, de et

à Trüllikon, membre du comité et président. Signature collective à deux avec le président ou le vice-président est confiée à Nicolas Isenschmid, de Berne, à Dällingen, géant.
Journal no 2084 du 19.02.2002
(00361316 / CH-550.0.171.872-7)

■ **Gefima SA, succursale de Saint-Prex**, à Saint-Prex, travaux fiduciaire (FOSC du 26.07.1999, p. 5082). Siège principal: Conthey. Statuts modifiés le 18 décembre 2001 au siège principal. Nouvelle raison sociale du siège principal: FIDUCIAIRE GEFIMA SA. Nouvelle raison sociale de la succursale: FIDUCIAIRE GEFIMA SA succursale de Saint-Prex. Nouveau but: exécution de tout mandat fiduciaire, fiscalité, mandat d'organe de révision, conseil en gestion d'entreprises et en assurance, analyses financières, gestion de fortune, prise de participations; toute opération financière, commerciale, mobilière et immobilière.
Journal no 2090 du 19.02.2002
(00361320 / CH-550.0.065.465-3)

■ **Gilbert Delessert S.A.**, à Lausanne (FOSC du 11.06.1997, p. 4013). L'administrateur Guy Gaudard est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Le directeur Pascal Maillard est nommé également administrateur avec signature collective à deux.
Journal no 2091 du 19.02.2002
(00361322 / CH-550.0.076.472-7)

■ **Girofin SA**, à Lausanne, bureau de courtage pour le compte d'établissements bancaires ou en faveur de ceux-ci (FOSC du 25.10.2001, p. 8357). Werner Strohmeyer n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le président Michel Sudan reste seul administrateur et signe désormais individuellement.
Journal no 2199 du 21.02.2002
(00361506 / CH-660.0.354.978-6)

■ **Girofin SA, succursale de Morges**, bureau de courtage pour le compte d'établissements bancaires ou en faveur de ceux-ci (FOSC du 29.10.2001, p. 8451). Siège principal: Lausanne. La signature de Werner Strohmeyer est radiée. Le président Michel Sudan reste seul administrateur et signe désormais individuellement.
Journal no 2200 du 21.02.2002
(00361508 / CH-550.0.172.288-6)

■ **GKN Electricité S.A.**, à Payerne (FOSC du 06.09.2001, p. 6946). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye du Nord vaudois le 23 octobre 2001. La raison sociale devient: **GKN Electricité S.A., en liquidation**.
Journal no 2147 du 20.02.2002
(00361380 / CH-550.0.166.787-7)

■ **Gonset distribution S.A.**, à Crissier, fabrication, commercialisation et commerce d'objets et biens d'équipement pour l'habitation (FOSC du 15.01.2002, p. 17). Rectificatif. Statuts modifiés le 11 décembre 2001. Capital-actions porté de CHF 2'150'000 à CHF 5'500'000 par l'émission de 3'350 actions au porteur de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 5'500'000, divisé en 5'500 actions au porteur de CHF 1'000.
Journal no 2201 du 21.02.2002
(00361510 / CH-550.0.087.440-9)

■ **Gérance A. Borgeaud S.A.**, à Lausanne, gérance et administration de biens immobiliers et mobiliers (FOSC du 24.03.2000, p. 2007). Nouvelle adresse: rue de Langallerie 1. Monique Hungerbühler est actuellement à Grandvaux. Ofisa n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUCIAL SA, à Aigle.
Journal no 2146 du 20.02.2002
(00361378 / CH-550.0.172.308-8)

■ **Habitat Concept S.A.**, à Yverdon-les-Bains, affaires immobilières (FOSC du 18.11.1999, p. 7847). Nouvelle adresse: rue du Lac 44.
Journal no 2267 du 22.02.2002
(00362308 / CH-550.0.160.040-6)

■ **Hans-Peter Trefalt**, à Saint-Saphorin (Lavaux), commerce d'accessoires pour camping et autos (FOSC du 01.02.1980, p. 366). Siège transféré à Noville, rue des Anciennes-Postes. Nouvel objet de l'entreprise: représentations; conseils en relations publiques et publicité; traductions.
Journal no 2148 du 20.02.2002
(00361454 / CH-550.0.043.872-6)

■ **Herter & Wiesmann Ingénieurs Conseils SA**, à La Tour-de-Peilz, étude et direction de travaux de génie civil (FOSC du 23.01.2002, p. 15). Fiduciaire Dufaux & Murry S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz.
Journal no 2268 du 22.02.2002
(00362310 / CH-550.1.028.006-5)

■ **Hifpac Flexible S.A.**, à Prilly, exploitation d'un atelier d'héliogravure (FOSC du 13.02.2002, p. 15). Rectificatif. Werner Hen est d'Unterägeri (et non d'Unterägeri comme publié), à Küssnacht am Rigi.
Journal no 2202 du 21.02.2002
(00361512 / CH-550.0.176.083-6)

■ **Hoirs Charles Ramuz S.A.**, à Morges, opérations immobilières (FOSC du 21.07.1997, p. 5164). Claude Narbel n'est plus administrateur, sa signature est radiée. L'administrateur-délégué Pierre Lerch est nommé également président et continue à signer collectivement à deux. Charles Gujer et Mathilde Ramuz continuent à signer collectivement à deux, mais désormais uniquement avec le président. Nouveaux administrateurs avec si-

gnature collective à deux avec le président Jean-Marc Emery, de Chardonne, à Morges, secrétaire, et Anne-Françoise Lerch, de Bittnau, à Lausanne.
 Journal no 2092 du 19.02.2002
 (00361324 / CH-550.0.133.042-1)

■ **I.D. FACADES S.à r.l.**, à Penthaiz, réfection et isolation de façades, crépis, plâtrerie-peinture (FOSC du 05.04.2000, p. 2281). Statuts modifiés le 19 février 2002. Nicola Della Vecchia, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé CHF 9'000 à l'associé Roberto Intelisano, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 19'000, et CHF 1'000, à Savia Intelisano, d'Italie, à Penthaiz, qui devient associée avec une part de CHF 1'000.
 Journal no 2205 du 21.02.2002
 (00361434 / CH-550.0.172.250-8)

■ **IBC insurance broking and consulting holding S.A.**, à Lausanne (FOSC du 17.06.1998, p. 4133). Nouvelle adresse: avenue de Rhodanie 60. La signature de Benoît Siffert est radiée. Philippe Jacopin est désormais à Colombier (NE) et Kurt-Werner Wicki à Grandvaux. Signature collective à deux est conférée à Lim-Heng Kuooh, de Lausanne, à Prilly.
 Journal no 2269 du 22.02.2002
 (00361576 / CH-550.0.063.504-6)

■ **IBC Insurance Broking and Consulting S.A.**, à Lausanne (FOSC du 20.02.2002, p. 12). Rectificatif. La signature de Benoît Siffert n'est pas radiée comme publié; il continue à signer collectivement à deux.
 Journal no 2203 du 21.02.2002
 (00361430 / CH-550.0.094.014-9)

■ **ID isolation rapide Sàrl**, à Villette (Lavaux), travaux d'isolation de bâtiments (FOSC du 21.12.1999, p. 8644). Statuts modifiés le 11 février 2002. Suzanne Dick, qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 1'000 à l'associé Christian Dick, dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000.
 Journal no 2206 du 21.02.2002
 (00361436 / CH-550.0.151.220-0)

■ **Idee Création, Ch. Hartmann**, à Lonay, distribution, création, réalisation d'articles pour le bricolage et l'artisanat (FOSC du 10.09.1996, p. 5462). Siège transféré à Prévèrenges, Le Trés 6.
 Journal no 2204 du 21.02.2002
 (00361432 / CH-550.0.042.570-1)

■ **IEG, Immobilière Etudes et Gestion S.A.**, à Nyon (FOSC du 09.02.1999, p. 915). Recogest Partners S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BFB Fidam révision, à Lausanne.
 Journal no 2270 du 22.02.2002
 (00361578 / CH-550.0.107.400-5)

■ **InfoG SA**, à Ollon, vente de matériel et de logiciels (FOSC du 28.08.2001, p. 6618). Inscription d'une succursale à Chéserex (FOSC du 20.02.2002, p. 11).
 Journal no 2271 du 22.02.2002
 (00361580 / CH-550.1.026.267-9)

■ **Infolearn S.A.**, à Montreux, formation en informatique et communication, commercialisation de produits en rapport avec l'informatique et la communication (FOSC du 24.12.1999, p. 8750). Office de contrôle et d'expertise S.A. n'est plus réviseur.
 Journal no 2272 du 22.02.2002
 (00361582 / CH-550.0.125.480-9)

■ **Infolearn S.A.**, succursale de Lausanne, formation en informatique et communication, commercialisation de produits en rapport avec l'informatique et la communication (FOSC du 29.01.1998, p. 6977). Siège principal: Montreux. Nouvelle adresse: avenue de Savoie 10.
 Journal no 2273 du 22.02.2002
 (00361584 / CH-550.0.173.458-9)

■ **INTELLEUROP S.à r.l.**, à Prangins, exploitation d'un cabinet de conseil international en informations et recherches (FOSC du 28.11.2000, p. 8101). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 07.02.2002), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
 Journal no 2149 du 20.02.2002
 (00361456 / CH-550.0.116.861-8)

■ **Interfinance Services Sàrl**, à Saint-Prex, activités dans le domaine de la gestion de patrimoine et du commerce de devises (FOSC du 29.11.2000, p. 8137). Statuts modifiés le 13 février 2002. Siège transféré à Morges, rue Louis-de-Savoie 24. Marc Ricci, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 19'000 à l'associée Patricia Mollo, qui s'appelle maintenant Patricia Lanni, actuellement à Morges, dont la part est portée de CHF 1'000 à CHF 20'000; elle est nommée gérante avec signature individuelle.
 Journal no 2093 du 19.02.2002
 (00361326 / CH-550.1.020.344-0)

■ **J. Friesberg Consultants S.A.**, à Lausanne, conseils à toute entreprise (FOSC du 20.09.2001, p. 7333). La société ayant transféré son siège à Fribourg sous la raison sociale J. Friesberg Consultants S.A. en liquidation (FOSC du 11.02.2002, p. 6), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
 Journal no 2094 du 19.02.2002
 (00361244 / CH-550.0.087.353-5)

■ **Jean Eggenberger et fils S.A.**, à Grandson, fabrication et commerce de meubles de style et de tout article d'ébénisterie (FOSC du 10.09.1997, p. 6684). Jean et Thérèse Eggenberger ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.
 Journal no 2274 du 22.02.2002
 (00362312 / CH-550.0.162.060-2)

■ **Jean Weibel S.A. entreprise de construction, succursale de Grandcour**, à Grandcour (FOSC du 22.03.1999, p. 1864). Siège principal: Berne. Procuration collective à deux est conférée à Joachim Simader, de et à Lyss, Peter Schläfli, de Lutembach, à Seedorf (BE), et Thierry Kretz, de France, à Berne.
 Journal no 2150 du 20.02.2002
 (00361458 / CH-550.0.106.581-4)

■ **Jean-Daniel Bersier Chauffage**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 05.02.1999, p. 843). Siège transféré à Champagny, rue St-Maurice 3.
 Journal no 2207 du 21.02.2002
 (00361514 / CH-550.0.045.340-6)

■ **Jean-Pierre Huser**, à Saint-Légier-La Chiésaz, éditions musicales "Ducarot Music" (FOSC du 25.05.1976, p. 1485). Nouvelle raison de commerce: **Studio H, Jean-Pierre Huser**. Siège transféré à Corsier-sur-Vecvy, Z.I. de Fenil C. Nouvel objet de l'entreprise: atelier de créations picturales; éditions musicales "Ducarot Music".
 Journal no 2275 du 22.02.2002
 (00362314 / CH-550.0.045.639-8)

■ **La Batelière S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 16.06.1998, p. 4098). Harald Schmitz n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
 Journal no 2276 du 22.02.2002
 (00362316 / CH-550.0.071.134-1)

■ **Labenco S.A.**, à Pully, commerce d'or, affinage (FOSC du 07.04.1998, p. 2387). Francesca Marzocchi n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Administration - Gestion - Secrétariat Denise Rösli, à Grandvaux.
 Journal no 2151 du 20.02.2002
 (00361460 / CH-550.0.092.995-5)

■ **Le Pacifique Sàrl**, à Lausanne, commerce de produits et d'articles de toute nature (FOSC du 12.10.1999, p. 6985). Statuts modifiés le 14 février 2002. Nouvelle raison sociale: **Team Project Sàrl**. Nouveau but: acquisition et gestion de mandats dans le domaine de l'architecture, de l'entreprise générale et de la technique du bâtiment. Marie-Louise Franel, qui n'est plus associée-gérante et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 11'000, soit CHF 11'000 à Roger Franel et CHF 3'000 à Michel Willemetz. Flavia Ferreira Rezende, qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 6'000 à Michel Willemetz. Nouveaux associés: Roger Franel, de Vevey, à Lausanne, avec une part de CHF 11'000, gérant avec signature individuelle, et Michel Willemetz, de France, à Belmont-sur-Lausanne, avec une part de CHF 9'000.
 Journal no 2095 du 19.02.2002
 (00361246 / CH-550.0.081.612-7)

■ **Les publications de l'Echo romand Sàrl**, à Lausanne, publication d'un journal d'opinion catholique (FOSC du 07.02.2001, p. 0939). Statuts modifiés le 8 février 2002. Capital social porté de CHF 20'000 à CHF 150'000 par l'augmentation de la part sociale de l'Association de l'Echo romand de CHF 10'000 à CHF 38'000 et par l'augmentation de la part sociale des Editions Saint-Augustin SA de CHF 10'000 à CHF 112'000. Capital social: CHF 150'000, libéré à concurrence de CHF 130'500.
 Journal no 2152 du 20.02.2002
 (00361382 / CH-550.1.022.500-7)

■ **Machines Ondoco S.A.**, à Lutry, commerce de machines diverses (FOSC du 11.01.1999, p. 167). La société ayant transféré son siège à Volketswil (FOSC du 19.02.2002, p. 16), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
 Journal no 2277 du 22.02.2002
 (00362318 / CH-550.0.132.043-9)

■ **Mallefer SA**, à Ecublens (VD), industrie mécanique (FOSC du 19.02.2002, p. 12). Complément. Pentti Hatälä est nommé délégué et continue à signer collectivement à deux.
 Journal no 2208 du 21.02.2002
 (00361516 / CH-550.0.109.960-5)

■ **Marcheuro S.A.**, à Lausanne, participation à toute opération juridique, financière, industrielle et commerciale (FOSC du 18.02.2002, p. 15). Rectificatif. Nouveau réviseur: Ficonseils SA (et non Fidconseils comme publié).
 Journal no 2153 du 20.02.2002
 (00361384 / CH-550.0.090.093-6)

■ **Medtronic Europe S.A.**, à Tolochenaz, fabrication et vente d'instruments médicaux et d'implants (FOSC du 28.08.2001, p. 6618). La signature de Stanton Myrum est radiée.
 Journal no 2209 du 21.02.2002
 (00361518 / CH-550.0.058.544-6)

■ **Minerva travel group S.à r.l.**, à Lausanne (FOSC du 04.03.1999, p. 1450). Statuts modifiés le 5 février 2002. Siège transféré à Bettens, Chambois. Manon Hellinckx, qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 19'000 à la gérante Margot Bindschedler Gasser. Paul Gilsoul, qui n'est plus associé, a cédé sa part de CHF 1'000 à l'associée Margot Bindschedler Gasser, dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000.
 Journal no 2155 du 20.02.2002
 (00361386 / CH-550.0.149.281-1)

■ **Miroiterie du Léman S.A.**, à Lausanne (FOSC du 12.01.1994, p. 226). Nouvelles administratrices avec signature individuelle: Micheline Dozio et Sandra Dozio Monney, toutes deux de Lugano, au Mont-sur-Lausanne. Naido Dozio, désormais au Mont-sur-Lausanne, a été nommé président et continue à signer individuellement.
 Journal no 2278 du 22.02.2002
 (00361586 / CH-550.0.088.632-8)

■ **Modern cinéma S.A.**, à Lausanne, exploitation d'un cinéma (FOSC du 30.04.1998, p. 2927). Sigillum Treuhand- und Verwaltungs AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young AG, à Zurich.
 Journal no 2279 du 22.02.2002
 (00361588 / CH-550.0.076.270-9)

■ **MVI Merchant Venture Investments (Switzerland) SA**, à Nyon, investissements de capitaux dans le sens d'une société à capital-risque (FOSC du 16.02.2001, p. 1209). Statuts modifiés le 1er février 2002. Nouveau but: conseils en matière financière, industrielle et commerciale.
 Journal no 2210 du 21.02.2002
 (00361520 / CH-550.0.115.720-2)

■ **Nash-Carlton SA**, à Nyon, création, achat, vente et exploitation de cafés, bars, restaurants, hôtels, etc. (FOSC du 17.01.2002, p. 17). SCF Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Tréfidis Société Fiduciaire S.A., à Montreux.
 Journal no 2156 du 20.02.2002
 (00361388 / CH-550.0.062.925-2)

■ **Nestlé Suisse S.A.**, à Vevey, fabrication, vente et distribution de produits, essentiellement alimentaires, diététiques, pharmaceutiques, médicaux, cosmétiques et hygiéniques (FOSC du 02.08.2001, p. 5918). La signature de Patrick A. Pastega et Raif-Michael Lütters est radiée et la procuration de Didier Berli éteinte.
 Journal no 2211 du 21.02.2002
 (00361438 / CH-550.0.116.142-1)

■ **Nicolas FEHLMANN**, à Morges, bureau d'ingénieur en génie civil (FOSC du 23.05.2000, p. 3485). Nouvelle adresse: place du Casino 4.
 Journal no 2280 du 22.02.2002
 (00361590 / CH-550.1.000.946-1)

■ **Office du Tourisme de Villars et environs**, à Ollon, association (FOSC du 28.09.1998, p. 6660). La signature de Christian Défago et Daniel Angelini est radiée. Signature collective à deux est conférée à Dominique Dietrich, de Fribourg, et Patrick Viret, de Gollion, tous deux à Ollon, membres du comité.
 Journal no 2157 du 20.02.2002
 (00361462 / CH-550.0.076.261-4)

■ **OVOSTAR SA**, à Bussigny-près-Lausanne, promotion et commercialisation d'oeufs (FOSC du 01.05.2000, p. 2902). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur.
 Journal no 2212 du 21.02.2002
 (00361440 / CH-550.0.174.815-9)

■ **P. Robert and Partners S.A.**, à Morges, pratique de l'étude du marché et du conseil en marketing (FOSC du 18.10.2000, p. 7126). Fiduciaire Contagest Nicole Pouly n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUCIAIRE CONTAGEST S.à r.l., à Lausanne.
 Journal no 2158 du 20.02.2002
 (00361464 / CH-550.0.117.120-5)

■ **Palry S.A.**, à Crissier, exploitation de restaurants, pintes à vin, cafés, bars et hôtels (FOSC du 22.06.1998, p. 4248). Carmen Santin n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Philippe Trub, de Lausanne, à Savigny.
 Journal no 2213 du 21.02.2002
 (00361442 / CH-550.0.078.314-1)

■ **Pascal Pfister Architecte S.à r.l.**, à Lausanne (FOSC du 02.02.2001, p. 825). Statuts modifiés le 15 février 2002. Nouvelle raison sociale: **EF Etudes foncières Sàrl**. Siège transféré à Pully, rue du Midi 8. Nouveau but: étude, planification et réalisation de toute construction; toute activité dans le domaine de la construction, entreprise générale, conception et exécution de travaux; exécution de travaux d'architecture et d'urbanisme, conseils et expertises; opérations immobilières. Pascal Pfister, qui n'est plus associé, a cédé sa part de CHF 8'000 à l'associée Vally De Marco Pfister, dont la part est portée de CHF 12'000 à CHF 20'000.
 Journal no 2281 du 22.02.2002
 (00361592 / CH-550.1.022.391-3)

■ **Penta Group (Suisse Romande) S.A.**, à Lonay, service et commerce de marchandises dans le domaine informatique (FOSC du 21.11.2000, p. 7905). Jean Maurice Bernheim, Giampaolo Tranchida, Peter Caprez et Michael Amarantidis ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Entch Marti signe désormais individuellement.
 Journal no 2214 du 21.02.2002
 (00361444 / CH-550.0.052.984-2)

■ **Perrier Vittel (Suisse) S.A.**, à Gland, commerce d'eaux minérales (FOSC du 24.01.2001, p. 0573). La signature de Michel Benevent est radiée. Signature collective à deux est conférée à Ruth Riquier, d'Allemagne, à Vevey, directrice.
 Journal no 2215 du 21.02.2002
 (00361522 / CH-550.0.085.372-9)

■ **persens Riviera S.A.**, à Montreux, toute activité dans le domaine du conseil d'entreprise (FOSC du 11.07.2001, p. 5303). Jean-Jacques Reato n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Revidas Revisionsgesellschaft AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Solfidest Fiduciaire SA, à Villeneuve (VD).
 Journal no 2216 du 21.02.2002
 (00361524 / CH-550.0.086.592-7)

■ **PICCARD Transports S. à r.l.**, à Lutry (FOSC du 24.08.2000, p. 5776). Statuts modifiés le 13 février 2002. Myriam Loosli, qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 1'000 à l'associé Philippe Piccard, dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000.
 Journal no 2217 du 21.02.2002
 (00361526 / CH-550.1.012.296-5)

■ **Pierre Sanglard, succursale de Nyon**, à Nyon, représentation d'agencements industriels (FOSC du 14.09.1988, p. 3777). Siège principal: Lancy. Nouvelle adresse: La Levrette 6, chez Jean-Paul Ruyet.
 Journal no 2282 du 22.02.2002
 (00362320 / CH-550.1.042.701-6)

■ **PommeJOUR S.A.**, à Lausanne, développement de produits informatiques (FOSC du 15.06.2000, p. 4053). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 24 janvier 2002. La raison sociale devient: **PommeJOUR S.A. en liquidation**.
 Journal no 2218 du 21.02.2002
 (00361528 / CH-550.1.004.133-3)

■ **Proactive Partners S.A.**, à Nyon, commerce et représentation de tout produit dans le domaine de l'électronique (FOSC du 11.07.2001, p. 5303). Procuration collective à deux est conférée à Marie-Line Käser, de Fribourg, à Prangins, et Véronique de la Grange, de France, à Genève.
 Journal no 2096 du 19.02.2002
 (00361248 / CH-550.0.100.720-8)

■ **Profile Finance SA**, à Lausanne (FOSC du 03.12.2001, p. 9495). Lorenzo Piaget n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
 Journal no 2283 du 22.02.2002
 (00362322 / CH-550.1.005.956-2)

■ **Publigruppe S.A.**, à Lausanne, exploitation, par participation à d'autres sociétés, de la publicité (FOSC du 17.01.2002, p. 17). Statuts modifiés le 13 février 2002. Capital-actions porté de CHF 24'781'090 à CHF 24'799'240 par l'émission de 1'815 actions nominatives de 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 24'799'240, divisé en 2'479'924 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité.
 Journal no 2219 du 21.02.2002
 (00361446 / CH-550.0.103.262-5)

■ **Random S.A.**, à Morges, étude de marchés par des tests de produits ou sous toute autre forme (FOSC du 05.10.1995, p. 5505). Fiduciaire Claude Tétaz n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUCIAIRE CONTAGEST S.à r.l., à Lausanne.
 Journal no 2220 du 21.02.2002
 (00361448 / CH-550.0.142.700-1)

■ **Realini + Bader et associés ingénieurs-conseils S.A. Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 26.10.2001, p. 8390). La société est dissoute par suite de faillite, qui prend effet le 13 février 2002, prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 12 novembre 2001. La raison sociale devient: **Realini + Bader et associés ingénieurs-conseils S.A. Lausanne en liquidation**.
 Journal no 2097 du 19.02.2002
 (00361250 / CH-550.0.045.071-4)

■ **René Butschi, Ticket Bleu**, à La Sarraz, agence de voyages; commerce d'alimentation générale et tabac (FOSC du 18.02.2002, p. 15). Rectificatif. Raison de commerce exacte: **ticket bleu, René Butschi**.
 Journal no 2159 du 20.02.2002
 (00361466 / CH-550.0.021.285-0)

■ **RIT SA, Architectures et Constructions**, à Epalinges (FOSC du 18.02.2002, p. 15). Rectificatif. Raison sociale exacte: **RIT SA, Architecture et Constructions**.
 Journal no 2160 du 20.02.2002
 (00361468 / CH-550.0.086.052-5)

■ **RM Techniques de Pointe S.A.**, à Corcelles-le-Jorat, commerce de systèmes de technologie avancés et de logiciels d'application (FOSC du 23.06.1997, p. 4343). Jean-Noël Thélin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Marion Bodand, de et à Corcelles-le-Jorat.
 Journal no 2161 du 20.02.2002
 (00361390 / CH-550.0.167.993-6)

■ **Robdan trade & finance S.A.**, à Lausanne, commerce et représentation de biens et marchandises (FOSC du 23.04.1998, p. 2738). L'adresse route d'Oron 2 est radiée. Les administrateurs Jacques Danon, Antoinette Danon et Emma Landolt sont actuellement sans domicile connu. La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. La raison sociale devient **Robdan trade & finance S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.
 Journal no 2162 du 20.02.2002
 (00361392 / CH-550.0.074.512-1)

■ **Rudolf Rickenbach GmbH**, précédemment à Berne (FOSC du 06.02.2001, p. 892). Statuts primitifs du 30 janvier 2001 modifiés en conséquence le 8 juin 2001. Siège transféré à

Lutry, La Conversion, chemin du Flonzel 41. But : conseils et prestations de services dans le domaine de la télécommunication et de l'établissement de réseaux de télécommunication. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés : Rudolf Rickenbach, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Marie-Thérèse Rickenbach, avec une part de CHF 1'000, avec signature collective à deux, tous deux de Salenstein, à Lutry. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2098 du 19.02.2002 (00361328 / CH-550.4.028.096-4)

S.A.G.E. Systèmes appliqués à la gestion d'entreprise S.A., à Savigny (FOSC du 15.01.2002, p. 19). Status modifiés le 25 janvier 2002. Siège transféré à Le Mont-sur-Lausanne, En Budron H9. Journal no 2284 du 22.02.2002 (00362324 / CH-550.0.130.123-6)

S.I. Avenue Mayor-Vautier S.A., à Montreux, affaires immobilières, entreprise générale de construction (FOSC du 28.03.1996, p. 1783). Fiduciaire Dreyfus & Zurbuchen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : BDO Visura, à Lausanne. Journal no 2285 du 22.02.2002 (00362326 / CH-550.0.122.840-8)

S.I. La Reine des Bois A., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 09.10.2001, p. 7851). La société n'ayant plus d'adresse au siège statutaire, la société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions de l'art. 88a ORC. La raison sociale devient : **S.I. La Reine des Bois A. en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur. Journal no 2100 du 19.02.2002 (00361332 / CH-550.0.071.313-6)

S.I. Le Rossignol S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 17.02.1997, p. 1062). Fiduciaire Dreyfus & Zurbuchen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : BDO Visura, à Lausanne. Journal no 2163 du 20.02.2002 (00361394 / CH-550.0.073.773-2)

Schenk Holding S.A., à Rolle (FOSC du 21.01.2002, p. 16). Albert Koller n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2099 du 19.02.2002 (00361330 / CH-550.0.116.164-0)

Société coopérative d'habitations 'Espace', à Nyon (FOSC du 07.03.1995, p. 1289). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 15 janvier 2002. La raison sociale devient : **Société coopérative d'habitations 'Espace' en liquidation**. Journal no 2221 du 21.02.2002 (00361450 / CH-550.0.136.381-2)

Société de l'Hôtel d'Angleterre, à Montreux, société anonyme (FOSC du 28.01.2002, p. 15). Rectificatif : L'administrateur Alain Boyay est secrétaire. Journal no 2222 du 21.02.2002 (00361534 / CH-550.0.118.541-8)

Société Générale d'Affichage, succursale de Lausanne (FOSC du 12.07.2001, p. 5346). Siège principal : Genève. La signature de Rodolphe Nahrath, Werner Steinrückel et Robert Wettstein est radiée. La procuration de Jean-Jacques Amstutz est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Jorge Coral, d'Espagne, à Lausanne, Gilbert Henrioud, de Belmont-sur-Yverdon, à Jouxteins-Mézery, et Paul Furger, de Vals, à Lugano, les pouvoirs des deux derniers sont limités à la succursale. Journal no 2101 du 19.02.2002 (00361334 / CH-550.0.088.573-4)

Société Immobilière Avenue de Mont-Choisi No 27, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 17.08.2000, p. 5613). Nouvelle adresse : rue Caroline 1, chez Etude Chenevard & Wenger. Maurice Klunge n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle : Anne Chiari Gaggia, de et à Coppet. BFF, bureau fiduciaire et fiscal n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A., à Lausanne. Journal no 2164 du 20.02.2002 (00361396 / CH-550.0.070.338-0)

Suisse-Atlantique Société de Navigation Maritime S.A., à Lausanne (FOSC du 09.10.2001, p. 7851). Status modifiés le 4 février 2002. Siège transféré à Renens (VD), avenue des Baumettes 7. Journal no 2286 du 22.02.2002 (00361594 / CH-550.0.171.058-5)

Technobat S.A., à Saint-Sulpice (VD), études techniques relatives aux bâtiments (FOSC du 11.10.2001, p. 7939). Dissolution : 23 janvier 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Technobat S.A. en liquidation** par Samuel Pont, qui n'est plus administrateur, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation : Vevey, rue du Nord 2. Journal no 2287 du 22.02.2002 (00361596 / CH-550.1.000.424-2)

Tellus GEB S.A., à Pully, conception et diffusion de projets artistiques (FOSC du 12.03.1997, p. 1689). Fiduciaire Dreyfus & Zurbuchen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : BDO Visura, à Lausanne. Journal no 2288 du 22.02.2002 (00361598 / CH-550.0.093.412-0)

Terre et Eau, Marie Sauty, à Pully, commerce de prêt-à-porter, chaussures et accessoires (FOSC du 06.05.1999, p. 2998). Autre adresse : Morges, rue Louis-de-Savoie 33. Journal no 2289 du 22.02.2002 (00361600 / CH-550.0.066.258-8)

Tradition S.A., à Lausanne, opérations de courtage financier sur les marchés des capitaux (FOSC du 13.02.2002, p. 15). Ali Kazmi est actuellement au Mont-sur-Lausanne, Maurice Lévy à Rolle, Roland Blom à Evian (F), William Siret à Lutry, Gary Perry à Lausanne, Mark Higginbottom à Prévèrenges et Massimo Gianelli à Prilly. Procuration collective à deux est conférée à Alexandre Boyer, de France, à Lausanne. Journal no 2165 du 20.02.2002 (00361470 / CH-550.0.067.140-3)

Trans-Natura S.A., à Aigle, exploitation et gérance de restaurants et cabarets (FOSC du 13.03.2001, p. 1871). FIDUCIAL S.A. n'est plus réviseur. Journal no 2224 du 21.02.2002 (00361532 / CH-550.0.094.033-4)

Télé-Leysin S.A., à Leysin, exploitation de téléphériques, télécabines, télésièges, ski-lifts (FOSC du 30.11.2001, p. 9437). Gilbert Felli n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2223 du 21.02.2002 (00361530 / CH-550.0.178.878-4)

USEGO SA, succursale de Bussigny, à Bussigny-près-Lausanne, exploitation d'une entreprise de commerce de gros (FOSC du 18.02.2002, p. 15). Siège principal : Volkenswil. Rectificatif. Signature collective à deux limitée à la succursale est conférée à Denis Martin Luetli, de Lützelhüh, à La Sarraz (et non Denis Martin Lueti comme publié). Journal no 2166 du 20.02.2002 (00361472 / CH-550.0.052.905-5)

Vallon S.A., à Vevey, opérations immobilières (FOSC du 16.10.1996, p. 6309). Martin Gétaz n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle : Hermann Flückiger, de Sumiswald, à Montreux, président. Journal no 2102 du 19.02.2002 (00361252 / CH-550.0.123.580-5)

VENSTART.COM S.A., à Vevey, rapprochement d'entrepreneurs porteurs de projets innovants et d'apporteurs de capitaux susceptibles de les financer (FOSC du 22.09.2000, p. 6509). Statuts modifiés le 15 février 2002. Nouvelle raison sociale : **Venstart SA**. Siège transféré à Ecublens (VD), Parc Scientifique de l'EPFL, Bâtiment C. Nouvel administrateur avec signature collective à deux : Philippe Vuilleumier, d'Allaman, à Lausanne. Journal no 2290 du 22.02.2002 (00362328 / CH-550.1.015.001-9)

Visuel Color S.A. r.l., en liquidation, à Lutry, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 24.12.2001, p. 166). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 14 février 2002. Journal no 2167 du 20.02.2002 (00361474 / CH-550.0.152.000-5)

Zone Bleue S.A. r.l., à Lausanne, production et réalisation de films de tout genre, sur tout support (FOSC du 17.07.2001, p. 5486). Nouvelle adresse : rue du Petit-Chêne 17. Journal no 2225 du 21.02.2002 (00362266 / CH-550.1.025.675-6)

Zschokke Locher SA succursale d'Echandens, à Echandens, étude, direction et exécution de travaux souterrains de génie civil (FOSC du 15.01.2002, p. 20). Siège principal à Aarau. La signature de Bernard Koehlin, Christopher Oechslin, Karl Henniger, Andreas Kälin et Romano Cotti est radiée. L'administrateur délégué Christian Bubb est nommé également président, l'administrateur Roger Merlo vice-président et Arthur Henniger administrateur, tous trois continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Hanspeter Stadelmann, de Mauensee, et Marc Giger, de Quarien, à Benken (SG). Journal no 2103 du 19.02.2002 (00361254 / CH-550.0.172.330-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

Adia Interim S.A., à Lausanne, société dissoute par suite de fusion (FOSC du 08.01.1993, p. 87). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée. Journal no 2227 du 21.02.2002 (00362270 / CH-550.0.075.373-5)

AKA Innovative Developments S.A. en liquidation, à Ecublens (VD), recherche développement et réalisation de prototypes et de pré-séries industrielles de produits de haute technologie ainsi que production d'une partie ou de tout produit (FOSC du 17.05.2001, p. 3731). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 2291 du 22.02.2002 (00362330 / CH-550.0.140.444-5)

Alain Cheuvry, à Villars-Tiercelin, maçonnerie, isolation thermique, en faillite (FOSC du 26.01.1995, p. 501). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC. Journal no 2292 du 22.02.2002 (00362332 / CH-550.0.026.911-1)

APTITUDE Conseils, Cherchi & Thomas, à Le Mont-sur-Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 31.08.2001, p. 6745). L'associé Emmanuel Thomas s'étant retiré, la société est dissoute et radiée; l'associé Mario Cherchi continue les affaires sous la raison individuelle 'APTITUDE Conseils, Cherchi', au Mont-sur-Lausanne, conformément à l'art. 579 CO. Journal no 2168 du 20.02.2002 (00361476 / CH-550.1.026.310-1)

Biometrics S.A., en liquidation, à Saint-Légier-La Chièzaz, activités dans le domaine des cosmétiques et des appareils médicaux, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 19.10.2001, p. 8194). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC. Journal no 2249 du 22.02.2002 (00362288 / CH-550.0.113.580-4)

Boutique Secundo, Josiane Bottarelli et Claire Denis, à Morges, société en nom collectif, boutique de prêts-à-porter de seconde main (FOSC du 12.09.1991, p. 3964). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 2104 du 19.02.2002 (00361256 / CH-550.0.177.566-9)

BROCART MARKETING, à Lonay, marketing dans le domaine des télécommunications (FOSC du 01.11.2000, p. 7437). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 2293 du 22.02.2002 (00362334 / CH-550.1.018.860-5)

Cati Look, Georgette Bloch-Mayer, à Payerne, exploitation d'un magasin d'habillement et de mode (FOSC du 15.05.1995, p. 2706). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 2169 du 20.02.2002 (00361398 / CH-550.0.050.105-8)

Fabian Fantin, succursale de Vallorbe, à Vallorbe, activités dans le domaine de la construction (FOSC du 28.12.2000, p. 8102). Siège principal à Paudex. La raison sociale est radiée, la société ayant été radiée au siège principal (FOSC du 12.02.2002, p. 15). Journal no 2170 du 20.02.2002 (00361400 / CH-550.0.152.501-5)

FUNNY TRAVEL, Barbara Oliveira, à Crissier, agence de voyages (FOSC du 28.06.2000, p. 4366). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 2294 du 22.02.2002 (00362336 / CH-550.1.005.572-8)

Jacqueméttaz & Cie, à Lausanne, société en nom collectif, exploitation d'un bar à café (FOSC du 24.05.1991, p. 2237). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 2171 du 20.02.2002 (00361402 / CH-550.0.176.031-7)

La Pelote, Sandra Baumgartner, à Le Chenit, vente de laine, d'ouvrages tricotés main, mercerie (FOSC du 19.07.1999, p. 4999). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 2172 du 20.02.2002 (00361404 / CH-550.0.031.566-7)

Mariange Lallart, à Lausanne, exploitation d'un institut de beauté (FOSC du 28.11.2000, p. 8100). La raison est radiée par suite de remise de commerce. Journal no 2105 du 19.02.2002 (00361258 / CH-550.1.020.118-8)

Montelly-Beausite S.A. en liquidation, à Lausanne, construction et gestion de bâtiments locaux à but social (FOSC du 20.04.2001, p. 2938). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 2106 du 19.02.2002 (00361260 / CH-550.0.070.573-3)

Nouvelle Clinique La Rosiaz S.A. en liquidation, à Pully, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 02.11.2001, p. 8604). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC. Journal no 2173 du 20.02.2002 (00361478 / CH-550.0.052.617-5)

R. et A. Negro, à Bussigny-près-Lausanne, société en nom collectif, commerce de denrées coloniales, épicerie, tabacs et cigares, alcools (FOSC du 26.04.1993, p. 2008). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 2108 du 19.02.2002 (00361338 / CH-550.0.177.445-2)

Rainbow Company S.A. en liquidation, à Le Mont-sur-Lausanne, fabrication et commerce dans le domaine des textiles et du cuir (FOSC du 26.04.2000, p. 2789). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 2107 du 19.02.2002 (00361336 / CH-550.0.091.876-5)

Roberto Bianchi, à Prangins, conseils financiers, administratifs et en gestion d'entreprises (FOSC du 11.10.1994, p. 5617). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. Journal no 2228 du 21.02.2002 (00361536 / CH-550.0.009.224-3)

S.I. de la Roche A à Renens en liquidation, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27.09.1999, p. 6602). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 2175 du 20.02.2002 (00361480 / CH-550.0.070.715-6)

SkillWorld, André Lang, à Gland, conseils, développement et distribution de logiciels (FOSC du 18.03.1998, p. 1884). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 2295 du 22.02.2002 (00361602 / CH-660.1.671.997-0)

Submar Marine Technology S.A. en liquidation, à Tannay, fabrication, sous-traitance, recherche et développement de véhicules maritimes (FOSC du 21.11.2000, p. 7905). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 2296 du 22.02.2002 (00361604 / CH-550.0.081.158-0)

VS

Mutations
Mutazioni
Mutazioni

GIMA Generalunternehmung GmbH, in Brig-Glis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 16.09.1999, S. 6370). Domizil neu: Giseralle 49, 3900 Glis. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maesano, Michele, von Brig-Glis, in Brig-Glis, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 165 vom 22.02.2002 (00362830 / CH-600.4.007.184-1)

TZO-Technozentrum AG, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8891). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imoberdorf, René, von Münster VS, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Indermitt, Josef, von Steg, in Visp, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied (bisher: in Steg, Revisionsstelle); Zurbiggen, Frank, von Visp und Saas Balen, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Escher, Rolf, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Hallenbarter, Hans, von Obergesteln, in Obergesteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Götter, Leo, von Albinen, in Turmairn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Biner, Christof, von Grächen, in Grächen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Tagebuch Nr. 164 vom 22.02.2002 (00362832 / CH-600.3.001.132-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

P.M.S. Plastic Maschinen Service GmbH in Liquidation, in Visp, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2000, S. 6030). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Visp vom 21.02.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöst. Tagebuch Nr. 165 vom 22.02.2002 (00362052 / CH-600.4.001.532-8)

Bas-Valais (VS)

Neuintragungen
Nuovelle iscrizioni
Nuove iscrizioni

Giovanni Palmisano, à Port-Valais, Rue du Lac 1, 1897 Le Bouweret, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Taverne de la Tour'. Personne inscrite: Palmisano, Giovanni, citoyen italien, à Pully, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 197 du 22.02.2002 (00362054 / CH-621.1.006.613-8)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Mobilière Suisse Société d'assurances, Agence générale de Martigny, Maurice Deslarzes**, à Martigny, raison individuelle (FOSC no 28 du 11.02.2002, p. 16). Nouvelle adresse: Av. de la Gare 19, 1920 Martigny.
Journal no 198 du 22.02.2002
(00362056 / CH-621.1.002.965-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **PJLB Sàrl en liquidation**, à Troistorrens, exploitation d'un café-restaurant, etc. (FOSC no 25 du 06.02.2002, p. 14). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 21.02.2002.
Journal no 199 du 22.02.2002
(00362058 / CH-621.4.005.588-0)

■ **RPM Services, Bruno Pache et Cie**, à Monthey, gestion, comptabilité, fiscalité et conseils en informatique, société en nom collectif (FOSC no 22 du 01.02.1995, p. 612). Par suite de cessation d'activité au 31.12.2000, cette société est dissoute, liquidée et radiée.
Journal no 200 du 22.02.2002
(00362834 / CH-621.2.002.251-1)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nuove iscrizioni

■ **Brevetech, Praz Michel**, à Nendaz, Le Cerisier, 1997 Haute-Nendaz, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: études et miss au point d'inventions en vue de l'obtention de brevets. Personne inscrite: Praz, Michel, de Nendaz, à Haute-Nendaz (Nendaz), titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 336 du 22.02.2002
(00362836 / CH-626.1.006.746-0)

■ **Café-Restaurant Le Richelieu, Follonier J.-Claude**, à Sion, Place du Midi 30, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: café-restaurant. Personne inscrite: Follonier, Jean-Claude, de Mase, à Sion, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 337 du 22.02.2002
(00362838 / CH-626.1.006.747-1)

■ **CSIT - Charles Stutz Incredible Technologies**, à Evolène, Imm. les Raccards, 1983 Evolène, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: formation en informatique, conception et mise en place de réseaux informatiques câblés et sans fil; import-export de matériel; multi-média et audiovisuel. Bureaux: Patrimoine & Gestion SA, 20, rue du Conseil Général, 1205 Genève. Personne inscrite: Stutz, Charles, de Sion, à Evolène, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 338 du 22.02.2002
(00362840 / CH-626.1.006.748-6)

■ **Gil Bonnet & Fils SA**, à Sierre, av. Général-Guisan 11, 3960 Sierre, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20.02.2002. But: exploitation d'un commerce de marchandises notamment dans les domaines de l'horlogerie et de la bijouterie. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1000.--. Faits qualifiés: appoint en nature: selon convention du 14.02.2002 et bilan au 31.12.2001, de Gilbert Bonnet, les actifs et passifs de sa raison individuelle, soit un actif net de CHF 181'451.70, dont CHF 98'000.-- sont imputés sur le capital, contre remise de 98 actions de valeur nominale CHF 1'000.--, la différence constituant une créance envers la société. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Bonnet, Gilbert, de Le Cerneux-Péguignot, à Mollens VS, président, avec signature individuelle; Bonnet, Alain, de Le Cerneux-Péguignot, à Mollens VS, secrétaire, avec signature individuelle; Compta-Conseils Louis Tschopp, à Sierre, organe de révision.
Journal no 339 du 22.02.2002
(00362060 / CH-626.3.006.749-6)

■ **Golden Optic Uvrier Sàrl**, à Sion, rte d'Italie, 1958 Uvrier, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 13.02.2002. But: achat, vente, commerce de tous produits, notamment optiques et de lunetterie ainsi que toutes activités ayant un rapport direct ou indirect avec le but. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: GOLDEN OPTIC SA, à Colombier NE, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Service Optique Les Creusets SA, à Sion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Rahmehmanay, Saed, citoyen iranien, à Neuchâtel, gérant, avec signature individuelle; Brocard, Jean-Michel, de Nendaz, à Sion, gérant, avec signature individuelle. Capital social entièrement libéré.
Journal no 340 du 22.02.2002
(00362062 / CH-626.4.006.750-4)

■ **IMMO-TOURISME PROMOTION Sàrl**, à Evolène, 1984 Les Haudères. Adresse postale: case postale 33, 1984 Les Haudères, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 1.02.2002. But: toutes opérations de ventes, achats et constructions dans le domaine immobilier, la gérance de logements et de tous bâtiments ou immeubles à vocation touristique; la so-

ciété peut exercer toute activité financière, commerciale, mobilière ou immobilière en rapport direct ou indirect avec son but. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Bracci, Maurice, de Evolène, à Evolène, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Bracci, Véronique, de Evolène, à Evolène, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Capital social entièrement libéré.
Journal no 341 du 22.02.2002
(00362064 / CH-626.4.006.751-2)

■ **TECHNOLOGI - Pascal Pralong**, à Nendaz, Brignon, 1994 Baar, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: développement de logiciels techniques spécifiques aux besoins d'un client principalement lié à la mécanique. Programmation d'interface dynamique (ASP) sur site internet. Personne inscrite: Pralong, Pascal, de Evolène, à Baar (Nendaz), titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 342 du 22.02.2002
(00362066 / CH-626.1.006.752-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ALPINÉ JET SERVICES SA**, à Sion, toutes prestations de services et techniques dans le secteur de l'aviation civile, société anonyme (FOSC no 161 du 21.08.2000, p. 5681). Inscription ou modification de personne: Mindren, Gilbert, de Mattstetten, à Bramois (Sion), directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 343 du 22.02.2002
(00362068 / CH-626.3.005.431-5)

■ **Novomar SA**, à Sion, organisation de voyages, société anonyme (FOSC no 43 du 02.03.2001, p. 1593). Inscription ou modification de personne: Da Silva, Horacio, citoyen portugais, à Sion, directeur, avec signature individuelle [précédemment: à Vevras].
Journal no 344 du 22.02.2002
(00362842 / CH-626.3.002.828-6)

■ Rectification de l'inscription au journal no. 6 du 03.01.2002, publié dans la FOSC no. 7 du 11.01.2002, p. 23. **PROCONTAS GmbH**, à Sierre, fourniture de services dans les domaines suivants: services d'intervention, société à responsabilité limitée (FOSC no 7 du 11.01.2002, p. 23). Calligraphie exacte de la raison sociale: **PROCONTAS GmbH**.
Journal no 345 du 22.02.2002
(00362844 / CH-600.4.002.253-3)

■ **Trefida Société Fiduciaire SA**, à Sion, succursale (FOSC no 37 du 22.02.2001, p. 1366). Avec siège principal à Montreux. Personne et signature radiée: Jobin, Xavier, de Les Bois et Neuchâtel, à Romanel-sur-Lausanne, directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 346 du 22.02.2002
(00362846 / CH-626.9.001.996-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Antoine Hubert, Pôle**, à Sion, exploitation d'un bureau de marketing, publicité et communication, raison individuelle (FOSC no 61 du 28.03.1991, p. 1306). Raison radiée par suite de cessation de l'activité commerciale.
Journal no 347 du 22.02.2002
(00362848 / CH-626.1.002.645-4)

■ **Bonnet Gilbert**, à Sierre, exploitation d'une horlogerie, raison individuelle (FOSC no 284 du 04.12.1969, p. 2795). Raison radiée par suite de constitution de la société anonyme 'Gil Bonnet & Fils SA'.
Journal no 348 du 22.02.2002
(00362070 / CH-626.1.006.743-9)

Neueintragungen

Nuove iscrizioni

■ **Atavia Color AG**, Sitz: Baar, Domizil: Sihlbruggstrasse 105a, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 08.02.2002. Zweck: Behandlung und Handel von Produkten und Waren im Bereich der Farbfotographie und alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie solche Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwander, Hansjürg, Heimat: Langnau im Emmental, in Tschugg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Beat, Heimat: Röhrenbach im Emmental, in Hörberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Markus, Heimat: Mels, in Muriel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2068 vom 22.02.2002
(00362196 / CH-170.3.025.418-2)

■ **FORASOL HOLDING AG**, Sitz: Zug, Domizil: Untermüll 6, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 19.02.2002. Zweck: Direkte oder indirekte Beteiligungen an und Finanzierung und Führung von Unternehmen aller Art, insbesondere im Baubereich; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 5'000'000, Librierung: CHF 5'000'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 der Forasal SA, in Prévèrens, zum Preis von maximal CHF 10'000'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Chermys, Stephan, Heimat: Vereinigte Staaten, in Paris (FR), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sibilla, Christiane, Heimat: Fischingen, in Prévèrens, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischele, Christian, Heimat: Chêne-Bourg, in Genève, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Lausanne, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2074 vom 22.02.2002
(00362980 / CH-170.3.025.419-8)

■ **Group 46 GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: Steinweg 9, 6343 Buonas, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 21.02.2002. Zweck: Erstellung und Beratung von Webpages, Webdesign und Werbeprojekte, Durchführung von Trainings und Beratungen im Bereich Office Produkte und Buchhaltung, Vermittlung von Personal, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertchriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steck, Bruno, Heimat: Walkringen, in Effretikon, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Marro, Margareta, Heimat: Plaffeien, in Effretikon, Geschäftsführerin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 2073 vom 22.02.2002
(00362978 / CH-170.4.003.635-9)

■ **hr-at-work AG (hr-at-work SA) (hr-at-work Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: Obmoos 4, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 21.02.2002. Zweck: Entwicklung, Ausführung, Wiederverkauf, Verleih, Installation, Einrichtung und Unterhalt von Netzwerken, Computersystemen und Computer-Software sowie Beratung auf dem Gebiet der Personalvermittlung im High-Tech-Bereich; kann Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kladny, Pierre, Heimat: Marin-Epagner, in La Rippe, Mitglied mit Einzelunterschrift; Plimmer Benito, Maite, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Woluwe St. Pierre (BE), Direktorin mit Einzelunterschrift; Hubin, Frédéric, Heimat: Belgien, in Huy (BE), Direktor mit Einzelunterschrift; Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2080 vom 22.02.2002
(00362982 / CH-170.3.025.421-5)

■ **KITH GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o TBI Top Bau Informatik AG, Grabenstrasse 8, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 19.02.2002. Zweck: Verlegen von Bodenbelägen sowie Erbringung von Dienstleistungen; kann sich an anderen Firmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Werkzeuge, Reinigungsgeräte, Kleinbuszubehör sowie Büromaschinen und -mobilen gemäss Sacheinlagevertrag und Inventar vom 19.02.2002 zum Preis von CHF 10'000.00, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kiser, Werner, Heimat: Samen, in Benzenswil, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Thygesen, Björn, Heimat: Andwil SG, in Sins, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 2072 vom 22.02.2002
(00362976 / CH-170.4.003.634-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Adisys AG**, Sitz: Walchwil, Dienstleistungen im Bereich Metallbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19.07.1993, S. 3751). Eingetragene Personen Neu: Baumgartner, Margrit, Heimat: Rüderswil, in Walchwil, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Klarer, Patrick, Heimat: Zürich, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Reding, Markus, Heimat: Arth, in Schwyz, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Tobler, Stefan, Heimat: Nefenbach, in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2067 vom 22.02.2002
(00362194 / CH-170.3.016.091-8)

■ **Aermatis AG**, Sitz: Zug, Erbringung von weltweiten Sprach- und Datenkommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5804). Domizil Neu: Industriestrasse 9, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Chollet, Bertrand C., Heimat: Maracon, in Wettwil, Mitglied mit Einzelunterschrift (bis: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien). Gelösch: [Weibel, Dr. Peter, Heimat: Endingen, in Basel, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Angst, Daniel, Heimat: Winterthur, in Uezwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2051 vom 22.02.2002
(00362178 / CH-170.3.022.888-0)

■ **Anim Revisions AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Revisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24.10.1997, S. 7753). Firma Neu: **Anim Revisions AG in Liq.** Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 20.02.2002. Ein-

getragene Personen Neu: Brevès Treuhand AG, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Foglia, Sergio, Heimat: Lugano, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2046 vom 22.02.2002
(00362952 / CH-170.3.000.584-7)

■ **ATH Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Veräusserung, Finanzierung sowie Verwaltung von kurz- und langfristigen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13.08.1997, S. 5796). Statutenänderung: 20.02.2002. Firma Neu: **RVA MeTAl AG**, Domizil Neu: c/o Jukka AG, Grienbachstrasse 36, 6300 Zug. Zweck Neu: Handel mit Waren aller Art auf eigene und fremde Rechnung sowie Kauf und Verkauf von Beteiligungen, Patenten und weiteren Schutzrechten; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Tochtergesellschaften errichten, Liegenschaften erwerben sowie Dienstleistungen erbringen wie Beratung, Studien, Marketing, Vertretungen usw. insbesondere im Erdölbereich und im Bereich anderer Energieformen und Rohstoffen sowie Mineralerzeugnissen. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Koch, Alexander, Heimat: Russland, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Mettler, Irina, Heimat: Urmäsch, in Rüschlikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Landwing, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Provisa Revisions & Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Chollet, Bertrand C., Heimat: Maracon, in Uitikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2048 vom 22.02.2002
(00362956 / CH-170.3.015.190-0)

■ **Centrade AG**, Sitz: Baar, Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17.03.1999, S. 1751). Eingetragene Personen Gelösch: [Martin, Alexander J., Heimat: Krinau, in Eschenbach LU, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2041 vom 22.02.2002
(00362950 / CH-350.3.004.363-4)

■ **CityNet AG (CityNet Ltd) (CityNet SA)**, Sitz: Zug, Erwerb sowie Zurverfügungstellung, wie durch Leasing, Vermietung etc., von PAST Robotersystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7155). Eingetragene Personen Gelösch: [Bernet, Larry, Heimat: Vereinigte Staaten, in Cranleigh (UK), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2053 vom 22.02.2002
(00362182 / CH-170.3.025.027-3)

■ **Consentia AG**, Sitz: Zug, Ausübung von Beratungsfunktionen auf den Gebieten der Administration, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2000, S. 7280). Statutenänderung: 20.02.2002. Aktienkapital: Geändert: CHF 50'000, Librierung: CHF 50'000, 60 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500, 200 Namen-Vorzugsaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Qualifizierte Tatbestände: Gelösch: [Sacheinlage- und -übernahme: Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelirma 'Treuhandbüro Hans von Flüt', in Zug, gemäss Uebernahmevertrag vom 01.01.1973 und Sacheinlagevertrag vom 25.04.1973. Es ergibt sich ein Aktivenüberschuss von CHF 80'175.65, wovon CHF 49'000.00 auf das Aktienkapital angerechnet werden. CHF 31'175.65 werden dem Sacheinleger gutgeschrieben]. Statutarische Vorrechte: Vorrechte Neu: Die Namen-Vorzugsaktien sind gemäss näherer Umschreibung in den Statuten hinsichtlich der Dividende privilegiert. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 2054 vom 22.02.2002
(00362184 / CH-170.3.005.166-4)

■ **DC Precious Minerals Marketing AG**, Sitz: Zug, Handel mit Edelsteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7265). Domizil Gelösch: [Aegerstrasse 58, 6300 Zug]. Eingetragene Personen Gelösch: [Fusco, Francesco Renato, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2063 vom 22.02.2002
(00362968 / CH-170.3.012.453-5)

■ **FCH Fashion Control Holding AG**, Sitz: [bisher: Baar], Erwerb, Veräusserung und Halten von Beteiligungen an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8494). Statutenänderung: 12.12.2001. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Sinesstrasse 65, 6330 Cham. Eingetragene Personen Neu: Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Gelösch: [Fässler & Partner AG, in St. Gallen, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2077 vom 22.02.2002
(00362206 / CH-170.3.020.811-4)

■ **Fulcrum Laboratories AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Herstellung sowie Erlangen, Halten und Veräusserung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10227). Statutenänderung: 21.02.2002. Firma Neu: **Fulc Lab AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Die Gesellschaft hat mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.02.2002 die Firma in 'Fulc Lab AG' geändert und sich anschliessend aufgelöst. Eingetragene Personen Neu: Dr. Hans Weiss AG, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Weiss, Dr. Hans, Heimat: Bassersdorf, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2055 vom 22.02.2002
(00362960 / CH-170.3.023.830-3)

■ **Fulcrum Patents AG**, Sitz: Zug, Erlangen, Halten sowie Veräusserung von Patenten oder anderer gewerblicher Schutzrechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10227). Statutenänderung: 21.02.2002. Firma Neu: **Fulcrum Laboratories AG**.
Tagebuch Nr. 2056 vom 22.02.2002
(00362962 / CH-170.3.024.155-7)

■ **CE&W AG**, Sitz: [bisher: Zug], Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7443). Statutenänderung: 18.02.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Zugerstrasse 57, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 2043 vom 22.02.2002
(00362170 / CH-170.3.023.524-0)

■ **Globoesoft AG**, Sitz: Baar, Vertrieb von PC-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7899). Domizil Neu: Dorfstrasse 38, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 2081 vom 22.02.2002
(00362984 / CH-170.3.025.089-0)

■ **H+O communications AG**, Sitz: Baar, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Marketing und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2548). Eingetragene Personen Neu: Alina Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Gelösch: [Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2066 vom 22.02.2002
(00362972 / CH-170.3.024.653-6)

■ **Hofmann & Marty AG**, Sitz: Zug, Handel mit und Herstellung von Schmuck und Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05.03.1997, S. 1494). Statutenänderung: 19.02.2002. Firma Neu: **COMMERCIAL INVESTMENT & PROPERTY INTERNATIONAL TRADING AG**. Zweck Neu: Internationaler Handel insbesondere mit Schmuck, Uhren und Fahrzeugen; kann Dienstleistungen treuhänderischer Art erbringen, Beratungsaufträge erfüllen sowie Beteiligungen erwerben und veräussern.
Tagebuch Nr. 2062 vom 22.02.2002
(00362192 / CH-020.3.912.132-3)

■ **Hotel-Corporation AG**, Sitz: Baar, Handel mit und Herstellung von Holz- und Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.1995, S. 916). Domizil Neu: Dorfstrasse 38, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 2082 vom 22.02.2002
(00362986 / CH-170.3.018.257-9)

■ **IC Interlobe Communications AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Telekommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5919). Domizil Neu: Industriestrasse 9, 6300 Zug. Eingetragene Personen: Gérald, Bertrand C., Heimat: Maracon, in Weiswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Weibel, Dr. Peter, Heimat: Anden, in Basel, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Angst, Daniel, Heimat: Winterthur, in Uezwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2078 vom 22.02.2002
(00362208 / CH-020.3.919.601-0)

■ **IPA Investment Project Agency AG (IPA Investment Project Agency Ltd) (IPA Investment Project Agency SA)**, Sitz: Baar, Gewährung von Darlehen an verbundene Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 18, Id. 304608). Domizil Neu: c/o PRV Provides Treuhandgesellschaft, Dorfstrasse 38, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 2087 vom 22.02.2002
(00362216 / CH-170.3.023.047-0)

■ **Jaqome International Group GmbH in Liquidation (Jaqome International Group Ltd liab. Co in liquidation) (Jaqome International Group Sàrl en liquidation)**, Sitz: Risch, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2002, S. 18, Id. 3614). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 04.12.2001 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 31.01.2002.
Tagebuch Nr. 2049 vom 22.02.2002
(00362958 / CH-170.4.002.949-2)

■ **Jonaco GmbH**, Sitz: Zug, Vermittlung von Geschäften im Zusammenhang mit der Fassung und Förderung von Grundwasser, GmbH (SHAB Nr. 220 vom 10.11.2000, S. 7657). Firma Neu: **Jonaco GmbH in Liq.** Domizil Neu: c/o CREDIT SUISSE TRUST, Bleicherweg 33, 8027 Zürich. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 21.02.2002. Eingetragene Personen: Gérald, Fislar, Marcel, Heimat: Grüttingen, in Schindellegi, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Strobl, Rodenik, Heimat: Zürich, in Zürich, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Lampert, Daniel, Heimat: Basel, Fläsch, in Zürich, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2061 vom 22.02.2002
(00362190 / CH-170.4.000.686-6)

■ **L'Audace Form SA**, Sitz: [bisher: Baar], Uebernahme und Vermittlung von Bautreuhand- und Verwaltungsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6493). Statutenänderung: 21.02.2002. Firma Neu: **your partner - die makler ag**. Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: Bösch 82, 6331 Hünenberg.
Tagebuch Nr. 2075 vom 22.02.2002
(00362202 / CH-020.3.915.594-9)

■ **L.E.A.D. Leadership-Academy GmbH**, Sitz: Neuheim, Durchführung von Beratung und Training im Bereich Management für Unternehmungen und Einzelpersonen, GmbH (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4987). Firma Neu: **L.E.A.D. Leadership-Academy GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 21.02.2002. Eingetragene Personen: Gérald, Chollet, Bertrand

C., Heimat: Maracon, in Weiswil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Neu: Strasser, Andreas, Heimat: Nussbaumen, in Weiswil, Liquidator mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2076 vom 22.02.2002
(00362204 / CH-170.4.002.333-7)

■ **Lazario Sàrl**, Sitz: [bisher: Fribourg], Durchführung aller Handelsgeschäfte im Ausland, GmbH (SHAB vom 01.02.2002, Seite 6). Statutenänderung: 20.02.2002. Firma Neu: **Lazario GmbH**. Übersetzungen der Firma Neu: (Lazario Sàrl). Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Citco (Suisse) SA, St. Antons-Gasse 4a, 6300 Zug. Zweck Neu: Durchführung aller Handelsgeschäfte, hauptsächlich im Ausland; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Slinger, Ariane, Heimat: Niederlande, in Hermance, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Palma, Dulce, Heimat: Portugal, in Nyon, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 19'000.
Tagebuch Nr. 2047 vom 22.02.2002
(00362954 / CH-217.1.001.258-4)

■ **MB Verwaltungen AG**, Sitz: [bisher: Baar], Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6541). Statutenänderung: 15.02.2002. Sitz Neu: Unterägeri. Domizil Neu: Gewerbestrasse 6, 6314 Unterägeri. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Fedler, Markus, Heimat: Silenen, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Fidivest Revisions GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Amstalden Störk-Jolanda, Heimat: Sarnen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Gramoba AG, in Baar, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2050 vom 22.02.2002
(00362176 / CH-440.3.004.953-9)

■ **Metro International Service AG**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 18, Id. 330472). Domizil Neu: Neuholstrasse 4, 6340 Baar. Eingetragene Personen Neu: Camenisch, Josef, Heimat: Rhäzüns, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Grabher, Markus, Heimat: Oesterreich, in Sursee, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Imfeld, Thomas, Heimat: Lüngern, in Affoltern am Albis, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Kriz, Andreas, Heimat: Horn, in Hagendorn, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Mlakar, Harriet C., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Dietlikon, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2060 vom 22.02.2002
(00362188 / CH-170.3.013.158-0)

■ **Modelo Finance AG (Modelo Finance Ltd) (Modelo Finance SA)**, Sitz: Baar, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1998, S. 6770). Domizil Neu: Dorfstrasse 38, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 2084 vom 22.02.2002
(00362210 / CH-170.3.020.115-1)

■ **N.E.W. Marketing AG (N.E.W. Marketing SA) (N.E.W. Marketing Ltd)**, Sitz: Baar, Erbringung von kaufmännischen, finanziellen und rechtlichen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4681). Domizil Neu: Dorfstrasse 38, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 2083 vom 22.02.2002
(00362988 / CH-170.3.023.029-3)

■ **Net Verwaltungen AG in Liquidation (Net Verwaltungen SA en liquidation) (Net Verwaltungen Ltd in liquidation)**, Sitz: Zug, Verwaltung und Betreuung von internationalen Warengeschäften für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5960). Firma Neu: **Net Verwaltungen AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (Net Verwaltungen SA), (Net Verwaltungen Ltd) Gelösch: [(Net Verwaltungen SA en liquidation), (Net Verwaltungen Ltd in liquidation)]. Bemerkungen Neu: Mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.02.2002 wurde der Auflösungsbeschluss vom 24.07.2001 widerrufen. Gelösch: [Auflösung: Generalversammlung vom 24.07.2001]. Eingetragene Personen: Gérald: Kaufmann, Roland, Heimat: Knutwil, in Küssnacht ZH, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Nottwil, in Zollikon, Liquidator mit Einzelunterschrift]. Neu: Lavarie, Peter, Heimat: Luzern, in Colombier NE, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heim, Werner Otto, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2071 vom 22.02.2002
(00362974 / CH-170.3.010.989-4)

■ **Payroll AG**, Sitz: Walchwil, Erbringung von Dienstleistungen des Personalwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3013). Statutenänderung: 21.02.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 2058 vom 22.02.2002
(00362966 / CH-170.3.024.704-9)

■ **Pharmaren AG**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import, Export und Vertrieb von pharmazeutischen, biotechnologischen, wellness und anderen gesundheitsfördernden Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1313). Eingetragene

Personen Neu: Özen, Nihat, Heimat: Türkei, in Ankara (TR), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Valentik, Csaba, Heimat: Ungarn, in Walchwil, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2052 vom 22.02.2002
(00362180 / CH-170.3.024.521-7)

■ **RKN Distribution GmbH**, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit Rostoffen und Gütern aller Art, GmbH (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6813). Domizil Neu: c/o lic.iur. Gabriela Grimm Zwicky, Rigistrasse 1, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 2088 vom 22.02.2002
(00362990 / CH-170.4.001.573-2)

■ **Seabow AG (Seabow SA) (Seabow Ltd)**, Sitz: [bisher: Baar], Beratung und Organisation von Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1631). Statutenänderung: 30.01.2002. Sitz Neu: Cha m. Domizil Neu: Sinslerstrasse 65, 6330 Cham.
Tagebuch Nr. 2070 vom 22.02.2002
(00362200 / CH-170.3.011.690-4)

■ **Skymanagement International AG**, Sitz: Zug, Betrieb einer internationalen Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7941). Firma Neu: **Skymanagement International AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 31.01.2002.
Tagebuch Nr. 2059 vom 22.02.2002
(00362186 / CH-170.3.022.698-5)

■ **Sprachkurse Ariana AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Sprachkursen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8494). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach St. Gallen (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, Seite 9).
Tagebuch Nr. 2042 vom 22.02.2002
(00362168 / CH-170.3.018.510-6)

■ **Stiftung Jugendtreffpunkt Steinhausen**, Sitz: Steinhausen, Betrieb eines Jugendtreffpunktes, Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 03.04.1995, S. 1832). Domizil Neu: c/o Aschwanden Madelaine, Kirchmattstrasse 13, 6312 Steinhausen. Eingetragene Personen: Gérald: Ohnsorg, Leo, Heimat: Steinhausen, in Steinhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Aschwanden, Madelaine, Heimat: Aldorf UR, Arisdorf, in Steinhausen, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Hubert Adolf, Heimat: Schänis-Maseltrangen, in Steinhausen, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grepper, Heinz, Heimat: Gurtellen, in Steinhausen, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Eberle, Josef, Heimat: Einsiedeln, in Steinhausen, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Annmann, Willi, Heimat: Wittenwil, in Steinhausen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2064 vom 22.02.2002
(00362970 / CH-170.7.000.433-8)

■ **Tapir AG**, Sitz: Zug, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10228). Eingetragene Personen Neu: Trid, Michael, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Sesam Wirtschaftsprüfung AG, in Ennetbaden, Revisionsstelle. Gelösch: [MT Treuhand & Revisionsstellen AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Schmidlin, Josef, Heimat: Ruswil, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2045 vom 22.02.2002
(00362174 / CH-170.3.010.315-7)

■ **Tech Aid Development AG**, Sitz: Baar, Internationaler Handel mit und Entwicklung von elektronischen Hilfsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5860). Domizil Neu: c/o PRV Provides Treuhandgesellschaft, Dorfstrasse 38, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 2086 vom 22.02.2002
(00362214 / CH-170.3.015.972-9)

■ **The Primetop Group GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], Erbringung von Beratungs- und Unterstützungsleistungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete des Managements, GmbH (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 930). Statutenänderung: 21.02.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Jöchlerweg 4, 6340 Baar. Eingetragene Personen: Gérald: Bauder, Adrian, Heimat: Schattenhalb, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Gelösch: [Costa Bauder, Roswitha, Heimat: Oesterreich, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 2057 vom 22.02.2002
(00362964 / CH-170.4.003.185-7)

■ **UFI-United Finance Investment Group SA**, Sitz: Zug, Finanz-, Treuhand- und Handelsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2000, S. 5). Domizil: Gelösch: [c/o lic.iur. Heinz Tanner, Vorstadt 32, 6304 Zug].
Tagebuch Nr. 2044 vom 22.02.2002
(00362172 / CH-170.3.019.614-7)

■ **Unitop AG**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.1997, S. 5750). Domizil Neu: Dorfstrasse 38, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 2085 vom 22.02.2002
(00362212 / CH-170.3.020.549-2)

■ **Xlbas GmbH**, Sitz: [bisher: Tägerwilten], Globale und umfassende Prozessoptimierung, GmbH (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, Seite 2849). Statutenänderung: 21.02.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Zugerstrasse 74, 6341 Baar. Zweck: Globale und umfassende Prozessoptimierung sowie Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen beim Einsatz und Betrieb von

EDV Systemen. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen: Bisher: Lindner, Kai-Uwe, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Neuwilen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000.
Tagebuch Nr. 2069 vom 22.02.2002
(00362198 / CH-440.4.014.232-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Varimag AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Durchführung von Liegenschaftsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1995, S. 2699). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.
Tagebuch Nr. 2040 vom 22.02.2002
(00362948 / CH-170.3.009.910-0)

ZH

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bisig Richard, Dr. oec. publ., Unternehmensberatung**, in Dielsdorf, Südstrasse 124, 8157 Dielsdorf, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Gesundheitswesen. Eingetragene Personen: Bisig, Dr. Richard, von Einsiedeln, in Dielsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4901 vom 22.02.2002
(00361606 / CH-020.1.040.131-6)

■ **Blackout Fashion Alves**, in Zürich, Rolandstrasse 9, 8004 Zürich, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Kleider aller Art. Eingetragene Personen: Alves Gomes, José, portugiesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Soares Alves Maciel, Teresinha, brasilianische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4902 vom 22.02.2002
(00362338 / CH-020.1.040.132-4)

■ **BOZO HANDEL - BOZIDAR VASIC**, in Wädenswil, Seegutstrasse 4, 8804 Au, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Audio, Video Kassetten. Eingetragene Personen: Vasic, Bozidar, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4903 vom 22.02.2002
(00362340 / CH-020.1.040.133-2)

■ **Cem Reklame Print & Copy, S. Dogan**, in Zürich, Kochstrasse 21, 8004 Zürich, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Beschriftungen aller Art, Kleinf offset, Parkkopien. Eingetragene Personen: Dogan, Süleyman, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4904 vom 22.02.2002
(00362344 / CH-020.1.040.134-8)

■ **CHINGCURA GEBAUER**, in Zürich, Birchdörfli 1, 8050 Zürich, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Schulung sowie Therapie in traditioneller chinesischer Medizin TCM. Eingetragene Personen: Gebauer-See, Margaret Sook Ching, chinesische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4905 vom 22.02.2002
(00362346 / CH-020.1.040.135-3)

■ **Cratech Development AG**, in Scherzenbach, Ifangstrasse 12c, 8603 Scherzenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.02.2002. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen für den Maschinenbau, Elektroapparatebau und Fördererntechnik; kann alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen, einschliesslich dem Erwerb, der Belastung, der Verwaltung und Veräusserung von Immobilien im In- und Ausland; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Unternehmungen, an denen sie beteiligt ist, finanzieren. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an diese, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zimmermann, Dr. Stephan, von Zürich und Mels, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Cramer, Roberto, von Poschiavo und Zürich, in Scherzenbach, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Cramer, Theresia, von Poschiavo und Zürich, in Scherzenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cordoba Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4906 vom 22.02.2002
(00361608 / CH-020.3.025.544-9)

■ **Die Backstube, Hofstetter**, in Meilen, Bergstrasse 150, 8706 Meilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Catering für Süsse. Eingetragene Personen: Hofstetter, Susanne, von Langnau im Emmental, in Meilen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4907 vom 22.02.2002 (00361610 / CH-020.1.040.136-9)

■ **easyaccess GmbH**, in Zürich, c/o Vision GmbH, Militärstrasse 24, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.01.2002. Zweck: Entwicklung der Software für die Firma VISION GmbH und spätere VISION Holding Ltd. (Name kann noch variieren); kann mit Zustimmung von Frau Anja Graf zu einem späteren Zeitpunkt auch Entwicklung und Vertrieb von abgedruckten Versionen der VISIONHOUSE Software betreiben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Anja, von Wollhalben, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Vision GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 4908 vom 22.02.2002 (00361612 / CH-020.4.024.695-3)

■ **Evaluation GmbH**, in Zürich, Tramstrasse 10, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.02.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Personalberatung und Personalvermittlung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Liegenschaften, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sämtliche Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszweckes zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.02.2002 und Inventarliste ein Kopiergerät, ein Laptop und zwei Rollschränke, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bräm, Angelika, von Schlieren, in Dietikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hess, Ingrid, österreichische Staatsangehörige, in Knösnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 4909 vom 22.02.2002 (00361616 / CH-020.4.024.696-9)

■ **functionaldesign, Volker Marwik**, in Pfäffikon, Hömlistrasse 115, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Design, Layout, Corporate Identity, Websites. Eingetragene Personen: Marwik, Volker, von Alnau, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4911 vom 22.02.2002 (00362396 / CH-020.1.040.137-7)

■ **Jama Music, U. Jakob**, in Zürich, Stauffacherstrasse 95, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Tonträgern aller Art. Eingetragene Personen: Jakob, Ulrich, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4912 vom 22.02.2002 (00362398 / CH-020.1.040.138-5)

■ **Li Shirt GmbH**, in Hombrechtikon, Eichtal, 8634 Hombrechtikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.02.2002. Zweck: Herstellung von Berufskleidern, insbesondere Blusen, Hemden und Accessoires; kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland zu beteiligen und Grundeigentum zu erwerben und zu veräussern. Stammkapital: CHF 70'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 12.02.2002 Maschinen und Geräte zur Kleiderherstellung, wofür CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lindenmüller, Alice, von Meilen, in Meilen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 35'000.--; Lindenmüller, Felix, von Meilen, in Meilen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 35'000.--; Züger, Maria, von Altendorf, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 4913 vom 22.02.2002 (00362400 / CH-020.4.024.698-5)

■ **LIVING TECHNOLOGIES UNRUH**, in Zürich, Neptunstrasse 42, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Data-Services, EDV und Multimedia, sowie auf dem Gebiet interaktiver Medien. Eingetragene Personen: Unruh, Fabian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4914 vom 22.02.2002 (00361618 / CH-020.1.040.139-0)

■ **MLP Private Finance AG**, in Zürich, Wiesenstrasse 10, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.02.2002. Zweck: Beratung betreffend Vermögensanlagen, Finanzierungen aller Art und Vermögensanlagen sowie Vermittlung entsprechender Produkte, einschliesslich Vertriebs in der Schweiz zugewandener schweizerischer und ausländischer Anlagefonds; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten, verwerten und veräussern, alle kommerziellen, finanziellen sowie anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet erscheinen, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die mit diesem zusammenhängen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Lieberung

Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil der Aktien und Passiven der MLP Finanzdienstleistungen Aktiengesellschaft, in Heidelberg (D), nämlich deren Zweigniederlassung MLP Finanzdienstleistungen Aktiengesellschaft, Heidelberg (D), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmehilanz zum Preis von höchstens CHF 6'218'675.76 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch einmalige Publikation im SHAB vornehmen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Termühlen, Dr. Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Gaiberg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simon, Dorian, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Ischl (D), Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, Dr. René, von Alt St. Johann, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Andreas, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hof, Dr. Franz, von Bern und Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richter, Knut, deutscher Staatsangehöriger, in Greifensee, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Remo, von Glarus, in Sils im Engadin/Segl, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giroud AG, Treuhänder- und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4915 vom 22.02.2002 (00361620 / CH-020.3.025.540-4)

■ **PMG Montagen + Handels GmbH**, in Zürich, Badenstrasse 332, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.01.2002. Zweck: Ausführung von Montagearbeiten an Bauwerken sowie Handel mit Baumaterialien, Maschinen und Werkzeugen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 24.01.2002 EDV-Anlagen, Büroeinrichtungen sowie Maschinen, wofür CHF 21'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gavric, Jovica, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Matkovic, Goran, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Niederglatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Petrovic, Nebojsa, von Bülach, in Winkel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Tagbuch Nr. 4917 vom 22.02.2002 (00361622 / CH-020.4.024.699-0)

■ **PSINet Switzerland Sàrl**, Zweigniederlassung in Zürich, in Zürich, World Trade Center, Leutschenbachstrasse 95, 8050 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: PSINet Switzerland Sàrl. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Meyrin. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Genève. Zweck Hauptsitz: Errichtung, Handelsbetrieb, Leistung aller Dienste und Promotion auf dem Gebiete des Zugangs und Benützung von Internet, Handel von Informatik, Software und Zubehör, sowie Beratung und andere Dienstleistungen zu Gunsten der Kunden, Schaffung und Vertrieb von Software, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung und dies hauptsächlich in der Schweiz. Eingetragene Personen: Casserini, Marcel, von Bäretswil, in Schaffhausen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4918 vom 22.02.2002 (00362402 / CH-020.9.001.671-9)

■ **Restaurant Akazie GmbH**, in Winterthur, Stadthausstrasse 10, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.02.2002. Zweck: Führen eines Restaurants-Betriebs; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Christoph, von Zürich, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wiedemann, Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 4919 vom 22.02.2002 (00362404 / CH-020.4.024.700-2)

■ **RS Delta-Technik GmbH**, in Zürich, Hirzenbachstrasse 102, 8051 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.01.2002, 15.02.2002. Zweck: Verkauf, Vermietung, Installation, Unterhalt, Service, Reparaturwerkstatt, Import, Export und Handel von Hochdruck-Reinigungsgeräten, Bodenreinigungsgeräten, Wasser- und Staubsaugern, Reinigungsmaschinen aller Art sowie Ersatzteile und Zubehör zu allen Geräten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammen-

hang stehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Abelsky, Philipp Henry, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Abelsky, Jenny, Jenny Henriette, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 4920 vom 22.02.2002 (00362406 / CH-020.4.024.701-8)

■ **Tangerine Communications AG (Tangerine Communications SA) (Tangerine Communications Ltd)**, in Zürich, Hofwiesenstrasse 370, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.02.2002. Zweck: Anbieten eines umfassenden Sortiments an Produkten und Dienstleistungen in allen Kommunikationsdisziplinen mit Schwerpunkt auf kreativem Design, auf dem Verfassen und Redigieren von Texten (Copy Writing), auf dem Entwickeln von Kommunikationsstrategien und -kampagnen sowie deren Umsetzung und auf Beratung und individuellem Coaching; kann alles unternehmen, was mit dieser Zwecksetzung zusammenhängt und sie fördert. Aktienkapital: CHF 120'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 120'000.--. Aktien: 12'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Wenn der Verwaltung die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid Bagdasarian, Dr. Verena, von Zürich und Affeltrangen, in Niederrohrdorf, Präsidentin und Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmuer, Amanda, südafrikanische Staatsangehörige, in Rickenbach SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmuer, Jean Paul, von St. Gallen, in Rickenbach SO, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung, Hardy, David, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4922 vom 22.02.2002 (00362408 / CH-020.3.025.545-7)

■ **Tentazioni, Anna Ledermann**, in Zürich, Seefeldstrasse 149, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Ladengeschäftes und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien, Möbeln, Kunst- und Einrichtungsgegenständen, sowie Glaswaren. Eingetragene Personen: Ledermann-Fink, Anna Maria, von Zollikon und Wyssachen, in Zollikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Ledermann, Urs, von Zollikon und Wyssachen, in Zollikon, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4923 vom 22.02.2002 (00361624 / CH-020.1.040.111-4)

■ **Touradventure Southern Africa, Carmen Meyer**, in Winterthur, Tössstrasse 361 a, 8482 Sennhof, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reiseunternehmen, insbesondere Vermarktung von Safari-, Tauch-, Rund- und Studienreisen sowie Südafrika-Pauschalreisen. Eingetragene Personen: Meyer, Carmen Beatrix, rumänische Staatsangehörige, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4924 vom 22.02.2002 (00361626 / CH-020.1.040.114-2)

■ **Trailovic-Reisebüro**, in Zürich, Wehntalerstrasse 281, 8046 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Reisen aller Art, sowie Busreisen. Eingetragene Personen: Trailovic, Velimir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bilten, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4925 vom 22.02.2002 (00361628 / CH-020.1.040.142-8)

Mutationen

Mutationen

Mutationen

■ **A. Heim GmbH**, in Fehraltorf, Entwicklungsarbeiten auf den Gebieten der Elektronik, Pneumatik und Maschinenbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1989, S. 194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heim, Andreas, von Zollikon und Neuendorf, in Fehraltorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- (bisher: in Fällanden); Heim-Meyer, Adelheid, von Zollikon und Neuendorf, in Fehraltorf, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- (bisher: Meyer, Adelheid, von Lengnau AG, in Fällanden, Gesellschafter). Tagbuch Nr. 4926 vom 22.02.2002 (00361630 / CH-020.4.900.242-6)

■ **ABB Installationen AG**, in Dübendorf, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 694), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schenkel, Bruno, von Weich, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanger, Reto, von Richterswil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 4928 vom 22.02.2002 (00362412 / CH-020.9.900.750-9)

■ **ABB Installationen AG**, in Uster, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3976), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brühlhart, Alfred, von Ueberstorf, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanger, Reto, von Richterswil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 4929 vom 22.02.2002 (00362414 / CH-020.9.900.751-8)

■ **ABB Installationen AG**, in Wetzikon ZH, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3976), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brühlhart, Alfred, von Ueberstorf, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanger, Reto, von Richterswil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 4930 vom 22.02.2002 (00362416 / CH-020.9.900.751-7)

■ **ABB Installationen AG Zweigniederlassung Industriestrasse 24 Volketswil**, in Volketswil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 53 vom 15.05.2000, S. 1738), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schenkel, Bruno, von Weich, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanger, Reto, von Richterswil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 4927 vom 22.02.2002 (00362410 / CH-020.9.900.700-6)

■ **Abegg AG, Rechts- und Steuerpraxis**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abegg, Ernst, von Erlbach ZH und Zürich, in Erlbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Weli, Karin, von Zürich, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura). Tagbuch Nr. 4931 vom 22.02.2002 (00361632 / CH-020.3.922.500-9)

■ **ALWI Oberflächentechnik GmbH**, in Urdorf, Betreiber einer Beizelei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 17.09.1997, S. 6839). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 4997 vom 22.02.2002 (00362478 / CH-020.4.003.499-6)

■ **Audiothek Litera AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1996, S. 6731). Statutenänderung: 6.02.2002. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: Gartenstrasse 7, 8902 Urdorf. Zweck neu: Planung, Konzeption, Finanzierung, Herstellung, Förderung, Verwertung, Verleih und Handel von audiovisuellen Erzeugnissen, wie Spiel-, Dokumentar-, Ausbildungs-, Werbe- und Auftragsfilmen, von Videos und jeder Art von visuellen und audiovisuellen Datenträgern, von Musik-, Presse- und Printzeugnissen, sowie von elektronischen Medien, einschliesslich Internet; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und gewerbliche Nutzung von Lizenzen, Urheberrechten, Patenten und anderen Schutzrechten; Erbringung technischer Dienstleistungen im audiovisuellen Bereich wie Erstellung von Massenkopien, Überspielung und Schnittarbeiten; Beratungen und Erbringung weiterer Dienstleistungen in den Bereichen Informatik, Marketing, Audiovision und Kommunikation; kann im In- und Ausland tätig sein, sich an anderen Unternehmen beteiligen und in den Bereichen tätig werden, in denen Synergien mit den vorgenannten Hauptzwecken zu erzielen sind; kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen an Dritte gewähren und überhaupt alle Finanz- und Handelsgeschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhyd, Guido, von Bollodigen, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oberwil-Lieli). Tagbuch Nr. 4935 vom 22.02.2002 (00361634 / CH-020.3.902.171-4)

■ **bbb secon gmbh**, in Wallisellen, Dienstleistungsunternehmen im Sicherheitsbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürl, Kurt, von Willisau Land, in Wallisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.-- (bisher: in Oberrohrdorf). Tagbuch Nr. 4934 vom 22.02.2002 (00361636 / CH-020.4.023.436-6)

■ **BKG Architekten AG**, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 01.03.2000, S. 1407). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gianola, René, von Massago, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4935 vom 22.02.2002 (00362418 / CH-020.3.904.468-3)

■ **Buch- & Offsetdruckerei Hans Kaufmann AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 02.03.2000, S. 1443). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Peter, Erwin W., von Zürich und Wald ZH, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Peter, Verena, von Zürich und Wald ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saladino, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schöb, Kurt, von Gams, in Erlbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Karin, von Erlinsbach und Kradolff-Schönenberg, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reto Zanoni, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Herrliberg, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4936 vom 22.02.2002 (00362420 / CH-020.3.904.491-6)

■ **CHONIA MUSIC PROMOTIONS**, in Untereggsträngen, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1276). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 03.07.2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 4937 vom 22.02.2002
(00362422 / CH-020.1.021.283-7)

■ **Dahinden + Rohner Industriert AG**, in Fehraltorf, Herstellung und Verkauf von Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15.10.1997, S. 7511). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Paul, von Walzenhausen, in Pfäffikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4938 vom 22.02.2002
(00362424 / CH-020.3.002.997-9)

■ **Denta-Laser GmbH**, in Kleinandelfingen, Entwicklung und Vertrieb von Lasergeräten der medizinischen Branche, in speziellen in der Dentaltechnik, Schulung für Bedienung und Inbetriebnahme dieser Geräte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 19.06.1997, S. 4254). Firma neu: **Denta-Laser GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habener, Jörg, von Winterthur, in Kleinandelfingen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; May, Andrea, von Horgen und Bätwil, in Aesch bei Birmensdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4939 vom 22.02.2002
(00361638 / CH-020.4.001.699-0)

■ **Dür + Partner AG**, in Dübendorf, Ganzheitliche Unterstützung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen bei der Einführung neuer Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2001, S. 9136). Firma neu: **Dür + Partner AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 21.01.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 13.02.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 4940 vom 22.02.2002
(00361640 / CH-130.0.008.082-3)

■ **E. Abderhalden**, in Thalwil, Verkauf und Reparatur von elektrischen Apparaten sowie Erstellen von elektrischen Anlagen und deren Reparatur, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 13.03.1996, S. 1445). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Roger, von Aawangen, in Hirzel, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4941 vom 22.02.2002
(00361642 / CH-020.1.010.239-6)

■ **EPG Private Bank SA**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 19, Publ. 296912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Capitani, Dr. Werner, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salem, Bassam, von Genf, in Colonge-Bellerive, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Christen, Alain, von Belp, in Chavannes-de-Bogis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Ranieri, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Erlinsbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cienici, Sandrine, von Lausanne, in Echandens, mit Kollektivprokura zu zweien; Perillat Monnet, Jöelle, französische Staatsangehörige, in Ambilly (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Wuillemin, Supatra, von Vernier, in Commugny, mit Kollektivprokura zu zweien; Cuber, Claudia, von Wettingen, in Rood, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Wettingen].
Tagebuch Nr. 4942 vom 22.02.2002
(00361644 / CH-020.3.926.349-7)

■ **Elektro Engineering W. Burkhalter GmbH**, in Hinwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4312). Firma neu: **Elektro Engineering W. Burkhalter GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.01.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Hinwil über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4944 vom 22.02.2002
(00362426 / CH-020.4.001.295-0)

■ **ENEXX Trading Tools AG**, in Zürich, Nationale und internationale Vermarktung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2001, S. 7974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schül, Gottfried, deutscher Staatsangehöriger, in Hallein (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; McCann, Walter, irischer Staatsangehöriger, in Dublin (Irand), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4945 vom 22.02.2002
(00362428 / CH-020.3.022.279-5)

■ **ETS Engineering AG**, bisher in Wallisellen, Dienstleistungen in Informationssicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7943). Statutenänderung: 12.02.2002. Firma neu: **ETS Engineering AG in Liquidation**. Sitz neu: Zürich. Dömitz neu: c/o Daniel Hayek, Mühlebachstrasse 6, 8008 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hayek, Daniel, von Lussy-Villars und Egg, in Egg, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 4946 vom 22.02.2002
(00362430 / CH-020.3.023.580-7)

■ **FTI Touristik AG**, in Dübendorf, Veranstaltung und Verkauf von Reisen sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12.07.2000, S. 4748). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huwiler, Matthias, von Abwil, in Gachnang, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Frauenfeld]; Demicoli, Godwin, maltesischer Staatsangehöriger, in Hohenbrunn (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4947 vom 22.02.2002
(00362432 / CH-020.3.003.263-1)

■ **Gebrüder Günthard**, in Uster, Sanitäre Installationen und Spenglerie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1995, S. 6940). Firma neu: **Günthard & Co.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Günthard, Karl, von Uster, in Gossau ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4948 vom 22.02.2002
(00361646 / CH-020.2.901.284-4)

■ **Genossenschaft Rothus-Wies**, in Männedorf, Zurverfügungstellen von preisgünstigem Wohn- und Arbeitsraum, Genossenschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6537). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Voser, Dr. Marie Luise, von Neuendorf, in Männedorf, Mitglied und Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ragaz Meier, Monika, von Zürich und Tamins, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoppa, Attilio, von Zürich, in Männedorf, Mitglied und Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Handloser, Thomas, von Oberweningen, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4949 vom 22.02.2002
(00361648 / CH-020.5.900.679-1)

■ **Gilg Consulting**, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 26.04.1999, S. 2692). Domizil neu: Untere Briggerstrasse 71, 8406 Winterthur. Zweck neu: Anbieten von betriebswirtschaftlichen Beratungen in den Bereichen Organisation, Finanzen, Kommunikation, Kunsthandel und Liegenschaften. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gilg, Alfred Andreas, von Winterthur und Salenstein, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Benken ZH].
Tagebuch Nr. 4950 vom 22.02.2002
(00361650 / CH-020.1.017.201-9)

■ **Global Surface Aktiengesellschaft**, in Zürich, Forschung, Entwicklung und Vermarktung von Erkenntnissen auf dem Gebiet der Oberflächentechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7084). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hüttwilen (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Hüttwilen].
Tagebuch Nr. 4951 vom 22.02.2002
(00361652 / CH-020.3.019.985-9)

■ **Grabmal-Center Bussien AG**, in Herrliberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7855). Firma neu: **Grabmal-Center Bussien AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 31.01.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 13.02.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 4952 vom 22.02.2002
(00362434 / CH-020.3.021.215-7)

■ **H. Stöcklin AG**, in Stäfa, Planung, Fabrikation und Vertrieb von Spezialprodukten der Bauindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4841). Firma neu: **H. Stöcklin AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.02.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöcklin, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift; Strebel, Albert, von Mägenwil, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stöcklin, Sofie, von Hirzel, in Stäfa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Strebel, Alice, von Mägenwil, in Männedorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart, Karl, von Ilgau, in Baar, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4953 vom 22.02.2002
(00362436 / CH-020.3.924.842-5)

■ **Hansruedi Bauer**, in Illnau-Effretikon, Temporäre Einsätze im Bereich der Heimleitung, insbesondere in Pflege- und Altersheimen sowie Beratung von Heimleitungen und Trägerschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 23.04.1992, S. 1804). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Samedan (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 7) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4954 vom 22.02.2002
(00362438 / CH-020.1.002.501-5)

■ **Helvetia Airlines AG**, in Dübendorf, Transport von Passagieren und Fracht auf dem Luftweg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2000, S. 1236). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huwiler, Matthias, von Abwil, in Gachnang, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Frauenfeld, mit Einzelunterschrift]; Demicoli, Godwin, maltesischer Staatsangehöriger, in Hohenbrunn (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4955 vom 22.02.2002
(00362440 / CH-020.3.020.841-4)

■ **Herzog Dal Bò & Stark Investments AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 22, Publ. 335866). Statutenänderung: 14.02.2002. Firma neu: **Herzog Immobilien SA**. Übersetzungen der Firma neu: (**Herzog Immobilien SA**) (**Herzog Immobilien Ltd**). Zweck neu: Handel mit und Halten von Immobilien und Immobiliengesellschaften im In- und Ausland sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen und insbesondere Finanzdienstleistungen aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Beteiligungen und Wertschriften aller Art im In- und Ausland erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stark, Erwin, von Bischofzell, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Robert, von Zürich, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4956 vom 22.02.2002
(00361654 / CH-020.3.021.945-8)

■ **Hoval Herzog AG**, in Meilen, Vertrieb technischer Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13.09.2000, S. 6255). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cardis, Jacques, von Mézery-près-Donneloye, in Préverenges, mit Kollektivprokura zu zweien; Scheu Rudolf, von Zürich, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Rudolf W., von Zürich, in Steinmar, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter, Beat, von Klütigen, in Klütigen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4957 vom 22.02.2002
(00361656 / CH-020.3.912.080-4)

■ **HR Informatik AG**, in Dübendorf, Handel und Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15.01.1999, S. 297). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5005 vom 22.02.2002
(00362482 / CH-020.3.019.683-1)

■ **Benichtigung des im SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 20, Publ. 346864 publizierten TB-Eintrags Nr. 3924 vom 12.02.2002. Härter Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 20, Publ. 346864). Postadresse neu: Härter Treuhand AG, c/o Treuhand- und Inkassobüro, Urs Härter, Postfach 1613, 8048 Zürich. [und nicht: Fraterna AG, c/o Treuhand- und Inkassobüro Urs Härter, Postfach 1613, 8048 Zürich.].
Tagebuch Nr. 4958 vom 22.02.2002
(00361658 / CH-440.3.013.477-5)

■ **Institut für medizinische Informatik, IMI**, in Zürich, Beratung bei, sowie Entwicklung, Vertrieb, Implementierung und Wartung von qualitativ hochwertigen EDV-Lösungen im Medizinalbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1995, S. 2979). Firma neu: **Institut für medizinische Informatik, IMI in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlegel, Dr. Andreas, von Zürich, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dinkelmann, Rolf, von Hellsau, in Oberrieden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Eiholzer, Dr. Urs, von Basel, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meghji, Diamond, von Erlenbach ZH, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stoffel, Dr. Reto, von Avers, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4959 vom 22.02.2002
(00361660 / CH-020.3.006.111-3)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung Glatbrugg-Opfikon**, in Opfikon, Betrieb eines Touristikunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10109), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: D'Olif, Giuliana, von Appenzel, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kotschy, Isabella, von Neuhausen am Rheinfluss, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4960 vom 22.02.2002
(00362442 / CH-020.9.001.621-2)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung Zürich Neue Hard**, in Zürich, Betrieb eines Touristikunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10109), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Yvonne, von Fribourg und Schmitzen FR, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Farnet, Susan, von Oberstammheim, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4961 vom 22.02.2002
(00362444 / CH-020.9.001.632-9)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung Zürich-Wiedikon**, in Zürich, Betrieb eines Touristikunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10109),

mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Angst, Christine, von Wil ZH, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leresche, Grégoire, von Ballaigues, in Ballaigues, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4962 vom 22.02.2002
(00362446 / CH-020.9.001.638-4)

■ **Lista Schweiz AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Büroplanung und Betriebsorganisation, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 24, Publ. 6895), mit Hauptsitz in Erlen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Markus, von Wildberg, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Cham].
Tagebuch Nr. 4963 vom 22.02.2002
(00362448 / CH-020.9.001.388-1)

■ **Lostuzzo Sport**, bisher in Wädenswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 22.02.1989, S. 730). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Sumatratrasse 25, 8006 Zürich.
Tagebuch Nr. 4964 vom 22.02.2002
(00361662 / CH-020.1.911.168-4)

■ **Mascotte Film AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.1995, S. 4036). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SIGILLUM Treuhand- und Verwaltungs AG, in Herrliberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4965 vom 22.02.2002
(00361664 / CH-020.3.916.622-6)

■ **Melisana AG**, in Zürich, Fabrikation und Vertrieb pharmazeutischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5575). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trischler, Petra, von Zürich, in Zollikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Rimann, Roland, von Oberrohrdorf, in Birr, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Rot, Stefan, von Thayngen, in Wallisellen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dübendorf, Vize-Direktor]; Iten, Marianna, von Unterägeri, in Langenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Kunz, Bruno, von Murgenthal, in Rheinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4966 vom 22.02.2002
(00361666 / CH-020.3.001.939-0)

■ **Mimosa GmbH**, in Zürich, Betreiben von Gastro- und Reiseunternehmungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1999, S. 6799). Statutenänderung: 7.02.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kugi, Xhevat, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Cikai, Muharemm, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nikaj, Pashk, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Wallisellen, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Benisha, Lulizmi, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].
Tagebuch Nr. 4967 vom 22.02.2002
(00361668 / CH-020.4.020.676-2)

■ **Nevac GmbH**, in Zürich, Beratung im Wirtschafts- und Reklamewesen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.1994, S. 2553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hecht, Jörg, von Basel, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Hecht, Therese, von Basel, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4969 vom 22.02.2002
(00362450 / CH-020.4.900.392-4)

■ **Newcan GmbH**, in Opfikon, Unternehmens tätigkeit in den Bereichen Internet-Design, Internet-Publishing, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6429). Firma neu: **Newcan GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 10.01.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 04.02.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 4970 vom 22.02.2002
(00362452 / CH-020.4.022.327-4)

■ **OCG Office Consulting Group AG**, in Uster, Ganzheitliche Beratung im Zusammenhang mit Büroraumgestaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9788). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Markus, von Wildberg, in Herrliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Cham].
Tagebuch Nr. 4971 vom 22.02.2002
(00362454 / CH-020.3.019.900-1)

■ **Peak Technologies (Schweiz) AG**, in Dübendorf, Dienstleistungen im Bereiche der Informatik, Software-Engineering und Projektentwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8114). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Camnasio, Stefan Isidoro, von Berzona, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klänschi, Albert, von Aarwangen, in Rüdlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isler, Hans, von Meilen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lischer, Barbara, von Grosswangen, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4972 vom 22.02.2002
(00362456 / CH-020.3.001.350-0)

■ **Pekarama AG**, in Bonstetten, Herstellung, Ein- und Verkauf von Gebrauchsgegenständen für Kinder und werdende Mütter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9570). Firma neu: **Pekarama AG in Liquidation** mit Verfügung vom 05.02.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Affoltern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4973 vom 22.02.2002
(00361670 / CH-020.3.919.771-1)

■ **Pensions- und Unterstützungsfonds der Ferd. Mayer Aktiengesellschaft in Zürich**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma Ferd. Mayer, Stiftung (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 2001, S. 6532). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lang, Hans-Ulrich, von Kreuzlingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zücker, Werner, von Zürich, in Steinmaur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Küng, Anton, von Turgi, in Niederweningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4974 vom 22.02.2002
(00361672 / CH-020.7.902.610-2)

■ **Pensionskasse Lindt & Sprüngli AG**, in Kilchberg ZH, Stiftung (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2001, S. 4283). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Russo, Antonietta, italienische Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Victor, von Baar, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurluf, Wilfried, von Erstfeld, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Jörg, von Dulliken und Starrkirch-Wil, in Wohlenwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Nievergelt, Walter, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Di Monaco, Elisabeth, von Menziken, in Allendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanetti, Othmar, von Flums, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4975 vom 22.02.2002
(00361674 / CH-020.7.900.825-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der BKG Architekten AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1643). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gianola, René, von Massagno, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernasconi, Stefano, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4976 vom 22.02.2002
(00361676 / CH-020.7.900.729-0)

■ **Personalfürsorgestiftung der Neupostolischen Kirche Schweiz**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2001, S. 7160). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Hans Jörg, von Rafz und Wil ZH, in Wil ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 4977 vom 22.02.2002
(00362458 / CH-020.7.902.843-7)

■ **Peter Bürotechnik AG**, in Zürich, Handel mit und Fabrikation von bürotechnischen und technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 2000, S. 6088). Firma neu: **Peter Bürotechnik AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Ernst, von Fischenthal, in Zürich, Mitglied, und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 4978 vom 22.02.2002
(00362460 / CH-020.3.919.796-0)

■ **Petroplus Engineering Schweiz GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen für die Erdölindustrie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2002, S. 20, Publ. 352274). Zweigniederlassung neu: Birsfelden.
Tagebuch Nr. 4979 vom 22.02.2002
(00362462 / CH-020.4.023.581-6)

■ **Rebew AG**, bisher in Gränichen, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1588). Gründungsstatuten: 23.02.2001. Statutenänderung: 21. 02. 2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Dr. Werner C. Weber, weber, schaub & partner, Mühlebachstrasse 2, 8008 Zürich. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen

Unternehmungen aller Art; kann Unternehmungen gründen, zu Gunsten von verbundenen Gesellschaften Darlehen gewähren, Garantien stellen, Devisen- und Finanzierungsgeschäfte aller Art tätigen sowie Obligationen anleihen und Darlehen aufnehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: thv AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Werner O., von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weber, Dr. Werner C., von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wampfler, Ulrich, von Lenk, in Starsied, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; T&O Treuhand & Organisations AG, in Regensdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4981 vom 22.02.2002
(00361678 / CH-020.3.022.217-5)

■ **Samuel Nauer**, in Ossingen, Metall- und Fensterbau, Einzelirma (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 1994, S. 1151). Firma neu: **Metallbautechnik, Samuel Nauer**. Domizil neu: Unterer Grundweg 21, 8475 Ossingen [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 4982 vom 22.02.2002
(00361680 / CH-020.1.912.916-8)

■ **Scoteso AG**, in Zürich, Immobiliengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 03. 1999, S. 1746). Domizil neu: Mainaustrasse 17, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 4983 vom 22.02.2002
(00361682 / CH-020.3.922.873-1)

■ **Seyffer & Co AG**, in Zürich, Vertrieb von Erzeugnissen der Unterhaltungs-Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 20, Publ. 317382). Firma neu: **Seyffer & Co AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15.01.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4984 vom 22.02.2002
(00361684 / CH-020.3.923.726-9)

■ **Sitax AG**, in Küsnacht ZH, Fabrikation von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1996, S. 6108). Firma neu: **Sitax AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellweger, Jean, von Au SG, in Küsnacht ZH, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Ladner, Anna, von Seewis im Prättigau, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4985 vom 22.02.2002
(00362464 / CH-020.3.923.991-2)

■ **SMT Treuhand, S. Trottmann**, bisher in Regensdorf, Führen eines Treuhandbüros, Einzelirma (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 1994, S. 5447). Sitz neu: Bachs. Domizil neu: Poststrasse 10, 8164 Bachs. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trottmann-Mühlbach, Susanne, von Uesenbach, in Bachs, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf].
Tagebuch Nr. 4986 vom 22.02.2002
(00362466 / CH-020.1.007.064-4)

■ **Spandex AG**, in Rümliang, Handel mit und Vertrieb von selbstklebenden Folien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1999, S. 3270). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Roland, von Wetzwil am Albis, in Wetzwil am Albis, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 4987 vom 22.02.2002
(00362468 / CH-020.3.924.608-8)

■ **Stiftung der Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft in Winterthur**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2001, S. 2296). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Alfred, von Winterthur, in Dinhard, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4988 vom 22.02.2002
(00362470 / CH-020.7.904.281-3)

■ **Swissport International AG**, in Kloten, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen im Bereich der Erbringung von Dienstleistungen für die Bodenabfertigung, das Be- und Entladen von Flugzeugen mit Fracht, Passagieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 22, Publ. 297326). Statutenänderung: 15. 02. 2002. Aktienkapital neu: CHF 58'000'000.-- [bisher: CHF 12'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 58'000'000.--. Aktien neu: 58'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 12'000 Namenaktien zu Fr. 1'000.--].
Tagebuch Nr. 4989 vom 22.02.2002
(00361686 / CH-020.3.007.667-5)

■ **Teledata AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9374). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binzegger, Markus, von Baar, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Crescini, Monika, Jegenstorf, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Däster, Hans Peter, von Murgenthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüeger, Werner, von Trüllikon, in Allendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4990 vom 22.02.2002
(00361688 / CH-020.3.925.922-3)

■ **Touristische Vertriebsgesellschaft AG**, in Dübendorf, Vergabe von Franchiserechten im Bereich Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 2000, S. 4749). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huviler, Matthias, von Abwil, in Gachnang, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Frefel, Edgar, von Lommis, in Gachnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Demicoli, Godwin, maltesischer Staatsangehöriger, in Hohenbrunn (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4991 vom 22.02.2002
(00361690 / CH-020.3.020.069-7)

■ **Trefida Société Fiduciaire SA**, in Schlieren, Erbringen von treuhänderischen Tätigkeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1861), mit Hauptsitz in: Montreux. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jobin, Xavier, von Les Bois und Neuchâtel, in Romanel-sur-Lausanne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4992 vom 22.02.2002
(00361692 / CH-020.9.901.249-8)

■ **Von Roll Inova Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen an bestehenden oder zu gründenden Industrie-, Handels- und Finanz-Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2001, S. 4190). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pezzatti, Arnold, von Torricella-Taverne, in Madsivil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4993 vom 22.02.2002
(00361694 / CH-251.3.000.436-8)

■ **Von Roll Management AG**, in Zürich, Führung und Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3176). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pezzatti, Arnold, von Torricella-Taverne, in Madsivil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schildknecht, Dr. Peter, von Teufen AR, in Oberhofen am Thunersee, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4994 vom 22.02.2002
(00362472 / CH-251.3.000.446-0)

■ **Wohngenossenschaft Juvenus Uster**, in Uster, Ankauf, Erstellung und Verwaltung von Häusern, die sich für moderne Wohnformen, insbesondere für Wohnbedürfnisse junger Familien und junger Alleinstehender eignen, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1996, S. 3765). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Streich, Marlys, von Gadmen, in Gossau ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4995 vom 22.02.2002
(00362474 / CH-020.5.000.223-6)

■ **Züri-Anzeiger AG**, in Bauma, Herausgabe und Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2001, S. 1001). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: S. Herrmann Treuhand AG, in Trüllikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4996 vom 22.02.2002
(00362476 / CH-020.3.024.189-9)

Lösungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Argyruntum Touristik GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2001, S. 9206). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4998 vom 22.02.2002
(00361696 / CH-020.4.000.291-8)

■ **BPS Consulting Ott**, in Zürich, Psychologische Beratungen, Einzelirma (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 1997, S. 7514). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4999 vom 22.02.2002
(00361698 / CH-020.1.005.876-6)

■ **Café La Perla Angelo Riso & Co**, in Zürich, Betrieb des Cafés La Perla, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 17, Publ. 297436). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5000 vom 22.02.2002
(00361700 / CH-020.2.004.232-7)

■ **Corynxa SA in Liquidation**, in Zürich, Handel, Import und Export, Vermittlung, Vertretung von allen Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 06. 10. 2000, S. 6628). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12.02.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5001 vom 22.02.2002
(00361702 / CH-020.3.021.089-3)

■ **HOPEWAY GmbH in Liquidation**, in Fällanden, Lebenshilfe/Psychologie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2001, S. 9207). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5002 vom 22.02.2002
(00362480 / CH-020.4.020.774-9)

■ **Infomatec (Schweiz) AG in Liquidation**, in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2001, S. 9207). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5004 vom 22.02.2002
(00362484 / CH-020.3.004.620-4)

■ **Lifepartner AG in Liquidation**, in Zürich, Modelagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2001, S. 9207). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5005 vom 22.02.2002
(00362486 / CH-020.3.024.307-1)

■ **MKW Systems AG in Liquidation**, in Dietikon, Handel mit und Fabrikation von Sicherheitssystemen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2001, S. 9207). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5006 vom 22.02.2002
(00361704 / CH-020.3.917.713-0)

■ **Peter Bachmann EDV Beratung und Vertrieb**, in Regensdorf, Wiederverkauf von EDV-Hardware und Software sowie Beratung in diesem Bereich, Einzelirma (SHAB Nr. 40 vom 26. 02. 1999, S. 1319). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5007 vom 22.02.2002
(00361706 / CH-020.1.016.873-6)

■ **R. + W. Bornhauser, Sandstrahl- und Industrielaekerkwerk in Liquidation**, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2001, S. 9208). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5008 vom 22.02.2002
(00361708 / CH-020.2.002.734-7)

■ **Tavor AG in Liquidation**, in Zürich, Reparatur und Wiederinstandstellung von Industriebodenbelagsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6355). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12.02.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5009 vom 22.02.2002
(00361710 / CH-020.3.021.782-4)

■ **Teamwork GmbH in Liquidation**, in Illnau-Effretikon, Werbeberatung und Grafik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 16. 05. 2000, S. 3290). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 13.02.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5010 vom 22.02.2002
(00362488 / CH-020.4.000.799-1)

■ **XIRIT Consulting AG in Liquidation**, in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2001, S. 9208). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5011 vom 22.02.2002
(00362490 / CH-020.3.000.502-2)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: ING Baring Private Bank (Schweiz) AG, Zürich*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, Genève*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 10.01.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 02.04.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, Direction Générale, avenue de Frontenex 30, case postale 6405, 1211 Genève 6*
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, à Genève. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève

(00360992)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Prime Line AG, Zug*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: RSL Com Schweiz AG, Zürich*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 03.04.2000*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.04.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Calltrade Carrier Services AG, Josefstrasse 225, 8005 Zürich*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Calltrade Carrier Services AG
8005 Zürich

(00363338)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gerbet AG, Basel*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Fiber Finanz und Beratungs AG, Basel*
3. *Beschluss durch: Fusionsvertrag*
4. *Datum des Beschlusses: 17.07.1997*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.04.2002*
6. *Termine per annunciare i crediti: Werner A. Franz, Franz, Spaar & Partner Treuhand AG, Bernoullistrasse 20, 4056 Basel*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Die Verbindlichkeiten dieser Gesellschaft sind auf die aufnehmende Gesellschaft übergegangen und werden bei Fälligkeit ohne weitere Forderungsanmeldung beglichen.*

Miescher Andreas, Advokat und Notar
4010 Basel

(00363352)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Yves Saint Laurent Fashion AG, Zug*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, Cadempino*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 30.01.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.04.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, via Industria, 6814 Cadempino*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Yves Saint Laurent Fashion AG, Zug, gehen gemäss Fusionsvertrag vom 30. Januar 2002 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 rückwirkend auf den 1.1.2002 durch*

Universalsukzession auf die LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, Cadempino über. Die Yves Saint Laurent Fashion AG, Zug ist somit aufgelöst.

Avv. Valeria e Franco Masoni-Fontana Studio legale e notariale
6901 Lugano

(00363408)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: YVES SAINT LAURENT BOUTIQUE AG, Zürich*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, Cadempino*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 30.01.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.04.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, via Industria, 6814 Cadempino*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Yves Saint Laurent Boutique AG, Zürich, gehen gemäss Fusionsvertrag vom 30. Januar 2002 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 rückwirkend auf den 1.1.2002 durch Universalsukzession auf die LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, Cadempino über. Die YVES SAINT LAURENT BOUTIQUE AG, Zürich ist somit aufgelöst.*

Avv. Valeria e Franco Masoni-Fontana Studio legale e notariale
6901 Lugano

(00363410)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Seiden-Fenigstein AG, Zürich*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, Cadempino*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 30.01.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.04.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, via Industria, 6814 Cadempino*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Seiden-Fenigstein AG, Zürich, gehen gemäss Fusionsvertrag vom 30. Januar 2002 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 rückwirkend auf den 1.1.2002 durch Universalsukzession auf die LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, Cadempino über. Die Seiden-Fenigstein AG, Zürich ist somit aufgelöst.*

Avv. Valeria e Franco Masoni-Fontana Studio legale e notariale
6901 Lugano

(00363412)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Dunja SA, Bioggio*
2. *Nome e sede della società anonima incorporante: LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, Cadempino*
3. *Decisione presa da: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Data della decisione: 30.01.2002*
5. *Termine per annunciare i crediti: 01.04.2002*
6. *Servizio a cui annunciare i crediti: LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA, via Industria, 6814 Cadempino*
7. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
8. *Osservazioni: Tutti gli attivi e i passivi della società Dunja SA, Bioggio, trapassano con effetto retroattivo al 1.1.2002 a LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.), Cadempino, come da contratto di fusione del 30 gennaio 2002 e bilancio di fusione al 31 dicembre 2001. La Dunja SA, Bioggio, è sciolta.*

Avv. Valeria e Franco Masoni-Fontana Studio legale e notariale
6901 Lugano

(00363414)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Proconsulta AG, Arosa*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Gefia AG, Arosa*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 23.11.2000*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.07.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Heinz Schweizer, Rechtsanwalt, Am Guggenberg 20, 8053 Zürich*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Heinz Schweizer Rechtsanwalt
8053 Zürich

(00363438)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Gradelle-Baumelon en Liquidation, Chêne-Bougeries*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 22.02.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 11.04.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Me Pierre-Alain Loosli, avocat au Barreau de Genève, rue du Rhône 30, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève

(00360934)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Comvalor Paradiso SA in liq., Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 27.12.2001*
4. *Termine per annunciare i crediti: 03.04.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: signor Giordano Delfini, liquidatore, c/o avv. Francesco Naef, Via Nassa 21, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Avv. Francesco Naef
6901 Lugano

(00360936)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sitax AG in Liquidation, Küssnacht*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 08.02.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 27.03.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jean Zellweger, Postfach, 8700 Küssnacht*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Jean Zellweger
8700 Küssnacht

(00360940)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Max Wildi AG in Liquidation, Dübendorf*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung der Aktionäre*
3. *Datum des Beschlusses: 28.04.2000*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.04.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Max Wildi, Liquidator c/o Max Wildi AG in Liquidation, Schulhausstr. 17, 8600 Dübendorf*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Frei Treuhand AG
8620 Wetzikon

(00360944)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: RGB Technologie (Suisse) SA, en liquidation, Ecublens*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 13.02.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 04.04.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Pierre Pasche et/ou Christian Ruffieux, c/o Gate Informatic SA, liquidateurs, route de la Pierre 22, 1024 Ecublens*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: Ils sont informés que les liquidateurs se réservent le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.*

Patrick de Preux & Laurent Besso, Etude des Notaires
1002 Lausanne

(00360978)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Varilor SA en liquidation, Fribourg*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire des actionnaires*
3. *Date de la décision: 06.02.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 03.04.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: PricewaterhouseCoopers SA à l'att. de Monsieur Frédéric Baudron, avenue Giuseppe-Motta 50, 1202 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.*

Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3

(00362004)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Ace Style Intimate Apparel S.A. in liquidation, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 15.01.2002*
4. *Termine per annunciare i crediti: 03.04.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Coge-Fidam SA, Hans Dermont, via G. Canevascini 26, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Coge-Fidam SA
6900 Lugano

(00362342)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Jako Data in Liquidation, Sulgen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 08.02.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 04.04.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jakob Kohn, Gutberthausen, 8583 Götighofen*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.*

Jakob Kohn
8583 Götighofen

(00362516)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Anlagegesellschaft Roteg AG in Liquidation, Davos*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 05.02.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.04.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Marc E. Wieser, Rechtsanwalt und Notar, -, 7524 Zuoz*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Der Liquidator beabsichtigt die Verteilung des Vermögens der aufgelösten Gesellschaft bereits nach Ablauf von 3 Monaten seit der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufs vorzunehmen (Art. 745 Abs. 3 OR).*

Wieser & Wieser, Advokatur und Notariat
7524 Zuoz

(00363340)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Eflago AG in Liquidation, Baar*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 18.02.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.04.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Ernst Furrer, im Gibel 25, 8126 Steinmaur*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Gubser Treuhand
8050 Zürich

(00363342)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Aréma SA, Crans/Lens**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
 3. Date de la décision: 26.10.2001
 4. Échéance de préavis des créances: **01.04.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Gustave Cordonier, de Marcel, Agence Les Grillons, - 3963 Crans
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Agence Les Grillons, Gustave Cordonier
3963 Crans-sur-Sierre
(00363344)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **YCA SA en liquidation, Genève**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 05.02.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **01.04.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Jürg Waeber et Pierre Sigrist, c/o UBS SA, rue du Rhône 8, 1211 Genève 2
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu & van Berchem, notaires
1211 Genève 12
(00363346)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **CoreMarkets AG, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 08.02.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.04.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Jennifer Osborn Kop, CoreMarkets AG in Liq., Unter Alstadt 10, 6301 Zug
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bollag Josef Dr. iur. Büro
6301 Zug
(00363360)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **R. Ballat Hausgeräte, Service, Verkauf, Beratung AG, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 21.02.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.04.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Fabiola Ballat, Liquidatorin, Bergstrasse 1, 8424 Embrach
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fabiola Ballat
8424 Embrach
(00363364)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Zadon AG in liquidazione, Chiasso**
 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
 3. Data della decisione: 19.02.2002
 4. Termine per annunciare i crediti: **01.04.2002**
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Zadon AG in liquidazione c/o studio commerciale Dot. Geo Camponovo, Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso
 6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 7. Osservazioni: Liquidatore è stato nominato il Dott. Geo Camponovo, 14.7.1937, fu Nicola, coniugato, da ed in Chiasso.
- Studio Dott. Geo Camponovo
6830 Chiasso
(00363376)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **RED Regine Development SA en liquidation, Fribourg**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 25.01.2002
4. Échéance de préavis des créances: **01.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Consulco SA Société Fiduciaire, Beauregard 12, 1700 Fribourg

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Maître Michel Torche
1701 Fribourg
(00363378)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **FCH Graphics SA, Genève**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 08.02.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **01.04.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: FCH Graphics SA, rue du Marché 18, 1204 Genève
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00363380)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **AR Technology AG en liquidation, Zoug**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 16.01.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **01.04.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Rolf Wilkens, rue de Montbrillant 86, 1201 Genève
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Harry Rolf Wilkens
1202 Genève
(00363384)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Francesco Dedato AG in Liquidation, Basel**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 25.11.1998
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.03.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Beatriz Dedato, Liquidatorin, Ebenfeldstrasse 11, 4414 Füllingsdorf
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- F. & B. Dedato-Trachsel
4414 Füllingsdorf
(00363386)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Casamatic AG in Liquidation, Basel**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 25.11.1998
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.03.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Beatriz Dedato, Liquidatorin, Ebenfeldstrasse 11, 4414 Füllingsdorf
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- F. & B. Dedato-Trachsel
4414 Füllingsdorf
(00363388)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **APT GmbH in Liquidation, Au SG**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 19.02.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.04.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. oec. Emanuel Naarden, Liquidator, Hurdacherweg 2, 8904 Aesch
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Emanuel M. Naarden, Gewerbeberatung + Treuhänder AG
8036 Zürich
(00363404)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Negochim S.A. en liquidation, Fribourg**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 06.02.2002

4. Échéance de préavis des créances: **01.04.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Negochim S.A. en liquidation, c/o Guido Biazzi, chemin de la Ravallaz 25, 1816 Chailly-sur-Montreux
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
- M. Guido Biazzi
1816 Chailly-sur-Montreux
(00363420)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **"L-West SA, en liquidation", Genève**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 20.02.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **28.03.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Me Karim Messali, liquidateur, c/o "L-West SA, en liquidation", rue Verdaine 9, 1204 Genève
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(00363436)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Tipu AG in Liquidation, Glarus**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 01.02.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.04.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Horwath Alfa GmbH, Teufenerstrasse 12, Postfach 15, 9001 St. Gallen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- HORWATH ALFA GMBH
9001 St. Gallen
(00363442)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Trema Zurzach AG in Liquidation, Zurzach**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 04.02.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.04.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Paul Theiler, Liquidator, Rebbergstrasse 19, 5330 Zurzach
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- STG Schweizerische Treuhandgesellschaft
8022 Zürich
(00363444)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art 742 OR

Art. 823 CO in relation with art. 742 CO

Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **APT GmbH in Liquidation, Au SG**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 14.02.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.03.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: APT GmbH, Sonnenstrasse 8, 9434 Au SG
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- APT GmbH
9434 Au SG
(00360738)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Juka GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 29.01.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.04.2002**

5. Anmeldestelle für Forderungen: Juka GmbH in Liq. c/o Jürg Meyer, Im Sihlhof 21, 8134 Adliswil
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Jürg Meyer
8134 Adliswil
(00360950)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sari dissoute: **La Foncière Florissante S.à r.l., en liquidation, Genève**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 15.01.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **03.04.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: La Foncière Florissante S. à r.l., en liquidation, c/o Raymond-Claude Foex, rue Bovy-Lysberg 5, 1204 Genève
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(00361056)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Restaurant Ilge Teufen GmbH in Liquidation, Teufen AR**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 21.02.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.04.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: lic. iur. Christian Eggenberger, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 29, 9470 Buchs
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Christian Eggenberger Rechtsanwalt
9471 Buchs
(00363348)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **CoreMarkets Operations GmbH, in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 08.02.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.04.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Jennifer Osborn Kop, CoreMarkets Operation GmbH, in Liquidation, Unter Alstadt 10, 6301 Zug
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bollag Josef Dr. iur. Büro
6301 Zug
(00363362)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sari dissoute: **hase Sarl en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
 3. Date de la décision: 21.02.2002
 4. Échéance de préavis des créances: **01.04.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Dynafac SA, Promenade Noir 1, 2001 Neuchâtel
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Dynafac SA Georges Berthoud
2001 Neuchâtel
(00363372)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Altherr + Traber Architekturbüro GmbH in Liquidation, St. Gallen**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 25.01.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.04.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Brigitte Traber, Liquidatorin, Cunzstrasse 32, 9016 St. Gallen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Thomas Eisenring Rechtsanwalt
9230 Flawil
(00363374)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Art & Fire GmbH in Liquidation, Oberdorf NW**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Geschäftserversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Art & Fire GmbH in Liquidation, c/o Franz Zimmermann, Oeltrote 8, 6373 Ennetbürgen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Franz Zimmermann
6373 Ennetbürgen
(00363390)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: pro ISO GmbH in Liquidation, Rüttligen-Alchenflüh**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Geschäftserversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.07.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Alfred Rohner, Alpenblickstrasse 3, 3422 Rüttligen-Alchenflüh
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat
3018 Bern 18
(00363416)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Comfibernet GmbH in Liquidation, Risch**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 01.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Roland Beeler, Liquidator, Schönggrund 26, 6343 Rotkreuz
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Beeler + Partner Treuhand
6343 Rotkreuz
(00363418)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Vareva Internet Services GmbH in Liquidation, Kloten**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Geschäftserversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** M + B Treuhand GmbH, Liquidatorin, Junkholzweg 3, 4303 Kaiseraugst
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Simon Basler, Notar
4310 Rheinfelden
(00363422)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Garage de Rosemont S.à r.l., en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée des associés
3. **Date de la décision:** 28.01.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 28.03.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Renato Pazzari, liquidateur, rue du Viollier 17, 1207 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Ducret & Fontanet, Notaires
1205 Genève
(00363426)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: SWS Trading GmbH in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 24.01.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.03.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Herbert Leu, Liquidator, Fischerhäuserstrasse 44, 8200 Schaffhausen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Leu Treuhand AG
8212 Neuhausen am Rheinfall
(00363430)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Textilassist Sàrl, en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 18.01.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 29.03.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Textilassist Sàrl, en liquidation, c/o Ernst & Young SA, route de Chancy 59, 1213 Petit-Lancy
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une réparation anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève
(00363432)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Bellmos Sàrl, Sainte-Croix**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 12.02.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 12.05.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Jacques SA, Rue Neuve 9, case postale 145, 1450 Sainte-Croix
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Fiduciaire Jacques SA
1450 Sainte-Croix
(00363434)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Swiss+Level GmbH, Biel BE**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 09.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Walter Rothenbühler, Liquidator, c/o Notar Christoph Rothenbühler, Karl-Neuhausstrasse 21, Postfach, 2502 Biel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Rothenbühler Christoph
2501 Biel
(00363440)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 915 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Soziale Wohnbaugenossenschaft Nottwil, Nottwil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Mitgliederversammlung der Genosschafter
3. **Datum des Beschlusses:** 22.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 11.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Soziale Wohnbaugenossenschaft in Liquidation, c/o Truvag Treuhand AG, Christhof, 6130 Willisau
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen.
Truvag Treuhand AG
6210 Sursee
(00360938)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Landwirtschaftliche Genossenschaft Lengwil in Liquidation, Lengwil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.04.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Walter Schnyder, Kirchstr. 10, 8574 Lengwil-Oberholten
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Landw. Genossenschaft Lengwil
8574 Lengwil
(00363350)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Rudolfstetten-Bellikon in Liquidation, Rudolfstetten-Bellikon**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.04.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** L. Fuglistaller, Liquidator, Kirchweg 1, 8964 Rudolfstetten
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
LKG Rudolfstetten-Bellikon
8964 Rudolfstetten
(00363354)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchgenossenschaft Niederneunforn, Niederneunforn**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Mitglieder der Milchgenossenschaft
3. **Datum des Beschlusses:** 11.01.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 11.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Wendel Fiederle, Altikerstr. 16, 8525 Niederneunforn
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Wendel Fiederle
8525 Niederneunforn
(00363366)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins
Appel aux créanciers à la liquidation d'une association
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de l'association dissoute: Promogap, association de promotion en faveur du GAP, en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'Assemblée Générale des Associés
3. **Date de la décision:** 18.04.2000
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.03.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Bernd Seeber, liquidateur, rue de l'Ecole-de-Médecine 20, 1211 Genève 4
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de l'association dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Bernd Seeber
1211 Genève 4
(00357724)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Vereins: Viehversicherungskasse Meisterschwanden in Liquidation, Meisterschwanden**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.03.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Kurz Hansruedi, Liquidator, Schachenweg 1, 5616 Meisterschwanden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hansruedi Kurz
5616 Meisterschwanden
(00363428)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fondation de prévoyance en faveur du personnel de GRAM SA, Villeneuve**
2. **Décision de dissolution par:** le Conseil de la fondation, séance extraordinaire
3. **Date de la décision:** 28.06.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 29.03.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fondation de prévoyance en faveur du personnel de GRAM SA, 1527 Villeneuve
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
GRAM SA
1527 Villeneuve près Lucens
(00360998)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Coopers & Lybrand Foundation in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
3. **Datum des Beschlusses:** 05.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 01.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** PricewaterhouseCoopers AG, z.H. Ph. Aichele, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
PricewaterhouseCoopers AG
4052 Basel
(00363368)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Pelz Paradies AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 600'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 21.02.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.06.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gasser Treuhand AG, Rennweg 1, 8700 Kilsnacht
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Verrechnung von 1000 Inhaberaktien zum Nennwert von CHF 500.- Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht der Gasser Treuhand AG festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.
Gasser Treuhand AG
8700 Kilsnacht
(00363382)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Mizuho Bank (Schweiz) AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 372'500'000.00
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 111'750'000.00
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 21.02.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.04.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Mizuho Bank (Schweiz) AG, Löwenstrasse 32, 8023 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Der Herabsetzungsbeschluss ist erfolgt, nachdem aufgrund des Revisionsberichtes der PricewaterhouseCoopers AG, Stampfenbachstrasse 73, 8052 Zürich bestätigt wurde, dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Mizuho Bank (Schweiz) AG
8023 Zürich
(00363402)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommatton
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Bank Coop AG**
2. **Lautend auf:** Lydia Arn
3. **Nr. des Titels:** 376292.000.44-2
4. **Saldo/Wert:** CHF 0.00
5. **Auskunftsfrist:** 28.08.2002
6. **Bemerkungen:** V 2002/194
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00009901)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: obligation hypothécaire**
 - Au nom de:** constituée en faveur de la Banque Centrale Coopérative Genève, intérêt maximum 7%, inscrite le 17 juillet 1961 sous P.J. No 2097 du Registre foncier de Monthey VS, profit des cases libres
 - Grevant:** en deuxième rang la parcelle 61 plan feuille 1 de la Commune de Massongex VS, lieu dit Au Village, propriété de Coop Vaud Chablais Valaisan, société coopérative qui a son siège à Renens VD
 - N° du titre:** -
 - Solde/Valeur:** CHF 40'000
 - Expiration de l'échéance:** 05.11.2002
 - Remarques:** JN01.013598
- Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne
(00188590)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: obbligazione di cassa**
 - intestato a:** Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona, al 3,25%, 1/20'000.00, con scadenza il 29 agosto 1999
 - No. del titolo:** 49635
 - Saldo / Valore:** CHF 20'000
 - rilasciato il:** 29.08.1996
 - Termine per la pubblicazione:** 19.08.2002
 - Osservazioni:** CN. 2002.00046
- Pretura del distretto di Bellinzona
6500 Bellinzona
(00342470)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
 - Lastend auf:** der Liegenschaft Grundregister Blatt 4681, Kat.-Nr. 7575, Plan 20, Maximalzinsfuß von 10% p.a., an 1. Pfandstelle, Seewiesstrasse 10, 8124 Maur, mit Martin Morf als Schuldner und Pfandigentümer zur Zeit der Errichtung, zugunsten der Fortuna Lebensversicherungs-Gesellschaft, Adliswil, heute Generali Personenversicherungen, Adliswil
 - Nr. des Titels:** -
 - Saldo/Wert:** CHF 600'000
 - Ausgestellt am:** 06.11.1996
 - Auskündungsfrist:** 26.02.2003
 - Bemerkungen:** E1/ES010053
- Bezirksgericht Uster
8610 Uster
(00357362)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
 - Lastend auf:**
 - Inhaberschuldbrief über CHF 20'000.-, datiert vom 14. November 1969, an 2. Pfandstelle.
 - Inhaberschuldbrief über CHF 55'000.-, datiert vom 28. Dezember 1967, an 3. Pfandstelle. Beide lastend auf der Liegenschaft Grundregister Blatt 771, mit einem Zinsfuß von 6%. Stockwerkeigentum = 5-Zimmer-Wohnung (351/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 3734, Grundregisterblatt 769) an der Brandholzstrasse 1, 8117 Fällanden, mit Felix Weisshuhn und Anna-Maria Weisshuhn-Kluge als Solidarschuldner und Pfandigentümer zur Zeit der Errichtung.
 - Nr. des Titels:** -
 - Saldo/Wert:** CHF 0.00
 - Auskündungsfrist:** 28.02.2003
 - Bemerkungen:** E1/ES010052
- Bezirksgericht Uster
8610 Uster
(00360914)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**

- Lastend auf:** den Grundstücken Nm. 174, 46, 47, 48, Grundbuch Meierskappel, im 6. Rang
 - Nr. des Titels:** -
 - Saldo/Wert:** CHF 1'000.00
 - Ausgestellt am:** 06.03.1896
 - Auskündungsfrist:** 28.02.2003
 - Bemerkungen:** 0302205
- Amtsgericht Luzern-Land
6011 Kriens
(00360918)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekanntete Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** GB Wälschwil Nr. 1003 und 1004, im 3. Rang, Maximalzinsfuß 9%
 - Nr. des Titels:** -
 - Saldo/Wert:** CHF 80'000
 - Ausgestellt am:** 14.07.1981
 - Auskündungsfrist:** 04.03.2003
 - Bemerkungen:** SU.2001.50371
- Gerichtspräsidium Muri
5630 Muri
(00360928)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
 - Au nom de:** la fondation Pierre-Félix Glasson et Pierre Glasson
 - Grevant:** l'immeuble article 85 du Registre Foncier de la commune de Bulle en communauté héréditaire
 - N° du titre:** -
 - Solde/Valeur:** CHF 50'000
 - Déclaré le:** 13.12.1977
 - Expiration de l'échéance:** 28.02.2003
 - Remarques:** 2002/sc
- Greffe du Tribunal de la Gruyère
1630 Bulle
(00360958)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekanntete Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** Kat. Nr. 1779 in Wetswil a.A., an 2. Pfandstelle
 - Nr. des Titels:** -
 - Saldo/Wert:** CHF 40'000
 - Ausgestellt am:** 29.10.1969
 - Auskündungsfrist:** 28.08.2002
 - Bemerkungen:** ES010066
- Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen
(00360962)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekanntete Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief/Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** dem Grundstück Kataster Nr. 1148, Grundbuchblatt 324, Plan 5, Seestrasse 62, 8942 Oberrieden:
 - Namensschuldbrief vom 6. Mai 1987 über CHF 380'000.- an erster Pfandstelle
 - Inhaberschuldbrief vom 28. März 1991 über CHF 550'000.- an zweiter Pfandstelle
 - Nr. des Titels:** -
 - Saldo/Wert:** CHF 0.00
 - Auskündungsfrist:** 28.02.2003
 - Bemerkungen:** ES010065
- Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen
(00360964)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** numéro 218'751 du Registre foncier, intérêt maximum 10%, profit des cases libres
- N° du titre:** -

- Solde/Valeur:** CHF 13'000
 - Déclaré le:** 09.07.1985
 - Expiration de l'échéance:** 28.02.2003
 - Remarques:** JN02.000204
- Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon
(00360966)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédules hypothécaires**
 - Au nom de:**
 - cédule hypothécaire au porteur de CHF 640'000.-, premier rang, intérêt maximum 8%, inscrite au Registre foncier de Vevey le 12.5.1982 sous no 288'073 et le 4 septembre 1985 sous no 303'985 ensuite d'augmentation
 - cédule hypothécaire au porteur de CHF 80'000.-, deuxième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier de Vevey le 12 septembre 1982 sous no 288'074
 - Grevant:** la parcelle no 2836 de la commune de Montréux, Grand-Rue 58, av. des Alpes 31, propriété de Emad Abdel Kader Al-Muhaidib.
 - N° du titre:** -
 - Solde/Valeur:** CHF 0.00
 - Expiration de l'échéance:** 15.03.2003
 - Remarques:** JN02.000716
- Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(00360968)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: actions nominatives**
 - Au nom de:** 4 actions nominatives de la Bobst S.A., société anonyme dont le siège est à Prilly, d'une valeur de CHF 35.- chacune, représentées par le certificat no 39979 émis le 31 janvier 1994, propriété de Jean-Pierre Sudan, à Bussigny.
 - N° du titre:** -
 - Solde/Valeur:** CHF 0.00
 - Expiration de l'échéance:** 05.09.2002
 - Remarques:** JN02.001533
- Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne
(00360972)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekanntete Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief mit Grundpfandverschreibung**
 - Lastend auf:** PPE no 50327 der Gemeinde Veysonnaz, Gläubigerin: UBS SA, Sion, Schuldner: Ruhstaller Rolf, geboren 29. August 1934, von Küsnacht ZH in Rheinfelden.
 - Nr. des Titels:** PJ no 551-1973
 - Saldo/Wert:** CHF 55'000
 - Auskündungsfrist:** 25.02.2003
 - Bemerkungen:** SU02-13/bo
- Bezirksgericht Rheinfelden
4310 Rheinfelden
(00360974)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekanntete Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** GB Rheinfelden Nr. 1325, Plan 29, Parz. 1613, im 6. Rang mit schließendem Nachrückungsrecht, Maximalzinsfuß 10%. Schuldner: Asag Auto-Service AG, Basel
 - Nr. des Titels:** -
 - Saldo/Wert:** CHF 50'000
 - Ausgestellt am:** 07.07.1975
 - Auskündungsfrist:** 25.02.2003
 - Bemerkungen:** SU02-60/bo
- Bezirksgericht Rheinfelden
4310 Rheinfelden
(00360980)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
 - Grevant:** l'immeuble feuille 878 de Grandval, (taux 6%) au profit de Kiener Robert.
 - N° du titre:** 11g/8940
 - Solde/Valeur:** CHF 12'000
 - Déclaré le:** 21.03.1949.
 - Expiration de l'échéance:** 28.02.2003
 - Remarques:** C 2002 230
- Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier
(00360988)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: certificat d'actions**
 - Au nom de:** Dario Manuli, fils de Michele Angelo et de Luisa Lesma, né le 28 décembre 1946, domicilié en Italie, ayant droit présumé, allégué avoir perdu le certificat d'actions no 25 de la société anonyme Garage Lido SA, de siège social à Lens, donnant le droit de louer un box dans le garage propriété de la SA.
 - N° du titre:** -
 - Solde/Valeur:** CHF 0.00
 - Expiration de l'échéance:** 28.08.2002
 - Remarques:** C2 02 45
- Tribunal de Sierre
3960 Sierre
(00361012)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekanntete Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 1907 im 4. Rang, Grundbuch Rorschach, Washingtonstrasse 7, 9400 Rorschach; eingetragener Zinssatz 5,5%
 - Nr. des Titels:** 4145
 - Saldo/Wert:** CHF 7'000.00
 - Ausgestellt am:** 01.03.1966
 - Auskündungsfrist:** 28.02.2003
 - Bemerkungen:** SZ.2001.189-1P
- Bezirksgericht Rorschach
9401 Rorschach
(00361062)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekanntete Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Bodenzins-Capital**
 - Lastend auf:**
 - Bodenzins-Capital Ziff. 8 über CHF 102.40 - Gült. Ziff. 9 über CHF 1000.43 vom 2.2.1750/16.4.1760 - Versorgnis Ziff. 14 über CHF 879.12 vom 2.3.1839/1.12.1840 - Versicherung Ziff. 15 über CHF 703.30 vom 29.1.1847 lastend auf GB-Nr. 189, Grundbuch Einsiedeln-Oberbinzen; Eigentümer Peter Birchler Erben, Rest. Rössli, Birchli, 8840 Einsiedeln.
 - Schuldbrief lit. A über CHF 12'000.- vom 22.2.1968 GB-Nr. 329, lastend auf Grundbuch Einsiedeln-Oberbinzen; Eigentümer Karl Fischer Christen, Bahnhofstr. 15d, 8864 Reichenburg.
 - Nr. des Titels:** -
 - Saldo/Wert:** CHF 0.00
 - Auskündungsfrist:** 27.02.2003
 - Bemerkungen:** B 012/02
- Bezirksgerichtspräsidium
8840 Einsiedeln
(00363400)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: livret d'épargne + obligation de caisse nominative**
- Grevant:**
 - livret d'épargne au porteur de la Banque Raiffeisen de Sion-Région portant le numéro 1012.81 et présentant un solde de CHF 1'037.60 au 4 janvier 2002
 - obligation de caisse nominative 3,75% de la Banque Raiffeisen de Sion-Région, portant le numéro 222148, d'un

montant de CHF 50'000.- (04.01.2002-04.01.2003), avec coupon no 22148 échéant le 4 janvier 2003.

- N° du titre: -
- Solde/Valeur: CHF 0.00
- Expiration de l'échéance: 26.08.2002
- Remarques: C2 02 24

Tribunal de Stion
1950 Stion 2
(00363406)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**

- Lastend auf: der Liegenschaft GB Unterägeri, GS 843 (derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Max Müller, Unterägeri).
 - Inhaberschuldbrief AA 10518 über CHF 10'000.-, im 1. Rang, 5% Maximalzins, errichtet am 18. Dezember 1951;
 - Inhaberschuldbrief AA 10519 über CHF 10'000.-, im 2. Rang, 5% Maximalzins, Vorgang CHF 10'000.-, errichtet am 18. Dezember 1951;
 - Inhaberschuldbrief AA 10520 über CHF 5'000.-, im 3. Rang, 5% Maximalzins, Vorgang CHF 20'000.-, errichtet am 18. Dezember 1951;
 - Inhaberschuldbrief AA 10521 über CHF 5'000.-, im 4. Rang, 5% Maximalzins, Vorgang CHF 25'000.-, errichtet am 18. Dezember 1951;
 - Inhaberschuldbrief AA 10522 über CHF 5'000.-, im 5. Rang, 5% Maximalzins, Vorgang CHF 30'000.-, errichtet am 18. Dezember 1951;
 - Inhaberschuldbrief EH 7781 über CHF 85'000.-, im 6. Rang, 8% Maximalzins, Vorgang CHF 35'000.-, errichtet am 11. Oktober 1989.

- Nr. des Titels: -
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Auskunftsfrist: 30.04.2003
- Remarques: ES 2002 78

Kantonsgericht des Kantons Zug
6301 Zug
(00363446)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenaktie**

- Lastend auf: Gesellschaft Golf and Country Club Blumisenberg AG, in Winnenwil, Aktieneigentümer Dominique de Quervain.

- Nr. des Titels: 645
 - Saldo/Wert: CHF 10'000
 - Auskunftsfrist: 26.08.2002
 - Remarques: Namenaktie Nr. 645
- Gerichtsschreiberei Bezirksgericht
1712 Talers
(00363448)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire**

- Grevant: en 1er rang les immeubles nos 3177, 3179 et 3180 de Nods.
 - N° du titre: pj 1/3141
 - Solde/Valeur: CHF 12'120
 - Déjà le: 27.08.1956
 - Expiration de l'échéance: 26.02.2003
 - Remarques: C 2002 125 BAV
- Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier
(00363450)

Kraftloserklärung

Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**

- Lastend auf: Marie Suzanne Feigel
 - Lastend auf: Sektion V, Stockwerkeigentumsparzelle 2266(5), Grundbuch Basel, Gellerstr. 84, erstes Obergeschoss, mit Zinsen bis 6 1/2% im 2. Rang
 - Nr. des Titels: -
 - Saldo/Wert: CHF 100'000.00
 - Ausgestellt am: 01.04.1976
 - Remarques: V 2001/89 a
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00009821)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: **Namenschuldbrief**
- Lastend auf: Marie Suzanne Feigel
- Lastend auf: Sektion V Stockwerkeigentumsparzelle 2266(5), Grundbuch Basel, Gellerstr. 84, erstes Obergeschoss im 3. Rang, mit Zinsen bis 7%
- Nr. des Titels: -
- Saldo/Wert: CHF 40'000.00
- Ausgestellt am: 01.04.1976
- Remarques: V 2001/89 b

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00009823)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impartit. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: bon de caisse**

- Au nom de: la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Delémont, au nom de Marguerite Bréchet, Delémont, avec coupons annuels aux 9 août 1993 et 1994, 7,5%
- N° du titre: 45 024826801
- Solde/Valeur: CHF 10'000
- Remarques: CIV/1413/2001

Tribunal de première instance Juge civil du jura
2900 Porrentruy 2
(00360954)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impartit. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**

- Grevant: numéro 122748, premier rang, intérêt maximum 6%
- N° du titre: -
- Solde/Valeur: CHF 123'000
- Déjà le: 04.09.1968
- Remarques: JN01.001253

Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon
(00360970)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbriefe**

- Lastend auf: Grüter-Richard Rudolf
- Lastend auf: den Liegenschaften Roggwil-Grundbuchblatt Nr. 728 und 740 im 1. Rang als Gesamtpfandrecht
- Nr. des Titels: Beleg III/1671

- Saldo/Wert: CHF 20'000.00
- Ausgestellt am: 07.10.1952
- Remarques: Erstmals als vermisst aufgerufen in Nr. 21 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 31.01.2001. Z 01 94 LE1.

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(00361052)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**

- Lastend auf: dem Grundstück Nr. 2039, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Sonnenbergstrasse 23: Inhaberschuldbrief, angegangen 01.01.1937, im 5. Rang, CHF 1'000.00 Inhaberschuldbrief, angegangen 16.01.1937, im 20. Rang, CHF 4'000.00 Inhaberschuldbrief, angegangen 17.01.1937, im 21. Rang, CHF 4'000.00 Inhaberschuldbrief, angegangen 18.01.1937, im 22. Rang, CHF 4'000.00 Inhaberschuldbrief, angegangen 19.01.1937, im 23. Rang, CHF 4'000.00 Inhaberschuldbrief, angegangen 20.01.1937, im 24. Rang, CHF 4'000.00 Inhaberschuldbrief, angegangen 21.01.1937, im 25. Rang, CHF 4'000.00

- Nr. des Titels: -
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Remarques: 01.01.19

Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern 5
(00363098)

**Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abbonenti**

Unser Abonnementsdienst ist ab sofort unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Ausland Etrangère Estero

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Europäisches Patentamt (EPA)
Erhardstrasse 27
D-80298 München / DE

Telefon 089 / 2399 - 0

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Europäisches Patentamt (EPA)
Infrastrukturdienste, Hr. M.K.R. Kömer (444/01/Tp)
Patentlaan 2, Postfach 5818
NL-2280 HV Rijswijk / NL

Fax +31 70 340 3977

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
Europäisches Patentamt (EPA)
Infrastrukturdienste, Hr. M.K.R. Kömer (444/01/Tp)
Patentlaan 2, Postfach 5818
NL-2280 HV Rijswijk / NL

Telefon -Fax +31 70 340 3977

1.4 **Art des Auftraggebers:** Ausland

1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.6 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Dienstleistungsauftrages:** Dienstleistungsvertrag

2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen

3. Projektziel der Beschaffung:
Marktforschung und Beratungsleistungen auf europäischer Ebene

2.4 **Aktenzeichen / Projektnummer:** 444/01

2.5 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 93000000

2.6 **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:** Marktforschung und Beratungsleistungen auf europäischer Ebene im Zusammenhang mit epoline7, dem EPA-Projekt für den elektronischen Geschäftsverkehr, sowie Analyse der Ergebnisse.

Teil 1: Marktforschung mit Hilfe von Fragebögen und Gruppendiskussionen.

Teil 2A: 5 (fünf) ausführliche Einzelgespräche von je 12 Stunden pro Land für insgesamt sechs (6) Länder.

Teil 2B: 4 (vier) ganztägige Gespräche und 1 (ein) Gespräch von 12 Stunden pro Land für insgesamt 6 (sechs) Länder.

Teil 3: Beratungsleistungen auf Auftragsbasis.

Die in den Teilen 1 und 2A/2B genannten Arbeiten sollen zu Vertragsbeginn als einmalige Aktion ausgeführt werden. Der Auftrag geht nur an einen Bieter, es ist deshalb (zwingend!) erforderlich, daß die Bieter ein Angebot für alle Teile abgeben. Das Europäische Patentamt wird sich für Teil 2A oder 2B entscheiden (für einen der beiden Teile wird ein Auftrag vergeben), wobei nur vollständige Angebote berücksichtigt werden.

2.7 **Ort der Dienstleistungserbringung:** Räumlichkeiten des Auftragnehmers, ansonsten wie in den Verdigungsunterlagen festgelegt.

2.8 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein

2.9 **Varianten zugelassen:** Ja

2.10 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.11 **Ausführungstermin:**

Der Vertrag wird für eine Laufzeit von 3 (drei) Jahren geschlossen und kann 2 (zwei) mal um jeweils 1 (ein) Jahr verlängert werden. Teil 1 und Teil 2A bzw. 2B sind innerhalb von 8 Monaten nach der Auftragsvergabe auszuführen; Teil 3 wird auf Auftragsbasis ausgeführt, wobei der Auftragnehmer an die im jeweiligen Auftragsformular genannten Fristen gebunden ist.

3. Bedingungen

3.1 **Zahlungsbedingungen:** Die Zahlung erfolgt nach Abnahme der vertraglichen Leistungen; weitere Einzelheiten sind den Verdigungsunterlagen zu entnehmen.

3.2 **Bietergemeinschaften:** Reichen mehrere Bieter ein gemeinsames Angebot ein, so ist einer von ihnen als Hauptauftragnehmer zu benennen, der für die Erfüllung aller vertraglichen Verpflichtungen haftet.

3.3 **Zuschlagskriterien:** Kapazitäten für großflächige Marktforschung, Kenntnisse und Erfahrung auf ähnlichen Gebieten im Business-to-Business-Bereich

Referenzen über bereits durchgeführte Projekte vergleichbarer Art und Grösse

Qualität des Angebots

Solidität des Konzepts

Wirtschaftlichkeit

3.4 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
10.04.2002, 12.00 Uhr

Zwei zusätzliche Ausfertigungen neben dem als solches kenntlich zu machenden Originalangebot.

3.5 **Sprachen für Angebote:** Deutsch, Englisch

3.6 **Gültigkeit des Angebotes:** 6 Monate ab Schlussfrist für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

4.2 **Sonstige Angaben:** Der Anbieter muß über Niederlassungen in mindestens 10 EPÜ Mitgliedsstaaten verfügen, um die Marktforschung in der Landessprache durchführen zu können.

Derzeit wird davon ausgegangen, dass der Zuschlag im Mai 2002 erteilt wird.

Am Freitag, den 22. März 2002, findet um 14.00 Uhr (MEZ) ein Informationstreffen mit den Bietern in den Räumlichkeiten des EPA in Rijswijk/Den Haag statt.

Die Reform des deutschen Schuldrechts, die zum 1.1.2002 in Kraft getreten ist, könnte zur Folge haben, dass die dieser Ausschreibung zugrundeliegenden Vertragsbedingungen angepasst werden müssen. Sollte sich diese Notwendigkeit ergeben, ist sicherzustellen, dass die neuen Bedingungen in ihren wirtschaftlichen und finanziellen Auswirkungen den alten Bedingungen so nahe wie möglich kommen.

(00361024)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Organisation européenne des brevets (OEB)
Erhardstrasse 27
D-80298 München / DE

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Office européen des brevets (OEB)
Service Infrastructure, M.K.R. Kömer (444/01/Tp)
Patentlaan 2, B.P. 5818
NL-2280 HV Rijswijk / NL

1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Office européenne des brevets (OEB)
Service Infrastructure, M.K.R. Kömer (444/01/Tp)
Patentlaan 2, B.P. 5818
NL-2280 HV Rijswijk / NL

1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Etranger

1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.6 **Genre de marché:** Marché de services

2. Objet du marché

2.1 **Genre du marché de services:** Contrat de services

2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations

2.3 **Titre du projet du marché:**
Etude de marché et services de consultation au niveau européen

2.4 **Référence / numéro de projet:** 444/01

2.5 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 93000000

2.6 **Description détaillée des tâches:** Etude de marché et services de consultation au niveau européen, en rapport avec epoline7, le projet de commerce électronique de l'OEB, et analyse des résultats de l'étude.

Partie 1: étude de marché au moyen de questionnaires et discussions de groupe.

Partie 2A: 5 (cinq) entretiens en tête-à-tête approfondis d'une heure et demie chacun par pays, pour un total de 6 (six) pays.

Partie 2B: 4 (quatre) entretiens d'un jour entier et un (1) entretien d'une heure et demie par pays pour un total de 6 (six) pays.

Partie 3: services de consultation sur commande. Les travaux des parties 1 et 2A/2B seront effectués une seule fois, au début du contrat. Le contrat est attribué à un seul candidat; les candidats doivent donc (condition impérative) faire des offres pour toutes les parties. L'Office européen des brevets opérera un choix entre la partie 2A et la partie 2B (l'une ou l'autre feront l'objet de la passation) sur la base d'offres complètes seulement.

2.7 **Lieu de la fourniture du service:** Les locaux du contractant ou les autres lieux spécifiés dans le cahier des charges.

2.8 **Allotissement du marché en lots:** Non

2.9 **Variantes admises:** Oui

2.10 **Offres partielles admises:** Non

2.11 **Délai d'exécution:**

Le contrat est conclu pour une durée de 3 (trois) ans, avec possibilité de prolongation de 2 (deux) fois 1 (un) an. Les parties 1, 2A ou 2B doivent être exécutées dans les huit mois suivant l'attribution du contrat, et la partie 3 est exécutée sur commande, le contractant étant dans ce cas lié par le bon de commande en ce qui concerne les délais.

3. Conditions

3.1 **Conditions de paiement:** Le paiement est effectué après acceptation des services. Se reporter au cahier des charges pour plus de précisions.

3.2 **Communautés de soumissionnaires:** Si plusieurs candidats soumettent une offre en commun, l'un d'entre eux doit être désigné pour être contractant principal responsable de l'exécution de toutes les obligations découlant du contrat.

3.3 **Critères d'adjudication:** Capacité pour effectuer des études de marché à grande échelle, expertise et expérience dans des environnements interentreprises

Projets similaires et références

Qualité de l'offre

Stratégie

Expérience de projets semblables et principe de l'offre le plus avantageuse

(00361040)

3.4 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 10.04.2002, 12.00 Heures

Deux exemplaires, dont un doit être marqué en tant qu'original.

3.5 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Français, Anglais

3.6 **Validité de l'offre:** 6 mois à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations

4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** Aucune

4.2 **Autres indications:** Le contractant doit avoir des filiales dans au moins dix Etats membres du CBE capables d'effectuer des études dans la langue locale principale.

L'attribution du marché devrait avoir lieu en mai 2002. Une réunion d'information avec les candidats aura lieu le vendredi, 22 mars 2002 à 14 heures (CET), dans les locaux de l'OEB à Rijswijk/La Haye.

En raison de la réforme du droit allemand des obligations (Schuldrecht) entrée en vigueur le 1er janvier 2002, il pourrait s'avérer nécessaire de modifier les clauses du contrat sur lequel est basé le présent appel à la concurrence. Si tel devait être le cas, il conviendrait de veiller à ce que les nouvelles clauses soient le plus proches possibles des anciennes pour ce qui est des incidences économiques et financières.

(00361040)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Stiftung "Zur Obesunne"
Bromhübelweg 15
4144 Arlesheim / CH

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
tk3 AG
Uferstrasse 90
4019 Basel / CH

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
Alters- und Pflegeheim "Zur Obesunne"
Bromhübelweg 15
4144 Arlesheim / CH

1.4 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde

1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.6 **Auftragsart:** Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Bauauftrages:** Ausführung

2.2 **Projektziel der Beschaffung:**
BKP 273.0 Innentüren aus Holz, mit Stahlzargen

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 45000000

2.4 **Detaillierter Projektbeschreibung:** Umbau und Erweiterung des Alters- und Pflegeheim "Zur Obesunne" - BKP 273.0 Innentüren aus Holz, mit Stahlzargen

2.5 **Ort der Ausführung:** Alters- und Pflegeheim "Zur Obesunne", Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim/BL

2.6 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein

2.7 **Varianten zugelassen:** Nein

2.8 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.9 **Ausführungstermin:**
Zargen: Mai 2002 / Mai 2003
Türen: Oktober 2002 / Oktober 2003

3. Bedingungen

3.1 **Zuschlagskriterien:** aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.2 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
09.04.2002, 11.00 Uhr

Die Offerten sind verschlossen, mit der Aufschrift: "Submission: Innentüren aus Holz mit Stahlzargen" "Zur Obesunne" beim Alters- und Pflegeheim "Zur Obesunne", Bromhübelweg 15, 4144 Arlesheim, einzureichen.

- Es gilt nicht das Datum des Poststempels.

- Die Offertöffnung ist öffentlich und wird ab 11.15 Uhr am Einreichungsort stattfinden. Es finden keine Preisverhandlungen und Abgebotsrunden mehr statt, es gelten die eingereichten Nettopreise.

- Die Offertsteller werden schriftlich über das Submissionsergebnis orientiert.

3.3 **Sprachen für Angebote:** Deutsch

4. Andere Informationen

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

4.2 **Sonstige Angaben:** Schriftliche Bewerbung und Bezug der Offertunterlagen:

- Interessenten richten ihre schriftliche Bewerbungsunterlagen bis Donnerstag, 07.03.2002 an tk3 AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel.

Bewerbungen, welche verspätet eintreffen werden vom Verfahren ausgeschlossen.

Die Bewerber werden in der Folge zur Einreichung einer Offerte eingeladen und erhalten per Post die dafür erforderlichen detaillierten Unterlagen tk3 AG steht für weitere Auskünfte zur Verfügung. Es ist keine Baustellenbegehung vorgesehen.

Ort der offiziellen, vollständigen Ausschreibung: Basel

(00363156)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Stiftung "Zur Obesunne"
Bromhübelweg 15
4144 Arlesheim / CH

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
tk3 AG
Uferstrasse 90
4019 Basel / CH

1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Alters- und Pflegeheim "Zur Obesunne"
Bromhübelweg 15
4144 Arlesheim / CH

1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune

1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.6 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction

2. Objet du marché

2.1 **Genre du marché de travaux de construction:** Exécution

2.2 **Titre du projet du marché:**
CFC 273.0 Portes intérieures, avec huisseries métalliques

2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 45000000

2.4 **Description détaillée du projet:** Construction nouvelle, Agrandissement et transformation Alters- und Pflegeheim "Zur Obesunne"

CFC 273.0 Portes intérieures, avec huisseries métalliques

2.5 **Lieu de l'exécution:** Alters- und Pflegeheim "Zur Obesunne", Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim/BL

2.6 **Allotissement du marché en lots:** Non

2.7 **Variantes admises:** Non

2.8 **Offres partielles admises:** Non

2.9 **Délai d'exécution:**
Huisseries: mai 2002 / mai 2003
Portes: octobre 2002 / octobre 2003

3. Conditions

3.1 **Critères d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents

3.2 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 09.04.2002, 11.00 Heures

L'offre doit être déposée sous enveloppe cachetée avec l'inscription: "Submission: Innentüren aus Holz mit Stahlzargen" "Zur Obesunne" à l'adresse suivante: Alters- und Pflegeheim "Zur Obesunne", Bromhübelweg 15, 4144 Arlesheim.

- Le cachet de la poste ne fait pas foi.

- L'ouverture des offres se fera au même endroit que le dépôt de la soumission. C'est à dire le 09 avril 2002 à 11.15 heure.

- Les négociations sur les prix sont exclues.

- Les prix net de l'offre déposée seront pris en compte pour l'adjudication.

3.3 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand

4. Autres informations

4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** keine

4.2 **Autres indications:** Les entreprises intéressées devront envoyer par écrit leurs candidatures jusqu' au: Jeudi 07 mars 2002, à tk3 SA, Uferstrasse 90, CH-4019 Basel.

- Les retardataires seront exclus de la procédure. Les candidats retenus seront invités à déposer la soumission qui leur sera envoyée par la poste. Pour tout renseignements complémentaires tk3 reste à votre entière disposition.

- Il n'y a pas de visite de chantier.

(00363160)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottostanti alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB,
Geschäftsbereich Brünig
Güterstrasse 3, Postfach 4267
6002 Luzern / CH

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB,
Geschäftsbereich Brünig
Daniel Roth
Güterstrasse 3, Postfach 4267
6002 Luzern / CH

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Geschäftsbereich Brünig, Vermerk: "Offerte Nahverkehrspendelzüge Brünig" und „nicht öffnen“
Daniel Roth
Postfach 4267
6002 Luzern / CH

1.4 **Art des Auftraggebers:** Andere

1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Lieferauftrages:** Kauf

2.2 **Projektziel der Beschaffung:**
Nahverkehrspendelzüge für SBB Brünig

2.3 **Aktenzeichen / Projektnummer:** PDB-Nr.: 200A0274
2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 35200000
2.5 **Detaillierter Produktbeschreibung:** 6 Nahverkehrspendelzüge plus Optionen für 4 weitere Züge mit folgenden Kenndaten:

Sitzplätze: 160, mindestens 140
Spurweite: 1000 mm
Zuglänge: maximal 54 m
Höchstgeschwindigkeit: 100 km/h
Einstieghöhe: 350 bis maximal 400 mm über Schienenoberkante
Mehrfachtraktionsfähigkeit: mindestens 3 Züge
Stromsystem: 15 kV, 16,7 Hz
Antriebssystem: Drehstromantriebstechnik

2.6 **Ort der Lieferung:** Auf den Gleisen von SBB Brünig in Meiringen
2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein
2.8 **Varianten zugelassen:** Ja
2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein
2.10 **Liefertermin:**

Gestaffelt vom Februar 2004 bis Dezember 2004 gemäss Ausschreibungsunterlagen

3. Bedingungen

3.1 **Kaution / Sicherheiten:** Für das Angebot (Bid Bond): keine. Erforderliche Sicherheitsleistungen werden in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt

3.2 **Zahlungsbedingungen:** Werden in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt

3.3 **Einzelzubehörende Kosten:** Werden in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt

3.4 **Bietergemeinschaften:** zugelassen

3.5 **Eignungskriterien:**
- Referenzen über moderne Meterspur-Nahverkehrspendelzüge
- erwiesene technische Leistungsfähigkeit
- terminliche Leistungsfähigkeit und Organisation des Anbieters
- finanzielle Leistungsfähigkeit des Anbieters
- Firmenvertretung in der Schweiz
- Unterhalt und 24h-Service in der Schweiz

3.6 **Geforderte Nachweise:** Verlangt sind:

- Firmenprofil
- Zertifikat nach ISO 9000 ff. oder Beschreibung eines gleichwertigen Qualitätsmanagementsystems
- Nachweis von Unterhalt und 24h Service in der Schweiz
- Gewährleistung von Ersatzteillieferungen während 25 Jahren
- Referenzlisten über moderne Meterspur-Nahverkehrspendelzüge
- Nachweis der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit der Firma/Firmen
- Betriebshaftpflichtversicherung
Die oben genannten Nachweise sind zwingend dem Angebot beizulegen. Im Falle von Bietergemeinschaften sind die Nachweise für alle Firmen zu erbringen. Die SBB AG behält sich ausdrücklich das Recht vor, weitere Nachweise zu verlangen.

3.7 **Zuschlagskriterien:** aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen**
Kosten: CHF 1'000.00
Zahlungsbedingungen: Die Schutzgebühr ist sofort zahlbar per Rechnung

3.9 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:** 03.05.2002
Poststempel schweizerischer Poststelle, Eingeschrieben

3.10 **Sprachen für Angebote:** Deutsch

3.11 **Gültigkeit des Angebotes:** 12 Monate ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 **Verhandlungen:** werden vorbehalten

4.2 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

4.3 **Sonstige Angaben:**

- Ziel der Beschaffung ist es eine neue Generation von Nahverkehrszügen zu beschaffen. Diese werden im S-Bahn Betrieb eingesetzt.
- Vorbehalt der Genehmigung durch die zuständigen Organe
- Die Anbieter können für die Ausarbeitung des Angebots keine Entschädigung beanspruchen.

(00009921)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Chemins de fer fédéraux suisses CFF,
Unité d'affaire Brünig
Güterstrasse 3, Case postale 4267
6002 Lucerne / CH
Téléphone +41 51 227 24 56 / Fax +41 51 227 31 33

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Chemins de fer fédéraux suisses CFF,
Unité d'affaire Brünig
Daniel Roth
Güterstrasse 3, Case postale 4267
6002 Lucerne / CH
Téléphone +41 51 227 24 56 / Fax +41 51 227 31 33
e-mail: daniel.roth@sbb.ch

1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Unité d'affaire Brünig, Mention: "Offerte Nahverkehrspendelzüge Brünig" et „nicht öffnen“
Daniel Roth
Case postale 4267
6002 Lucerne / CH
Téléphone +41 51 227 24 56 / Fax +41 51 227 31 33
e-mail: daniel.roth@sbb.ch

1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Autres
1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
1.6 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 **Genre du marché de fournitures:** Achat
2.2 **Titre du projet du marché:**

Rames automotrices régionales pour CFF Brünig

2.3 **Référence / numéro de projet:** PDB-Nr.: 200A0274
2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 35200000

2.5 **Description détaillée des produits:** 6 rames automotrices régionales avec option pour 4 rames supplémentaires avec les caractéristiques suivantes:

- Nombre de places assises: 160, min. 140
- Ecartement des voies: 1000 mm
- Longueur de la rame: max. 54 m
- Vitesse max.: 100 km/h
- Hauteur des plateformes d'accès: 350 à max. 400 mm au-dessus du niveau des rails
- Aptitude pour l'exploitation en unité multiple (jusqu'à 3 trains (au minimum))
- Système de tension: 15 kV, 16,7 Hz
- Système d'entraînement: convertisseur triphasé

2.6 **Lieu de la fourniture:** Sur les rails CFF Brünig à Meiringen

2.7 **Alotissement du marché en lots:** Non

2.8 **Variantes admises:** Oui

2.9 **Offres partielles admises:** Non

2.10 **Délai de livraison:**
Par étapes de février 2004 à décembre 2004 selon dossier d'appel d'offre.

3. Conditions

3.1 **Kaution / garanties:** Pour la couverture de l'offre (Bid bond): aucune.
Autres: sont fixés dans les documents de soumission.

3.2 **Conditions de paiement:** sont fixées dans les documents de soumission.

3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:** sont fixés dans les documents de soumission.

3.4 **Communautés de soumissionnaires:** Admises

3.5 **Critères d'aptitude:**

- Références dans le domaine de navettes à écartement métrique
- aptitudes techniques prouvées
- aptitudes sur le plan des délais et organisation
- capacité financière du soumissionnaire
- représentation de l'entreprise en Suisse
- service d'entretien et service de piquet (24h/24h)

3.6 **Justificatifs requis:** Sont demandés:

- Profil de lentreprise
- Certification ISO 9000 et suivantes ou système de qualité équivalent: Description de l'équipement technique, des mesures de l'entreprise pour garantir la qualité et les possibilités de recherches
- Preuves pour la prestation d'un service d'entretien et d'un service de piquet (24h/24h)
- Garantie de livraison des pièces de rechange pour 25 ans
- Liste de références dans le domaine de navettes ferroviaires à écartement métrique
- Preuve de la capacité économique de ou des entreprises
- Preuve de l'existence d'une assurance de responsabilité civile de lentreprise.

Les preuves mentionnées ci-dessus sont à joindre impérativement à l'offre. Les communautés de soumissionnaires fourniront les preuves pour chaque membre. La SA CFF se réserve expressément le droit de demander des autres preuves.

3.7 **Critères d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents

3.8 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres**
Prix: CHF 1'000.00
Conditions de paiement: Payable à la réception contre facture

3.9 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 03.05.2002
Envoi par lettre inscrite, la date du timbre postal fait foi.

3.10 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand

3.11 **Validité de l'offre:** 12 mois à partir de la date limitée d'envoi

4. Autres informations

4.1 **Négociations:** Sont réservées

4.2 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjudge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même, que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.3 **Autres indications:**
- Les CFF ont l'intention d'acheter une nouvelle génération de rames automotrices régionales. Celles-ci sont mises en service sur un réseau de banlieue.
- L'adjudication se fera sous réserve de l'approbation de

l'organe compétent.
- Les offrants ne peuvent revendiquer une indemnité pour l'élaboration de l'offre.
(00009927)

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
SBB AG, Bern, Baulogistik und Einkauf
Karl Haller
Schanzenstrasse 5
3000 Bern 65 / CH
Telefon 0512 201111/Fax 0512 205656
e-mail: Karl.w.Haller@sbb.ch

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
SBB AG, Bern, Baulogistik und Einkauf
Karl Haller
Schanzenstrasse 5
3000 Bern 65 / CH
Telefon 0512 202069/Fax 0512 205656
e-mail: Karl.w.Haller@sbb.ch

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
SBB AG, Bern, Baulogistik und Einkauf
Karl Haller
Schanzenstrasse 5
3000 Bern 65 / CH
Telefon 0512 202069/Fax 0512 205656
e-mail: Karl.w.Haller@sbb.ch

1.4 **Art des Auftrages:** Kauf

1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Lieferauftrages:** Kauf

2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
Beschaffung von 1 Teleskopkran 250 Tm

2.3 **Aktenzeichen / Projektnummer:** 250 Tm Kran

2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 35220000

2.5 **Detaillierter Produktbeschreibung:** Beschaffung von 1 Schienenteleskopkran mit 250 Tm Lastmoment. Der Kran muss im Gegengeleise profillfrei arbeiten können. Bevorzugt werden Fahrzeuge mit bewährter Technik.

- Einsatz: Abfallmuldenverlad in Bahnhof Zürich sowie allgemeine Arbeiten im Gleisbau.
- Einsatzgebiet: Ganzes normalspuriges Streckennetz der SBB.

- Höchstgeschwindigkeit: 30 km/h Eigenfahrt, geschleppt mindestens 100 km/h

- Antriebssystem: von der Fahrleitung unabhängig

- Fahrzeugbegrenzung für den Einsatz auf SBB Strecken

2.6 **Ort der Lieferung:** Der dem Lieferanten nächstgelegene Bahnhof in der Schweiz

2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein

2.8 **Varianten zugelassen:** Nein

2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.10 **Liefertermin:** 9 Monate nach Vertragsunterzeichnung

3. Bedingungen

3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine

3.2 **Zahlungsbedingungen:** gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.3 **Eignungskriterien:** gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.4 **Geforderte Nachweise:** gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.5 **Zuschlagskriterien:** aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.6 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:** 10.04.2002, 16.00 Uhr

Massgebend ist der Poststempel einer schweizerischen Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbietern der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung. Wenn ausländische Anbieter ihr Angebot einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz ab, so haben sie umgehend, eine Empfangsbestätigung dieser Stelle per FAX (Nr. siehe unter Ziff. 1) an die Auftraggeberin zu senden. Zu spät eingetroffene Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden.

3.7 **Sprachen für Angebote:** Deutsch, Französisch

3.8 **Gültigkeit des Angebotes:** 6 Monate ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

4.2 **Geschäftsbedingungen:** gemäss Ausschreibungsunterlagen

4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten

4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

(00009937)

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Div. Personenverkehr, GB Rollmaterial Services
U. Toggenburger
Mittelstrasse 43
Bern 65 CH-3000 / CH
Telefon +41 (0)512 20 40 39/Fax +41 (0)512 20 34 39

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Div. Personenverkehr, GB Rollmaterial Services
U. Toggenburger
Mittelstrasse 43
Bern 65 CH-3000 / CH
Telefon +41 (0)512 20 40 39/Fax +41 (0)512 20 34 39

1.3 **Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:**

Schweizerische Bundesbahnen SBB, Div. Personenverkehr, GB Rollmaterial Services, Vermerk: ADT "nicht öffnen"
U. Toggenburger
Mittelstrasse 43
Bern 65 CH-3000 / CH
Telefon +41 (0)512 20 40 39/Fax +41 (0)512 20 34 39

1.4 **Art des Auftrages:** Andere

1.5 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren

1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Lieferauftrages:** Kauf

2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
30 ADT, Umbau aus EW IV A

2.3 **Aktenzeichen / Projektnummer:** PDB: 400A0067

2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 35200000

2.5 **Detaillierter Produktbeschreibung:** Umbau und Modernisierung von 30 bestehenden Einheitswagen EW IV A in 30 Steuerwagen mit "Business-" und Gepäckabteil. Alle Anschlüsse der Vielfachsteuerung und des Zugbusssystems müssen zum bestehenden System der SBB-Pendelzüge kompatibel sein (Steuerwagen IC-Bt, IC-2000-Bt oder Lokomotive Re460). Ausführen aller notwendigen Umbauten für die neue Höchstgeschwindigkeit 200 km/h nach Zeichnungen und Instruktionen SBB. Erneuerung des gesamten Aussenanstriches nach Zeichnung SBB.

2.6 **Ort der Lieferung:** Netz der SBB AG in der Schweiz, definitive Festlegung gemäss Ausschreibungsunterlagen.

2.7 **Aufteilung in Lose:** Nein

2.8 **Varianten zugelassen:** Nein

2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.10 **Liefertermin:** bis 15.12.2004
Die Fahrzeuge werden zur Inbetriebnahme der Bahn 2000 benötigt.

3. Bedingungen

3.1 **Kaution / Sicherheiten:** Für das Angebot (Bid Bond): Keine. Erforderliche finanzielle Sicherheiten werden in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt

3.2 **Zahlungsbedingungen:** Werden in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt

3.3 **Einzelzubehörende Kosten:** Werden in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt

3.4 **Bietergemeinschaften:** Zugelassen, sofern die Mitglieder im Antrag auf Teilnahme ausdrücklich folgende Angaben aufzeigen:

- Verhältnis (prozentuale Anteile) der einzelnen Firmen (Bieter) in der Bietergemeinschaft
- Lieferschwerpunkte der einzelnen Firmen (Bieter) am Gesamtprodukt
- Benennung der Firma (Bieter), die bevollmächtigt Vertreter der Bietergemeinschaft für Verhandlung, Abschluss und Durchführung des Auftrages sein soll

Im Falle von Bietergemeinschaften haften jeder beteiligte Bieter solidarisch gegenüber der Auftraggeberin.

3.5 **Eignungskriterien:**

- erwiesene technische Leistungsfähigkeit
- terminliche Leistungsfähigkeit und Organisation des Anbieters
- finanzielle Leistungsfähigkeit des Anbieters

3.6 **Geforderte Nachweise:** Verlangt sind die folgenden Unterlagen zur Beurteilung:

- Firmenprofil, Organigramm der Firma, ggf auch der Mutter oder Holdinggesellschaft inkl Partnerfirmen usw.
- Beglaubigter Handelsregisterauszug oder beglaubigte Abschrift des Berufsregisters oder des Firmenbuches des Herkunftslandes des Anbieters
- Vorlage von Bilanzen oder Bilanzauszügen der der Unterteilung für die drei Geschäftsjahre vor der Ausschreibung inklusive letzter Prüfungsausgang der Revisionsstelle
- Erklärung über den Gesamtumsatz der Unterteilung bezogen auf die der Ausschreibung vorangegangenen drei Jahren
- Letztgültiger Nachweis der Bezahlung von Sozialabgaben und Steuern im Herkunftsland des Anbieters
- Bankerklärung (Bonitätsauskunft) die garantieren, dass dem Anbieter im Falle des Zuschlages entsprechende Kredite gewährt werden
- Nachweis einer Produkte- und Betriebshaftpflichtversicherung
- Geschäftsberichte der letzten 3 Jahre
- Gültiges Zertifikat nach ISO 9000 ff. oder Beschreibung eines gleichwertigen Qualitätssicherungssystems
- Nachweis zur Eignung/Zulassung zum Schweißen von Schienenfahrzeugen oder an Schienenfahrzeugteilen (zB IDIN 6700-2, EN 729-2, ISO 3834-2) und/oder Anzahl und Art der Zertifizierung der ausführenden Schweizer und der Aufsichtsperson der zur Fabrikation vorgesehenen Fabrikationsstätten
- Übernahme einer Ersatzteilgarantie für 25 Jahre
- Referenzen über Neubau, Modernisierung oder Umbau von Reisezug-, Gepäck- und Steuerwagen (ggf auch Triebzüge oder allenfalls Lokomotiven)
- Die oben genannten Nachweise sind zwingend dem Antrag auf Teilnahme beizulegen. Bietergemeinschaften haben für jeden Bieter die jeweiligen Unterlagen beizubringen. Die SBB behält sich ausdrücklich vor, weitere Nachweise aufgrund der einschlägigen Gesetzgebung zu verlangen

3.7 **Zuschlagskriterien:** aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 **Schlussstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:** 27.03.2002
Eintreffend, verspätete Einsendungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

- 3.9 *Sprachen für Teilnahmeanträge:* Deutsch, Französisch
 3.10 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
 4. **Andere Informationen**
 4.1 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten
 4.2 *Verfahrensgrundsätze:* Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird
 4.3 *Sonstige Angaben:* Die zur Offerstellung eingeladenen Firmen erhalten die Vergabeunterlagen zusammen mit der Einladung zur Offerstellung. Die Unterlagen sind nur in deutscher Sprache verfügbar.
 (00009941)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division voyageurs, UA Matériel roulant Services
U. Toggenburger
Mittelstrasse 43
Berne 65 CH-3000 / CH
 Téléphone +41 (0)512 20 40 39/Fax +41 (0)512 20 34 39
 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
 Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division voyageurs, UA Matériel roulant Services
 U. Toggenburger
 Mittelstrasse 43
 Berne 65 CH-3000 / CH
 Téléphone +41 (0)512 20 40 39/Fax +41 (0)512 20 34 39
 1.3 *Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:*
 Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division voyageurs, UA Matériel roulant Services, Mention: ADI "ne pas ouvrir"
 U. Toggenburger
 Mittelstrasse 43
 Berne 65 CH-3000 / CH
 Téléphone +41 (0)512 20 40 39/Fax +41 (0)512 20 34 39

- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres
 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
 1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures
 2. **Objet du marché**
 2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
 2.2 *Titre du projet du marché:*
30 Adt, transformation de VU IV
 2.3 *Référence / numéro de projet:* PDB: 400A0067
 2.4 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 35200000
 2.5 *Description détaillée des produits:* Transformation et modernisation de 30 voitures unifiées du type IV existantes en 30 voitures de commande (1 cabine de conduite) avec compartiments "Business", et bagages. Tous les raccords électriques de la commande en unité multiple doivent être compatibles avec le système existant sur les voitures de commande IC-Bt et IC-2000-Bt ainsi que la locomotive Re460. Installation complète de l'équipement nécessaire pour pouvoir circuler à la vitesse maximale de 200 km/h selon dessins et instructions des CFF. Renouvellement de la peinture extérieure selon dessin CFF.
 2.6 *Lieu de la fourniture:* Réseau CFF SA en suisse, lieu défini selon documents de soumission.
 2.7 *Lotissement:* Non
 2.8 *Variations admises:* Non
 2.9 *Offres partielles admises:* Non
 2.10 *Délai de livraison:* jusqu'au 15.12.2004
 Les voitures de commande sont nécessaires pour l'ouverture du Rail 2000
 3. **Conditions**
 3.1 *Caution / garanties:* Pour la couverture de l'offre (Bid Bond): aucune
 Autres: Sont réservées dans les documents de soumission.
 3.2 *Conditions de paiement:* Sont réservées dans les documents de soumission.
 3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:* Sont réservées dans les documents de soumission.
 3.4 *Communautés de soumissionnaires:* Admises, si les membres de la communauté indiquent ce qui suit dans leur demande de participation:

- Rapports (en pour-cent) des firmes entre elles
 - Prestations fournies par chaque entreprise
 - Désignation de l'entreprise responsable pour les négociations, la conclusion et l'exécution du contrat.
- Les membres de la communauté répondent solidairement de l'exécution du contrat.
- 3.5 *Critères d'aptitude:*
 - aptitudes techniques prouvées
 - aptitudes sur le plan des délais et organisation
 - capacité financière du soumissionnaire
- 3.6 *Justificatifs requis:* Profil de l'entreprise donnant des informations globales sur le point suivant:
 - Organigramme de l'entreprise, le cas échéant aussi de la maison mère, du holding inclus les entreprises partenaires etc...
 - Extrait du registre du commerce certifié conforme
 - Bilans ou extraits de bilans de l'entreprise pour les 3 dernières années avant la soumission ainsi que le dernier rapport de contrôle de l'organe de révision.
 - Déclaration concernant le chiffre d'affaire réalisé par l'entreprise durant les trois années précédant la soumission
 - Dernière attestation valable concernant le paiement des charges sociales et des impôts dans le pays du soumissionnaire
 - Attestation bancaire (renseignements sur la bonité) garantissant l'octroi des crédits nécessaires au soumissionnaire en cas d'adjudication du marché
 - Preuve de l'existence d'une assurance responsabilité civile d'entreprise couvrant également la responsabilité du fait des produits
 - Rapport d'entreprise des 3 dernières années
 - Certification valable ISO 9000 et suivants, ou système d'assurance qualité équivalent
 - Autorisation ou certification dans le domaine de la soudure de véhicules ferroviaires ou de pièces pour véhicules ferroviaires p. ex. IDIN 6700-2, EN 729-2, ISO 3834-2) et/ou nombre et types de certifications des soudeurs et du personnel de surveillance des ateliers chargés de la fabrication
 - Garantie de la livraison de pièces de rechange pendant 25 ans.

- Références concernant la construction, la modernisation et la transformation véhicule ferroviaires tel que voitures, fourgons et voitures de commande (éventuellement aussi de rames automotrices ou de locomotives)
- Les preuves mentionnées ci-dessus sont à joindre obligatoirement à la demande de participation. Les communautés de soumissionnaires fourniront les preuves pour chacun de leurs membres. La SA CFF se réserve expressément le droit de réclamer d'autres preuves conformément aux dispositions légales.
- 3.7 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
 3.8 *Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:* 27.03.2002
 Les offres arrivant après la date de clôture ne peuvent être prises en considération.
 3.9 *Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:* Allemand, Français
 3.10 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi
 4. **Autres informations**
 4.1 *Négociations:* Sont réservées.
 4.2 *Conditions régissant la procédure:* Pour les prestations fournies en Suisse, les dispositions relatives à la protection des travailleurs et travailleuses et les conditions de travail, ainsi que l'égalité de traitement entre femmes et hommes sur le plan salarial, sont à observer.
 4.3 *Autres indications:* Les entreprises invitées à remettre une offre reçoivent les documents de soumission en même temps que l'invitation à soumettre une offre. (uniquement en langue allemande)
 (00009951)

Offre provisoire:

Des maintenant, les données de la FOSC peuvent de nouveau être consultées sous format PDF à l'adresse: **www.shab.ch**.

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Marken
Marques
MarchiEidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property**Neueintragungen**
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ 494515
(220) *Date de dépôt:* 21 février 2001
(730) *Titulaire:* Oasis Corporation, 265 North Hamilton Road, Columbus (OH 43213), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandatäaire:* MOINAS & SAVOYE SA, 42, rue Plantamour, 1201 Genève
(540)

FRESHGUARD

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
11 Appareils, équipements et produits de fermeture de bouteilles et de filtration d'air vendues en tant que composants de distributeurs d'eau de boisson de type bouteille.

- (111) ■ 494516
(220) *Date de dépôt:* 21 février 2001
(730) *Titulaire:* Oasis Corporation, 265 North Hamilton Road, Columbus (OH 43213), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandatäaire:* MOINAS & SAVOYE SA, 42, rue Plantamour, 1201 Genève
(540)

SPILLGUARD

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
11 Appareils, équipements et produits de fermeture de bouteilles et de filtration d'air vendues en tant que composants de distributeurs d'eau de boisson de type bouteille.

- (111) ■ 494517
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2000
(730) *Inhaber/in:* tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Oplingerstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

HOLOSPOT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Holographien, soweit in Klasse 9 enthalten; Geräte und Apparate zum Schreiben, Drucken, Bedrucken, Codieren, Lesen und Darstellen von Holographien; Karten mit integriertem Schaltkreis (smartcards).
16 Zu holographischen Aufzeichnungen vorgesehene oder mit Holographien versehene Klebebänder (für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke), Etiketten (nicht aus Textilstoffen), Folien (aus Kunststoff für Verpackungszwecke), Verpackungsmaterialien aus Kunststoff, Schilder aus Papier oder Pappe, Siegel, Schreibwaren und Druckerezeugnisse, nämlich Dokumente; zu holographischen Aufzeichnungen vorgesehene oder mit Holographien versehene Plastikkarten ohne integriertem Schaltkreis.
17 Zu holographischen Aufzeichnungen vorgesehene oder mit Holographien versehene Klebebänder (ausser für medizinische Zwecke, für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke), Kunststofffolien (ausser für Verpackungszwecke) und Lamine.

- (111) ■ 494518
(220) *Date de dépôt:* 11 juillet 2001
(730) *Titulaire:* Communauté financière pour le développement économique COFIDECO SA, Rue de Lausanne 17, 1800 Vevey
(540)

COFIDECO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
36 Acquisition et gérance d'actions et de parts sociales de sociétés industrielles, commerciales, ou immobilières; affaires financières; affaires immobilières.
37 Constructions.
38 Télécommunications; transmission de messages, d'informations et d'images assistées par ordinateur, en particulier par le canal d'un réseau informatique global tel que le réseau Internet.

- (111) ■ 494519
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Harman International Industries, Incorporated, 8500 Balboa Blvd., Northridge (CA 91329), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Oplingerstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

DSC

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- Wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), Film-, Audio-, Video-, optische, Mess-, Signal-, Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung oder Wiedergabe von Ton und/oder Bild; Geräte und Instrumente zur Aufzeichnung, Herstellung, Übertragung, Bearbeitung oder Verarbeitung von Audio- und/oder Videosignalen; Apparate insbesondere für die Ver- und Bearbeitung von Audiosignalen (audio processing apparatus); High Fidelity Ton- und Bildapparate sowie -einrichtungen; Apparate, Vorrichtungen und Einrichtungen für die computergesteuerte Tonverarbeitung; Lautsprechereinrichtungen und -vorrichtungen; Lautsprecher, Lautsprechereinrichtungen und -vorrichtungen welche Verstärker und Prozessoren für die Tonver- und -bearbeitung beinhalten; Übergangsnetzwerk (crossover network); Umwandler, Radios, Navigations- und Telematikgeräte; Audiogeräte und -einrichtungen für Fahrzeuge; Geräte und Instrumente für die Signalver- und -bearbeitung, Geräte und Instrumente für die digitale Signalver- und -bearbeitung, Prozessoren für die digitale Sprachsignalver- und -bearbeitung (digital voice signal processors); Prozessoren für die Tonver- und -bearbeitung (sound processors), Verstärker, Vorverstärker, Endverstärker (power-amplifiers), Empfangs- und Verstärkergeräte für Ton (Receivers), Empfangs- und Verstärkergeräte für Ton- und Bild; Radioempfangsgeräte (Tuner), Prozessoren für die Ver- und Bearbeitung von Mehrkanalsignalen im privaten Bereich, DVD (digital versatile disc) Wiedergabegeräte, Compact disc Wiedergabegeräte, Compact Disc- und DVD-Geräte ohne integrierte DA-Wandler (CD und DVD transports), Wiedergabegeräte für optische Aufzeichnungs- und Datenträger mit und ohne integrierte DA-Wandler (optical disc players and transports); Bandaufzeichnungsgeräte für Daten, einschliesslich Bild und Ton; Fernbedienungsgeräte, Tiefbasslöser (Subwoofers), Mikrophone, Kopfhörer, integrierte Tonverarbeitungsein- und -vorrichtungen (integrated sound systems), Fernsehgeräte, Bildmonitore, Geräte und Einrichtungen für die Wiedergabe von Mehrkanalsignalen im privaten Bereich (home cinema effects); Tonmischgeräte und -konsolen; Audiosignalverdichter und -prozessoren; Entzerrer (Equalizers); Telefonapparate; magnetische Aufzeichnungs- und Datenträger; Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte; Computer; Computer Hardware; Computer Software; Peripheriegeräte und -instrumente für Computer; Hard- und Software für die digitale Kommunikation; Netzgeräte; Elektrokabel; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) für alle vorgenannten Waren.

- (111) ■ 494520
(220) *Date de dépôt:* 10 octobre 2001
(730) *Titulaire:* MONTRES CORUM SA, 1, rue du Petit-Château, 2300 La Chaux-de-Fonds
(740) *Mandatäaire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L. Poutalès, 2001 Neuchâtel
(540)

CORUM BUTTERFLY

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; mouvements de montres, appareils pour la mesure du temps, pendulettes.

- (111) ■ 494521
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Viacom International Inc., 1515 Broadway, New York (NY 10036-5794), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

BANDS ON THE RUN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

- (111) ■ 494522
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Glycine Waich SA, 5, rue Frédéric-Ingold, 2500 Biel/Bienne 4
(540)

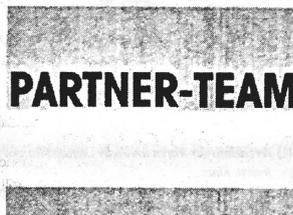
NINGALOO REEF

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Uhren- und Schmuckwaren, Uhrwerke, Uhrgehäuse, Armbänder, Ersatz- und Zubehörteile zu den obgenannten Waren (soweit in Klasse 14 enthalten).

- (111) ■ 494523
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Oktober 2000
(730) *Inhaber/in:* Redsafe Bank, Allmendstrasse 140 Postfach, 8022 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner Rechtsanwälte, Münstergasse 2 Postfach 4081, 8022 Zürich

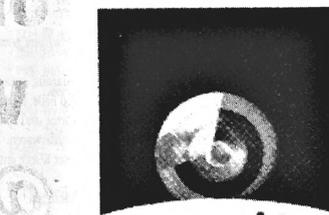
- (540)
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanzwesen, Versicherungswesen, Geldgeschäfte.
38 Zur Verfügungstellen von Zugang zu Telekommunikationsnetzwerken und globalen Computernetzwerken, insbesondere zum Internet; elektronische Übermittlung und Empfang von Daten, Dokumenten und Informationen, namentlich im Zusammenhang mit Finanz- und Versicherungsdienstleistungen.
42 Zur Verfügungstellen des Zugriffs auf eine Datenbank via Telekommunikationsnetzwerke und globale Computernetzwerke, insbesondere via Internet.

- (111) ■ 494524
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. September 1999
(730) *Inhaber/in:* Partner-Team GmbH, General Wille-Strasse 40 Postfach, 8706 Feldmeilen
(740) *Vertreter/in:* TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1 Postfach 2006, 5402 Baden
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte (Computer), sowie Bestandteile davon und Zubehörteile, soweit in dieser Klasse enthalten; Computerinformationen enthaltende Datenträger sowie Software, Software-Elemente, Computerprogramme für die elektronische Datenverarbeitung und für kommerziell orientierte Software aller Art, nämlich magnetoptische Speicher und Speichergeräte, Magnetkarten, Magnetbänder, Magnetonplatten, Magnetonfolien, Disketten, elektronische Speicher und Laserplatten (CD-ROM); Disketten, Laserplatten (CD-ROM), Videofilme, Tonbänder, Dias und Filme zur Darstellung, Schulung und Anwendung der Daten und der Software.
16 Bücher, Programmverzeichnisse, Kataloge, andere Druckschriften und Druckerezeugnisse, Lehr- und Unterrichtsmittel zur Verarbeitung und Verwendung von Computerinformationen und Software, von Daten, Projektinformationen und kommerziell orientierten Programmen und Instruktionen, nämlich Handbücher, Bilder sowie Fotografien, Projektionsfolien zur Darstellung, Schulung und Anwendung der Daten und der Software, soweit in Klasse 16 enthalten.

- (111) ■ 494525
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Nicht-medizinische Toilettepräparate; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Parfüms; Produkte für Aromatherapie; ätherische Öle; Cremes und Lotionen; kosmetische Präparate für die Reinigung, Pflege und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare; Deodorants für den persönlichen Gebrauch.
5 Pharmazeutische Erzeugnisse; medizinische Präparate; diätetische Nahrungsmittelzusätze; Nahrungsmittel für medizinische Zwecke.
9 Elektrische und elektronische Kontrollapparate für Beleuchtungen, Beleuchtungsgeräte und -ausrüstungen, Heizungsgeräte und -ausrüstungen, sowie für Luftfilter und Luftreiniger; Dimmerschalter; Geräte zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Ton; Ausrüstungen zur Kontrolle des Geräuschpegels; bespielte Magnetbänder, Disketten und Kassetten; Compact-Disks; CD-Roms.
10 Ärztliche Apparate und Ausrüstungen; Sensoren für den medizinischen Gebrauch; Ohrpfropfen; Augenmasken.

- 11 Beleuchtungsgeräte und -ausrüstungen; Heizungsgeräte und -ausrüstungen; Luftfilter und Luftreiniger.
14 Uhren und Zeitmessinstrumente; Taschenuhren; Wecker.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten; Bett- und Tischdecken; Bettzeug.
29 Zwischenverpflegungen; Fertigmahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten); Suppen; Milchprodukte.
30 Zwischenverpflegungen; Fertigmahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten); Tee und Kaffee; Kräutertees und koffeinfreie Getränke.
32 Alkoholische Getränke; Fruchtsäfte und Fruchtgetränke; gereinigtes Wasser und Mineralwässer.
44 Zurverfügungstellung von Beratung in Bezug auf Gesundheit und Wohlbefinden.
(591) *Farbanpruch:* Blau, grün, gelb, orange, violett.

- (111) ■ 494526
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* KHL Services Limited, 2 Munden Street, London W 14 0RH, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
11 Beleuchtungsgeräte, einschliesslich Lampen; Teile und Ersatzteile zu allen vorgenannten Waren.
20 Möbel; Sofas, Polstersessel, Tische, Nachtschische, Stühle, Spiegel, Bilderrahmen, Kissen, Kopfkissen, Bettzeug (ausgenommen Bettwäsche).
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten; Textilstoffe, Kissenbezüge, Textilartikel für den Haushalt, Bettwäsche, Duwets, Duwetbezüge, Textildandtücher, Textildandtücher, Badewäsche (ausgenommen Bekleidungsstücke), Möbelstoffe, Vorhänge aus Textilien oder Kunststoff, Vorkangstoffe, Stoffe auf Rollen, Gardinen aus Textilien oder Kunststoff, Rollos aus textilem Material; Bett- und Tischdecken; Kopfkissenbezüge, Steppdecken, Steppdeckenbezüge, Tischwäsche aus textilem Material.

- (111) ■ 494527
(220) *Date de dépôt:* 29 juin 2000
(730) *Titulaire:* SA VISUAL Société Anonyme, 12, rue de la Route - ZAE Capnord, BP 47433, 21074 Dijon Cédex, FR-France
(740) *Mandatäaire:* William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Publicité; distribution de magazines publicitaires, de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour des tiers; conseil et information en communication; reproduction de documents; services de marketing et de marketing direct; prospection dans le domaine du marché de l'optique-lunetterie et de l'audioprothèse.
39 Distribution de magazines, et de journaux.
40 Imprimerie.
41 Edition de livres, de revues et magazines.
(591) *Couleurs revendiqués:* Noir, gris, blanc, turquoise.
(320/330) *Revendication de priorité:* 16 juin 2000, FR-France

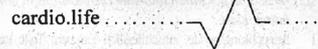
- (111) ■ 494528
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juli 2000
(730) *Inhaber/in:* Rhätische Bahn AG, Bahnhofstrasse 25, 7002 Chur

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Film- und Videoerzeugnisse, Diapositive, belichtete Filme.
 - 12 Fahrzeuge, Apparate zur Beförderung auf dem Lande, der Luft und auf dem Wasser.
 - 14 Uhren, Schmuckwaren, auch aus unedlen Metallen.
 - 16 Druckerzeugnisse, Reiseprosperkte, Bücher, Zeitschriften, Postkarten, Landkarten, Spielkarten, Poster, Fotografien.
 - 18 Schirme, Reisetaschen, -koffer.
 - 25 Bekleidungsstücke.
 - 28 Spiele, Spielzeug, Modellspielzeug, Turn- und Sportartikel, Verpackungshüllen aus Kunststoff für Sportgeräte.
 - 35 Werbung.
 - 39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen.
 - 41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, Filmproduktion, Filmverleih, Filmvorführungen zu Lehr- und Unterhaltungszwecken; Fotografieren.
 - 43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen.
 - 44 Gesundheits- und Schönheitspflege.
- Kollektivmarke

- (111) ■ 494529
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Wicki + Ambühl, Schulung, Beratung + Entwicklung, Seftigenstrasse 27, 3007 Bern



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Unterrichtsinstrumente, Rettungs- und Unterrichtsapparate.
 - 16 Lehr- und Unterrichtsmittel.
 - 41 Ausbildung, Fort- und Weiterbildung, Schulung; Veranstaltung und Organisation von Kursen und Seminaren im Notfallbereich; Schulung von Laien im Umgang mit Notfallsituationen; Entwicklung von Unterrichtsmethoden.

- (111) ■ 494530
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Artes Medical USA, Inc., La Jolla Center I, 4660 La Jolla Village Dr., Suite 825, San Diego (CA 92122), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztrossstrasse 31, 3001 Bern



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 10 Implantierbare Mikrokugeln oder Teilchen aus exogenem Material zum Einsatz bei Gewebefortbau einschliesslich Behandlung von Inkontinenz, Magen-Speiseröhre-Reflex-Erkrankung und von Haut- und Gewebefehlern; Spritzen, enthaltend implantierbare Mikrokugeln oder Teilchen zum Einsatz bei Gewebefortbau einschliesslich Behandlung von Inkontinenz, Magen-Speiseröhre-Reflex-Erkrankung und von Haut- und Gewebefehlern.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 24. April 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 494531
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Hans Martin Kundert, Weinbergstrasse 24, 8630 Rüti ZH



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 19 Parkett und Laminatböden.
 - 27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge.

- (111) ■ 494532
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Ackermann Versandhaus AG, 6160 Entlebuch

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 25 Bekleidungsstücke, Schulwaren, Kopfbedeckungen.

- (111) ■ 494533
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Antoinette Joss, Brännliacher 5, 3326 Krauchthal
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.
 - 5 Präparate für die Gesundheitspflege.
 - 9 Elektrische, fotografische, Film-, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Baumaterialien (nicht aus Metall); transportable Bauten (nicht aus Metall).
 - 19 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffe oder aus Kunststoffen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
 - 25 Bekleidungsstücke, Schulwaren, Kopfbedeckungen.
 - 27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge, Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
 - 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
 - 35 Werbung; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Vermittlung von kommerziellem Know-How (Franchising).
 - 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
 - 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermittlung von technischem Know-How (Franchising).
 - 44 Gesundheits- und Schönheitspflege.

- (111) ■ 494534
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2000
(730) *Inhaber/in:* Déesse AG, Industriestrasse 10, 8618 Oetwil am See
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

CAPRA NERA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Hüte und Pelle; Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
 - 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
 - 25 Bekleidungsstücke, Schulwaren, Kopfbedeckungen.

- (111) ■ 494535
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Februar 2001
(730) *Inhaber/in:* Compaq Information Technologies Group, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, (TX 77070), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

INSPIRATION TECHNOLOGY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Detailhandel mit Datenverarbeitungsgeräten (Personalcomputer); Detailhandelsdienstleistungen mit Hilfe von Computernetzwerken.
 - 38 Übermittlung von Informationen an Dritte betreffend Datenverarbeitungsgeräten (Personal Computer), Computernetzwerken und Computer Peripheriegeräten mittels eines globalen Computernetzwerkes (Internet) und mittels sprachgesteuerten, automatisierten Faxdemofrageneinrichtungen und -vorrichtungen (Faxantwortsystemen); Übermittlung von Informationen an Dritte im

Bereich Informationstechnologie über das Internet, insbesondere von Diensten zum Lokalisieren von Wiederverkäufern und Partnern (reseller and partner locators), von direkten Verbindungen (links) zu anderen Unternehmen, von technischer Unterstützung und Support, von Richtlinien und Umschreibungen (white papers) sowie technischen Dokumentationen als auch von Informationen betreffend möglicher Zahlungsmodalitäten; Verschaffen von Zugriff auf Datenbanken, nämlich mittels direkten Verbindungen (online links) zu anderen Unternehmen, Diskussionsforen und -gruppen sowie Nachrichtenanbietern in einem globalen Computernetzwerk.

- 42 Vermietung von Computer Hardware, Computer Software und Computerprogrammen; Beratungsdienstleistungen, Entwicklungsdienstleistungen als auch benutzerdefiniertes Computer Hard- und Software Design sowie das Erstellen von Computerprogrammen für Dritte im Bereich der Telekommunikation und Datenverarbeitung; Installation und Wartung von Computerprogrammen; Wartung von Computersoftware; Vermietung von Zugriffszeit auf eine Website zum Betrachten von Informationen und Industrieadaten im Bereich Wirtschaft, Telekommunikation und Technologie; Erstellen von Websites; Erstellen, Design, Installation und Wartung von Websites für Dritte; Beratungsdienstleistungen im Bereich des Internets und von Websites; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); technische Beratung und Forschung auf dem Gebiet des elektronischen Handels (e-commerce und e-business); Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und Entwerfen von Datenverarbeitungsgeräten für Dritte; Computerberatungsdienstleistungen an Kunden (help desk or customer service center services), welche mittels Telefon, Telefax und e-Mail erbracht werden können; Dienstleistungen im Bereich der Echtzeit-Computerdatensicherung; Computerdienstleistungen, nämlich Vermietung von Zugriffzeiten zu Computerdatenbanken, zu elektronischen Anschlagbrettern (computer bulletin boards), zu Computernetzwerken sowie die computerunterstützte Suche und die Referenzierung von Daten nach Schlüssel- und Oberbegriffen im Bereich der Wirtschaft, der Finanzwelt, der Nachrichten, des Wetters, des Sports, der Computer und Computersoftware, der Spiele, der Musik, des Theaters, des Films, der Reisebranche, der Bildung, des Lifestyles, der Hobbies und Bereichen von allgemeinem Interesse; Computerberatungsdienstleistungen; Beliefern von und Verkauf an Detailhändler im Bereich von Datenverarbeitungsgeräten (Engros-Handel); Beratungsdienstleistungen (help desk services) für Computerprogramm-Anwendungen und Computerbetriebssoftwaresysteme; medizinische Untersuchungs- und Testdienstleistungen (medical screening and testing services); Durchführen von Gesundheitspräventionsprogrammen (health promotion programs) für Mitarbeiter und deren Familien.

- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 25. August 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 494536
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Schenectady International, Inc. A New York Corporation, 2750 Balltown Road, Schenectady (NY 12309), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

DR. BECK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Chemische Erzeugnisse (soweit in Klasse 1 enthalten).
 - 17 Elektroisolierrmaterialien, nämlich Isolatoren für elektrische Leitungen, Isolatoren, Isoliermittel, Isoliermittel für Kabel.

- (111) ■ 494537
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Pisco-Print Imaging Sciences Inc., 23 Crestwood Drive, Hollis (NH 03049-6002), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

PISCES

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 2 Druckertinten und Druckerflüssigkeiten.
 - 9 Computerdrucker, Computersoftware zur Verwendung im Druckergewerbe.
 - 16 Computerpapier und Schreibtinte.

- (111) ■ 494538
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Simeco Management AG, Bernstrasse 90, 3303 Jegenstorf
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

RTS-SERVICE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Feuerlöschgeräte.
- 28 Spiele und Spielzeug, einschliesslich elektronische Spiele, ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate, Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten), Zubehör und Ersatzteile zu allen vorgenannten Waren, soweit in Klasse 28 enthalten.

- (111) ■ 494539
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Captris, Inc., 11410 N.E. 122nd Way, Kirkland (WA 98034-6927), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel

CAPTARIS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; insbesondere Computerhardware und -software für Telekommunikation, für den Versand elektronischer Dokumente, für Sprachmittlungen, zur Anrufverarbeitung, für interaktive Sprachbeantwortung, für zentralen Zugriff auf alle Arten ein- und ausgehender Mittlungen insbesondere elektronische, Telefax- oder Sprachmittlungen, für Telefax und für mobile drahtlose Kommunikations- und Organisationsgeräte.
 - 38 Telekommunikation, insbesondere zur Verfügung stellen von Diensten für elektronische Mittlungen, für den Versand elektronischer Dokumente, für Telefax und für mobile drahtlose Kommunikations- und Organisationsgeräte.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 30. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; Details im Aktenheft.

- (111) ■ 494540
(220) *Date de dépôt:* 16 août 2001
(730) *Titulaire:* MDS INC., through its division, MDS SCIEF, 71 Four Valley Drive, Concord (Ontario L4K 4W8), CA-Canada
(740) *Mandatäaire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENÈVE.

MDS SCIEF

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Analyses de traces chimiques comportant un ioniseur pour ioniser les traces chimiques étudiées et un spectromètre de masse pour analyser les traces chimiques ionisées, et programmes d'ordinateurs pour instruments de contrôle et traitement de l'information.
 - 42 Services de conseils se rapportant aux méthodologies chimiques, à savoir, fourniture de conseils et d'information en liaison avec les méthodes et techniques de détection des matériaux chimiques qui sont présents dans des concentrations très petites.
- (320/330) *Revendication de priorité:* 20 février 2001, CA-Canada

- (111) ■ 494541
(220) *Date de dépôt:* 16 août 2001
(730) *Titulaire:* Jack Daniel's Properties, Inc. A Delaware Corporation, 4040 Civic Center Drive Suite 528, San Rafael (CA 94903), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandatäaire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

JACK DANIEL'S

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 43 Services de restaurant et services de bar.

(111) ■ 494542
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. September 2001
(730) *Inhaber/in:* APE Analytik-Press- und Entwässerungstechnik GmbH, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug
(740) *Vertreter/in:* B & P Consultants AG, Talstrasse 82, 8022 Zürich
(540)

SWISSFLOCK

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Präparate, nämlich Flockungsmittel für die Wasseraufbereitung und Abwasserreinigung; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
40 Materialbearbeitung, insbesondere Flocken von Schlämmen.

(111) ■ 494543
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. November 2001
(730) *Inhaber/in:* APE Analytik-Press- und Entwässerungstechnik GmbH, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug
(740) *Vertreter/in:* B & P Consultants AG, Talstrasse 82, 8022 Zürich
(540)

BIO-TERRA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
40 Materialbearbeitung, insbesondere Vererdung (Kompostierung) von biologischen Abfällen wie Gras, Klärschlamm, Holz, Stroh.

(111) ■ 494544
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2001
(730) *Inhaber/in:* NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

MASTERSCOPE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Hardware und -Software; Computer-Software für die Netzwerkverwaltung, Computer-Software für grafische Benutzeroberflächen, Computer-Software für den Gebrauch bei Steuerung, Führung, Überwachung und Zugang zu Computern, Computer-Servern und Computer-Peripheriegeräten sowie für die Konfiguration, Uebermittlung, Sendung, Verbreitung und Wiederherstellung von Informationen über lokale und globale Computernetzwerke; Computer-Software für die Anwendung bei der Suche und Wiederauffindung von Dateninformationen, welche in mit lokalen und globalen Computernetzwerken verbundenen Computern, Computer-Servern und Computer-Peripheriegeräten gespeichert sind; Computer-Software für die Anwendung in Verwaltung und Überwachung von Klienten/Server Computernetzwerk-Betriebssystemen.

(111) ■ 494545
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. August 2001
(730) *Inhaber/in:* edocs, Inc., 2 Apple Hill, 598 Worcester Road, Natick (MA 01760), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

EADIRECT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware für die Ausführung kommerzieller Transaktionen mittels globaler Computernetzwerke, insbesondere Software für die Erleichterung der Produktion, Lieferung, Präsentation und Zahlung von gesicherten elektronischen Zahlungen, gesicherter elektronischer Fakturierung, gesicherten elektronischen Rechnungen und gesicherten elektronischen Auszügen; Computersoftware für das Zurverfügungstellen von on-line Kundenbetreuung, -diensten und -selbsthilfe; Software für die Präsentation von elektronischen Anzeigen und personalisierten Mitteilungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 494546
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. August 2001
(730) *Inhaber/in:* edocs, Inc., 2 Apple Hill, 598 Worcester Road, Natick (MA 01760), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

EAMARKET

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware für die Ausführung kommerzieller Transaktionen mittels globaler Computernetzwerke, insbesondere Software für die Erleichterung der Produktion, Lieferung, Präsentation und Zahlung von gesicherten elektronischen Zahlungen, gesicherter elektronischer Fakturierung, gesicherten elektronischen Rechnungen und gesicherten elektronischen Auszügen; Computersoftware für das Zurverfügungstellen von on-line Kundenbetreu-

ung, -diensten und -selbsthilfe; Software für die Präsentation von elektronischen Anzeigen und personalisierten Mitteilungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 494547
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. August 2001
(730) *Inhaber/in:* edocs, Inc., 2 Apple Hill, 598 Worcester Road, Natick (MA 01760), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

EAPAY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware für die Ausführung kommerzieller Transaktionen mittels globaler Computernetzwerke, insbesondere Software für die Erleichterung der Produktion, Lieferung, Präsentation und Zahlung von gesicherten elektronischen Zahlungen, gesicherter elektronischer Fakturierung, gesicherten elektronischen Rechnungen und gesicherten elektronischen Auszügen; Computersoftware für das Zurverfügungstellen von on-line Kundenbetreuung, -diensten und -selbsthilfe; Software für die Präsentation von elektronischen Anzeigen und personalisierten Mitteilungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 494548
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. August 2001
(730) *Inhaber/in:* edocs, Inc., 2 Apple Hill, 598 Worcester Road, Natick (MA 01760), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

EAPOST

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware für die Ausführung kommerzieller Transaktionen mittels globaler Computernetzwerke, insbesondere Software für die Erleichterung der Produktion, Lieferung, Präsentation und Zahlung von gesicherten elektronischen Zahlungen, gesicherter elektronischer Fakturierung, gesicherten elektronischen Rechnungen und gesicherten elektronischen Auszügen; Computersoftware für das Zurverfügungstellen von on-line Kundenbetreuung, -diensten und -selbsthilfe; Software für die Präsentation von elektronischen Anzeigen und personalisierten Mitteilungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 494549
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Urs Schönenberger, Waldhofstrasse 36, 6314 Unterägeri
(540)

FITAGTEST

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramm für Fitnessstestverfahren.
16 Druckerzeugnisse, insbesondere Handbücher und EDV-Literatur.
37 Reparaturwesen, Installations- und Unterhaltsarbeiten.
41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung; Veranstaltung und Organisation von Seminaren
42 Erstellen von Computerprogrammen und diesbezügliche Beratung; wissenschaftliche Forschung, insbesondere Durchführen von Fitnessstests und Abgabe von Testauswertungen.

(111) ■ 494550
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Digi Sens AG, Freiburgstrasse 65, 3280 Murtten
(540)

e-Inventory

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wiegeinstrument für die Logistik und Wiegeinstrument für die Ermittlung des Lagerbestandes jeglicher Lagergüter (die Wiegeinstrumente bestehen aus Waagen und spezieller Software zur Berechnung der Anzahl Lagerteile auf Grund des Gewichtes).

(111) ■ 494551
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Cubist Pharmaceuticals, Inc., 65 Hayden Avenue, Lexington (MA 02421), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel.
(540)

CIDECIN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen, insbesondere antibakterielle, antibiotische, antimikrobe, antitumorzide, antivirale und antiparasitische Präparate und Substanzen.

(111) ■ 494552
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Pentapharm AG, Engulgasse 109 Postfach, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
(540)

RO-TROL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Diagnostikmittel für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke.
5 Diagnostikmittel für medizinische und veterinärmedizinische Zwecke.
10 Medizinische Apparate und Instrumente; Messgeräte und Diagnosegeräte für medizinische Zwecke.

(111) ■ 494553
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Allied Domecq Spirits & Wine Limited, The Pavilions Bridgwater Road, Bedminster Down, Bristol BS13 8AR, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

BALLANTINE'S GO PLAY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Weine, Spirituosen, Liköre, Cocktails; alkoholhaltige Getränke und zubereitete trinkfertige alkoholhaltige Produkte.

(111) ■ 494554
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* SWICA Gesundheitsorganisation, Römerstrasse 38, 8401 Winterthur
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2 Postfach 4081, 8022 Zürich
(540)

GASTROFAVORIT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanzwesen; Versicherungswesen.
44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege.

(111) ■ 494555
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Ford Motor Company (Switzerland) SA, Geerenstrasse 10, 8304 Wallisellen
(740) *Vertreter/in:* Hürlimann & Uhlmann, Dr. Christian Alexander Meyer, Bahnhofstrasse 3, 8022 Zürich
(540)

FORD FREECLIMBER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Fahrzeuge.

(111) ■ 494556
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Ford Motor Company (Switzerland) SA, Geerenstrasse 10, 8304 Wallisellen
(740) *Vertreter/in:* Hürlimann & Uhlmann, Dr. Christian Alexander Meyer, Bahnhofstrasse 3, 8022 Zürich
(540)

FREECLIMBER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Fahrzeuge.

(111) ■ 494557
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel
(540)

CAMIX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pestizide, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide, Rodentizide.

(111) ■ 494558
(220) *Date de dépôt:* 23 janvier 2002
(730) *Titulaire:* Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A., 1337 Vallorbe
(740) *Mandatataire:* Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant 1206 Genève

(540)
VALLSPEED
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
7 Machines et machines-outils.
8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

(111) ■ 494559
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach
(740) *Vertreter/in:* Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rütli ZH
(540)

ESCAMOX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 494560
(220) *Date de dépôt:* 9 mars 2001
(730) *Titulaire:* New-Ray Toys Company Limited, Craigmuir Chambers, Road Town (Tortola), VG-Iles Vierges Britanniques
(740) *Mandatataire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons, d'images, de données et/ou d'informations; ordinateurs; ordinateurs portables; consoles de jeux portables; consoles de jeux électroniques, électriques et vidéo; consoles de jeux vidéo; consoles de jeux vidéo à domicile; consoles et appareils de jeux et de divertissement électroniques à sous et jetons (pré-paiement); matériel électronique de jeu informatique à mémoire; programmes d'ordinateurs et logiciels; programmes et logiciels de divertissement; disques, disquettes, cartes et cassettes de jeux électroniques et informatiques; disques-laser, disques optiques, disques compact pré-enregistrés non ré-enregistrables, disques et circuits électriques semi-conducteurs non ré-enregistrables, tous destinés à être utilisés comme jeux électroniques programmés; disques magnétiques; bandes, disques, cartes, câbles, tous codés et contenant des informations enregistrées; cartouches enfichables; cartouches de mémoire; éléments de mémoire électroniques pour installations de jeux informatiques et logiciels; périphériques informatiques; modems; souris; claviers; saoches pour ordinateurs; valises pour ordinateurs; moniteurs; écrans à cristaux liquides; disques souples; disques durs; disques compacts; disques vierges ou pré-enregistrés; disques, bandes et cartouches; radios; télévisions; téléphones; magnétoscopes; livres et publications électroniques téléchargeables; livres-audio; bandes magnétiques; disques; photomaton; blocs d'adaptateur électriques; appareils photo; caméras vidéo; caméras digitales; flashes; cadres pour transparents de rétroprojecteurs; lunettes; montures de lunettes; étuis à lunettes; lunettes de soleil; étuis pour lunettes de soleil; chaînettes pour lunettes et lunettes de soleil; cordelettes pour lunettes et lunettes de soleil; compas; baromètres; binocles; télescopes; microscopes; piles; microphones; calculatrices; appareils électriques pour onduler les cheveux; fers électriques; balances et poids; machines de pesage; alarmes incendie; casques de cyclisme; flotteurs pour la natation; bouées; ceintures, vestes de flottaison; éléments et accessoires pour tous les produits précités; tous compris en classe 9.
28 Appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteurs de télévision.

(111) ■ 494561
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Omega Corporation, 1821 West Iomega Way, Roy (UT 84067), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



(540)
(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
9 CD-Spieler, Computerperipheriegeräte, die Speicherkapazitäten enthalten; Computerspeichergeräte, einschliesslich Festkörperspeicher, blink-read-only-memories (Flash-Roms), Compact Disks, optische, magneto-optische und magnetische Disklaufwerke; unbespielte Compact Disks, unbespielte optische, magneto-optische und magnetische Disks und Kassetten; Computerspeicher-Disks und -Kassetten; bespielte Compact Disks, bespielte optische, magneto-optische und magnetische Disks und Kassetten; Computerspeicher-Disks und -Kassetten, die elektronische Daten, einschliesslich Audio-, Video-, elektronische Bücher, Musik, bewegte und unbewegte Bilder enthalten; Radio-, CD-Spieler und Kassettengeräte für Autos; globales Positioniersystem (GPS); persönlicher digitaler Assistent (PDA), insbesondere Rechner, drahtlose Telephone, Digitalkameras, Digitalrekorder, wissenschaftliche Instrumente und Messgeräte, einschliesslich Gasmessgeräte; elektronische Vorrichtungen und Apparate, welche Zugang zum Internet schaffen; Computerspeicherkontrollgeräte; Computer-Software für die Verwendung im Zusammenhang mit Internetrechnungen und -anwendungen; Software zur digitalen Bilderverarbeitung einschliesslich Bilderfassung, -übermittlung, -bearbeitung und -druck; Computerperipheriegeräte für die Verwendung im Zusammenhang mit Playback, Aufnahme und Bearbeitung von digitalen Audio- und Videoaufnahmen; Software zur Computerfehlerbehebung, -Datensicherung und -Wiederherstellung; Videoerfassungskarten; Kleincomputerinterface-Controller (SCSI); Kabelverbindungsboxen; Computer-, Peripherie-, Audio-, Stereo- und Heimtheaterverbindungskabel.
(320/330) **Prioritätsanspruch:** 12. September 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ **494562**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 6. April 2001
(730) **Inhaber/in:** Schenectady International, Inc. A New York Corporation, 2750 Balltown Road, Schenectady (NY 12309), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) **Vertreter/in:** A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
1 Chemische Erzeugnisse (soweit in Klasse 1 enthalten).
17 Elektroisiermaterialien, nämlich Isolatoren für elektrische Leitungen, Isolatoren, Isoliermittel, Isoliermittel für Kabel.

(111) ■ **494563**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 8. Mai 2001
(730) **Inhaber/in:** BCK AG, Löwenstrasse 16, 8280 Kreuzlingen
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
35 Werbung, Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
41 Kulturelle Aktivitäten.
(591) **Farbanspruch:** blau, graublau

(111) ■ **494564**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 5. Juni 2001
(730) **Inhaber/in:** Stiftung Voice of Children, Neumattstrasse 11, 4600 Olten
(740) **Vertreter/in:** RA lic. iur. Stephan A. Buchli, Buchli & Hochuli, Stauffacherstrasse 35, Postfach, 8026 Zürich



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
36 Finanzielle Förderung, nämlich Erbringung von direkter finanzieller Hilfeleistungen in Form von Auszahlungen von Geldbeträgen an die Destinatäre oder der Finanzierung von Projekten, Kursen oder nachweislich benötigten Gegenständen an notleidende, vernachlässigte oder auf andere Weise gefährdete Kinder und Jugendliche in der Schweiz.

(111) ■ **494565**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 29. Juni 2001
(730) **Inhaber/in:** GOLDEN SUN Schweizer und Partner, Bräunungsstudios, Limmattalstrasse 202, 8049 Zürich
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
44 Betrieb von Solarien und Sonnenstudios; Schönheitspflege.
(591) **Farbanspruch:** Gelb (Pantone 012 Yellow), blau (Pantone Process Blue)

(111) ■ **494566**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 14. Juli 2001
(730) **Inhaber/in:** Flughafen-Restaurant AG, Postfach, 8058 Zürich-Flughafen
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakte, konserveriertes, getrocknetes und gekochtes Obst/Gemüse Gallerten, Konfitüren, Fruchtsaucen, Eier, Milch, Milchprodukte, Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Erstatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen, Würststoffe, Gewürze, Kühleis.
32 Biere, Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
43 Verpflegung von Gästen.

(111) ■ **494567**
(220) **Date de dépôt:** 16 août 2001
(730) **Titulaire:** MDS INC., through its division, MDS SCIEX, 71 Four Valley Drive, Concord (Ontario L4K 4V8), CA-Canada
(740) **Mandatäaire:** BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
9 Analyseurs de traces chimiques comportant un ioniseur pour ioniser les traces chimiques étudiées et un spectromètre de masse pour analyser les traces chimiques ionisées, et

programmes d'ordinateurs pour instruments de contrôle et traitement de l'information.
42 Services de conseils se rapportant aux méthodologies chimiques, à savoir, fourniture de conseils et d'information en liaison avec les méthodes et techniques de détection des matériaux chimiques qui sont présents dans des concentrations très petites.
(320/330) **Revendication de priorité:** 20 février 2001, CA-Canada

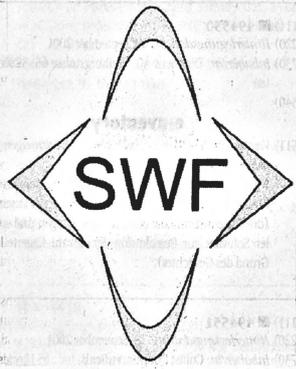
(111) ■ **494568**
(220) **Date de dépôt:** 17 août 2001
(730) **Titulaire:** Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont (Bucks HP7 9NA), GB-Royaume-Uni
(740) **Mandatäaire:** KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**

- Produits chimiques et réactifs chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; produits biochimiques et préparations biochimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; préparations chimiques pour les sciences; préparations pour le diagnostic à but scientifique; éléments radioactifs, isotopes, préparations et réactifs pour l'industrie, la recherche et les sciences.
- Préparations, médicaments et substances médicales et vétérinaires; agents de diagnostic, préparations et substances à but médical; milieux de contraste pour imagerie médicale; agents de diagnostic pour le scanning à usage in vivo; produits radio-pharmaceutiques à usage médical; sources et standards radioactifs destinés à la médecine nucléaire.
- Appareils et instruments destinés aux sciences, à la recherche et à l'industrie; appareils et instruments de mesure; appareils et instruments pour l'imagerie; appareils et instruments de radiologie; ordinateurs, imprimantes, logiciels et programmes destinés aux appareils et instruments précités; verrerie de laboratoire (compris dans cette classe); parties et accessoires (compris dans cette classe) pour les produits précités.
- Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; ensemble d'appareils, d'instruments et de dispositifs (kits) pour le diagnostic destiné aux tests à but médicaux; appareils et instruments destinés au diagnostic médical; appareils de radiologie pour diagnostic et à but médical; appareils de rayons X à usage médical; partie et accessoires (compris dans cette classe) pour les produits précités.
- Services d'éducation dans le domaine de l'imagerie médicale et du diagnostic; organisation et tenue de séminaires, de conférences, de symposium ou de travaux pratiques se rapportant à l'industrie pharmaceutique et destinés aux praticiens médicaux et aux employés de sociétés pharmaceutiques; services de formation.
- Services de recherche et développement, services de consultation se rapportant à la recherche chimique et pharmaceutique; services de consultation se rapportant à la découverte et à l'évaluation de médicaments et de composants ayant des propriétés diagnostiques, prophylactiques et/ou thérapeutiques; services de supports techniques; services biotechnologiques; services de conseils se rapportant aux services précités.

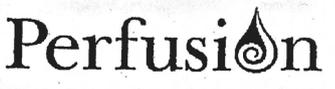
(111) ■ **494569**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 24. August 2001
(730) **Inhaber/in:** Dominik Ernst, Drusbergstrasse 31, 8810 Horgen
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel, Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für

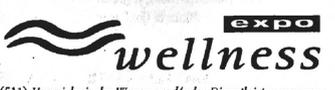
Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel), Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ **494570**
(220) **Date de dépôt:** 29 août 2001
(730) **Titulaire:** FIRMENICH SA, 1, route des Jeunes, Case postale 129, 1211 Genève 8
(540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
3 Parfums, eaux de Cologne, sprays pour le corps, cosmétiques, huiles essentielles.
35 Publicité; services commerciaux.

(111) ■ **494571**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 30. August 2001
(730) **Inhaber/in:** Ernst Braunschweiler, Höckleri 23, 8967 Widen
(740) **Vertreter/in:** Dr. Schneider & Partner Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54 Postfach 530, 8027 Zürich
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
35 Werbung; Verkaufsförderung; Geschäftsführung; Vermietung von Werbeflächen, insbesondere auf einer Homepage; Veranstaltung und Durchführung von Ausstellungen für wirtschaftliche Zwecke.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Kongressen, Kursen und Seminaren.
42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege.

(111) ■ **494572**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 30. August 2001
(730) **Inhaber/in:** Ernst Braunschweiler, Höckleri 23, 8967 Widen
(740) **Vertreter/in:** Dr. Schneider & Partner Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54 Postfach 530, 8027 Zürich
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
35 Werbung; Verkaufsförderung; Geschäftsführung; Vermietung von Werbeflächen, insbesondere auf einer Homepage; Veranstaltung und Durchführung von Ausstellungen für wirtschaftliche Zwecke.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Kongressen, Kursen und Seminaren.
42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege.

(111) ■ **494573**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 28. September 2001
(730) **Inhaber/in:** Cubist Pharmaceuticals, Inc., 65 Hayden Avenue, Lexington (MA 02421), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) **Vertreter/in:** A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen, insbesondere antibakterielle, antibiotische, antimikrobielle, antifungizide, antivirale und antiparasitische Präparate und Substanzen.

- (111) ■ 494574
- (220) *Date de dépôt:* 15 janvier 2002
- (730) *Titulaire:* Alfred Herrmann, Herrenmoosweg 2, 2560 Niedau
- (740) *Mandatataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 3 Savons, savonnettes, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.
- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.
- 16 Fournitures pour écrire, instruments d'écriture, notamment porte-crayons, porte-mines, porte-plumes et agrafes de porte-plumes, stylos, plumes à écrire; écrivains, plumiers, encriers, papeteries, agendas, catalogues, imprimés.

- (111) ■ 494575
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Januar 2002
- (730) *Inhaber/in:* Medestetic & Partner GmbH, Adlikerstrasse 46, 8105 Regensdorf
- (540)

MEDESTETIC

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
- 10 Elektrotherapiegeräte für medizinische Zwecke, insbesondere für Fettabbau, Hautstraffung, Muskelaufbau, Cellulite-Behandlung.
- 44 Gesundheits- und Schönheitspflege.

- (111) ■ 494576
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 11. September 2001
- (730) *Inhaber/in:* Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Erfassung von Betriebs-, Verbrauchs- und Kostendaten.
- 36 Versicherungswesen, Finanzwesen; Geldgeschäfte, Immobilienwesen; Leasing von Ausrüstungen zum Gebäudemanagement und zur Gebäudeautomation; Ausarbeiten von Finanzierungsplänen; Finanzierung der Modernisierung und Erweiterung von Ausrüstungen zum Gebäudemanagement und zur Gebäudeautomation; Beratung über die steuerlichen und gesetzlichen Auswirkungen von Finanzierungsplänen; Erstellen von Budgetvorschlägen für die Instandhaltung von Gebäudeausrüstungen.

- 37 Installation, Montage, Inbetriebnahme, technische Betriebsführung, nämlich Einstellen und Überwachen von Betriebsparametern, technische Fernbetriebsführung, nämlich Einstellen und Überwachen von Betriebsparametern über eine Modem-Verbindung; Optimierung, nämlich optimale Einstellung der Betriebsparameter hinsichtlich Effizienz, Wirtschaftlichkeit und Emissionen; Reparatur und Wartung von Ausrüstungen zum Gebäudemanagement und zur Gebäudeautomation; Beratung in der Konstruktion von Gebäuden; Dienstleistungen von Elektrofachleuten, Heizungs-, Lüftungs- und Klimafachleuten und Fachleuten für mechanische, pneumatische und hydraulische Anlagen; Hausmeisterdienste.

- 41 Schulung, Ausbildung und Instruktion in Entwicklung, Planung, Konstruktion, Installation, Montage, Inbetriebnahme, Betrieb, Überwachung, Optimierung, Reparatur, Unterhalt und Anwendung von Ausrüstungen zum Gebäudemanagement und zur Gebäudeautomation.
- 42 Dienstleistungen von Ingenieuren, Physikern, Chemikern und Informatikern; Entwicklung, Sicherung, Aktualisierung und Aufrüstung von Software; Vermieten von Zentralrechnerkapazität; Design und Planung von Gebäuden sowie von Systemen und Ausrüstungen zum Gebäudemanagement und zur Gebäudeautomation; technische Beratung im Gebiet der Konstruktion von Systemen und Ausrüstungen zum Gebäudemanagement und zur Gebäudeautomation; Instandhaltungsplanung, nämlich Erstellen von Gebäudeanalysen und Instandhaltungsplänen; technische Inspektion, technische Hotline-Unterstützung, nämlich telefonische Unterstützung zur Lösung technischer Probleme von gebäudetechnischen Anlagen; Energie-Audit, nämlich Erstellen von Energiedatenanalysen und von Vorschlägen für Energiesparmassnahmen; Energiemanagement, nämlich Energieüberwachung und Energieoptimierung; Emissionsüberwachung und Sicherstellung der Luftqualität in Gebäuden; Fernüberwachung von Ausrüstungen zum Gebäudemanagement und zur Gebäudeautomation.

45 Dienstleistungen von Brandschutzfachleuten und Sicherheitsfachleuten; Wachdienste, Schlüsselverwaltung und Schliessdienste im Zusammenhang mit Gebäuden, Gebäudeeinrichtungen sowie Garten- und Aussenanlagen von Gebäuden.

- (591) *Farbanspruch:* Blau, grün, grau.

- (111) ■ 494577
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 27. September 2001
- (730) *Inhaber/in:* VIVASTAR AG, Rothusweg 14f, 6300 Zug
- (740) *Vertreter/in:* Translex AG, Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Beschreibbare DVDs; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten; Software.

- (111) ■ 494578
- (220) *Date de dépôt:* 17 décembre 2001
- (730) *Titulaire:* Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd.), Jakob-Slämpfli-Strasse 96, 2502 Biel/Bienne
- (740) *Mandatataire:* The Swatch Group SA (The Swatch Group AG) (The Swatch Group Ltd.), 6, Faubourg du Lac, 2501 Biel/Bienne
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Lunettes, lunettes de soleil, loupes; étuis, montures et châssis pour lunettes et lunettes de soleil.

- (111) ■ 494579
- (220) *Date de dépôt:* 17 décembre 2001
- (730) *Titulaire:* FRANCK MÜLLER WATCHLAND SA, 22, route de Malagny, 1294 Genthod
- (740) *Mandatataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtals, 2001 Neuchâtel
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

- (111) ■ 494580
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Dezember 2001
- (730) *Inhaber/in:* KWC AG, Hauptstrasse 57, 5726 Unterkulm
- (740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzli & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
- (540)

KWC PONTE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 6 Ventile aus Metall für Wasserleitungsanlagen; Duschenstangen aus Metall; Halter und Konsolen für Bade- und Toilettenutensilien aus Metall; feste und verstellbare Halter für Brausen aus Metall; Rohrleitungsverbindungsstücke aus Metall; Metallrosetten, Ketten, Stopfen.
- 9 Elektrische und elektronische Einrichtungen und Instrumente für den Sanitärbereich einschliesslich Steuerungen für Armaturen und Ventile von sanitären Anlagen und Apparaten, Thermostate, Druckmessgeräte, Wasserstandsanzeiger, Wärmekontrollgeräte.
- 11 Beleuchtungs-, Koch- und Wasserleitungsgeräte und -anlagen; sanitäre Apparate und Anlagen für Bad, Dusche und Küche sowie deren Bestandteile, soweit in Klasse 11 enthalten, insbesondere Ventile, Mischventile, Armaturen, Hähnen, Brausen und Brausegeräten, sanitäre Schläuche; Spültisch-, Waschtisch-, Bidet-, Wannen- und Brausebat-

terien; Zu- und Ablaufarmaturen für sanitäre Einrichtungen, wie Sanitärbecken, Spültische, Waschtische, Bidets, Bade- und Brausewannen; Siphons.

- (111) ■ 494581
- (220) *Date de dépôt:* 21 décembre 2001
- (730) *Titulaire:* Christophe Ruetsch, Administrateur, 16, Avenue de la Gare, 2740 Moutier
- (540)

VANITY

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 35 Publicité; promotion des ventes; marketing; le regroupement pour le compte de tiers de produits divers permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément dans un grand magasin ou dans un catalogue de marchandises en tout genre en passant une commande par correspondance ou en utilisant des moyens de télécommunication.
- 38 Télécommunication, en particulier distribution et mise à disposition de numéros de téléphone.
- 42 Transformation de numéros de téléphone en suite de chiffres et lettres en lieu et place d'une suite de chiffres (codage).

- (111) ■ 494582
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. März 2001
- (730) *Inhaber/in:* Be Free, Inc., 154 Crane Meadow Road Suite 100, Marlborough (MA 01752), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Computer Software für den Gebrauch zur Ermöglichung von on-line Marketing und Werbeinformationen über Kundenverfolgung, Berichterstattung, Web-Site Koordination, Geschäftsdatenanalyse und -auswahl.
- 35 Computersistemleistungen und Zurverfügungstellen von Werbung und Promotionen.

- (111) ■ 494583
- (220) *Date de dépôt:* 31 mai 2001
- (730) *Titulaire:* Consultas SA, Avenue des Mousquines 4, 1001 Lausanne
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 16 Journal (périodique).
- 35 Publicité.
- (591) *Couleurs revendiqués:* Vert, rouge, gris et noir.

- (111) ■ 494584
- (220) *Date de dépôt:* 14 août 2001
- (730) *Titulaire:* Cartridge World Pty Ltd, 194-196 Franklin Street, Adelaide (South Australia 5000), AU-Australie
- (740) *Mandatataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 35 Regroupement pour le compte de tiers de produits divers, à savoir de consommables pour imprimantes et photocopieurs, y compris cartouches d'impression, papier, toners, encres et rouleaux de télécopieurs, permettant au consommateur et aux professionnels de les voir et de disposer de l'information utile à décider d'un achat, et leur permettant d'acheter les dits produits en magasin, auprès de grossistes, ou par le canal de sites web.

mateur et aux professionnels de les voir et de disposer de l'information utile à décider d'un achat, et leur permettant d'acheter les dits produits en magasin, auprès de grossistes, ou par le canal de sites web.

- (111) ■ 494585
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. August 2001
- (730) *Inhaber/in:* Panalpina Welttransport (Holding) AG, Viaduktstrasse 42, 4002 Basel
- (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
- (540)

ASB Panalpina Group

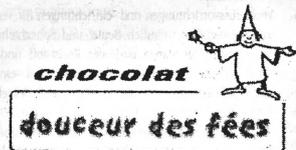
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 39 Transportwesen.

- (111) ■ 494586
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 27. August 2001
- (730) *Inhaber/in:* HDN Development Corporation A Kentucky Corporation, 7303 Turfway Road, Florence (KY 41042), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hotttingerstrasse 14, 8024 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Kaffee-Ersatzmittel; Doughnuts, Doughnut-Löcher, Torten, Kuchen, Brîoches, Bagels, feine Backwaren aller Art, Doughnut-Mischungen.
- 43 Zurverfügungstellung von Speis und Trank; Restaurant-Dienstleistungen mit Spezialisierung auf die Zurverfügungstellung von Doughnuts, Torten, Kuchen, Brîoches, Bagels, feinen Backwaren, Kaffee, Säften, Kakao und Getränken.

- (111) ■ 494587
- (220) *Date de dépôt:* 18 janvier 2002
- (730) *Titulaire:* Confiserie du Guilleri, Perrenoud, Grand-Rue 16, 2114 Fleurier
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 30 Chocolat; confiserie.
- (591) *Couleurs revendiqués:* Pantone vert 362, jaune 122, brun 180.

- (111) ■ 494588
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Januar 2002
- (730) *Inhaber/in:* Best Buy AG, Riedhofstrasse 124, 8105 Regensdorf
- (740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münstereggasse 2 Postfach 4081, 8022 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Elektromechanische Haushaltgeräte aller Art.
- 8 Rasierapparate.
- 9 Geräte zur Aufnahme, Übermittlung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; bespielte und unbespielte Ton-, Bild- und Wortträger aller Art; Software.

- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte.
- 14 Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 16 Druckereierzeugnisse, Schreibwaren, Schreibmaschinen und Büroartikel.
- 21 Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall).
- 35 Detailhandel mit den in Klassen 7, 8, 9, 11, 14, 16, 21 genannten Waren.
- 37 Installation, Reparatur und Wartung.
- 38 Telekommunikation.
- 41 Vermietung der in Klassen 7, 8, 9, 11, 14, 16, 21 genannten Waren.
- 42 Beratung im Zusammenhang mit elektronischen Haushaltgeräten, Telekommunikationsgeräten, Datenverarbeitungsgeräten, Telekommunikation und Internet.

(591) **Farbanspruch:** Rot, weiss.

(111) ■ **494589**

(220) **Hinterlegungsdatum:** 12. September 2001
 (730) **Inhaber/in:** NMT New Medical Technologies, c/o Dr. Jürg P. Spahn, Vordergasse 80, Postfach, 8201 Schaffhausen
 (740) **Vertreter/in:** VISCHER, Arterstrasse 24, Postfach 1082, 80332 Zürich
 (540)

NMT

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
- 35 Geschäftsführung.
- 36 Finanzierungsdienstleistungen.
- 42 Beratung und Unterstützung von Wissenschaftlern, Erfindern und Unternehmen bei der Entwicklung von Produkten und Dienstleistungen im biomedizinischen und medizinisch-technischen Bereich.

(111) ■ **494590**

(220) **Hinterlegungsdatum:** 3. August 2000
 (730) **Inhaber/in:** Colorworks Auto Services Corporation, 1461-27th Street, West Vancouver, B.C. V7V 4K7, CA-Kanada
 (740) **Vertreter/in:** Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich
 (540)

COLORWORKS

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
- 35 Hilfe bei der Geschäftsführung in Bezug auf die Vermittlung von kommerziellem Know-how (franchising) und der Durchführung von Reparaturen an Kraftfahrzeug-Karosserien.

(111) ■ **494591**

(220) **Hinterlegungsdatum:** 21. Dezember 2001
 (730) **Inhaber/in:** Elsasser Verpackungen A.G., Industrie Neuhof, 3422 Kirchberg BE
 (740) **Vertreter/in:** Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, CH-3000 Bern 25
 (540)

CLOSY

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
- 16 Verschlussvorrichtungen und -einrichtungen für Verpackungsmaterialien, nämlich Beutel und Schachteln aus Papier und/oder Pappe und/oder Kunststoff und/oder Kunststofffolien; Verschlussvorrichtungen und -einrichtungen für Verpackungsmaterialien, nämlich Beutel und Schachteln aus einem Verbund hauptsächlich aus Papier und/oder Pappe und/oder Kunststoff und/oder Kunststofffolien bestehend und/oder Metall und/oder Metallfolien.

(111) ■ **494592**

(220) **Date de dépôt:** 9 août 2001
 (730) **Titulaire:** Union des Associations Européennes de Football (UEFA), 46, route de Genève, 1260 Nyon
 (740) **Mandatäire:** R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Homeggstrasse 4, 8008 Zürich
 (540)



Austria Switzerland - Candidate
UEFA EURO 2008
 Football's best - close to you

(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**

- 16 Pincen à billets de banque en métaux communs et leurs alliages, cadeaux et articles de surprise-partie en papier, à savoir serviettes, nappes, sacs en papier, cartes d'invitation, papier-cadeau; sets de table, papier crépon, papier à écrire et accessoires pour l'école, à savoir blocs-notes, feuilles de papier pour notes, enveloppes protectrices, instruments pour écrire, y compris plumes à réservoir, crayons, stylos à

bille, sets de stylos à bille et de crayons, crayons-feutres, crayons-fibres et stylos-feutres à bille (rollers de précision), marqueurs; correcteurs liquides; calendriers, papier autocollant pour notes, posters, cartes de félicitations, patrons, étiquettes à appliquer, livres et cahiers à colorier et à dessiner, matériel d'enseignement imprimé, magazines, livres et journaux, notamment en rapport avec des sportifs ou des manifestations sportives, cartes routières, autocollants de pare-chocs et photographies; papeterie; articles de bureau (à l'exception des meubles); timbres-poste.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, y compris chemises, chemises en tricot, corsages sans manches, T-shirts, robes, jupes, lingerie de corps, vêtements de bain, shorts, pantalons, pull-overs, bonnets, chapeaux, écharpes, casquettes, surêtements de sport, sweat-shirts, vestes, uniformes, cravates, serre-tête et bandeaux-bracelets, gants, tabliers, bavettes, pyjamas, barboteuses et vêtements de jeu pour les petits enfants, chaussettes et bonnetterie, chaussures, bretelles.

28 Jeux, jouets; ballons de sport, jeux de table, poupées et animaux en peluche, véhicules pour jouer, puzzles, ballons, jouets gonflables, équipements de football, à savoir balles, gants et protections pour les genoux, les coudes et les épaules; chapeaux de fantaisie pour surprise-partie (jouets); petits jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision, cartes à jouer.

38 Services de télécommunications, y compris services de télécommunications par ordinateurs, diffusion et transmission de programmes de radio et de télévision; transmission de communications téléphoniques, de télégrammes et de

fac-similés; services d'un bureau d'information et d'une agence de presse; télécommunication via Internet, Intranet et Extranet; services d'affichage électronique (télécommunications); transmission de messages et d'images assistée par ordinateur.

41 Organisation d'événements et d'activités sportifs et culturels; location d'enregistrements vidéo et audiovisuels; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; services de jeux proposés en ligne (à partir d'un réseau informatique).

(591) **Couleur/s revendiqué/e/s:** Das in der Marke enthaltene Kreuz wird weder in weiss auf rotem Grund noch in rot auf weissem Grund noch in einer anderen zu Verwechslungen mit dem Schweizerkreuz oder dem Zeichen des Roten Kreuzes führenden Farbe wiedergegeben.

(111) ■ **494593**

(220) **Hinterlegungsdatum:** 23. Juli 2001
 (730) **Inhaber/in:** Axon Lab AG, Täferstrasse 15, 5405 Baden
 (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche

Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; Chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke;

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

42 Dienstleistungen eines Chemikers, Biochemikers und Molekularbiologen; biologische Forschung; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.



Andere gesetzliche Publikationen**Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Arbeitsvertrag****Contrat de travail****Contratto di lavoro****■ Requête aux fins d'étendre le champ d'application de l'avenant à la convention collective de la branche automobile du canton du Valais du 12 janvier 2001**

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail - RS 221.215.311)

Les organisations signataires de l'avenant de la convention collective de la branche automobile du canton du Valais, conclu le 12 décembre 2001, demandent que le Conseil d'Etat du canton du Valais étende le champ d'application de plusieurs clauses de cet accord.

Les organisations en demandent l'application :

- à tout le territoire du canton du Valais;
- a) à tous les employeurs qui, à titre professionnel, font commerce d'automobiles légères et/ou de véhicules lourds, et/ou font commerce et installent des pièces ou parties détachées et/ou accessoires, entretien et/ou réparation des automobiles légères et des véhicules lourds, effectuent des travaux électriques et/ou électroniques sur ces véhicules, exploitent une installation de lavage de ces véhicules, exploitent une station-service, à l'exclusion des carrosseries indépendantes, ainsi que des entreprises industrielles et commerciales disposant, pour leur propre usage, d'un atelier de réparation de véhicules à moteur;
- b) aux travailleurs payés au mois ou à l'heure desdits employeurs.

3. que cet avenant porte effet jusqu'au 30 avril 2002.

L'extension n'est requise que pour les clauses imprimées en caractère gras dans le texte publié dans le Bulletin officiel du canton du Valais n° 8 du 22 février 2002.

Il peut être fait opposition à la requête dans les quatorze jours, à dater de la présente publication, avec un exposé des motifs en cinq exemplaires auprès de l'autorité soussignée.

Berne, le 28.02.2002

Département de la Santé, des Affaires sociales et de l'Energie du canton du Valais

Service social de protection des travailleurs et des relations de travail

■ Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung des Anhangs zum Gesamtarbeitsvertrag für das Autogewerbe des Kantons Wallis vom 12. Januar 2001

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen - SR 221.215.311) Die vertragsschliessenden Verbände des Anhangs zum Gesamtarbeitsvertrag für das Autogewerbe des Kantons Wallis, abgeschlossen am 12. Dezember 2001, ersuchen den Staatsrat des Kantons Wallis, verschiedene Bestimmungen dieser Vereinbarung allgemeinverbindlich zu erklären und zwar:

- für das ganze Gebiet des Kantons Wallis;
- a) für alle Arbeitgeber, die mit leichten und/oder schweren Fahrzeugen handeln, und/oder Einzel- oder Zubehörsätze verkaufen und installieren, leichte und/oder schwere Fahrzeuge unterhalten und/oder reparieren, auf diesen Fahrzeugen elektrische und/oder elektronische Arbeiten ausführen, eine Waschanlage für solche Fahrzeuge betreiben, eine Tankstelle betreiben, unter Ausnahme der selbstständigen Karosseriewerkstätten, sowie der Industrie- und Handelsunternehmungen, welche für ihren eigenen Gebrauch über eine Reparaturwerkstatt für Motorfahrzeuge verfügen;
- b) für die Arbeitnehmer der oben erwähnten Arbeitgeber, welche im Monats- oder Stundenlohn bezahlt sind.
- mit Wirkung bis zum 30. April 2003 für den Anhang. Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt nur für die im Text fettgedruckten Bestimmungen, der im Amtsblatt des Kantons Wallis Nr. 8 vom 22. Februar 2002 veröffentlicht wurde. Alle Einsprachen gegen diesen Antrag sind begründet und innert einer Frist von 14 Tagen ab Datum der Veröffentlichung, an die unterzeichnete Behörde in fünf Exemplaren einzureichen. Bern, 28.02.2002

Département für Gesundheit, Sozialwesen und Energie des Kantons Wallis

Dienststelle für Arbeitnehmerschutz und Dienstverhältnisse

Eigentumsverhaltsregister

Registres des pactes de réserve de propriété
Registri dei patti di riserva della proprietà

■ Eigentumsverhaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichts vom 29. März 1939)

Zweite Veröffentlichung

Es die Löschung nicht Einsprache erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens 31. März 2002 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (CHF 8.-) beim Betreibungsamtsamt, wo der Eigentumsverhalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben.

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

Deuxième publication

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous. Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués avant le 1er janvier 1939 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le 31 mars 2002, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit, l'opposant paiera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (CHF 8.-); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant original de la créance garantie.

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

Seconda pubblicazione

L'arrampamento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per seguenti uffici di esecuzione. Tutti patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati anteriormente al 10 gennaio 1939 saranno cancellati, a meno che sia stata fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 2002 all'ufficio di esecuzione presso il quale il patto di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione dell'opposizione all'acquirente (CHF 8.-); indicherà la data dell'iscrizione, il nome dell'acquirente, l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

Kanton Aargau	Sämtliche Betreibungsamter.
Kanton Appenzell L.Rh.	Betreibungsamts Appenzell und Oberegg
Kanton Glarus	Betreibungsamts des Kantons Glarus
Kanton de Neuchâtel	Tous les offices de poursuites
Canzone del Ticino	Tutti gli uffici
Kanton de Vaud	Tous les offices de poursuites

*) Glarus, Vaud CHF 9.-

*) Aargau CHF 13.-

Bundesgesetz über die Anlagfonds

Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

■ Bundesgesetz über die Anlagfonds

Mitteilung an die Anteilhaber des First Liechtenstein Swiss Fonds

Die LGT Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft, Vaduz, Niederlassung Zürich, Gladbachstrasse 105, 8044 Zürich, übernimmt per 31. März 2002 die bisher von der Coutts Bank (Schweiz) AG, Brändchenstrasse 5, 8002 Zürich, wahrgenommenen Vertreter-, Vertriebs- und Zahlstellenfunktion. Die Coutts Bank (Schweiz) AG legt ihr Mandat im Zusammenhang mit dem Fonds nieder. Entsprechend wird der Anhang A des Prospektes geändert. Des weiteren haben die First Liechtenstein Investment Fonds Verwaltungs-Aktiengesellschaft, Vaduz, als Fondsliegung, und die LGT Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft, Vaduz, als Depotbank des oben angeführten Anlagfonds dessen Prospekt mit Anlagereglement vom 25. Februar 1998 geändert. Das Amt für Finanzdienstleistungen hat diese Änderungen am 23. Januar 2002 bewilligt.

Änderung Prospekt mit eingeschlossenem Anlagereglement

Die Änderungen des Prospektes beziehen sich vor allem auf die neu vorgesehene Delegation der weiteren Teilaufgaben an die LGT Financial Services Aktiengesellschaft, Vaduz, sowie die Umstellung auf Thesaurierung. Die Umstellung auf Thesaurierung bedeutet, dass in Zukunft keine Ausschüttungen mehr an die Anteilhaber vorgenommen werden: Die Ausschüttung entfällt bereits in diesem Jahr. Somit werden ab sofort sämtliche Erträge und Kapitalgewinne des Anlagfonds thesauriert. Im Übrigen wurden diverse, rein formelle Anpassungen an die aktuellen Verhältnisse im Prospekt vorgenommen. Die Änderungen des Anlagereglements stellen sich im Einzelnen (Wortlaut) wie folgt dar:

Abschnitt I. / 4. / 2. Absatz

Die Anteilseiner lauten auf den Inhaber. Dem Käufer werden nach Zahlung des Kaufpreises Anteile in entsprechender Höhe unverzüglich übertragen. Durch den Erwerb eines Anteilseiner stimmt der Erwerber den Bestimmungen dieses Anlagereglements in dessen jeweils geltender Fassung zu.

Abschnitt II. / 4.

Die Fondsliegung entscheidet insbesondere über die Ausgabe von Anteilsscheinen, den Erwerb und den Verkauf von Anlagen für den Fonds sowie die Höhe der flüssigen Mittel. Sie berechnet den Inventarwert sowie den Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteilsscheine. Die Fondsliegung übt die zum Anlagfonds gehörenden Rechte aus.

Abschnitt II. / 6.

Wird aufgehoben.

Abschnitt II. / 7. his 12.

Anpassung der Nummerierung.

Abschnitt II. / 7. / 1. Absatz (bisher: Abschnitt II. / 8. / 1. Absatz)

Die Depotbank vermittelt die Ausgabe und Rücknahme der Anteilsscheine und führt darüber eine Kontrolle. Aus den speziellen Konten und Depots führt die Depotbank auf Weisung der Fondsliegung die Bezahlung des Kaufpreises beim Erwerb von Wertpapieren oder Bezugsrechten, die Lieferung beim Verkauf von Wertpapieren oder Bezugsrechten sowie die Zahlung des Rückkaufpreises bei der Rücknahme von Anteilen durch.

Abschnitt V. / 5.

Ausgabe- und Rücknahmepreise bzw. der Inventarwert mit dem Hinweis auf Ausgabe- und Rücknahmepreise werden zur Zeit täglich in der Neuen Zürcher Zeitung, in der Süddeutschen Zeitung, im Deut-

sehen Bundesanzeiger, in der Frankfurter Allgemeinen Zeitung, in der Börsenzeitung sowie im Handelsblatt und mindestens wöchentlich im Liechtensteiner Volksblatt veröffentlicht. Die Fondsliegung kann Preispublikationen in weiteren Zeitungen beschliessen.

Abschnitt V. / 7.

Der Nettovertrag des Anlagfonds wird dem Fondsvermögen zur Wiederanlage hinzugefügt.

Abschnitt V. / 8.

Wird aufgehoben.

Abschnitt V. / 99.

Anpassung der Nummerierung.

Abschnitt V. / 8. a) 4. Absatz (bisher Abschnitt V. / 9. a) 4. Absatz)

Erstattung der Kosten des Drucks der Geschäftsberichte und der Halbjahresberichte, der Veröffentlichung von Mitteilungen an die Anteilhaber in den in diesem Anlagereglement oder dem jeweils gültigen Prospekt genannten Publikationsorganen des Fonds, die Kosten der Publikationen der Ausgabe- und Rücknahmepreise des Fonds in den in diesem Anlagereglement oder dem jeweils gültigen Prospekt genannten Zeitungen.

Abschnitt V. / 8. b) 2. Absatz (bisher Abschnitt V. / 9. b) 2. Absatz

Das Publikationsorgan des Anlagfonds ist das Liechtensteiner Volksblatt. Weitere Publikationsorgane können von Fall zu Fall bestimmt werden. Im Ausland erfolgt die Publikation in den jeweils zugelassenen Publikationsorganen.

Schlusshinweis

Das vorliegende Anlagereglement tritt am 31. März 2002 in Kraft.

Dieser Prospekt mit eingeschlossenem Anlagereglement ist – mit Ausnahme der Anhänge A und B zum Prospekt – am 23. Januar 2002 vom Amt für Finanzdienstleistungen, Vaduz, bewilligt worden und ersetzt den Prospekt mit Anlagereglement vom 25. Februar 1998.

Die Regierung des Fürstentums Liechtenstein hat dem Anlagereglement am 2. September 1997 die Konzession nach dem neuen Gesetz über Investmentunternehmen erteilt. Der geänderte Prospekt mit integriertem Anlagereglement kann kostenlos am Sitz der Vertreterin in der Schweiz bezogen werden.

Die alte Vertreterin, Vertriebssträgerin und Zahlstelle für die Schweiz:

Coutts Bank (Schweiz) AG

Die neue Vertreterin, Vertriebssträgerin und Zahlstelle für die Schweiz:

LGT Bank in Liechtenstein, Aktiengesellschaft, Vaduz, Niederlassung Zürich
Zürich, im Februar 2002

■ Bundesgesetz über die Anlagfonds

In Sachen

„Arnika Fondsliegung AG“, Richterswil, als Fondsliegung und „Privatbank Vermag AG“, Pfäffikon, als Depotbank

betreffend

Genehmigung der Änderungen des Fondsreglements des „ARNIKA GLOBAL STARS FUND“

hat das Sekretariat der Eidg. Bankenkommission gestützt auf die Delegation der Eidg. Bankenkommission im Sinne von Art. 51a Abs. 2 BankV und in Anwendung von Art. 8 und 56 AFG sowie Art. 11 und 12 der Verordnung über die Erhebung von Abgaben und Gebühren durch die Eidgenössische Bankenkommission vom 2. Dezember 1996 verfügt

- Die von der „Arnika Fondsliegung AG“, Richterswil, und der „Privatbank Vermag AG“, Pfäffikon (Depotbank), beantragten Änderungen des Fondsreglements des schweizerischen Effektenfonds „ARNIKA GLOBAL STARS FUND“, wie sie am 8. und 9. Januar 2002 im „Schweizerischen Handelsamtsblatt“ sowie am 5. und 9. Januar 2002 in der „Finanz und Wirtschaft“ als Publikationsorgane dieses Anlagfonds veröffentlicht wurden, werden genehmigt.
- Die genehmigten Fondsreglementsänderungen treten per 1. April 2002 in Kraft. Ab diesem Zeitpunkt dürfen die Fondsliegung und die Depotbank nur noch entsprechend aktualisierte Prospekte mit integriertem Fondsreglement verwenden.
- Der vorliegende Entscheid ist für die Anleger endgültig und wird diesen durch einmalige Veröffentlichung des Dispositiv im „Schweizerischen Handelsamtsblatt“ und in der „Finanz und Wirtschaft“ mitgeteilt.
- Die „Arnika Fondsliegung AG“ veröffentlicht den Wortlaut der genehmigten Fondsreglementsänderungen im Halbjahresbericht des rubrizierten Fonds per 30. Juni 2002. Zudem orientiert sie im Jahresbericht per 31. Dezember 2002 durch Verweis auf die entsprechenden Veröffentlichungen im Halbjahresbericht über die Fondsreglementsänderungen.
- Die Verfahrenskosten von Fr. 1'034.50, bestehend aus einer Spruchgebühr von Fr. 1'000.- und den Schreibgebühren von Fr. 34.50, werden der Fondsliegung und der Depotbank auferlegt und sind mit beiliegendem Einzahlungsschein innert 30 Tagen zahlbar. Die Publikationskosten gemäss Ziff. 3 werden der Fondsliegung und der Depotbank später separat auferlegt.

Bern, 20. Februar 2002

Sekretariat der EIDG. BANKENKOMMISSION

Anlagfonds

Dr. Felix Stötz

Adriano Famigletti

■ Fonds de placement**UNI-Global**

Société d'Investissement à Capital Variable
14, boulevard Royal – L-2449 LUXEMBOURG
R.C.S. Luxembourg B 38.908
AVIS AUX ACTIONNAIRES

Convocation à l'Assemblée Générale Ordinaire

Le Conseil d'Administration a l'honneur de convoquer les Actionnaires de la Sicav UNI-GLOBAL à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra le :
Mercredi 3 avril 2002 à 14 heures
au siège social, afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

- Rapport du Conseil d'Administration et du Réviseur d'Entreprises
- Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2001
- Affectation des résultats
- Quitus aux Administrateurs
- Renouvellement du mandat du Réviseur d'Entreprises
- Nominations statutaires.

Pour pouvoir assister à la présente Assemblée, les détenteurs d'actions au porteur doivent déposer leurs actions, au moins cinq jours francs avant l'Assemblée, auprès du siège ou d'une agence de la BANQUE DE LUXEMBOURG, société anonyme à Luxembourg. Les Actionnaires sont informés que l'Assemblée n'a pas besoin de quorum pour délibérer valablement. Les résolutions, pour être valables, doivent réunir la majorité des voix des Actionnaires présents ou représentés.

Le Conseil d'Administration

■ Fonds de placement**BBL Invest**

Sicav de droit belge - OPCVM
avenue Marnix 24 - B-1000 Bruxelles
RCB 542.444

Les actionnaires sont informés qu'à partir du 31 mars 2002, l'offre publique en Suisse des actions de tous les compartiments de la sicav de droit belge BBL Invest prendra fin.

1211 Genève 6

Représentant en Suisse:

ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA,

avenue de Frontenex 30, 1211 Genève 6

■ Fonds de placement**ING International**

Sicav de droit luxembourgeois
224, route d'Arion-Strassen-GD Luxembourg
R.S.C. Luxembourg B 47.586

Les actionnaires sont informés qu'à partir du 31 mars 2002, il sera mis fin à l'offre publique en Suisse de la sicav de droit luxembourgeois ING International, y compris le compartiment Bansa Bond. Pour rappel, les autres compartiments d'ING International offerts en Suisse ont été transférés dans leur intégralité, soit à ING (L) Invest, soit à ING (L) Renta Fund, toutes deux sicav de droit luxembourgeois. Ces restructurations ont été publiées dans la presse.

Informations auprès du représentant en Suisse d'ING (L) Invest et d'ING (L) Renta Fund : ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, avenue de Frontenex 30, 1211 Genève 6

Verschiedenes

Divers

Diversi

Prima pubblicazione**■ Ricerca eredi sconosciuti**

(art. 555 CCS) inc. No. PC02.70)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 24/25 gennaio 2002 dell'avv. Fulvio Biancardi, Lugano, diffida, chiunque ritenesse di essere erede del defunto **Schachenmann Arthur Fraz**, figlio di Ferdinand e di Anna Theresa Paula, nata Kallinger, nata a Salzburg (Austria) in data 8 giugno 1914, attinente di Sciafusa, già domiciliato a Lugano, deceduto a San Nazzaro il 3 maggio 1994, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida.

Il pretore: Avv. Mauro Ermani, 6900 Lugano

Prima pubblicazione**■ Ricerca eredi sconosciuti**

(art. 555 CCS) (inc. No. PC2002.78)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 28/29 gennaio 2002 dell'avv. Isabel Scherwi, Caslano, diffida, chiunque ritenesse di essere erede del defunto **Agnesse, Anna Brida**, figlia di Innocente e di Amalia, nata Cristofoletti, nata a Bione (Trento-Italia) in data 8 luglio 1918, cittadina italiana, già domiciliata a Breganzona, deceduta a Savosa il 24 dicembre 2000, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida.

Il pretore: Avv. Mauro Ermani, 6900 Lugano

Prima pubblicazione**■ Ricerca eredi sconosciuti**

(art. 555 CCS) inc. No. PC02.70)

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione all'istanza 28/29 gennaio 2002 dell'avv. Isabel Scherwi, Caslano, diffida, chiunque ritenesse di essere erede del defunto **Pagano Giovanni**, figlio di Luciano e di Faustina, nata Zanini, nato a Maslianico (Como - Italia) il 4 febbraio 1931, cittadino italiano, già domiciliato a Pazzallo, deceduto a Tesserete il 13 febbraio 1999, ed in particolare la sorella Maria Antonia Pagano, nata a Maslianico il 7 luglio 1927, sposatasi a Maslianico il 24 novembre 1952 con Nardini Vittorio, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida.

Il pretore: Avv. Mauro Ermani, 6900 Lugano

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresse

Prosperco Small Cap AG, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung am Freitag, 22. März 2002, 14.00 Uhr in der Anwaltskanzlei Rohrer Ulrich Furrer, Neuhofstrasse 25, 6340 Baar

Tagesordnung

1. Feststellung der Präsenz und der Stimmberechtigung
2. Formelle Genehmigung des Protokolls der zweiten ordentlichen Generalversammlung vom 23. November 2001 in Zürich
3. Information des Verwaltungsrates betreffend strategischer Neuausrichtung
4. Statutenänderungen

4.1 Anpassung des Gesellschaftszwecks

Art. 2 Abs. 2 der Statuten lautet neu wie folgt:

«Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Finanzdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und direkt oder indirekt über Investmentvehikel in diese investieren sowie Tochtergesellschaften errichten.»

Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*

4.2 Aufnahme einer Opting-out-Klausel

Art. 6a der Statuten lautet neu:

«Ein Aktionär bzw. ein Erwerber von Aktien der Gesellschaft ist nicht zu einem Kaufangebot im Sinne von Art. 32 des Bundesgesetzes über die Börsen- und den Effektenhandel verpflichtet (Opting-out-Klausel).»

Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*

5. Verschiedenes

Mitteilungen

Inhaberaktionäre benötigen zur Teilnahme an der Generalversammlung eine Hinterlegungsbescheinigung sowie eine Banksperrerklärung ihrer Depotbank.

Vollmachtserteilung: Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben die Möglichkeit, sich von einem Dritten, der nicht Aktionär zu sein braucht, vertreten zu lassen. Als Organvertreter gilt Herr Dr. Ernst R. Mühlemann, Ullikon-Waldegg. Als unabhängiger Stimmrechtsvertreter mit dem Recht der Substitution amtiert Herr Rechtsanwalt lic.iur. Thomas Ulrich, Neuhofstrasse 25, 6340 Baar. Die Bevollmächtigung ist nur zusammen mit der Hinterlegungsbescheinigung und der Banksperrerklärung der Depotbank gültig. Vollmachten für Drittvertretung, den Organvertreter sowie den unabhängigen Stimmrechtsvertreter können telefonisch am Domizil der Gesellschaft angefordert werden. Ohne andere schriftliche Weisung wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl und den Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien spätestens bis 21. März 2002, 12.00 Uhr mitzuteilen.

Zug, 25. Februar 2002

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:

Dr. Ernst R. Mühlemann

186631

Inserate im SHAB haben Erfolg!

GUB Glasauer Swiss, St. Gallen

Einladung zur Generalversammlung der GUB Glasauer Swiss Kommanditaktiengesellschaft St. Gallen.

Die ordentliche Hauptversammlung unserer Gesellschaft findet statt am 27. März 2002, um 10.00 Uhr, im Stadthof der Stadt Rorschach, Kirchstrasse 9 in 9400 Rorschach.

Wir erlauben uns, unsere Aktionäre hierzu einzuladen.

Tagesordnung

1. Vorlage des Geschäftsberichtes der GUB Glasauer Swiss KoAG zum 30. September 2001, der die Jahresrechnung und den Revisionsbericht der Revisionsstelle beinhaltet. Lagebericht durch den Verwaltungsrat.

Die Verwaltung schlägt vor zu beschliessen:
Die Jahresrechnung zum 30.9.2001 wird genehmigt und der aufgelaufene Bilanzverlust wird bis zur Höhe der gesetzlichen Reserve mit dieser verrechnet. Der darüber hinausgehende und nicht verrechnete Bilanzverlust wird auf neue Rechnung vorgetragen.

2. Entlastung des Verwaltungsrats für das Geschäftsjahr, welches zum 30.9.2001 geendet hat.

Die Verwaltung schlägt vor zu beschliessen:
Dem Verwaltungsrat wird die Entlastung erteilt.

3. Entlastung der Aufsichtsstelle für das Geschäftsjahr, welches zum 30.9.2001 geendet hat.

Die Verwaltung schlägt vor zu beschliessen:
Der Aufsichtsstelle wird die Entlastung erteilt.

4. Vergütung der Aufsichtsstelle

Die Verwaltung schlägt vor zu beschliessen:
Der Aufsichtsstelle wird für das Geschäftsjahr 2000/2001, welches am 30.9.2001 geendet hat, eine Vergütung in Höhe von 5000 Schweizer Franken gewährt.

5. Wahl der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2001/2002, das zum 30. September 2002 enden wird.

Die Verwaltung schlägt vor zu beschliessen:
Für das Geschäftsjahr 2001/2002, das zum 30. September 2002 enden wird, bestellt die Generalversammlung die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, Zürich, zur Revisionsstelle der Gesellschaft.

6. Änderung der Statuten

Die Verwaltung schlägt vor zu beschliessen:
Der Artikel 1 der Statuten wird wie folgt geändert:

«Art. 1 Firma, Sitz und Dauer

Unter der GUB Glasauer Swiss Kommanditaktiengesellschaft besteht eine Kommanditaktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer mit Sitz in Rorschach des Kantons St. Gallen.»

7. Änderung der Statuten

Die Verwaltung schlägt vor zu beschliessen:
In Artikel 6 wird der Begriff des «Aufsichtsrats» in den Begriff der «Aufsichtsstelle» ersetzt. Weiterhin wird in Artikel 6 der Statuten folgender Absatz ergänzt: «Die Aufsichtsstelle kann ein Reglement über die Auskunfts- und Informationspflichten der Verwaltung erlassen. In diesem Reglement kann die Verwaltung verpflichtet werden, der Aufsichtsstelle regelmässig über die beabsichtigte Geschäftspolitik, die Rentabilität der Gesellschaft, den Gang der Geschäfte und alle Umstände, die für die Rentabilität und Liquidität der Gesellschaft von Bedeutung sein können, zu berichten.»

Recht zur Teilnahme an der Hauptversammlung
Zur Teilnahme an der Hauptversammlung sind diejenigen Aktionäre berechtigt, die bei einem Kreditinstitut ihre Aktien während der üblichen Geschäftszeit hinterlegen und bis zur Beendigung der Generalversammlung dort belassen und gesperrt gehalten lassen. Die Hinterlegung hat bis spätestens 20.3.2002 zu erfolgen. Zum Nachweis der Hinterlegung ist eine von dem Kreditinstitut ausgestellte Bescheinigung über die Hinterlegung bei der Gesellschaft einzureichen. Die Bescheinigung über die erfolgte Hinterlegung ist spätestens bis zum 22.3.2002 bei der Gesellschaft einzureichen. Der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht liegen ab sofort am Gesellschaftssitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und werden auf Wunsch eines jeden Aktionärs an ihn gerne versandt.

25. Februar 2002

186605

Der Verwaltungsrat

Bank Leu Fondsausschüttung
für das Geschäftsjahr 2001

LEU PRIMA CAT BOND

Am 6. März 2002 werden für das am 31. Dezember 2001 abgeschlossene 1. Geschäftsjahr je Anteil ausbezahlt:

Coupon Nr. 1	CHF-CLASS	EUR-CLASS	USD-CLASS
Valorenummer	1211524	1211526	1211527
für in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber			
Ertrag brutto	CHF 0.64	EUR 1.25	USD 0.84
abzüglich 35 % eidg. Verrechnungssteuer	CHF 0.22	EUR 0.44	USD 0.29
Auszahlung netto	CHF 0.42	EUR 0.81	USD 0.55
Für im Ausland domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung brutto und netto			
	CHF 0.64	EUR 1.25	USD 0.84

Die Coupons sind spesenfrei einlösbar bei Bank Leu AG, Zürich (Depotbank) oder Banque Leu SA, Genf.

Weitere Auskünfte sowie Jahresberichte und Verkaufsprospekte erhalten Sie bei der Bank Leu unter 01 801 71 10, bei der Fondsleitung unter 01 801 97 60 sowie auf unserer Internetseite www.leu.com/fonds.

Zürich, 27. Februar 2002

Bank Leu 

Bank Leu AG, Bahnhofstrasse 32, Postfach, 8022 Zürich, www.leu.com

186656

Sabater S.A., Chur

A la requête d'un actionnaire représentant plus de 10% du capital actions, Mesdames et Messieurs les actionnaires, sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le jeudi 21 mars 2002, à 11 h, dans les locaux de Bonhôte Trust S.A., 16, rue du Bassin/quai Ostervald, à Neuchâtel, avec l'ordre du jour suivant:

1. Désignation du conseil d'administration
2. Divers

Neuchâtel, le 21 février 2002

Au nom de l'actionnaire convoquant
Bonhôte Trust S.A.

Bracewell AG, Basel

Einladung

Zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Bracewell AG vom 20. März 2002, um 11.00 Uhr, Elisabethenstrasse 15 (1. Stock), 4501 Basel.

Als Verwaltungsrat der Bracewell AG, Spalentorweg 20, 4051 Basel, lade ich Sie hiermit gemäss Art. 8 der Statuten vom 18. Juli 1997 zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Gesellschaft ein.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Feststellung der Aktienvertretung
3. Genehmigung der Traktandenliste
4. Wahl des Protokollführers
5. Geschäftsbericht bis 20.3.2002
6. Bericht der Revisionsstelle
7. Erläuterungen und Abnahme der Jahresrechnung bis 20.3.2002
8. Entlastung der Verwaltung
9. Beschlussfassung über die Auflösung der Gesellschaft
10. Wahlen: Wahl von Herrn Dr. Frank Heini, Advokat, Basel, als Liquidator mit Einzelunterschrift.
11. Verschiedenes

Basel, 21. Februar 2002

Schiffahrts-Genossenschaft Greifensee

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

vom Mittwoch, 20. März 2002, 20.15 Uhr, Restaurant Schiffpläne, Maur.

Traktanden:

1. Begrüssung
 2. Wahl der Stimmzähler
 3. Protokoll der 111. Generalversammlung vom 22. März 2001
 4. Geschäftsbericht 2001
 5. Jahresrechnung und Bilanz 2001, Bericht der Kontrollstelle
 6. Entlastung der Verwaltung
 7. Budget 2002
 8. Antrag Baukredit Bootshabe
 9. Antrag Kredit Stegverlängerung
 10. Wahl der Verwaltung
 - frei gewählte Mitglieder 1
 - Präsident der Genossenschaft
 11. Anträge
 12. Verschiedenes
- ¹⁾ Alle Verwaltungsmitglieder und der Präsident der Genossenschaft stellen sich für weitere vier Jahre zur Verfügung.

Die Verwaltung

MEV S.A., Atelier mécanique, Chalais

Les actionnaires sont invités

à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le lundi 1er avril 2002, à 10 h 30, au Bureau d'Affaires Touristiques, à Vercorin

L'ordre du jour est le suivant:

1. Liste des présences
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale
3. Rapport du conseil d'administration
4. Présentation des comptes de l'exercice 2001
5. Rapport de l'organe de contrôle
6. Votations sur ces objets et décharge aux organes responsables
7. Budget 2002
8. Nominations statutaires
9. Divers.

Les comptes de l'exercice et le rapport du contrôleur seront à disposition des actionnaires au siège de la société vingt jours avant l'assemblée.

Chalais, le 25 février 2002

Le conseil d'administration

**Wenn Sie für wenig Geld
auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:**

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

allreal

An die Aktionärinnen und Aktionäre der Allreal Holding AG

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 21. März 2002, 16.00 Uhr (Türöffnung 15.30 Uhr)
Swissôtel Zürich, Am Marktplatz, 8050 Zürich-Oerlikon

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2001
Antrag: Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 2001.
2. Verwendung des Bilanzgewinnes 2001
Antrag: Ausschüttung einer Dividende von CHF 3.00 pro Aktie und Vortrag des verbleibenden Bilanzgewinnes auf neue Rechnung.

Vortrag aus Vorjahr	CHF -0.7 Mio.
Jahresgewinn	CHF 22.9 Mio.
Bilanzgewinn [zur Verfügung der Generalversammlung]	CHF 22.2 Mio.
Dividendenausschüttung (CHF 3.00 pro Aktie)	CHF -19.5 Mio.
Vortrag auf neue Rechnung	CHF 2.7 Mio.

3. Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung
Antrag: Erteilung der Entlastung.
4. Wahl von Revisionsstelle und Konzernprüfer
Antrag: Wiederwahl von Ernst & Young AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für ein Jahr.
5. Statutenänderung: Genehmigtes Kapital
Art. 3a der Statuten der Gesellschaft beinhaltet ein genehmigtes Kapital im Maximalbetrag von CHF 100 000 000.-. Die entsprechende Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Kapitalerhöhung endete am 22. Februar 2002. Um sich die Handlungsfähigkeit zur Umsetzung neuer Projekte zu erhalten, beantragt der Verwaltungsrat der Generalversammlung die Schaffung eines neuen genehmigten Kapitals in der Höhe von höchstens CHF 160 000 000.-.
Antrag: Schaffung eines genehmigten Kapitals in der Höhe von höchstens CHF 160 000 000.- durch Ausgabe von höchstens 3 200 000 Namenaktien zum Nennwert von CHF 50.- und entsprechende Anpassung von Art. 3a der Statuten wie folgt:
«Art. 3a: Genehmigtes Kapital
Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, das Aktienkapital der Gesellschaft bis zum 21. März 2004 um höchstens CHF 160 000 000.- zu erhöhen durch Ausgabe von höchstens 3 200 000 Namenaktien à CHF 50.- nominal.
Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, wenn die neuen Aktien [1] für die Übernahme von Beteiligungen oder Immobilien durch Aktientausch, [2] zur Finanzierung oder Refinanzierung des Erwerbs von Unternehmen, Unternehmensteilen, Beteiligungen oder von neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft oder [3] für die Ausgabe von Aktien im Rahmen einer internationalen Platzierung verwendet werden sollen. Aktien, für welche Bezugsrechte eingetragen, aber nicht ausgeübt werden, sind im Interesse der Gesellschaft zu verwenden.
Die Erhöhung kann mittels Festübernahme und/oder in Teilbeträgen erfolgen. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, den Ausgabepreis der Aktien und die Art der Einlage festzusetzen.»
6. Statutenänderung: Sitzverlegung
Die Gesellschaft verlegt ihr Domizil von der Alpenstrasse 14 in Zug an die Zugerstrasse 50 in Baar, was eine Sitzverlegung nötig macht.
Antrag: Verlegung des Sitzes von Zug nach Baar und entsprechende Anpassung der Sitzangabe in der Überschrift der Statuten sowie von Art. 1 der Statuten wie folgt:
«Art. 1: Firma, Dauer und Sitz
Unter der Firma Allreal Holding AG (Allreal Holding SA) (Allreal Holding Ltd) besteht auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft im Sinne der Art. 620 ff. OR mit Sitz in Baar.»

Im Anschluss an die Generalversammlung wird ein Apéro offeriert.

Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht 2001 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 2001 sowie die Berichte der Revisionsstelle liegen ab 1. März 2002 zur Einsichtnahme am zukünftigen Gesellschaftssitz an der Zugerstrasse 50 in 6340 Baar auf und können dort bestellt werden.

Allen bis am 15. März 2002 im Aktienregister eingetragenen Aktionären wird der Geschäftsbericht direkt zugestellt.

Stimmrecht

Aktionäre, die am 15. März 2002 im Aktienbuch eingetragen sind, sind an der Generalversammlung stimmberechtigt.

Aktionäre müssen zur Teilnahme an der Generalversammlung im Besitz von Zutrittskarten sein. Zutrittskarten samt Stimmmaterial werden den Aktionären auf schriftliche Bestellung hin vor der Versammlung zugestellt. Der dazu notwendige Antwortschein liegt der Einladung bei und ist der Gesellschaft bis zum 18. März 2002 (Eingang bei der Gesellschaft) einzureichen. Die frühzeitige Rücksendung des Antwortscheines erleichtert die Vorbereitungsarbeiten zur Generalversammlung. Die Zutrittskarten samt Stimmmaterial werden per Post zugesandt. In der Zeit vom 15. März 2002 bis und mit 21. März 2002 werden keine Eintragungen von Aktien im Aktienbuch vorgenommen.

Im Falle eines Verkaufs aus dem auf der Zutrittskarte aufgeführten Bestand ist der Aktionär für diese Aktien nicht mehr stimmberechtigt. Die ihm zugestellte Zutrittskarte samt Stimmmaterial ist deshalb am Eingang der Generalversammlung berichtigen zu lassen.

Vollmachten

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich wie folgt vertreten lassen:

- durch eine schriftlich bevollmächtigte Person
- durch ihre Bank als Depotvertreter
- durch Zustellung der unterschriebenen Vollmacht - ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten und ohne Weisung - an unsere Gesellschaft
- durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter
RA Dr. Markus J. Waldis, Wehntalerstrasse 3, 8057 Zürich

Bei Vollmachtserteilung bitten wir Sie, die Vollmachtsklärung auf Ihrer Zutrittskarte, welche Sie mittels dem der Einladung beigelegten Antwortschein beantragen können, auszufüllen und direkt dem Bevollmächtigten Ihrer Wahl zukommen zu lassen, mit den entsprechenden schriftlichen Weisungen für die Abstimmung. Beim Fehlen von Weisungen stimmt der Bevollmächtigte gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien unserer Gesellschaft möglichst früh, spätestens aber am 21. März 2002 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben.

Zug, 20. Februar 2002
Allreal Holding AG

Jack Schmuckli
Präsident des Verwaltungsrates

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

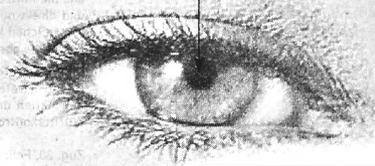
Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces:

Agence d'Annonces Bienné SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Le Team de l'Agence d'Annonces Bienné SA est à votre disposition pour vous conseiller.



Index Indice Indice

Firma, Ort	Rubrik Seite
Diverse - Diversi - Diversi	
77 Trading Ltd., Rovereto (GR)	119
7evenmedia S.A. en liquidation, Lausanne	118
7evenmedia S.A., Lausanne	118
"L-West SA, en liquidation", Genève	5128
"Paul & Virginie", titulaire Castiglione, Collonge-Bellerive	118
A	
A. & J. Agro GmbH, Kemmental	1114
A. Heim GmbH, Fehraltorf	1124
A. Pucci Isochape, Biel (BE)	114
A.R.T. design AG, Luzern	1110
AAA Aubonne Taxis, Da Costa, Aubonne	1117
Aarau Eagles Cbeerleader, Aarau	111
ABB Installationen AG Zweigniederlassung Industriestrasse 24 Volketswil, Volketswil	1124
ABB Installationen AG, Dübendorf	1124
ABB Installationen AG, Uster	1124
ABB Installationen AG, Wetzikon (ZH)	1124
Abegg AG, Rechts- und Steuerpraxis, Zürich	1124
ABRAZIL Sàrl, Genève	118
ABT Albert Bapst & Fils SA, Torny-le-Grand	115
ABT Albert Bapst SA, Torny-le-Grand	115
Académie de danse K'Danse école de danse de salon S.A., Lausanne	1118

RUBRIKEN RUBRIQUES RUBRICI

1 Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio
2 Konkurse Faillites Fallimenti
3 Nachlassverträge Concordats Concordati
4 Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni
5 Schuldenerufe Appel aux créanciers Scioglimento di società
6 Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti
7 Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici
8 Marken Marques Marchi
9 Edelmetallkontrolle Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi
10 Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali
11 Bilanzen Bilans Bilanci
12 Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni
13 Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresse

Acavimax S.à r.l., La Tour-de-Peilz	1118
Ace Style Intimate Apparel S.A. in liquidazione, Lugano	5127
ACH Securities SA, Genève	118
actions nominatives, Nr. -, Tribunal d'arrondissement de Lausanne	6130
Adecco management & consulting S.A., Lausanne	1118
Adia Interim S.A., Lausanne	1121
Adisys AG, Walchwil	1122
Adivan High-Tech AG, Wangen (SZ)	1114
Aermatis AG, Zug	1122
Agence artistique Bektashi & Mimoso Sàrl, Lausanne	1118
Agilent Technologies (Suisse) SA, Meyrin	118
Air 9 Aero Contrôle Sàrl, Villeneuve (VD)	1118
Air Climatic SA, Lonay	1119
Air Impact Productions S.A., Pully	1118
Air Impact Productions S.A., Villiers-la-Ville	1118
Air Technology Lang GmbH, Emersée	1110
AKA Innovative Developments S.A. en liquidation, Emlérens (VD)	1121
Alain Chevry, Villars-Tiercelin	1121
Albert Knecht AG, Kirchberg (SG)	1112
Alcoa Inespal, S.A. Madrid, Lausanne Branch, Lausanne	1118
ALEBI SA, Mezzovico-Vira	1115
ALINVEST SA, Lugano	1115
Alldays SA, Bissone	1115
Allergan AG, Lachen	1114
Allfinop GmbH, Murten	117
ALLIANCE CREATION, L.L.C., Tallahassee (USA), succursale de Saint-Sulpice (VD), Saint-Sulpice (VD)	1117
Allreal Holding AG, Baar	1343
ALPINE JET SERVICES SA, Sion	1122
AlpTransit Gotthard AG, Luzern	1110
Alte Kirche Jaun, Jam	116
Altherr + Traber Architekturbüro GmbH in liquidation, St. Gallen	5128
ALWI Oberflächen-technik GmbH, Udorf	1124
AMBRIDGE Consulting GmbH, Küssnacht am Rigi	1114
AMEC Agrarian Management Engineering Consulting SA, Capriaca	1116
Amifin Holding SA, Genève	118
Ammon Casa, Lugano	1116
Andco S.à r.l., Pully	1118
Anim Revisions AG in Liq., Zug	1122
Anim Revisions AG, Zug	1122
Anlagegesellschaft Roteg AG in Liquidation, Davos	5127
Anna-Barbara Hofer-Yifan, Murten	117
Anouchka Oudina, Chavannes-près-Renens	1118
Antoine Hubert, Pöle, Sion	1122
Anton Güller AG, Hägendorf	1113
APIS SECURITE SA, Villers-le-Château	1118
Apricus Finance SA, Genève	118
APT GmbH in liquidation, Au SG	5128
APTITUDE Conseils, Cherchi & Thomas, Le Mont-sur-Lausanne	1121
APTITUDE Conseils, Cherchi, Le Mont-sur-Lausanne	1117
AR Technology AG en liquidation, Zoug	5128
Architekturbüro Beat von Arx, Stüsslingen	1113
Architekturgemeinschaft Büchler + Scheidegger GmbH, Neuenkirch	1110
Arcofen Sàrl, Nyon	1117
Arema SA, Crans/Lens	5128
Argue Musa & Cipriano Carrales Arnaldo, Genève	118
Argyrunton Touristik GmbH in liquidation, Zürich	1126
Amika Global Stars Fund,	1041
Art & Fire GmbH in liquidation, Oberdorf NW	5129
Arthur Müggler & Co., Albstätten	1112
Arthur Müggler & Co., Bedachungen und Fassadenbau, Albstätten	1112
Artinodé Société Financière SA, Fribourg	1111
AS Aufzüge AG, Schlatt (TG)	1115
Assessment for you, Nadja Wehrli-Schöbly, Gletterens	115
Asset Investment Management 1984 S.A., Nyon	1118
Astro Immoebel SA, Lugano	1116
ASTROCLAIRE SA, Genève	118
ATAG Asset Management AG, Aarau	111
ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, Basel	114
Atavia Color AG, Baar	1122
Atel Elettroimpianti Ticino SA, Mendrisio	1116
Atel Elettroimpianti Ticino SA, Savosa	1116
Atelier mécanique Jean-Louis Henchoz, Château-d'Oex	1117
ATH Holding AG, Zug	1122
Atisbolz AG, Riedholz	1113
Au Temps du Gout, Maradan et Heller, Mutruz	1117
Audio Video Baumann AG, Lengnau (BE)	113
Audioteh Litera AG, Udorf	1124
Audioteh Litera AG, Zürich	1124
Aura Consult SA, Genève	118
Aurum Schmuck Design Goldschmiede Hürlimann und Mathiuet, Solothurn	1113
Aurum Schmuck Design Goldschmiede Hürlimann, Schneller, Mathiuet, Solothurn	1113
Autogewerbe des Kantons Wallis,	1041
Autogrill Schweiz AG, Olten	1113
Autopostale Capriaca di Jordi Campana, Capriaca	1115
Aviaservice L.-A. Dupraz, Fribourg	116
AVL Systems AG, Genève	118
Aweda GmbH, Freienbach	1114
Axima Nordwestschweiz AG, Basel	114
Axions SA, Collonge-Bellerive	118
Axiotherm AG, Ballwil	1110
B	
B&O FoodArt AG, Freienbach	1114
B&P Consultants AG, Bern	112
Ballett Studio Spiegel P. Akpinar-Huwiler, Körtz	113
BAMMER FINANCIAL TRADE CORPORATION SA, Genève	118
Bandag AG, Lachen	1114
Bank Leu AG, Zürich	1342
Banque Migros, Genève	118
Barelays Bank (Swizzers) SA, Succursale di Lugano, Lugano	1116
BATIGROUP AG, Basel	115
BATIGROUP AG, bischofszell	1114
BATIGROUP AG, Buchs (AG)	111
BATIGROUP AG, Frauenfeld	1114
Baugenossenschaft Soplan in Liquidation, Grosswangen	1110
Baugenossenschaft Soplan, Grosswangen	1110
Baumgartner Papiers Holding S.A., Crissier	1118
bbi secon gmbh, Wallisellen	1124
BBB Trading GmbH, Luzern	1110
BBI Invest,	1041
BebbiNet, Keller & Willin, Basel	115
Bela International AG, Dessenhofen	1114
Bellmos Sàrl, Sainte-Croix	5129
BEMER Medizintechnik, Représentant H. Müller, Bichelsee-Balterswil	1115
Beri SA, en liquidation, Fribourg	117
Beri SA, Fribourg	117
Bernard Schweizer SA, Estavayer-le-Lac	115
Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Generalagentur Baden, Urs M. Schneider, Baden	112
BILLETEL, Société coopérative pour la billetterie informatisée, Lausanne	1118
Biokert Heizungs-Lüftung-Sanitär AG, Leibstadt	111
Biometrics S.A., en liquidation, Saint-Léger-La Chiéssaz	1121
Bisig Richard, Dr. oec. publ., Unternehmensberatung, Dielsdorf	1123
BKG Architekten AG, Zürich	1124
BKW F&M Energie AG, Bern	112
Blackout Fashion Alves, Zürich	1123
BLOWINVEST SA, Lugano	1115
Blu - Mar - Reisen GmbH, Wl (SG)	1112
BMC consultants en stratégie informatique S.A., Le Mont-sur-Lausanne	1118
BNN Dan Schaefer, Biel (BE)	113
Bodenzas-Capital, Nr. -, Bezirksgerichtspräsident	6130
bon de caisse, Nr. 45 024826801, Tribunal de première instance Juge civil du Jura	6131
Bonnet Gilbert, Sierre	1122
Bootservice Basilisk, R. Dammann + F. Gibas, Basel	114
Boutique Elle, Madame Dominique Cuenat, Porentruy	1110
Boutique Secundo, Josiane Bottarelli et Claire Denis, Morges	1121
BOZO HANDEL - BOZIDAR VASIC, Wädenswil	1123
BPI Bureau de Promotion Immobilière SA, Genève	118
BPN AG, Murten	117
BPS Consulting Ott, Zürich	1126
Bracewell AG, Basel	1343
Branche automobile du Valais,	1041
Brasserie Bavaria Sàrl, Montreux	1118
Breitech, Praz Michel, Nendaz	1122
BROCART MARKETING, Lonay	1121
Brodard Frédéric en liquidation, Estavayer-le-Lac	115
Brodard Frédéric, Estavayer-le-Lac	115
Brogel's Söhne & Co AG, Luzern	1110
BSM bâtiment, service, maintenance S.à r.l. en liquidation, Le Mont-sur-Lausanne	1118
BSM bâtiment, service, maintenance S.à r.l., Le Mont-sur-Lausanne	1118
Buch- & Offsetdruckerei Hans Kaufmann AG, Zürich	1124
Buchhandlung Untertor GmbH, Sursee	1110
Bukdone Holding SA, Delémont	1110
Burger Design Pen AG, St. Antoni	117
Butia Lena Oswald, Fuldera	119
BV Jardins de Bellevue S.à r.l., Genolier	1118
BVG-Stiftung der Doct AG, Blauen	114
BVZ Marketing, J. Bernhard, Affoltern im Emmental	113
ByteCode Hardware & Services Sàrl, Emlérens (VD)	1117
C	
C. Marti Fouritures Automobiles SA en liquidation, Romont (FR)	115
C.S.C. Casino Systems Holding AG, Appenzel	112
C.T.E. Center Trade of Excellence SA in liquidation, Lugano	1116
Cabinet Indigo Sàrl, Pont (Vevseye)	118
CAFE DE L'UNION CO LTD, à Londres, succursale du Mont-sur-Lausanne, Le Mont-sur-Lausanne	1117
Café La Perla Angelo Riso & Co, Zürich	1126
Café-Restaurant Le Richelien, Follonier J.-Claude, Sion	1122
Candoni Strassen- und Tiefbau, Günsberg	1113
Capital Humain, Françoise Broquet, Les Genevez (JU)	1110
Cardo Basilea Jana Businger, Basel	115
CARFACE by Carrosserie Casutt, Fürstentau	119
Casamatic AG in liquidation, Basel	5128
Castelriani S.A., Yverdon-les-Bains	1118
Casutt Carrosseriespenglerei, Thuisis	119
Cati Look, Georgette Bloch-Mayer, Payerne	1121
CB unico GmbH, Kirchberg (SG)	1112
C&S Centre de Sinistres SA, Gland	1117
Cébéli Sàrl, L'Isle	1119
cédule hypothécaire au porteur, Nr. -, Tribunal d'arrondissement de la côte	6130, 31
cédule hypothécaire, Nr. -, Greffe du Tribunal de la Gruyère	6130
cédule hypothécaire, Nr. II/8840, Arrondissement judiciaire I	6130
cédule hypothécaire, Nr. pj 1/3141, Arrondissement judiciaire I	6131
cédules hypothécaires, Nr. -, Tribunal d'arrondissement de l'est Vaudois	6130
Cen Reklame Print & Copy, S. Dogan, Zürich	1123
Centrade AG, Baar	1122
Centre collecteur de céréales de La Sarraz et environs, La Sarraz	1118
Centre Médico-Chirurgical Pré-Vert Yann Sàrl, Tannay	1117
Ceposa AG, Kreuzlingen	1114
certificat d'actions, Nr. -, Tribunal de Sierre	6130
Chancellor Timepieces AG, Lesone	1115
Charly nettoyeurs, Mottet & Ulmer, Renens (VD)	1117
Chauffage Sanitaire Vionnet S.à r.l., Nyon	1118
CHDiagnosis SA, Le Mont-sur-Lausanne	1118
Chemies de fer fédérales suisses CFF, Division voyageurs, UA Matériel roulant Services, CH-3000	7134
Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Unité d'affaire Brünig, Lucerne	7133
CHEMLUBE Sàrl, Villars-sur-Glâne	117
Chicano S.A., Morges	1118
CHINGCURA GEBAUER, Zürich	1123
CHONIA MUSIC PROMOTIONS, Unterengstringen	1125
Christine Boutique, Christine Traeger, Yverdon-les-Bains	1117
Chrysidis, Corinne Julia, Nyon	1117
Cipriano Carrales A., Genève	119
City Treuhander Bern Stefan Leuenberger, Bern	113
CityNet AG, Zug	1122
Clara A. Goncalves, Lausanne	1118
Clépas S.à r.l., Prilly	1118
CLFM Centre de Loisirs des Franches-Montagnes SA, Saigneégier	1110
CLIMACTIV ENGINEERING S.A., Nyon	1118
COFFPRO SA Conseils Financiers et Gestion, Genève	118
Cogebas SA, Massagno	1116
Coltène A.G., Albstätten	1112
Comex Holding SA in liquidation, Tornello-Taverne	1116
Comibernet GmbH in liquidation, Risch	5129
COMMERCIAL INVESTMENT & PROPERTY INTERNATIONAL TRADING AG, Zug	1123
Commswitch S.A., Lausanne	1118
Comotec S.A. en liquidation, Bèrlard	113
Comotec S.A., Bèrlard	113
Compagnie Bancaire Espirito Santo SA, Lausanne	1118
Compagnie des Montres Bueche-Girod SA, en liquidation, Genève	118
Compal S.A., Pully	1119
Composito Bio - Consulting René Estermann Dipl. Ing. agr. ETH, Olten	1113
Comvalor Paradiso SA in liq., Lugano	5127
Confiserie - Tea-room Christian Boiffat Sàrl, Saint-Prex	1119
Consentia AG, Zug	1122
Constructeurs Gómia S.A., Provence	1119
Contaplus AG, Luzern	1110
Coopérative Cosy-H, Genève	118
Coopers & Lybrand Foundation in liquidation, Basel	5129
Cordina Personal AG, Basel	115
CoreMarkets AG, Zug	5128
CoreMarkets Operations GmbH, in liquidation, Zug	5128
Corynasa SA in liquidation, Zürich	1126
Cosmos B. Schild & Cie. AG, Biel (BE)	113
COURVOISIER & ASSOCIES SA, Genève	118
Coutts Trustees (Switzerland) SA, Genève	118
CPM Projekt Management AG, Altdorf UR	1110
CPM Projekt Management AG, Luzern	1110
Cratich Development AG, Scherzzenbach	1123
Credito privato commerciale SA, Lugano	1116
Crilo Trading SA, Panama, succursale di Lugano, Lugano	1116
CRUCIBLE SA, Nyon	1119
Cryogenesis AG, Kradolf-Schönenberg	1115
CryptMe S.à r.l., Grandvaux	1119
CSIT - Charles Stutz Incredible Technologies, Evolène	1122
CSSP S.à r.l., Saint-Prex	1119
CSSP, Sonja Mariétaz, Saint-Prex	1117
CT-Sumiswald AG, Sumiswald	113
CYCLUS Sàrl, Crissier	1119
Cytec S.à r.l., Le Mont-sur-Lausanne	1119
Cytec S.à r.l., Renens (VD)	1119
D	
Dahinden + Rohner Industrietor AG, Fehraltorf	1125
Dal Zilio Agnese, Breganzona	1041
Dame Nature, Michel Déford, Bulle	116
Danae GmbH, Montreux	1119
Danilo Güller AG, Hägendorf	1113
DC Precious Minerals Marketing AG, Zug	1122
DEBRUNNER TAVELLI SA, Lausanne	1119
DECOR IMPORT, Alve Saravia, Visstemens-devant-Romont	115

PSINet Switzerland Sàrl, Zweigniederlassung in Zürich, Zürich	1124
Pub de la Belle-Maison, C ampeggia & Cantaluppi, Lucens	1118
Publigruppe S.A., Lausanne	1120
Punchline Advertising AG, Zurich	112
Punchline AG, Zurich	112

■ Q

Q'Pidon S.à r.l., en liquidation, Romont (FR)	115
Quasar Software Engineering GmbH, Olten	1113

■ R

R. + W. Bohnhauser, Sandstrahl- und Industriekleberwerk in Liquidation, Winterthur	1126
R. Ballat Hausgeräte, Service, Verkauf, Beratung AG, Zürich	5128
R. et A. Negro, Bussigny-près-Lausanne	1121
Radio Keiser Kabelfernsehen AG, Laufen-Uhwiesen	1113
Radio Keiser Kabelfernsehen AG, Schaffhausen	1113
Radio TV Steiner AG, Carouge (GE)	119
Raiffeisenbank Fulenbach-Murgenthal, Fulenbach	1113
Raiffeisenbank Sachseln, Sachseln	1112
Rainbow Company S.A. en liquidation, Le Mont-sur-Lausanne	1121
Random S.A., Morges	1120
RARE - Respect and Responsibility, Pascale D. Morand Francis, Dullier	1118
Raymond Brigen, Nyon	1118
RAZORBLADE Communications GmbH, St. Gallen	1112
Realini + Bader et associés ingénieurs-conseils S.A. Lausanne en liquidation, Lausanne	1120
Realini + Bader et associés ingénieurs-conseils S.A. Lausanne, Lausanne	1120
Rebew AG, Gränichen	1126
Rebew AG, Zürich	1126
RED Regine Development SA en liquidation, Fribourg	5128
Régie Châtel SA, Châtel-Saint-Denis	118
Reinhard AG, Bern	113
Remedy (Switzerland) GmbH, Basel	115
René Butsch, Ticket Bleu, La Sarraz	1120
Restaurant Akazie GmbH, Winterthur	1124
Restaurant de l'Halle, J.-C. Ducrot, Romont (FR)	115
Restaurant Hirschen, Ivka Blazevic, Veltheim (AG)	112
Restaurant Ilge Teufen GmbH in Liquidation, Teufen AR	5128
Restaurant Riethof Ursula Forster, Schaffhausen	1113
Restaurant Rössli, Slavica Pavlovic, Rheinfelden	111
Restaurant Springpark, Bernhard Ruff, Engelberg	1112
REWE Touristik Destination Service AG, Wollerau	1114
RGB Technologie (Suisse) SA, en liquidation, Emlens	5127
Rhineship-Holding GmbH, Haggenschwil	1112
Riccio-D'Addio GmbH, Basel	114
RIT SA, Architectures et Constructions, Epalinges	1120
Rittal Management GmbH, Schwende	112
Ritter Immobilien-Treuhand AG, Schaffhausen	1113
RKN Distribution GmbH, Zug	1123
RM Techniques de Pointe S.A., Corcelles-le-Jorat	1120
Robdan trade & finance S.A. en liquidation, Lausanne	1120
Robdan trade & finance S.A., Lausanne	1120
Roberto Bianchi, Prangins	1121
Romailler-Nisama Etouadi Madeleine Florence, Estavayer-le-Lac	115
romer-consult, Bühler	112
Routes Modernes S.A. Fribourg, Murten	117
RPM Services, Bruno Pache et Cie, Monthey	1122
RR Bauten AG, Düringen	117
RS Delta-Technik GmbH, Zürich	1124
RIUAG Components, Thun	114
Rücken plus GmbH, Ebikon	1111
Rudolf Rickenbach GmbH, Berne	1120
Rudolf Rickenbach GmbH, Lutry	1120

■ S

S.A.G.E. Systèmes appliqués à la gestion d'entreprise S.A., Le Mont-sur-Lausanne	1121
S.A.G.E. Systèmes appliqués à la gestion d'entreprise S.A., Savigny	1121
S.I. Avenue Mayor-Vautier S.A., Montreux	1121
S.I. de la Roche A à Remens en liquidation, Lausanne	1121
S.I. La Reine des Bois A. en liquidation, Lausanne	1121
S.I. La Reine des Bois A., Lausanne	1121
S.I. Le Rossignol S.A., Lausanne	1121
S.I.M.S. SA Sonoita Interactiv Media Services, Genève	119
Sabater SA, Chur, Chur	13443
Sabel-Tech Sàrl, La Chaux-de-Fonds	1111
Samuel Nauer, Ossingen	1126
Sandro SAVORETTI, ébénisterie - menuiserie, Tolochenaz	1118
Saufin Consulting SA, Lugano	1116
Saprefec SA, Genève	119
SBB AG, Bern, Baugestütze und Einkauf, Bern	65 7133
SCDR (Switzerland) SA, Paradiso	1115
Schachenmann Arthur Franz, Lugano	10441
Schanbin Holding SA, Delémont	1110
Schanbin SA, Delémont	1110
Scheidegger Adrian, St. Antoni	117
Scheidegger Fritz, St. Antoni	117
Schenk Holding S.A., Rolle	1121
Schenker Storen AG, Schönnewald	1113
Schiffahrts-Genossenschaft Greifensee, Maur	13443
Schmid-Storen, Zollikofen	113
Schuldbriefe, Nr. Beleg III/1671, Gerichtskreis IV Aargau-Wangen	6131
Schwager SA, Genève	119
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Div. Personenverkehr, GB Rollmaterial Services, CH-3000	7133
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Geschäftsbereich Brünig, Luzern	7132
SGM SA, Lugano	1116
Scoteso AG, Zürich	1126
Seabow AG, Baar	1123
Seabow AG, Cham	1123
Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Filiale Olten, Olten	1113
Seiden-Fenigstein AG, Zürich	5127
Service Care-Cesca SA, Giubiasco	1115
Seyffer & Co AG in liquidation, Zürich	1126
Seyffer & Co AG, Zürich	1126
SGS Group Management SA, Genève	119
SGS Société Générale de Surveillance SA, Genève	119
SI Gradelle-Baumelton en liquidation, Chêne-Bougeries	5127
Siegfried et Associé, Lausanne	1118
Siegrist + Partner AG, Bilen	119
Siegrist + Partner AG, Obstalden	119
SIMA Architektur AG, Villmergen	112
Sima Architektur und Planung GmbH, Villmergen	112
Sitax AG in liquidation, Küssnacht (ZH)	1126
Sitax AG in liquidation, Küssnacht	5127
Sitax AG, Küssnacht (ZH)	1126
Sivers AG, Winnenwil-Flamatt	117
SkillWorld, André Lang, Glard	1121
Skriptothek AG, Bern	113
Skymanagement International AG in liquidation, Zug	1123
Skymanagement International AG, Zug	1123
SMT Treuhand, S. Trottmann, Bachs	1126
SMT Treuhand, S. Trottmann, Regensdorf	1126
Sobet AG, Solothurn	1113
Société anonyme de la Rue de Candolle No 36, Genève	119

Société coopérative d'habitutions 'Espace' en liquidation, Nyon	1121
Société coopérative d'habitutions 'Espace', Nyon	1121
Société de l'Hôtel d'Angleterre, Montreux	1121
Société de laiterie d'Avry-di-Pont-Village en liquidation, Avy-devant-Pont	116
Société de laiterie d'Avry-di-Pont-Village, Avy-devant-Pont	116
Société Générale d'Affichage, Lausanne	1121
Société Immobilière Avenue de Mont-Choisi No 27, Lausanne	1121
Société Immobilière Bourg de Four 23, Genève	119
Société Immobilière Grand-Bureau-Carefour, Genève	119
Société Immobilière La Licorne, Genève	119
Société Immobilière Place Grenus 4, Genève	119
Sonja Armenio, Villa Luganese	1115
Sopetra SA, Villars-sur-Glâne	117
Sotramar SA, Genève	119
Sotramar SA, Le Grand-Saconnex	119
Soziale Wohnbaugenossenschaft Notwil, Notwil	5129
Spandax AG, Rümliang	1126
Sparheft der Bank Coop AG, Nr. 376292.00.00.44-2, Zwingenicht Basel-Stadt	6129
Sprachkurse Ariana AG, Zug	1123
Spreewald AG, Schönenwerd	1113
SRC Revisionsgesellschaft AG, Aarau	112
St. Moritz Bäder AG, St. Moritz	1110
Stalder AG, Münsingen, Münsingen	113
Station Esso, Jean Louis Tucci, Bursins	1118
ST-Communication AG, Zuchwil	1114
Steiger Import, Basel	115
STERRO GMBH, Rickenbach TG	1112
Stiftung "Zur Obsessune", Adlesheim	7132
Stiftung Alte Kirche Jaun, Jaun	116
Stiftung Bourbaki-Panorama, Luzern	1111
Stiftung der Hypothekar- Bürgschaftsgenossenschaft in Winterthur, Winterthur	1126
Stiftung Jugendtreffpunkt Steinhäusern, Steinhäusern	1123
Stoppani AG, Köniz	113
Strausak AG, Lohn-Ammannsegg	1113
Studio H, Jean-Pierre Huser, Corsier-sur-Vevay	1120
Submar Marine Technology S.A. en liquidation, Tanay	1121
Suisse-Atlantique Société de Navigation Maritime S.A., Lausanne	1121
Suisse-Atlantique Société de Navigation Maritime S.A., Renens (VD)	1121
Suisse-Chine, Association pour le développement des relations d'amitié et de culture, Genève	119
Swiss Adventures GmbH, Bolligen	114
Swiss Adventures GmbH, Interlaken	114
Swiss PR Angel Real Estate Development SA, Montreux	1118
Swiss-Level GmbH, Biel BE	5129
Swisscom Systems AG, Zollikofen	113
Swissport Eichelberger, Cugy (FR)	115
SwissHorn Sàrl, La Chaux-de-Fonds	1111
Swissport International AG, Kloten	1126
SWISSPROMA Sàrl, Villeneuve (VD)	1118
SWS Trading GmbH in liquidation, Neuhausen am Rheinfall	5129
T.T.C. Vicoso, Châttonay	115
Talent Holding SA, Bissone	1116
Talisman Software SA, Saint-Blaise	1111
Tamae Sàrl, Payerne	1118
Tangerine Communications AG, Zürich	1124
Tapir AG, Zug	1123
Tasco Optical Ltd., Wangen (SZ)	1114
Tavor AG in liquidation, Zürich	1126
TBF-Leutwiler + Partner AG, Bremgarten (AG)	112
Team Port Sàrl, Lausanne	1120
Teamwork GmbH in liquidation, Illnau-Effretikon	1126
Tech Aid Development AG, Baar	1123

■ T

TecniFloor Trading Sàrl, Renens (VD)	1118
Tecnobat S.A. en liquidation, Saint-Sulpice (VD)	1121
Tecnobat S.A., Saint-Sulpice (VD)	1121
TECHNOLOGI - Pascal Pralong, Nendaz	1122
Tecsys consulting Sàrl, Corseaux	1118
Teledata AG, Zürich	1126
Télé-Leyssin S.A., Leyssin	1121
Tellus GEB S.A., Pully	1121
Tentazioni, Anna Ledermann, Zürich	1124
Teo Transporte Vojko Stojcer, Schaffhausen	1113
TERRASPORT SA, Cossonay	1118
Terre et Eau, Marie Sauty, Pully	1121
Textand Corporation, Châtel-Saint-Denis	118
Texlassist Sàrl, en liquidation, Genève	5129
The Primetop Group GmbH, Baar	1123
The Primetop Group GmbH, Zug	1123
The Red Box Communication Design Sagl, Lugano	1116
Think events Philippe DAVIES, Montreux	1118
Tiefgarage Bahnhofplatz AG, Luzern	1111
Tiftit SA, Bissone	1116
Tipu AG in liquidation, Glarus	5128
Titus Immobilien AG, Murten	117
TMC Consulting, Antonio Mirante, Lausanne	1118
Tolisol SA, Genève	119
Toni Caramusco, Rubigen	112
Toscarda GmbH, Basel	114
Touradventure Southern Africa, Carmen Meyer, Winterthur	1124
Touristische Vertriebsgesellschaft AG, Dübendorf	1126
Traco Holding AG, Basel	115
Tradition S.A., Lausanne	1121
Tradmat SA in liquidazione, Lugano	1116
Trailovic-Reisebüro, Zürich	1124
Tranking Sagl, Giubiasco	1115
Trans-Natura S.A., Aigle	1121
Trefida Société Fiduciaire SA, Schlieren	1126
Trefida Société Fiduciaire SA, Sion	1122
Trema Zurzach AG in liquidation, Zurzach	5128
Troxler Plattengeschäft GmbH in Liq., Hildisrieden	1111
Troxler Plattengeschäft GmbH, Hildisrieden	1111
Trubag SA, Genève	119
TT Technotrade GmbH, Oberurnen	119
TT Technotrade GmbH, Zug	119
TUSA CARBIDE SA, Merzovico-Vira	1116
TZO-Technozentrum AG, Visp	1121
UFI-United Financial Investment Group SA, Zug	1123
Ugo Cassella, Perrefitte	114
UNIC AG, Bern	1113
Uni-Global, 10441	10441
Unitop AG, Baar	1123
USEGO SA, succursale de Bussigny, Bussigny-près- Lausanne	1121
USSC AG in liquidation, Solothurn	1114
UVB Meier - unabhängige, neutrale Versicherungsberatung, Vilers-Wangs	1113
V.M. Sàrl, Vevey	1118
Valgenti Properties AG, St. Gallen	1112
Vallon S.A., Vevey	1121
Valmoli S.A., Fribourg	117
Valovec S.A., Fläschel	117
Vareva Internet Services GmbH in liquidation, Kloten	5129
VARIATIONS Crotet David, Avry	116
Varilor SA en liquidation, Fribourg	5127
Varimag AG in liquidation, Zug	1123
Vaucher Frédéric, atelier mécanique, Ecublens (FR)	115
Venstart SA, Ecublens (VD)	1121
VENSTART.COM S.A., Vevey	1121

Verkehr-Schulen & Theorie-Center	111
Gloor & Co, Seon	119
VERUSUS SYSTEMS SA, Genève	119
Video TV Sahli, Giffers	117
Video/TV Sahli GmbH, Giffers	117
Viehversicherungskasse Meisterschwanden in liquidation, Meisterschwanden	5129
Vierwaldstätter Verlags GmbH, Horw	1111
Vintage Wine Cellars SA, Genève	119
Visuel Color S.à r.l., en liquidation, Lutry	1121
VLR-Habitat Sàrl, Villars-le-Terrier	1118
VORITRADE SA, Lussenburgo, succursale di Lugano, Lugano	1116
Von Roll Inova Holding AG, Zürich	1126
Von Roll Management AG, Zürich	1126
VTL-Riskmanagement AG, Calgaten	1114
Vuarnet Management SA, Collonge-Bellerive	119
W. Steiger, Druck- und Verlag AG in Liq., Bern	113
W. Steiger, Druck- und Verlag AG, Bern	113
Weber & Ferrario GmbH in liquidation, Freienbach	1114
Weber & Ferrario GmbH, Freienbach	1114
WELL NET MOLLARD J.P. & PARTENAIRE, Pully	1118
Wenk Schweisstechnik + Industriebedarf GmbH, Aesch (BL)	114
Wobgenossenschaft Juventus Uster, Uster	1126
Woodex AG, Muntelier	117
WORLD-UNIF Sàrl en liquidation, Bulle	116
WORLD-UNIF Sàrl, Bulle	116
XIRIT Consulting AG in liquidation, Zürich	1126
Xibas GmbH, Baar	1123
Xibas GmbH, Tägerwilen	1123
XML AG, Bas-Vully	117
Yasou Reisen GmbH in Liq., Zurzach	112
Yasou Reisen GmbH, Zurzach	112
YCA SA en liquidation, Genève	5128
Ympak SA, Collonge-Bellerive	119
your partner - die makler ag, Hünenberg	1123
YVES SAINT LAURENT BOUTIQUE AG, Zürich	5127
Yves Saint Laurent Fashion AG, Zug	5127
Z & M GmbH, Wollerau	1114
Zadon AG in liquidazione, Chiasso	1116
Zadon AG in liquidazione, Chiasso	5128
Zadon AG, Chiasso	1116
Zone Bleue S.à r.l., Lausanne	1121
Zschokke Bau AG, Schwende	112
Zschokke Locher SA s uccursale d'Echandens, Echandens	1121
Zürli-Anzeiger AG, Bauma	1126
Zwitsje Investment GmbH, Luzern	1111

■ V	
V.M. Sàrl, Vevey	1118
Valgenti Properties AG, St. Gallen	1112
Vallon S.A., Vevey	1121
Valmoli S.A., Fribourg	117
Valovec S.A., Fläschel	117
Vareva Internet Services GmbH in liquidation, Kloten	5129
VARIATIONS Crotet David, Avry	116
Varilor SA en liquidation, Fribourg	5127
Varimag AG in liquidation, Zug	1123
Vaucher Frédéric, atelier mécanique, Ecublens (FR)	115
Venstart SA, Ecublens (VD)	1121
VENSTART.COM S.A., Vevey	1121
■ W	
W. Steiger, Druck- und Verlag AG in Liq., Bern	113
W. Steiger, Druck- und Verlag AG, Bern	113
Weber & Ferrario GmbH in liquidation, Freienbach	1114
Weber & Ferrario GmbH, Freienbach	1114
WELL NET MOLLARD J.P. & PARTENAIRE, Pully	1118
Wenk Schweisstechnik + Industriebedarf GmbH, Aesch (BL)	114
Wobgenossenschaft Juventus Uster, Uster	1126
Woodex AG, Muntelier	117
WORLD-UNIF Sàrl en liquidation, Bulle	116
WORLD-UNIF Sàrl, Bulle	116
■ X	
XIRIT Consulting AG in liquidation, Zürich	1126
Xibas GmbH, Baar	1123
Xibas GmbH, Tägerwilen	1123
XML AG, Bas-Vully	117
■ Y	
Yasou Reisen GmbH in Liq., Zurzach	112
Yasou Reisen GmbH, Zurzach	112
YCA SA en liquidation, Genève	5128
Ympak SA, Collonge-Bellerive	119
your partner - die makler ag, Hünenberg	1123
YVES SAINT LAURENT BOUTIQUE AG, Zürich	5127
Yves Saint Laurent Fashion AG, Zug	5127
■ Z	
Z & M GmbH, Wollerau	1114
Zadon AG in liquidazione, Chiasso	1116
Zadon AG in liquidazione, Chiasso	5128
Zadon AG, Chiasso	1116
Zone Bleue S.à r.l., Lausanne	1121
Zschokke Bau AG, Schwende	112
Zschokke Locher SA s uccursale d'Echandens, Echandens	1121
Zürli-Anzeiger AG, Bauma	1126
Zwitsje Investment GmbH, Luzern	1111